



**SCHLAUCHARMATUREN
INDUSTRIESCHLÄUCHE & ZUBEHÖR
HOSE COUPLINGS - INDUSTRIAL HOSES**



2022



«WE DO IT UNDER PRESSURE»





	MCC Germany	8
	Schnellkupplungen	11
NEW	Tankwagenarmaturen EN 14420 - 6	13
	API Tankwagenarmaturen	26
NEW	Hebelarmaturen - System Kamlok - EN 14420-7/MIL	28
	Schneekanonen - Kupplungen	68
NEW	Symmetrische Kupplungen - System Guillemin	70
NEW	DSP Kupplungen	88
NEW	Storz Kupplungen	90
	Mörtelarmaturen	104
	Klauenkupplungen n. DIN3489 + US-Ausführung	109
	Pressluftarmaturen - Express	115
	Sandstrahlarmaturen	118
NEW	Wasserschlaucharmaturen 1/3+2/3 Verschraubungen / Sauger	119
	Barcelona Armaturen	124
	Kardankupplungen	126
NEW	IBC Armaturen	133
	Composite	139
	Armaturen - Lebensmittelindustrie	145
NEW	Clamp Kupplungen n. DIN 32676	146
NEW	Milchrohrverschraubungen n. DIN11851	154
NEW	SMS Kupplungen 1145	178
NEW	Macon Kupplungen	187
	Schlauchverschraubungen	189
NEW	Schalenverschraubungen n. EN 14420-2	190
	Kombination Nippel KC	199
	Dampfschlaucharmaturen	203
	Presshülsen & Klemmschalen	211
NEW	Klemmschalen EN 14420-3	212
NEW	Presshülsen	218
	Jubilee - Schlauchklemmen & Zubehör	224
	Schellen	226
	Flanscharmaturen	237
	Fittings & Zubehör	243
NEW	Fittings	244
NEW	Kugelhähne & Ventile	252
	Prallschutz	255
NEW	Wassersparventile	258
NEW	Schlauchsicherungskabel-Whipchecks & Zubehör	260
NEW	PT Kupplungen	263
NEW	Industrieschläuche	269
NEW	Silikonschläuche	275
NEW	Arbeitsschutz	294

MCC Germany	8
Quick Couplings	11
NEW Tankwagon EN 14420 – 6	13
API Couplings	26
NEW Cam & Groove Couplings	28
Snow Cannon Cam & Groove	68
NEW Symmetric Coupling – System Guillemin	70
NEW DSP Couplings	88
NEW Storz Couplings	90
Mortar Couplings	104
European Type Compressor Couplings + US -Type	109
Compressed Air Fittings - Express	115
Sandblasting Fittings	118
NEW Water Hose Fittings + 1/3 + 2/3 Brass Garden / Fittings	119
Barcelona Couplings	124
Cardan-Couplings	126
NEW IBC Couplings	133
Composite	139
Hygenic Fittings – Food Industry	145
NEW Clamp Couplings DIN32676	146
NEW Hygenic fittings DIN 11851	154
NEW Hygenic fittings SMS Couplings 1145	178
NEW Macon Couplings	187
Hose Coupling	189
NEW Hose Shanks for safety clamps EN 14420-2	190
Combination Nipples KC	199
Steam hose Couplings	203
Crimping ferrules and hose clamps	211
NEW Safety Clamps EN 14420-3	212
NEW Crimping Ferrules	218
Jubilee – Hose Clips and Accessories	224
Clamps / Clips	226
Flanges	237
Fittings & Accessories	243
NEW Fittings	244
NEW Ball Valves & Valves	252
Protection Ring	255
NEW Washdown Guns	258
NEW Whipchecks	260
NEW PT Couplings	263
NEW Industrial Hoses	269
NEW Silicone Hoses	275
NEW Personal Protection	294

MCC Germany	8
RACCORDS À ACCOUPLEMENT RAPIDE	11
NEW Tankwagen EN 14420-6	13
API	26
NEW Raccords à Cames - EN 14420-7/MIL	28
Camlock pour neige	68
NEW Raccords Symétriques Guillemain	70
NEW DSP	88
NEW Storz	90
Raccords à came Projection Beton	104
Européens et Américains DIN3489 + US	109
Express	115
Raccords de Sablage	118
NEW Raccord pour tuyau d'eau + 1/3 + 2/3 Raccordement vissé	119
Barcelona Raccords	124
Raccord d'irrigation	116
NEW IBC	133
Douilles Helicoïdale pour Tuyaux Composite	139
Raccords Alimentaires	145
NEW Raccords Clamp DIN 32676	146
NEW Raccords DIN11851	154
NEW SMS Raccords 1145	178
NEW Raccords Macon	187
Raccords Filetés	189
NEW Douilles Lisses EN 14420-2	190
Raccords Type KC	187
Raccords Vapeur	203
Jupe & Colliers	211
NEW Colliers EN 14420-3	212
NEW Jupe	218
Jubilee	224
Collier	226
Raccords Bride	237
Raccord & Accessoires	243
NEW Raccords	244
NEW Vannes & Clapets	252
Rondelles de protection	255
NEW Pistolet de lavage	258
NEW Cable anti-fouet	260
NEW PT Accouplements	263
NEW Tuyaux industriels	269
NEW Tuyau de silicone	275
NEW Sécurité au travail	294

MCC Germany	8
Racorería general	11
NEW Racor Tankwagon EN 14420 – 6	13
API Racores	26
NEW Racor Camlok - EN 14420-7/Mil	28
Racor para la producción de nieve	68
NEW Racor Guillemín	70
NEW DSP Racores	88
NEW Racor Storz	90
Racor para mortero	104
Racor para aire comprimido EA DIN3489 + Tipo USA	109
Racor - Express	115
Racor chorro de arena (Granallado)	118
NEW Racor latón para agua 1/3 - 2/3	119
Racor Barcelona	124
Racor Tipo "Perrot"	126
NEW Racor para contenedor IBC	133
Composite	139
Racores para alimentaria, química y farmacéutica	145
NEW Racor CLAMP DIN32676	146
NEW Racor DIN 11851	154
NEW Racor SMS 1145	178
NEW Racor Macon	187
Terminal Rosca/Racor para manguera	189
NEW TW - Terminal Rosca/ Racor de manguera de seguridad EN 14420-2	190
(King Combination)	199
Racor para manguera de vapor	203
Campanas para prensar y abrazaderas de seguridad	211
NEW Abrazaderas de seguridad EN 14420-3	212
NEW Campanas para prensar	218
Jubilee, abrazaderas y accesorios	224
Abrazaderas de seguridad	226
Bridas	237
Flexibles & Accesorios	243
NEW NUEVO Flexibles	244
NEW Válvulas de bola	252
Anillo de protección	255
NEW Pistola de agua para limpieza industrial	258
NEW Cables de seguridad para mangueras	260
NEW PT Acoplamientos	263
NEW Mangueras industriales	269
NEW NUEVO Mangueras de silicona	275
NEW EPIS - Equipos de Protección Individual	294

MCC Germany	8
Szybkozłącza	11
NEW Złącza Tankwagen zgodnie EN 14420-6	13
Złącza API	26
NEW Złącza Camlock zgodnie EN 14420-7 / MIL	28
Złącza Camlock "Snow Master" do armatek śnieżnych	68
NEW Złącza symetryczne - System Guillemain	70
NEW Złącza DSP	84
NEW Złącza strażackie	86
Złącza do tynkowania	94
Złącza kłowe zgodnie DIN3489 + Typ Amerykański	99
Złącza kłowe do powietrza - Express	105
Złącza do piaskowania	108
NEW Złącza kłowe do wody + 1/3 + 2/3 Króćce	109
Złącza - Barcelona	114
Złącza dźwigniowe Kardan	116
NEW Złącza IBC do paletopojemników	121
Composite	127
	133
NEW Złącza Clamp zgodnie DIN 32676	134
NEW Złącza mleczarskie zgodnie DIN11851	138
NEW Złącza SMS 1145	156
NEW Złącza Macon	163
Złącza do węży	165
NEW Złącza gwintowe do węży zgodnie EN 14420-2	166
Końcówki i łączniki - Typu CN	174
Końcówki i obejmy do pary wodnej	179
Tuleje zaciskowe i Obejmy skorupowe	185
NEW Obejmy skorupowe zgodnie EN 14420-3	186
NEW Tuleje zaciskowe	192
Jubilee - Opaski i Akcesoria	197
Opaski	200
Złącza kołnierzone	211
Złączki i Akcesoria	219
NEW Złączki	222
NEW Zawory kulowe/zwrotne	228
Ochrona przed uderzeniami	231
NEW Pistolety do wody	234
NEW Linka zabezpieczająca Whipcheck do węży	236
NEW PT Couplings	219
NEW Węże przemysłowe	241
NEW Węże silikonowe	249
NEW Bezpieczeństwo pracy	294

MCC Germany	8
Racor Rapios	11
NEW Raccordi Tankwagon EN 14420 - 6	13
API Raccordi	26
NEW Raccordi Camlock EN 14420-7/Mil	28
Raccordi di produzione di neve	68
NEW Raccordi Guillemín	70
NEW DSP Raccordi	88
NEW Raccordi Storz	90
Raccordi per mortaio	104
Raccordi per aria compressa EA DIN3489 + Tipo USA	109
Raccordi - Express	115
Raccordo per sabbiatura	118
NEW Raccordi per acqua in ottone 1/3 - 2/3	119
Raccordi Barcelona	124
Raccordi tipo "Perrot"	126
NEW Raccordi IBC	133
Composite	139
Raccordi per l'industria alimentare e chimica	145
NEW Raccordi CLAMP DIN 32676	146
NEW Raccordi DIN 11851	154
NEW Raccordi SMS 1145	178
NEW Raccordi Macon	187
Filetto terminale / raccordo per tubo flessibile	189
NEW TW - Terminale filettatura / Raccordi per tubo flessibile di sicurezza EN 14420-2	190
King Combination	199
Raccordi per vapore	203
Boccole a pressare e morsetti di sicurezza	211
NEW Morsetti di sicurezza EN 14420-3	212
NEW Boccole a pressare	218
Jubilee, fascette di sicurezza ed accessori	224
Morsetti di sicurezza	226
Flange flessibili	237
Flessibile e accessori	243
NEW Nuove flessibile	244
NEW Valvole a sfera	252
Anello di protezione	255
NEW Pistola per lavaggio	258
NEW Cavi di sicurezza per tubi	260
NEW PT Accoppiamenti	263
NEW Tubi industriali	269
NEW NUOVI tubi in silicone	275
NEW DPI - Dispositivi Protezione Individuale	294

DIE MCC MILLENNIUM COUPLING GERMANY GMBH IST SPEZIALISIERT AUF DIE HERSTELLUNG UND DISTRIBUTION VON SCHLAUCH- UND ARMATURENTECHNIK.

Seit MCC im Jahre 2011 in Köln gegründet wurde ist das Lieferprogramm kontinuierlich erweitert worden. Heute liefern wir alle gängigen Industrieschlaucharmaturen direkt vom Lager in mehr als 25 Ländern in Europa.

- Kamlok nach MIL und EN14420-7 in Edelstahl, Aluminium, Messing und PP
- Schalenverschraubungen nach EN 14420- 2
- Dampfschlaucharmaturen nach EN 14423 und US-Ausführung
- Tankwagen Kupplungen nach EN 14420-6
- Storz Armaturen nach DIN (geschmiedet) und Industrieausführung
- Flanscharmaturen in Stahl und Edelstahl PN10/16, jetzt auch Flanschgewindenippel
- Milchrohrverschraubungen nach DIN 11851 und SMS
- Klemmschalen nach EN 14420-3 aus SS, Alu und Messing in vielen Größen
- Barcelona Kupplungen
- 1/3 + 2/3 Verschraubungen
- Vielfältiges Zubehör wie Dichtungen, Wassersparventile und Reparatursets
... und vieles mehr.

Mit dem Umzug im Jahre 2014 wurden die Lagerfläche und das Lagervolumen nochmals auf jetzt ca. 2.000 m² erhöht. Fast 5.000 Lagerartikel garantieren eine hohe Verfügbarkeit der Produkte für unsere Partner.

Unsere Vertriebspartner ist der Technische Handel in Europa.

THE MCC MILLENNIUM COUPLING GERMANY GMBH IS SPECIALIZED IN PRODUCING AND DISTRIBUTING INDUSTRIAL HOSES AND COUPLINGS.

Since MCC was opened 2011 in Cologne, Germany, the product range has been continuously expanded. Today we have most common industrial hose fittings on stock and deliver into more than 25 European markets.

- Cam and Groove according MIL and EN14420-7 version in stainless steel, aluminium, brass and PP
- Hose shank for safety clamps according EN 14420- 2, smooth and serrated
- Steam hose couplings according EN 14423 and US-version
- Tankwagon couplings according EN 14420-6
- Storz coupling according DIN- and industrial version
- Flanges in steel and stainless steel PN10/16, also Flanges with male thread
- Hygienic fittings according DIN 11851 and SMS
- Safety clamps according EN 14420 - 3 in stainless steel, aluminium and brass in a lot of size
- Barcelona Couplings
- 1/3 + 2/3 brass harden
- Accessories like gaskets, wash-down gun and replacement sets
..... and many items more.

With our relocation in 2014 the storage capacity significantly increased up to 2,000m². More than 5,000 items on stock guarantee a high availability of products for our partners.

Our exclusive distribution partner is the European technical wholesale.

MCC - GERMANY

Langbaughstr. 5
D - 53842 Troisdorf- Germany

Tel. : +49 2241 - 93258 - 0
Fax : +49 2241 - 93258 - 29

E-Mail: info@mcc-germany.com
Web: <http://www.mcc-germany.com>

BÜROZEITEN / OFFICE:

Mo-Fr. 08:00 Uhr - 17:00 Uhr





Unsere Vorteile für den Technischen Handel:

- Hohe Verfügbarkeit
- Kein Mindestauftragswert
- Keine Verpackungseinheiten, auch Einzelteile lieferbar
- Frachtkosten ab 250,- € für Kupplungen frei Haus (Deutschland)
- Sonderteil-Fertigung in eigenem Bearbeitungszentrum möglich

Werden Sie Premium Partner. Wir garantieren bis 16 Uhr bestellt, erfolgt der Versand noch am gleichen Tag (bei Armaturenlieferungen).

Unsere Kunden

Der Technische Handel in Europa.

Your advantage by using MCC:

- Flexibility and availability
- No minimum order value,
- No packing unit, you can order only one pcs
- Freight cost
Free delivery of orders above € 250,00 for Couplings (Germany)
- Assembly in own workshop

Become a premium partner. We guarantee: Orders received before 4.00 pm, will be shipped at the same day (Couplings).

Our Customer

Technical wholesalers in Central Europe.



UNSER TEAM IST FÜR SIE ERREICHBAR UNTER | YOU CAN REACH OUR TEAM AT:
+49(0)2241 -932580 - info@mcc-germany.com

MCC Germany lagert auf einer Fläche von über 2.000m² über 5.000 verschiedene Artikel. Bestellungen bis 16:00 Uhr werden am gleichen Tag versendet (Premium Partner).

MCC Germany supports our customers from a 2.000 m² warehouse, containing more than 5.000 articles. Orders received before 4.00 pm, will be shipped at the same day (Premium Partner).





SCHNELLEKUPPLUNGEN





1. DIE NORM: EN 14420-6 (DIN28450)

Die in Europa weit verbreitete Tankwagenarmatur wurde erstmalig 1973 durch die DIN genormt. Später wurde im Zuge der Harmonisierung daraus die EN14420 Teil 6.

Die Kupplung besteht aus 2 Teilen, der VK (Vaterkupplung) und der MK (Mutterkupplung) Die Mutterkupplung wiederum besteht aus dem Spanninghebel und dem Kronenring.

Es gibt Sie in 3 Größen: 2", 3" und 4".

1. The EN 14420-6 (DIN28450) Standard:

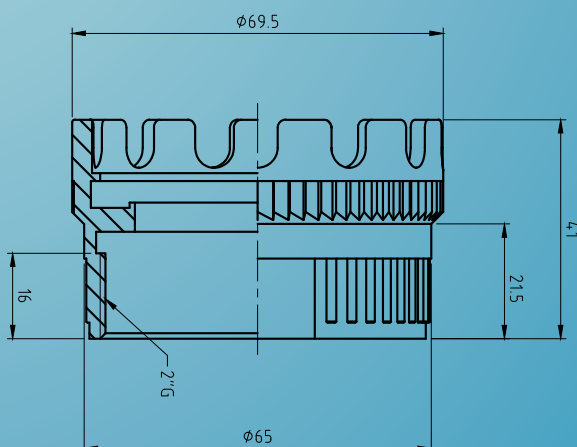
The popular Tankwagon (TW) was standardized by the DIN norm in 1973. During the harmonisation process it evolved into the EN14420 part 6 norm

The Tankwagon coupling consists of two parts. The "MK" - female and the "VK" male part. The "MK" has a clamping and a crown ring.

There are three available sizes: 2", 3" and 4".

2. DIE MCC TANKWAGENKUPPLUNG IM DETAIL THE MCC TANKWAGON COUPLING IN DETAIL

- a. Hebel mit MCC Kennzeichnung und Norm
Latch with MCC logo and norm printed
- b. Perfekte Dichtung garantiert einen hohen Sicherheitsstandard
Perfect fitted gasket guarantees high safety standard
- c. Innengewinde
Female thread



Diese Kupplungen werden in 4 verschiedenen Werkstoffen hergestellt:

- Edelstahl AISI 316/CF8M/1.4408 mit CSM Lippendichtung und PTFE Gewindedichtung
- Messing CW614N mit NBR (Buna) Lippendichtung und PU- Gewindedichtung
- Aluminium
- Polypropylen: nur Stopfen

These couplings are made in 4 different materials:

- Inox AISI 316/CF8M /1.4408 with CSM lip gasket and PTFE thread gasket
- Brass CW614N with NBR(Buna) lipgasket and PU-thread gasket
- Aluminium
- Polypropylen: Plug only

3. BETRIEBSDRUCK

Der max. Betriebsdruck beträgt 16 bar.

3. MAXIMUM WORK PRESSURE

Maximum work pressure is 16 bar.

TANKWAGENARMATUREN EN 14420 -6 / TANKWAGON EN 14420 - 6

TW - Kupplung Typ MK mit BSPP - Innengewinde (Komplett) - mit CSM(Hypalon®) Lippendichtung PTFE Gewindedichtung

Female Coupler type MK BSPP female thread (complete) - CSM(Hypalon®) Lipgasket PTFE Thread-Gasket

Raccord type MK fileté femelle BSPP (Complett) - CSM(Hypalon®) Joint pour raccord PTFE joint de filetage

TW- Acople hembra tipo MK con rosca hembra BSPP (completo) - CSM(Hypalon®) Junta de rosca PTFE

TW Gniazdo typ MK z gwintem wewnętrznym BSPP (kompletny) - Uszczelka profilowa Hypalon® Uszczelka o-ring PTFE

TW - Tipo MK con filettato femmina BSPP (completo) - CSM(Hypalon®) guarnizione filettato PTFE



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
2MKS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	G2"	
3MKS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	G3"	
4MKS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	G4"	
NEW 2MKSPFA-W	SS AISI 316 / 1.4408 PFA white coated	16 bar	DN050	G2"	
3MKSPFA-W	SS AISI 316 / 1.4408 PFA white coated	16 bar	DN080	G3"	
4MKSPFA-W	SS AISI 316 / 1.4408 PFA white coated	16 bar	DN100	G4"	

TW - Kupplung Typ MK (nur Spannringhebel)

Female Coupler type MK (only Lever)

Raccord type MK (uniquement le levier)

TW- Acople hembra tipo MK (solo palanca)

TW Gniazdo typ MK (Pierścień zamykający)

TW - Tipo MK senza corona (leva singola)



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
2MKSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	G2"	
3MKSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	G3"	

TW - Kupplung Typ MK mit BSPP - Innengewinde (nur Kronenring) - mit CSM(Hypalon®) Lippendichtung PTFE Gewindedichtung

Female Coupler type MK BSPP female thread (only Crown) - CSM(Hypalon®) Lipgasket PTFE Thread-Gasket

Raccord type MK fileté femelle BSPP (uniquement le Couronne) - CSM(Hypalon®) Joint pur raccord PTFE joint de filetage

TW- Acople hembra tipo MK con rosca hembra BSPP (solo la corona) - CSM(Hypalon®) Junta de rosca PTFE

TW Gniazdo typ MK z gwintem wewnętrznym BSPP (Pierścień uszczelniający) - Uszczelka profilowa Hypalon® Uszczelka o-ring PTFE

TW - Tipo MK con filettato femmina BSPP (corona) - CSM(Hypalon®) guarnizione filettato PTFE



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
2MKSK	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	G2"	
3MKSK	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	G3"	

TW - Kupplung Typ VK mit BSPP - Innengewinde - PTFE Gewindedichtung

Male Adapter type VK BSPP female thread - PTFE Thread-Gasket

Raccord type VK fileté female BSPP - PTFE joint de filetage

TW- Racor macho tipo VK con rosca hembra BSPP- Junta de rosca PTFE

TW Wtyk typ VK z gwintem wewnętrznym BSPP- Uszczelka o-ring PTFE

Raccordo maschio tipo WK filettato femmina BSPP - Guarnizione filettato PTFE

Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
2VKS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	G2"	
3VKS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	G3"	
4VKS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	G4"	
2VKSPFA-W	SS AISI 316 / 1.4408 PFA white coated	16 bar	DN050	G2"	
3VKSPFA-W	SS AISI 316 / 1.4408 PFA white coated	16 bar	DN080	G3"	
4VKSPFA-W	SS AISI 316 / 1.4408 PFA white coated	16 bar	DN100	G4"	

NEW



TW - Kappe Typ MB ohne Kette - CSM(Hypalon®) Dichtung

Plug MB for VK without chain - CSM(Hypalon®) Gasket

Bouchon MB pour raccord VK - CSM(Hypalon®) joint

TW- Tapa hembra tipo MB para VK sin cadena - Junta CSM(Hypalon®)

TW Pokrywa typ MB do VK bez łańcuszka - Uszczelka Hypalon®

TW - Tappo MB per VK senza catena - Guarnizione CSM(Hypalon®)

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
2MBS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	
3MBS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	
4MBS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	



TW - Stopfen Typ VB ohne Kette

Plug VB for MK without chain

Bouchon VB pour raccord MK - sans chaîne

TW- Tapón macho tipo VB para MK sin cadena

TW Korek typ VB do MK bez łańcuszka - bez łańcuszka

TW - Tappo VB per MB - senza catena -

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
2VBS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	
3VBS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	
4VBS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	



TANKWAGENARMATUREN EN 14420 -6 / TANKWAGON EN 14420 - 6

TW - MK Kupplung einteilig mit Rillenstutzen für Klemmschaleneinband - ohne Spannringhebel mit CSM(Hypalon®) Lippendichtung

TW MK Coupling one piece with serrated shank for safety clamps - without Lever with CSM(Hypalon®) Lipgasket

Douille cannelée monobloc pour montage collier 1/2 coquille - sans Levier CSM(Hypalon®) Joint pour raccord

TW - Acople MK pieza única con espiga dentada para abrazadera de seguridad - Junta CSM

TW Złącze typ MK jednoczęściowe z karbowaną końcówką do węża pod obejmę skorupową - bez pierścieni uszczelniającej z uszczelką profilową Hypalon®

TW - Tipo MK portagomma femmina - senza leva con guarnizione CSM



Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
MK50ST	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	50mm	
MK80ST	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	76mm	

TW - VK Kupplung einteilig mit Rillenstutzen für Klemmschaleneinband

TW VK Coupling one piece with serrated shank for safety clamps

Douille cannelée monobloc pour montage collier 1/2 coquille

TW - Acople VK pieza única con espiga dentada para abrazadera de seguridad

TW Złącze typ VK jednoczęściowe z karbowaną końcówką do węża pod obejmę skorupową

TW -Tipo VK portagomma maschio



Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
VK50ST	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	50mm	
VK80ST	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	76mm	

TW - Kupplung Typ MK mit BSPP - Innengewinde (mit 90° Hebel) - mit CSM(Hypalon®) Lippendichtung PTFE Gewindedichtung

Female Coupler type MK BSPP female thread (with 90° Lever) - CSM(Hypalon®) Lipgasket PTFE Thread-Gasket

Raccord type MK fileté femelle BSPP (90° Levier) - CSM(Hypalon®) Joint pour raccord PTFE joint de filetage

TW- Acople hembra tipo MK con rosca hembra BSPP (con planca de 90°) - CSM(Hypalon®) Junta de rosca PTFE

TW Gniazdo typ MK z gwintem wewnętrznym BSPP (z 90° klamką) - Uszczelka profilowa Hypalon® Uszczelka o-ring PTFE

TW - Tipo MK filettato femmina BSPP (leva a 90°) - CSM(Hypalon®) Guarnizione filettato PTFE



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
3MKS90	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	G3"	

TW - Kupplung Typ MK mit BSPP - Innengewinde (Sicherheitsverschluss) - mit CSM(Hypalon®) Lippendichtung PTFE Gewinddichtung

Female Coupler type MK BSPP female thread (security Lever) - CSM(Hypalon®) Lipgasket PTFE Thread-Gasket

Raccord type MK fileté femelle BSPP (levier de sécurité) - CSM(Hypalon®) Joint pour raccord PTFE joint de filetage

TW- Acople hembra tipo MK con rosca hembra BSPP (planca de seguridad) - CSM(Hypalon®) Junta de rosca PTFE

TW Gniazdo typ MK z gwintem wewnętrznym BSPP (z klamką ubezpieczającą) - Uszczelka profilowa Hypalon® Uszczelka o-ring PTFE

TW - Tipo MK filettato femmina BSPP (leva di sicurezza) - CSM(Hypalon®) Guarnizione filettato PTFE

Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
2MKSECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	G2"	
3MKSECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	G3"	



TANKWAGENARMATUREN EN 14420 -6 / TANKWAGON EN 14420 - 6

TW - Kupplung Typ MK mit BSPP - Innengewinde (Komplett) - mit NBR Lippendichtung PU Gewindedichtung

Female Coupler type MK BSPP female thread (complete) - NBR Lipgasket PU Thread-Gasket

Raccord type MK fileté femelle BSPP (Complet) - NBR Joint pur raccord PU joint de filetage

TW- Acople hembra tipo MK con rosca hembra BSPP (completo) - NBR Junta de rosca PU

TW Gniazdo typ MK z gwintem wewnętrznym BSPP (kompletny) - Uszczelka profilowa NBR Uszczelka o-ring PU

TW - Tipo MK con filettato femmina BSPP (completo) - NBR, guarnizione filettato PU



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
2MKB	BR / CW617N	16 bar	DN050	G2"	
3MKB	BR / CW617N	16 bar	DN080	G3"	
4MKB	BR / CW617N	16 bar	DN100	G4"	

TW - Kupplung Typ MK (nur Spannringhebel)

Female Coupler type MK (only Lever)

Raccord type MK (uniquement le levier)

TW- Acople hembra tipo MK (solo palanca)

TW - Tipo MK senza corona



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
2MKBS	BR / CW617N	16 bar	DN050	G2"	
3MKBS	BR / CW617N	16 bar	DN080	G3"	

TW - Kupplung Typ MK mit BSPP - Innengewinde (nur Kronenring) - mit NBR Lippendichtung PU Gewindedichtung

Female Coupler type MK BSPP female thread (only Crown) - NBR Lipgasket PU Thread-Gasket

Raccord type MK fileté femelle BSPP (uniquement le Couronne) - NBR Joint pour raccord PU joint de filetage

TW- Acople hembra tipo MK con rosca hembra BSPP (solo la corona) - NBR Junta de rosca PU

TW Gniazdo typ MK z gwintem wewnętrznym BSPP (Pierścień uszczelniający) - Uszczelka profilowa NBR Uszczelka o-ring PU

TW - Tipo MK con filettato femmina BSPP (corona) - NBR guarnizione filettato PU



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
2MKBK	BR / CW617N	16 bar	DN050	G2"	
3MKBK	BR / CW617N	16 bar	DN080	G3"	

TW - Kupplung Typ VK mit BSPP - Innengewinde - PU Gewindedichtung

Male Adapter type VK BSPP female thread - PU Thread-Gasket

Raccord type VK fileté femelle BSPP - PU joint de filetage

TW- Racor macho tipo VK con rosca hembra BSPP - Junta de rosca PU

TW Wtyk typ VK z gwintem wewnętrznym BSPP- Uszczelka o-ring PU

TW - Tipo VK con filettato femmina BSPP senza leva - Guarnizione filettato PU

Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
2VKB	BR / CW617N	16 bar	DN050	G2"	
3VKB	BR / CW617N	16 bar	DN080	G3"	
4VKB	BR / CW617N	16 bar	DN100	G4"	



TW - Kappe Typ MB ohne Kette - NBR Dichtung

Plug MB for VK without chain - NBR Gasket

Bouchon MB pour raccord VK - Joint NBR

TW- Tapa hembra tipo MB para VK sin cadena - Junta NBR

TW Pokrywa typ MB do VK bez łańcuszka - Uszczelka NBR

TW - Tappo MB per VK senza catena - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
2MBB	BR CW614N	16 bar	DN050	
3MBB	BR CW614N	16 bar	DN080	
4MBB	BR CW614N	16 bar	DN100	



TW - Stopfen Typ VB ohne Kette

Plug VB for MK without chain

Bouchon VB pour raccords MK - sans chaîne

TW- Tapón VB para MK - sin cadena

TW Korek typ VB do MK bez łańcuszka - bez łańcuszka

TW - Tappo VB per MK senza catena

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
2VBB	BR CW614N	16 bar	DN050	
3VBB	BR CW614N	16 bar	DN080	
4VBB	BR CW614N	16 bar	DN100	



TANKWAGENARMATUREN EN 14420 -6 / TANKWAGON EN 14420 - 6

TW - MK Kupplung einteilig mit Rillenstutzen für Klemmschaleneinband - ohne Spannringhebel mit NBR Lippendichtung

TW MK Coupling one piece with serrated shank for safety clamps - without Lever with NBR Lipgasket

Douille cannelée monobloc pour montage collier 1/2 coquille - sans Levier Joint NBR pour raccord

TW- Acople MK pieza única con espiga dentada para abrazaderas de seguridad - sin Palanca con Junta NBR

TW Złącze typ MK jednoczęściowe z karbowaną końcówką do węża pod obejmę skorupową - bez pierścieni uszczelniającej z uszczelką profilową NBR

TW - Tipo MK portagomma femmina - senza leva con guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
MK50BT	BR CW614N	16 bar	DN050	50mm	
MK80BT	BR CW614N	16 bar	DN080	76mm	

TW - VK Kupplung einteilig mit Rillenstutzen für Klemmschaleneinband

TW VK Coupling one piece with serrated shank for safety clamps

Douille cannelée monobloc pour montage collier 1/2 coquille

TW- Acople VK pieza única con espiga dentada para abrazaderas de seguridad

TW Złącze typ VK jednoczęściowe z karbowaną końcówką do węża pod obejmę skorupową

TW -Tipo VK portagomma maschio



Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
VK50BT	BR CW614N	16 bar	DN050	50mm	
VK80BT	BR CW614N	16 bar	DN080	76mm	

TW - Kronenring mit AG - mit NBR Lippendichtung

TW Crowning with male thread - NBR Lipgasket

Raccord type MK Couronne fileté mâle - NBR Joint pur raccord

TW- Corona con rosca macho - Junta NBR

TW Pierścień uszczelniający z gwintem zewnętrznym - Uszczelka profilowa NBR

TW- Corona con filettato maschio - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
2MKBK-1.5AG	BR CW614N	16 bar	DN050	1 1/2"	
2MKBK-2AG	BR CW614N	16 bar	DN080	2"	

TW - Kappe Typ MB ohne Kette - NBR Dichtung

Plug MB for VK without chain - NBR Gasket

Bouchon MB pour raccord VK - Joint NBR

TW- Tapa hembra tipo MB para VK sin cadena - Junta NBR

TW Pokrywa typ MB do VK bez łańcuszka - Uszczelka NBR

TW - Tappo MB per VK senza catena - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
2MBA	Aluminum	16 bar	DN050	
3MBA	Aluminum	16 bar	DN080	
4MBA	Aluminum	16 bar	DN100	



TW - Stopfen Typ VB ohne Kette

Plug VB for MK without chain

Bouchon VB pour raccords MK - sans chaîne

TW- Tapón Tipo VB para MK - sin cadena

TW Korek typ VB do MK bez łańcuszka - bez łańcuszka

TW - Tappo VB per MK senza catena

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
2VBA	Aluminum	16 bar	DN050	
3VBA	Aluminum	16 bar	DN080	
4VBA	Aluminum	16 bar	DN100	



TW - Kappe Typ MB mit Griff - NBR Dichtung

Plug MB for VK with Handle - NBR Gasket

Bouchon MB pour raccord VK - Joint NBR

TW - Tapa Tipo MB con maneta - Junta NBR

TW Pokrywa typ MB do VK z rączką - Uszczelka NBR

TW - Tappo MB tappo femmina con maniglia - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
2MBP-G	Polypropylene	16 bar	DN050	
3MBP-G	Polypropylene	16 bar	DN080	
4MBP-G	Polypropylene	16 bar	DN100	



TW - Stopfen Typ VB mit Griff

Plug VB for MK with Handle

Bouchon VB pour raccords MK avec poignée

TW- Tapón tipo VB con maneta

TW Korek typ VB do MK z rączką

TW - Tappo VB con maniglia



Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
2VBP-G	Polypropylene	6 bar	DN050	
3VBP-G	Polypropylene	6 bar	DN080	
4VBP-G	Polypropylene	6 bar	DN100	

TW - Schlüssel

TW Spanner

Clé pour Tankwagen

Llave plana TW

TW Klucz montażowy

TW chiave piatta



Part-No.	Material	Dimension	Dimension	Price
SGE	SS / AISI 304	DN50	DN100	

Zubehör - Kette

Accessories - Chain

Accessoires - chaîne

Accesorios - cadena

Akcesoria - łańcuszka

Accessori - Catenella



Part-No.	Material	Price
36310	Brass	
36310-SS	Stainless Steel	
SS12CH	Stainless Steel	

Lippendichtung für TW - Kronenring

Lipgasket for TW Crown Ring

Joint pour couronne

Junta para corona

Uszczelka profilowa do TW Pierścieni uszczelniającej

Guarnizione per corona

Part-No.	Colour	Material	Dimension	Price
2MKV	black	FKM (Viton®)	DN050	
3MKV	black	FKM (Viton®)	DN080	
4MKV*	black	FKM (Viton®)	DN100	
2MKG	green	CSM (Hypalon®)	DN050	
3MKG	green	CSM (Hypalon®)	DN080	
4MKG*	green	CSM (Hypalon®)	DN100	
2MKN	black	NBR	DN050	
3MKN	black	NBR	DN080	
4MKN*	black	NBR	DN100	
2MKNB	blue	NBR	DN050	
3MKNB	blue	NBR	DN080	
4MKNB*	blue	NBR	DN100	
2MKNW	white	NBR	DN050	
3MKNW	white	NBR	DN080	
4MKNW*	white	NBR	DN100	



* DN100 O-Ring keine Lippendichtung
* DN100 O-Ring no Lipgasket

Dichtung für TW - Kappe

Tankwagon cap gasket

Joint pour raccord Tankwagen cap

Junta tapa Tankwagen

Uszczelka do TW Pokrywy

Guarnizioni per tappi Tankwagen



Part-No.	Colour	Material	Dimension	Price
2MBN	black	NBR	DN050	
3MBN	black	NBR	DN080	
4MBN*	black	NBR	DN080	
2MBNW	white	NBR	DN050	
3MBNW	white	NBR	DN080	
4MBNW*	white	NBR	DN080	
2MBH	green	CSM (Hypalon®)	DN050	
3MBH	green	CSM (Hypalon®)	DN080	
4MBH*	green	CSM (Hypalon®)	DN080	
2MBV	black	FKM (Viton®)	DN050	
3MBV	black	FKM (Viton®)	DN080	
4MBV*	black	FKM (Viton®)	DN080	

* DN100 O-Ring

* DN100 O-Ring

Gewindedichtung

Thread gasket

Joint de filetage

Juntas para rosca

Uszczelka o-ring

Guarnizione per filettatura

Part-No.	Colour	Material	Dimension	Price
2TWTFG	white	PTFE	DN050	
3TWTFG	white	PTFE	DN080	
4TWTFG	white	PTFE	DN100	
SFPU50	black	PU	DN050	
SFPU80	black	PU	DN080	
SFPU100	black	PU	DN100	
SFPU50B	blue	PU	DN050	
SFPU80B	blue	PU	DN080	
SFPU100B	blue	PU	DN100	
SFPU50T	transparent	PU	DN050	
SFPU80T	transparent	PU	DN080	
SFPU100T	transparent	PU	DN100	
2TWVI	black	FKM (Viton®)	DN050	
3TWVI	black	FKM (Viton®)	DN080	
4TWVI	black	FKM (Viton®)	DN100	



API TANKWAGENKUPPLUNG / API COUPLINGS

API Mutterteil-Kupplung mit Schlauchstutzen - NBR Dichtung

API female coupling with hose shank - NBR Gasket

Coupleur pour récupération de vapeur à douille annelée et hélicoïdale - Joint NBR

API para manguera de vapor - Junta NBR

Złącze paliwowe grawitacyjne API z karbowaną końcówką do węża - Uszczelka NBR

Accoppiatore tipo API elicoidale per tubo di vapore - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
API300H76	Aluminum	10 bar	DN80	76mm	
API400H76	Aluminum	10 bar	DN100	76mm	
API400H100	Aluminum	10 bar	DN100	100mm	

API Mutterteil-Kupplung mit BSPP Innengewinde - NBR Dichtung

API female coupling with BSPP female thread - NBR Gasket

Coupleur API taraudé femelle BSPP - Joint NBR

API rosca hembra BSPP - Junta NBR

Złącze paliwowe grawitacyjne API z gwintem wewnętrznym BSPP - Uszczelka NBR

Accoppiatore tipo API filettatura femina - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
API300F300	Aluminum	10 bar	DN80	3"	
API400F300	Aluminum	10 bar	DN100	3"	
API400F400	Aluminum	10 bar	DN100	4"	

API Mutterteil-Kupplung mit BSP AG und 15° Versatz - NBR Dichtung

Female API gravity drop adapter with BSP male thread and 15° inclination - NBR Gasket

Coupleur API taraudé Filetage extérieur et inclinaison de 15° - Joint NBR

API rosca exterior e inclinación de 15° - Junta NBR

Złącze paliwowe grawitacyjne API z gwintem zewnętrznym BSP, kąt 15° - Uszczelka NBR

Accoppiatore tipo API filettatura esterno e inclinazione di 15° - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
API400M300-15	Aluminum	10 bar	DN100	3"	
API400M400-15	Aluminum	10 bar	DN100	4"	

API Mutterteil-Kupplung mit BSP AG, 15° Versatz und Schauglas - NBR Dichtung

Female API gravity drop adapter with BSP male thread, 15° inclination and sight glass - NBR Gasket

Coupleur API taraudé Filetage extérieur et inclinaison de 15° et fenêtre d'affichage - Joint NBR

API rosca exterior e inclinación de 15° y ventana de visualización - Junta NBR

Jednoczęściowa złączka grawitacyjna API z gwintem zewnętrznym BSP i z okienkiem, kąt 15° - Uszczelka NBR

Accoppiatore tipo API filettatura esterno e inclinazione di 15° e finestra di visualizzazione - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
API400M300-15SG	Aluminum	10 bar	DN100	3"	
API400M400-15SG	Aluminum	10 bar	DN100	4"	



API Mutterteil-Kupplung auf Kamlok Vaterteil und 15° Versatz - NBR Dichtung

Female API gravity drop adapter with C&G male adapter and 15° inclination - NBR Gasket

Coupleur API - sur la partie mâle et inclinaison de 15° - Joint NBR

API en la parte macho e inclinación de 15° - Junta NBR

Jednoczęściowa złączka grawitacyjna API z Camlock wtykiem, kąt 15° - Uszczelka NBR

Accoppiatore tipo API nella parte maschile e inclinazione di 15° - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Male	Price
API400A300-15	Aluminum	10 bar	DN100	3"	
API400A400-15	Aluminum	10 bar	DN100	4"	



API Mutterteil-Kupplung auf Kamlok Vaterteil und 15° Versatz und Sichtfenster - NBR Dichtung

Female API gravity drop adapter with C&G male adapter and 15° inclination and view - NBR Gasket

Coupleur API - sur la partie mâle et inclinaison de 15° et fenêtre d'affichage - Joint NBR

API en la parte macho e inclinación de 15° y ventana de visualización - Junta NBR

Jednoczęściowa złączka grawitacyjna API z Camlock wtykami i z okienkiem, kąt 15° - Uszczelka NBR

Accoppiatore tipo API nella parte maschile e inclinazione di 15° e finestra di visualizzazione - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Male	Price
API400A300-15SG	Aluminum	10 bar	DN100	3"	
API400A400-15SG	Aluminum	10 bar	DN100	4"	



API Mutterteil-Kupplung auf Kamlok Mutterteil-Kupplung und 15° Versatz - NBR Dichtung

Female API gravity drop adapter with C&G female coupling and 15° inclination - NBR Gasket

Coupleur API - sur écrou et inclinaison de 15° - Joint NBR

API en tuerca e inclinación de 15° - Junta NBR

Jednoczęściowa złączka grawitacyjna API z Camlock gniazdem, kąt 15° - Uszczelka NBR

Accoppiatore tipo API filettatura e inclinazione di 15° - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Female	Price
API400B300-15	Aluminum	10 bar	DN100	3"	
API400B400-15	Aluminum	10 bar	DN100	4"	



Erklärung der MCC Artikel Nummern Ein Beispiel für Kamlok Kupplung E200SS

E	200	SS	SECURITY
Kupplung Typ Coupling - Type	Nennweite DN	Werkstoff Material	BSP = Gewindeart BSP = Thread
Vaterteil m. Schlauchstutzen Male Coupling with Hose-Shank	2"	SS = CF8M/316	DIN = Für Klemmschaleneinband / Gewindedichtung DIN = for safety clamps / thread seal

1. DIE NORM

Die Kamlok Kupplungen haben Ihren Ursprung in den USA und sind sicherlich eine der meist verbreitetsten Kupplungstypen weltweit. Grundlage war die US Norm Mil-C-27487 des amerikanischen Militärs.

Diese US Norm wurde 1999 durch die Federal Mil A-A-59326A ersetzt.

Durch die allgemeine Standardisierung in Europa ist 2004 die Norm EN14420-7 eingeführt worden, die die alte DIN 2828 ersetzt hat. Hauptunterschiede sind, dass die Innengewinde (A,+D Teil) mit einer Flachdichtung versehen sind und die Stutzen mit einem Sicherungsbund für Klemmschaleneinband (C +E Teil).

Alle von MCC gefertigten Teile übertreffen die Anforderungen der Normen.

1. THE STANDARD

The Camlock coupling is originally from USA, and probably the most common and most used coupling system in the world. It was developed and founded within the US military norm Mil-C-27487.

This norm was replaced by the Federal Mil-A-A-59326A norm in 1999.

During the common standardization among Europe in 2004, the EN 14420-7 norm was introduced. This new norm replaced the old DIN 2828. The main changes were, that the inner thread (part A and D) got a flat seal and the shanks got a safety collar for safety clamps (part C + E).

All of the MCC manufactured parts exceed the requirements of the Norm.

2. DIE MCC-KAMLOK KUPPLUNG IM DETAIL THE MCC CAMLOCK COUPLING IN DETAILS

- a. Kennzeichnung der Kupplung mit MCC, andere Seite
Type, Größe & Material
Identification of the coupling part with MCC, other site type, size & material
- b. Hebel aus Edelstahl AISI 304 mit MCC Logo versehen
Lever in Inox, AISI 304 with MCC logo
- c. Öse zur Arretierung serienmäßig
Standard eyelet with interlock system
- d. Alle Lieferungen inkl. Metallsplint
All couplings are delivered with metal locking pin
- e. Standarddichtung NBR
Standard seal in NBR



Diese Kupplungen werden in 4 verschiedenen Werkstoffen hergestellt :

- Edelstahl: AISI 316/ CF8M / 1.4408
- Aluminium : ASG7
- Messing : ASTM BS84
- Polypropylen : 25/30% Glasfaserverstärkt

The MCC Camlock are manufactured in 4 different materials:

- Inox: AISI 316/CF8M/1.4401
- Aluminum: ASG7
- Brass: ASTM BS84
- Polypropylen: with 25-30% glass fiber

3. DAS LIEFERPROGRAMM

Kupplungen mit Rillenstutzen (Teil C+E):
Sind geeignet zum Einband mit Schelle.

Kupplungen mit Schalenstutzen (Teil C+E) nach EN 14420:
Geeignet zum Einband mit Klemmschalen oder zur Verpressung mit Presshülsen.

Kupplungen mit Aussen-/ Innengewinde (Teil B+F / A+D):
Versehen mit BSP Gewinde, andere Gewindetypen wie NPT auf Anfrage.

Kupplungen mit Anschweißende:
„Butt welded“

Ausführung „Socked welded“ auf Anfrage.

4. LIEFERBARE DICHTUNGEN

Werkseitig überwiegend mit NBR Kupplungsdichtung versehen. Folgende weitere Ausführungen sind lieferbar

- CSM, (Hypalon®)

- EPDM

- FKM (VITON®)

- PTFE ummantelt, seitlich offen mit

- NBR
- EPDM
- FKM (VITON®)

- PTFE komplett ummantelt

- mit Silikon Kern

Weitere Dichtungen auf Anfrage

3. THE PRODUCT RANGE

Couplings with grooved hose shank (part C and E):
Recommended to use clamping band or clamps.

Couplings with hose shank (part C and E acc. to EN norm 14420):
Recommended to use safety clamp shells and ferrules.

Coupling with male / female thread (part B+F / A+D):
Standard with BSP thread, other types of thread, like NPT on request.

Coupling for welding:
“butt welded”

Type “socked welded” on request.

4. GASKETS IN OUR PRODUCT RANGE

Mainly NBR seals as standard from factory. Other types on request

- CSM, (Hypalon®)

- EPDM

- FKM, (Viton®)

- PTFE coated, open on the side with

- NBR
- EPDM
- FKM (VITON®)

- PTFE completely coated

- with Silicone core

Other seals on request.

HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Vaterteil Typ A nach MIL A-A-59326A mit BSPP Innengewinde

Male adapter type A - MIL A-A-59326A with female BSPP thread

Adaptateur type A fileté femelle BSPP - MIL A-A-59326A

Camlock tipo A: acople macho - rosca hembra BSPP

Mężczyzna Typ A - MIL A-A-59326A - Wtyk z gwintem wewnętrznym BSPP

Camlock tipo A: versione maschio filettato femmina BSPP



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
A050SS	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN015	1/2"	
A075SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN020	3/4"	
A100SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	1"	
A125SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	1"1/4	
A150SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	1"1/2	
A200SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	2"	
A250SS	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN065	2"1/2	
A300SS	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	3"	
A400SS	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	4"	
A500SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN125	5"	
A600SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN150	6"	

Mutterteil Typ B nach MIL A-A-59326A mit BSPT Außengewinde - NBR Dichtung

Female coupler type B - MIL A-A-59326A with male BSPT thread - NBR Gasket

Adaptateur type B fileté mâle BSPT - MIL A-A-59326A - Joint NBR

Camlock tipo B: acople hembra - rosca macho BSPT - Junta NBR

Kobieta Typ B - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem zewnętrznym BSPT - NBR Uszczelka

Camlock tipo B: versione femmina filettata maschio - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
B050SS2	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN015	1/2"	
B075SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN020	3/4"	
B100SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	1"	
B125SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	1"1/4	
B150SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	1"1/2	
B200SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	2"	
B250SS	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN065	2"1/2	
B300SS	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	3"	
B400SS	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	4"	
B500SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN125	5"	
B600SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN150	6"	



Mutterteil Typ C nach MIL A-A-59326A mit Stutzen für Schelleneinband - NBR Dichtung

Female coupler type C - MIL A-A-59326A with grooved hose-shank - NBR Gasket

Coupleur type C douille annelée sans collerette - MIL A-A-59326A - Joint NBR

Camlock tipo C: acople hembra - espiga para manguera - Junta NBR

Kobieta Typ C - MIL A-A-59326A - Gniazdo z karbowaną końcówką do węża do mocowania opaskami - NBR Uszczelka

Camlock tipo C: versione femmina portagomma - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
C050SS2	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN015	13mm	
C075SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN020	21mm	
C100SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	27mm	
C125SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	34mm	
C150SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	40mm	
C200SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	51mm	
C200x150SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	40mm	
C250SS	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN065	64mm	
C300SS	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	76mm	
C400SS	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	103mm	
C500SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN125	128mm	
C600SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN150	152mm	



Mutterteil Typ D nach MIL A-A-59326A mit BSPP Innengewinde - NBR Dichtung

Female coupler type D - MIL A-A-59326A with female BSPP thread - NBR Gasket

Coupleur type D fileté femelle BSPP - MIL A-A-59326A - Joint NBR

Camlock tipo D: acople hembra - rosca hembra BSPP - Junta NBR

Kobieta Typ D - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem wewnętrznym BSPP - NBR Uszczelka

Camlock tipo D: versione femmina filettato femmina BSPP - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
D050SS2	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN015	1/2"	
D075SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN020	3/4"	
D100SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	1"	
D125SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	1 1/4"	
D150SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	1 1/2"	
D200SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	2"	
D250SS	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN065	2 1/2"	
D300SS	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	3"	
D400SS	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	4"	
D500SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN125	5"	
D600SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN150	6"	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Vaterteil Typ E nach MIL A-A-59326A mit Stutzen für Schelleneinband

Male adapter type E - MIL A-A-59326A with grooved hose-shank

Adapteur type E douillee annelée sans collerette - MIL A-A-59326A

Camlock tipo E: acople macho - espiga para manguera

Męczyzna Typ E - MIL A-A-59326A - Wtyk z karbowaną końcówką do węży do mocowania opaskami

Camlock tipo E: versione maschio portagomma



Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
E050SS	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN015	13mm	
E075SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN020	21mm	
E100SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	27mm	
E125SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	34mm	
E150SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	40mm	
E200SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	51mm	
E200x150SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	40mm	
E250SS	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN065	64mm	
E300SS	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	76mm	
E400SS	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	103mm	
E500SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN125	128mm	
E600SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN150	152mm	

Vaterteil Typ F nach MIL A-A-59326A mit BSPT Außengewinde

Male adapter type F - MIL A-A-59326A with male BSPT thread

Adapteur type F fileté mâle BSPT - MIL A-A-59326A

Camlock tipo F: acople macho - rosca macho BSPT

Męczyzna Typ F - MIL A-A-59326A - Wtyk z gwintem zewnętrznym BSPT

Camlock tipo F: versione maschio filettato maschio BSPT



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
F050SS	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN015	1/2"	
F075SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN020	3/4"	
F100SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	1"	
F125SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	1"1/4	
F150SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	1"1/2	
F200SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	2"	
F250SS	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN065	2"1/2	
F300SS	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	3"	
F400SS	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	4"	
F500SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN125	5"	
F600SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN150	6"	



Kappe Typ DC nach MIL A-A-59326A - NBR Dichtung

Dust cap type DC - MIL A-A-59326A - NBR Gasket

Bouchon coupleur type DC - MIL A-A-59326A - Joint NBR

Camlock tipo DC: tapón hembra - Junta NBR

Zaślepka wtyku Typ DC - MIL A-A-59326A - NBR Uszczelka

Camlock tipo DC: tappo femmina - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
DC050SS2	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN015	
DC075SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN020	
DC100SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	
DC125SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	
DC150SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	
DC200SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	
DC250SS	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN065	
DC300SS	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	
DC400SS	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	
DC500SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN125	
DC600SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN150	



Stopfen Typ DP nach MIL A-A-59326A

Dust plug type DP - MIL A-A-59326A

Bouchon adapteur type DP - MIL A-A-59326A

Camlock tipo DP: tapón macho

Zaślepka gniazda Typ DP - MIL A-A-59326A

Camlock tipo DP: tappo maschio

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
DP050SS	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN015	
DP075SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN020	
DP100SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	
DP125SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	
DP150SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	
DP200SS	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	
DP250SS	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN065	
DP300SS	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	
DP400SS	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	
DP500SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN125	
DP600SS	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN150	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Vaterteil - Kupplung nach MIL A-A-59326A mit Anschweißende

Male - Butweld camlock - MIL A-A-59326A

Raccord à Cames à souder - MIL A-A-59326A

Camlock tipo AW: acople macho - para soldar

Mężczyzna - MIL A-A-59326A - Wtyk z końcówką do wstawiania

Camlock maschio a saldare MIL A-A 59326A



Part-No.	Material	WP	Dimension	BW (ID x OD)	Price
F050SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN015	14,4 x 21,4	
F075SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN020	21 x 26,7	
F100SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	26,2 x 34,9	
F125SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	33,6 x 43,4	
F150SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	38,2 x 48,6	
F200SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	50,5 x 60,8	
F250SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN065	62,5 x 76,5	
F300SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	77,4 x 88,3	
F400SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	102,8 x 114,1	
F500SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN125	128 x 143	
F600SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN150	152 x 169	

Mutterteil - Kupplung nach MIL A-A-59326A mit Anschweißende - NBR Dichtung

Female - Butweld camlock - MIL A-A-59326A - NBR Gasket

Raccord à Cames à souder - MIL A-A-59326A - Gasket NBR

Camlock tipo BW: acople hembra - para soldar - Junta NBR

Kobieta - MIL A-A-59326A - Gniazdo z końcówką do wstawiania - NBR Uszczelka

Camlock femmina a saldare MIL A-A 59326A - Guarnizione NBR



Part-No.	Description	WP	Dimension	BW (ID x OD)	Price
B050SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN015	14,4 x 21,4	
B075SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN020	21 x 26,7	
B100SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	26,2 x 34,9	
B125SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	33,6 x 43,4	
B150SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	38,2 x 48,6	
B200SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	50,5 x 60,8	
B250SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN065	62,5 x 76,5	
B300SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	77,4 x 88,3	
B400SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	102,8 x 114,1	
B500SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN125	128 x 143	
B600SSBW	SS AISI 316 / 1.4408	5 bar	DN150	152 x 169	

Vaterteil - Kupplung nach MIL A-A-59326A auf Festflansch

Male flanged camlock coupling - MIL A-A-59326A

Raccords à Cames Adapteur sur bride PN 10/16 en Inox - MIL A-A-59326A

Camlock tipo LAS: acople macho con brida fija

Mężczyzna - MIL A-A-59326A - Wtyk z przyłączem kołnierzowym

Camlock tipo LAS: versione maschio flangiato

Part-No.	Material	WP	Dimension	Flange	Price
100ANP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN025	PN 10/16	
125ANP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN032	PN 10/16	
150ANP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN040	PN 10/16	
200ANP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN050	PN 10/16	
250ANP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN065	PN 10/16	
300ANP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN080	PN 10/16	
400ANP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN100	PN 10/16	



Mutterteil- Kupplung nach MIL A-A-59326A auf Festflansch - NBR Dichtung

Female flanged camlock coupling - MIL A-A-59326A -NBR Gasket

Raccords à Cames Coupleur sur bride PN 10/16 en Inox - Joint NBR

Camlock tipo LBS: acople hembra con brida fija - Junta NBR

Kobieta - MIL A-A-59326A - Gniazdo z przyłączem kołnierzowym - NBR Uszczelka

Camlock tipo LBS: versione femmina flangiato

Part-No.	Material	WP	Dimension	Flange	Price
100CNP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN025	PN 10/16	
125CNP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN032	PN 10/16	
150CNP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN040	PN 10/16	
200CNP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN050	PN 10/16	
250CNP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN065	PN 10/16	
300CNP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN080	PN 10/16	
400CNP	SS AISI 316 / 1.4408	10 bar	DN100	PN 10/16	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Kamlok Adapter Stücke nach MIL A-A-59326A - weitere Nennweiten und Kombinationen auf Anfrage

Camlock adapter - MIL A-A-59326A - Other Sizes and Adapter available

Raccords à Cames - MIL A-A-59326A - Autres largeurs nominales et combinaisons disponibles

Adaptador camlock - MIL A-A-59326A - Otras medidas y adaptadores disponibles

Camlock Adapter - MIL A-A-59326A - Inne rozmiary i adaptery dostępne

Adattatore camlock - MIL A-A-59326A - Altre dimensioni e adattatori disponibili

Part-No.	Material	Description	WP	DN1	DN2	Price
AA100100SS	SS AISI 316 / 1.4408	A - A	17 bar	DN025	DN025	
AA200200SS	SS AISI 316 / 1.4408	A - A	17 bar	DN050	DN050	
AA300300SS	SS AISI 316 / 1.4408	A - A	8,5 bar	DN080	DN080	
DA300200SS	SS AISI 316 / 1.4408	D - A	8,5 bar	DN080	DN050	
DA400300SS	SS AISI 316 / 1.4408	D - A	6,5 bar	DN100	DN080	



A-A (AA300300SS)



D-A (DA300200SS)

Vaterteil Typ A nach EN14420-7 mit BSPP Innengewinde - flachdichtend - PTFE Gewindedichtung

Male adapter type A - EN14420-7 with female BSPP Thread - flat sealed - PTFE Thread Gasket

Raccords à Cames Taraudé Femelle - EN14420-7 - PTFE joint de filetage

Camlock tipo A - DIN: acople macho - rosca hembra BSPP - Junta rosca PTFE

Męczyzna Typ A zgodnie EN14420-7 - Wtyk z gwintem wewnętrznym BSPP uszczelnienie płaskie - Uszczelka gwintowana

Camlock tipo A - DIN: versione maschio filettato femmina BSPP - Guarnizione filettato PTFE



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
A075DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN020	3/4"	
A100DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN025	1"	
A125DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN032	1 1/4"	
A150DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN040	1 1/2"	
A200DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	2"	
A250DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN065	2 1/2"	
A300DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	3"	
A400DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	4"	

Vaterteil Typ E nach EN14420-7 mit glattem Schlauchstutzen für Klemmschaleneinband

Male adapter type E - EN 14420-7 with smooth shank and collar

Raccords à Cames Douille lisse et collerette - EN 14420-7

Camlock tipo E - DIN: acople macho - espiga lisa y cuello de seguridad

Męczyzna Typ E zgodnie EN14420-7 - Wtyk z gładką końcówką do węży pod obejmę skorupową

Camlock tipo E - DIN: versione maschio portagomma liscio

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
E075DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN020	19mm	
E100DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN025	25mm	
E125DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN032	32mm	
E150DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN040	38mm	
E200DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	50mm	
E250DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN065	63mm	
E300DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	75mm	
E400DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	100mm	



Vaterteil Typ E nach EN14420-7 mit gerilltem Schlauchstutzen für Klemmschaleneinband

Male adapter type E - EN 14420-7 with serrated shank and collar

Raccords à Cames Douille lisse et collerette

Camlock tipo E - DIN: acople macho - espiga lisa y cuello de seguridad

Męczyzna Typ E zgodnie EN14420-7 - Wtyk z gładką końcówką do węży pod obejmę skorupową

Camlock tipo E - DIN: versione maschio portagomma

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
E075DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN020	19mm	
E100DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN025	25mm	
E125DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN032	32mm	
E150DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN040	38mm	
E200DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	50mm	
E250DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN065	63mm	
E300DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	75mm	
E400DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	100mm	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Mutterteil Typ D nach EN14420-7 mit BSPP Innengewinde flachdichtend - NBR Dichtung + PTFE Gewindedichtung

Female coupler type D - EN14420-7 with female BSPP thread - NBR Gasket + PTFE Thread Gasket

Coupleur type D fileté femelle BSPP - EN14420-7 Joint NBR + PTFE joint de filetage

Camlock tipo D - DIN: acople hembra - rosca hembra BSPP - Junta NBR + Junta rosca PTFE

Kobieta Typ D - EN14420-7 - Gniazdo z gwintem wewnętrznym BSPP - NBR Uszczelka + Uszczelka gwintowana

Camlock tipo D - DIN: versione femmina filettato femmina BSPP - Guarnizione PTFE



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
D075DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN020	3/4"	
D100DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN025	1"	
D125DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN032	1 1/4"	
D150DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN040	1 1/2"	
D200DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	2"	
D250DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN065	2 1/2"	
D300DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	3"	
D400DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	4"	

Mutterteil Typ C nach EN14420-7 mit glattem Schlauchstutzen für Klemmschaleneinband - NBR Dichtung

Female coupler type C - EN 14420-7 - with smooth shank and collar - NBR Gasket

Raccord à Cames Type C - Douille lisse et collerette - EN 14420-7- Joint NBR

Camlock tipo C - DIN: acople hembra - espiga lisa y cuello de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ C zgodnie EN14420-7 - Gniazdo z gładką końcówką do węża pod obejmę skorupową - NBR Uszczelka

Camlock tipo C - DIN: versione femmina portagomma liscio - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
C075DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN020	19mm	
C100DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN025	25mm	
C125DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN032	32mm	
C150DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN040	38mm	
C200DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	50mm	
C250DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN065	63mm	
C300DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	75mm	
C400DINSS	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	100mm	

Mutterteil Typ C nach EN14420-7 - mit gerilltem Schlauchstutzen für Klemmschaleneinband - NBR Dichtung

Female coupler type C - EN 14420-7 - with serrated shank and collar - NBR Gasket

Raccord à Cames Type C - EN 14420-7 - annelée lisse et collerette - Joint NBR

Camlock tipo C - DIN: acople hembra - espiga dentada y cuello de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ C - EN 14420-7 - Gniazdo z karbowaną końcówką do węży pod obejmę skorupową - NBR Uszczelka

Camlock tipo C: versione femmina portagomma - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
C075DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN020	19mm	
C100DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN025	25mm	
C125DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN032	32mm	
C150DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN040	38mm	
C200DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	50mm	
C250DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN065	63mm	
C300DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	75mm	
C400DINSS-R	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	100mm	



Mutterteil Typ B nach MIL A-A-59326A mit BSPT Außengewinde - mit Sicherheitsverschluss - NBR Dichtung

Female coupler type B - MIL A-A-59326A with male BSPT thread - Type Security Lock - NBR Gasket

Coupler Type B - MIL A-A-59326A fileté mâle BSPT - Type Autolock en - Joint NBR

Camlock tipo B - Security: acople hembra - rosca macho BSPT - palancas de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ B - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem zewnętrznym BSPT z rączkami zabezpieczającymi - NBR Uszczelka

Camlock tipo B - Security: versione femmina filettata maschio e leve di sicurezza - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
B100SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	1"	
B125SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	1 1/4"	
B150SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	1 1/2"	
B200SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	2"	
B300SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	3"	
B400SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	4"	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Mutterteil Typ C nach MIL A-A-59326A mit Stutzen für Schelleneinband - mit Sicherheitsverschluss - NBR Dichtung

Female coupler type C - MIL A-A-59326A with grooved hose-shank - Type Security Lock - NBR Gasket

Coupler Type C - MIL A-A-59326A douille annelée sans colerette - Type Autolock en - Joint NBR

Camlock tipo C - Security: acople hembra - espiga para manguera - palancas de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ C - MIL A-A-59326A - Gniazdo z karbowaną końcówką do węża do mocowania opaskami z rączkami zabezpieczającymi - NBR Uszczelka

Camlock tipo C - Security: versione femmina portagomma e leve di sicurezza - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
C100SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	27mm	
C125SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	34mm	
C150SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	40mm	
C200SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	51mm	
C300SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN080	75mm	
C400SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN100	100mm	

Mutterteil Typ D nach MIL A-A-59326A mit BSPP Innengewinde - mit Sicherheitsverschluss - NBR Dichtung

Female coupler type D - MIL A-A-59326A with female BSPP thread - Type Security Lock - NBR Gasket

Coupler Type D- MIL A-A-59326A fileté female BSPP - Type Autolock en - Joint NBR

Camlock tipo D - Security: acople hembra - rosca hembra BSPP - palancas de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ D - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem wewnętrznym BSPP z rączkami zabezpieczającymi - NBR Uszczelka

Camlock tipo D - Security: versione femmina filettato femmina BSPP e leve di sicurezza - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
D100SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	1"	
D125SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	1 1/4"	
D150SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	1 1/2"	
D200SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	2"	
D300SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	3"	
D400SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	4"	

Kappe Typ DC nach MIL A-A-59326A - mit Sicherheitsverschluss - NBR Dichtung

Dust cap type DC - MIL A-A-59326A - Type Security Lock - NBR Gasket

Bouchon coupleur type DC -MIL A-A-59326A - Type Autolock en - Joint NBR

Camlock tipo DC - Security: tapón hembra - palancas de seguridad - Junta NBR

Zaślepka wtyku Typ DC - MIL A-A-59326A - z rączkami zabezpieczającymi - NBR Uszczelka

Camlock tipo DC - Security: tappo femmina e leve di sicurez- Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Price
DC100SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN025	
DC125SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN032	
DC150SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN040	
DC200SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	
DC300SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	
DC400SECURITY	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	



Mutterteil Typ D nach EN 14420-7 - BSPP Innengewinde - mit Sicherheitsverschluss - NBR Dichtung, PTFE Gewindedichtung

Female coupler type D - EN 14420-7 with female BSPP thread - Type Security Lock - NBR Gasket + PTFE Thread Gasket

Coupler Type D - EN 14420-7 fileté femelle BSPP - Type Autolock en - Joint NBR + PTFE joint de filetage

Camlock tipo D security - DIN: acople hembra - rosca hembra BSPP - palancas de seguridad - Junta NBR + Junta rosca PTFE

Kobieta Typ D zgodnie EN14420-7 - Gniazdo z gwintem wewnętrznym BSPP z płaską uszczelką i z rączkami zabezpieczającymi - NBR Uszczelka + Uszczelka gwintowana

Camlock tipo D security - DIN: versione femmina filettato femmina BSPP e leve di sicurezza - Guarnizione NBR + Guarnizione filettato PTFE

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
D100SECURITY-DIN	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN025	1"	
D125SECURITY-DIN	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN032	1 1/4"	
D150SECURITY-DIN	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN040	1 1/2"	
D200SECURITY-DIN	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	2"	
D300SECURITY-DIN	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	3"	
D400SECURITY-DIN	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	4"	



Mutterteil Typ C nach EN 14420-7 mit glattem Stutzen für Klemmschalen - mit Sicherheitsverschluss - NBR Dichtung

Female coupler type C - EN 14420-7 with smooth hose-shank - Type Security Lock - NBR Gasket

Raqqord à Cames Type C - Douille lisse et collerette - EN 14420-7 - Type Autolock en - Joint NBR

Camlock tipo C security - DIN: acople hembra - espiga lisa con cuello de seguridad - palancas de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ C zgodnie EN14420-7 - Gniazdo z gładką końcówką do węża pod obejmę skorupową i z rączkami zabezpieczającymi - NBR Uszczelka

Camlock tipo C security - DIN: versione femmina portagomma e leve di sicurezza - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
C100SECURITY-DIN	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN025	1"	
C125SECURITY-DIN	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN032	1 1/4"	
C150SECURITY-DIN	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN040	1 1/2"	
C200SECURITY-DIN	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	2"	
C300SECURITY-DIN	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	3"	
C400SECURITY-DIN	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	4"	



Mutterteil Typ C nach EN 14420-7 mit glattem Stutzen für Klemmschalen - System Self-Lock - NBR Dichtung

Female coupler type C - EN 14420-7 with smooth hose-shank - System Self-Lock - NBR Gasket

Raqqord à Cames Type C - Douille lisse et collerette - EN 14420-7 - Système Self-Lock - Joint NBR

Camlock hembra tipo C - EN 14420 - 7 con espiga lisa - Anillas de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ C zgodnie EN14420-7 - Gniazdo z karbowaną końcówką do węża do mocowania opaskami - Samozamykacz systemowy - NBR Uszczelka

Camlock femmina tipo C-EN 14420-7 - Sistema autobloccante - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
C100DINSS-SL	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN025	1"	
C200DINSS-SL	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN050	2"	
C300DINSS-SL	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN080	3"	
C400DINSS-SL	SS AISI 316 / 1.4408	16 bar	DN100	4"	

NEW



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Mutterteil Typ B nach MIL A-A-59326A mit BSPT Außengewinde - System Self-Lock - NBR Dichtung

Female coupler type B - MIL A-A-59326A with male BSPT thread - System Self-Lock - NBR Gasket

Adaptateur type B fileté mâle BSPT - MIL A-A-59326A - Système Self-Lock - Joint NBR

Camlock tipo B - Security: acople hembra - rosca macho BSPT - Anillas de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ B - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem zewnętrznym BSPT - Samozamykacz systemowy - NBR Uszczelka

Camlock tipo B - Security: versione femmina filettata maschio - anello di sicurezza autobloccante - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
B200SS-SLL	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	2"	
B300SS-SLL	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	3"	
B400SS-SLL	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	4"	

Mutterteil Typ C nach MIL A-A-59326A mit Stützen für Schelleneinband - System Self-Lock - NBR Dichtung

Female coupler type C - MIL A-A-59326A with grooved hose-shank - System Self-Lock - NBR Gasket

Coupleur type C douille annelée sans collerette - MIL A-A-59326A - Système Self-Lock - Joint NBR

Camlock tipo C - Security: acople hembra - espiga con cuello de seguridad - Anillas de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ C - MIL A-A-59326A - Gniazdo z karbowaną końcówką do węża do mocowania opaskami - Samozamykacz systemowy - NBR Uszczelka

Camlock femmina tipo C - MIL A-A 59326A - Anello di sicurezza autobloccante - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
C200SS-SLL	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	51mm	
C300SS-SLL	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	76mm	
C400SS-SLL	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	103mm	

Mutterteil Typ D nach MIL A-A-59326A mit BSPP Innengewinde - System Self-Lock - NBR Dichtung

Female coupler type D - MIL A-A-59326A with female BSPP thread - System Self-Lock - NBR Gasket

Coupleur type D fileté femelle BSPP - MIL A-A-59326A - Système Self-Lock - Joint NBR

Camlock tipo D - Security: acople hembra - rosca hembra BSPP - Anillas de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ D - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem wewnętrznym BSPP - Samozamykacz systemowy - NBR Uszczelka

Camlock tipo D - MIL A-A 59326A - versione femmina con filettatura femmina BSPP - Anello di sicurezza autobloccante - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
D200SS-SLL	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	2"	
D300SS-SLL	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	3"	
D400SS-SLL	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	4"	

Kappe Typ DC nach MIL A-A-59326A - System Self-Lock - NBR Dichtung

Dust cap type DC - MIL A-A-59326A - System Self-Lock - NBR Gasket

Bouchon coupleur type DC - MIL A-A-59326A - Système Self-Lock - Joint NBR

Camlock tipo DC - Security: Tapón hembra - Anillas de seguridad - Junta NBR

Zaślepka wtyku Typ DC - MIL A-A-59326A - Samozamykacz systemowy - NBR Uszczelka

Tapo Camlock tipo DC - MIL A-A-59326A - Anello di sicurezza autobloccante - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
DC200SS-SLL	SS AISI 316 / 1.4408	17 bar	DN050	
DC300SS-SLL	SS AISI 316 / 1.4408	8,5 bar	DN080	
DC400SS-SLL	SS AISI 316 / 1.4408	6,5 bar	DN100	



Beispiel - aus Aluminium
Sample - Aluminum

Übergangsstück Kamlok Vaterteil auf IBC- Kupplung IG (Container) - ohne Dichtung

Adapter camlock male typ to IBC buttress couplings female thread - without Gasket

Adapteur Kamlock mâle sur raccord IBC fileté femelle - sans joint

Camlock tipo A con rosca tipo IBC - sin junta

Złącze IBC do paletopojemników z gwintem wewnętrznym/Wtyk CAMLOCK typ A - bez Uszczelka

Adattatore Camlock tipo A con filettatura tipo IBC - senza guarnizione

Part-No.	Material	Adapter	IBC	Price
IBCF60A100-SS	SS AISI 316 / 1.4408	DN025	S60x6	NEW
IBCF60A125-SS	SS AISI 316 / 1.4408	DN032	S60x6	
IBCF60A150-SS	SS AISI 316 / 1.4408	DN040	S60x6	
IBCF60A200-SS	SS AISI 316 / 1.4408	DN050	S60x6	



90° Bogen AG/AG flachdichtend

90° Elbow male BSPP thread - flat sealing

90° Coude mâle/mâle à joint plat

Codo 90° RM-RM BSPP

90° Loloanoz gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Curva 90° maschio - maschio BSPP

Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
MMS2020FL-90	SS AISI 316	16 bar	2"	2"	NEW
MMS3030FL-90	SS AISI 316	16 bar	3"	3"	
MMS4040FL-90	SS AISI 316	16 bar	4"	4"	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Vaterteil Typ A nach MIL A-A-59326A mit BSPP Innengewinde

Male adapter type A - MIL A-A-59326A with female BSPP thread

Adaptateur type A fileté femelle BSPP - MIL A-A-59326A

Camlock tipo A: acople macho - rosca hembra BSPP

Mężczyzna Typ A - MIL A-A-59326A - Wtyk z gwintem wewnętrznym BSPP

Camlock tipo A: versione maschio filettato femmina BSPP



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
A050BR	Brass	10 bar	DN015	1/2"	
A075BR	Brass	17 bar	DN020	3/4"	
A100BR	Brass	17 bar	DN025	1"	
A125BR	Brass	17 bar	DN032	1 1/4"	
A150BR	Brass	17 bar	DN040	1 1/2"	
A200BR	Brass	17 bar	DN050	2"	
A250BR	Brass	10 bar	DN065	2 1/2"	
A300BR	Brass	8,5 bar	DN080	3"	
A400BR	Brass	6,5 bar	DN100	4"	
A500BR	Brass	5 bar	DN125	5"	
A600BR	Brass	5 bar	DN150	6"	

Mutterteil Typ B nach MIL A-A-59326A mit BSPT Außengewinde - NBR Dichtung

Female coupler type B - MIL A-A-59326A with male BSPT thread - NBR Gasket

Adaptateur type B fileté mâle BSPT - MIL A-A-59326A - Joint NBR

Camlock tipo B: acople hembra - rosca macho BSPT - Junta NBR

Kobieta Typ B - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem zewnętrznym BSPT - NBR Uszczelka

Camlock tipo B: versione femmina filettata maschio BSPT - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
B050BR	Brass	10 bar	DN015	1/2"	
B075BR	Brass	17 bar	DN020	3/4"	
B100BR	Brass	17 bar	DN025	1"	
B125BR	Brass	17 bar	DN032	1 1/4"	
B150BR	Brass	17 bar	DN040	1 1/2"	
B200BR	Brass	17 bar	DN050	2"	
B250BR	Brass	10 bar	DN065	2 1/2"	
B300BR	Brass	8,5 bar	DN080	3"	
B400BR	Brass	6,5 bar	DN100	4"	
B500BR	Brass	5 bar	DN125	5"	
B600BR	Brass	5 bar	DN150	6"	

Mutterteil Typ C nach MIL A-A-59326A mit Stutzen für Schelleneinband - NBR Dichtung

Female coupler type C - MIL A-A-59326A with grooved hose-shank - NBR Gasket

Coupleur type C douille annelée sans collerette - MIL A-A-59326A - Joint NBR

Camlock tipo C: acople hembra - espiga para manguera - Junta NBR

Kobieta Typ C - MIL A-A-59326A - Gniazdo z karbowaną końcówką do węzła do mocowania opaskami - NBR Uszczelka

Camlock tipo C: versione femmina portagomma - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
C050BR	Brass	10 bar	DN015	13mm	
C075BR	Brass	17 bar	DN020	21mm	
C100BR	Brass	17 bar	DN025	27mm	
C125BR	Brass	17 bar	DN032	34mm	
C150BR	Brass	17 bar	DN040	40mm	
C200BR	Brass	17 bar	DN050	51mm	
C250BR	Brass	10 bar	DN065	64mm	
C300BR	Brass	8,5 bar	DN080	76mm	
C400BR	Brass	6,5 bar	DN100	103mm	
C500BR	Brass	5 bar	DN125	128mm	
C600BR	Brass	5 bar	DN150	152mm	



Mutterteil Typ D nach MIL A-A-59326A mit BSPP Innengewinde - NBR Dichtung

Female coupler type D - MIL A-A-59326A with female BSPP thread - NBR Gasket

Coupleur type D fileté femelle BSPP- - MIL A-A-59326A Joint NBR

Camlock tipo D: acople hembra - rosca hembra BSPP - Junta NBR

Kobieta Typ D - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem wewnętrznym BSPP - NBR Uszczelka

Camlock tipo D: versione femmina filettato femmina BSPP - guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
D050BR	Brass	10 bar	DN015	1/2"	
D075BR	Brass	17 bar	DN020	3/4"	
D100BR	Brass	17 bar	DN025	1"	
D125BR	Brass	17 bar	DN032	1 1/4"	
D150BR	Brass	17 bar	DN040	1 1/2"	
D200BR	Brass	17 bar	DN050	2"	
D250BR	Brass	10 bar	DN065	2 1/2"	
D300BR	Brass	8,5 bar	DN080	3"	
D400BR	Brass	6,5 bar	DN100	4"	
D500BR	Brass	5 bar	DN125	5"	
D600BR	Brass	5 bar	DN150	6"	



Vaterteil Typ E nach MIL A-A-59326A mit Stutzen für Schelleneinband

Male adapter type E - MIL A-A-59326A with grooved hose-shank

Adapteur type E douille annelée sans collerette - MIL A-A-59326A

Camlock tipo E: acople macho - espiga para manguera

Męczyzna Typ E - MIL A-A-59326A - Wtyk z karbowaną końcówką do węży do mocowania opaskami

Camlock tipo E: versione maschio portagomma



Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
E050BR	Brass	10 bar	DN015	13mm	
E075BR	Brass	17 bar	DN020	21mm	
E100BR	Brass	17 bar	DN025	27mm	
E125BR	Brass	17 bar	DN032	34mm	
E150BR	Brass	17 bar	DN040	40mm	
E200BR	Brass	17 bar	DN050	51mm	
E250BR	Brass	10 bar	DN065	64mm	
E300BR	Brass	8,5 bar	DN080	76mm	
E400BR	Brass	6,5 bar	DN100	103mm	
E500BR	Brass	5 bar	DN125	128mm	

Vaterteil Typ F nach MIL A-A-59326A mit BSPT Außengewinde

Male adapter type F - MIL A-A-59326A with male BSPT thread

Adapteur type F fileté mâle BSPT - MIL A-A-59326A

Camlock tipo F: acople macho - rosca macho BSPT

Męczyzna Typ F - MIL A-A-59326A - Wtyk z gwintem zewnętrznym BSPT

Camlock tipo F: versione maschio filettato maschio BSPT



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
F050BR	Brass	10 bar	DN015	1/2"	
F075BR	Brass	17 bar	DN020	3/4"	
F100BR	Brass	17 bar	DN025	1"	
F125BR	Brass	17 bar	DN032	1 1/4"	
F150BR	Brass	17 bar	DN040	1 1/2"	
F200BR	Brass	17 bar	DN050	2"	
F250BR	Brass	10 bar	DN065	2 1/2"	
F300BR	Brass	8,5 bar	DN080	3"	
F400BR	Brass	6,5 bar	DN100	4"	
F500BR	Brass	5 bar	DN125	5"	
F600BR	Brass	5 bar	DN150	6"	

Kappe Typ DC nach MIL A-A-59326A - NBR Dichtung

Dust cap type DC - MIL A-A-59326A - NBR Gasket

Bouchon coupleur type DC - MIL A-A-59326A - - Joint NBR

Camlock tipo DC: tapón hembra - Junta NBR

Zaślepka wtyku Typ DC - MIL A-A-59326A - NBR Uszczelka

Camlock tipo DC: tappo femmina - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Price
DC050BR	Brass	10 bar	DN015	
DC075BR	Brass	17 bar	DN020	
DC100BR	Brass	17 bar	DN025	
DC125BR	Brass	17 bar	DN032	
DC150BR	Brass	17 bar	DN040	
DC200BR	Brass	17 bar	DN050	
DC250BR	Brass	10 bar	DN065	
DC300BR	Brass	8,5 bar	DN080	
DC400BR	Brass	6,5 bar	DN100	
DC500BR	Brass	5 bar	DN125	
DC600BR	Brass	5 bar	DN150	



Stopfen Typ DP nach MIL A-A-59326A

Dust plug type DP - MIL A-A-59326A

Bouchon adapteur type DP - MIL A-A-59326A

Camlock tipo DP: tapón macho - MIL A-A-59326A

Zaślepka gniazda Typ DP - MIL A-A-59326A

Camlock tipo DP: tappo maschio - MIL A-A-59326A

Part-No.	Material	WP	DN	Price
DP050BR	Brass	10 bar	DN015	
DP075BR	Brass	17 bar	DN020	
DP100BR	Brass	17 bar	DN025	
DP125BR	Brass	17 bar	DN032	
DP150BR	Brass	17 bar	DN040	
DP200BR	Brass	17 bar	DN050	
DP250BR	Brass	10 bar	DN065	
DP300BR	Brass	8,5 bar	DN080	
DP400BR	Brass	6,5 bar	DN100	
DP500BR	Brass	5 bar	DN125	
DP600BR	Brass	5 bar	DN150	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Vaterteil Typ A nach EN14420-7 mit BSPP Innengewinde - flachdichtend - PU Gewindedichtung

Male adapter type A - EN14420-7 with female BSPP Thread - flat sealed - PU Thread Gasket

Raccords à Cames Taraudé Femelle - EN14420-7 - PU joint de filetage

Camlock tipo A - DIN: acople macho - rosca hembra BSPP - Junta rosca PU

Mężczyzna Typ A zgodnie EN14420-7 - Wtyk z gwintem wewnętrznym BSPP uszczelnienie płaskie - PU Uszczelka gwintowana

Camlock tipo A - DIN: versione maschio filettato femmina BSPP- Guarnizione filettatura PU



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
A075DINBR-J	Brass	16 bar	DN019	3/4"	
A100DINBR-J	Brass	16 bar	DN025	1"	
A125DINBR-J	Brass	16 bar	DN032	1 1/4"	
A150DINBR-J	Brass	16 bar	DN040	1 1/2"	
A200DINBR-J	Brass	16 bar	DN050	2"	

Mutterteil Typ D nach EN14420-7 mit BSPP Innengewinde flachdichtend - NBR Dichtung + PU Gewindedichtung

Female coupler type D - EN14420-7 with female BSPP thread - NBR Gasket + PU Thread Gasket

Coupleur type D fileté femelle BSPP- - EN14420-7 Joint NBR + PU joint de filetage

Camlock tipo D - DIN: acople hembra - rosca hembra BSPP- Junta NBR + Junta rosca PU

Kobieta Typ D - EN14420-7 - Gniazdo z gwintem wewnętrznym BSPP - NBR Uszczelka + PU Uszczelka gwintowana

Camlock tipo D - DIN: versione femmina filettato femmina BSPP - Guarnizione NBR + Guarnizione filettatura PU



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
D075DINBR-J	Brass	16 bar	DN019	3/4"	
D100DINBR-J	Brass	16 bar	DN025	1"	
D125DINBR-J	Brass	16 bar	DN032	1 1/4"	
D150DINBR-J	Brass	16 bar	DN040	1 1/2"	
D200DINBR-J	Brass	16 bar	DN050	2"	

Vaterteil Typ E nach EN14420-7 mit glattem Schlauchstutzen für Klemmschaleneinband

Male adapter type E - EN 14420-7 with smooth shank and collar

Raccords à Cames Douille lisse et collerette - EN 14420-7

Camlock tipo E - DIN: acople macho - espiga lisa y cuello de seguridad

Mężczyzna Typ E zgodnie EN14420-7 - Wtyk z gładką końcówką do węży pod obejmę skorupową

Camlock tipo E - DIN: versione maschio portagomma



Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
E075DINBR-J	Brass	16 bar	DN019	19mm	
E100DINBR-J	Brass	16 bar	DN025	25mm	
E125DINBR-J	Brass	16 bar	DN032	32mm	
E150DINBR-J	Brass	16 bar	DN040	38mm	
E200DINBR-J	Brass	16 bar	DN050	50mm	



Mutterteil Typ C nach EN14420-7 mit glattem Schlauchstutzen für Klemmschaleneinband - NBR Dichtung

Female coupler type C - EN 14420-7 - with smooth shank and collar - NBR Gasket

Raccord à Cames Type C - Douille lisse et collerette - EN 14420-7 - Joint NBR

Camlock tipo C - DIN: acople hembra - espiga lisa con cuello de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ C zgodnie EN14420-7 - Gniazdo z gładką końcówką do węża pod obejmę skorupową - NBR Uszczelka

Camlock tipo C - DIN: versione femmina portagomma - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
C075DINBR-J	Brass	16 bar	DN019	19mm	
C100DINBR-J	Brass	16 bar	DN025	25mm	
C125DINBR-J	Brass	16 bar	DN032	32mm	
C150DINBR-J	Brass	16 bar	DN040	38mm	
C200DINBR-J	Brass	16 bar	DN050	50mm	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Vaterteil Typ A nach MIL A-A-59326A mit BSPP Innengewinde

Male adapter type A - MIL A-A-59326A with female BSPP thread

Adapteur type A fileté femelle BSPP - MIL A-A-59326A

Camlock tipo A: acople macho - rosca hembra BSPP

Mężczyzna Typ A - MIL A-A-59326A - Wtyk z gwintem wewnętrznym BSPP

Camlock tipo A: versione maschio filettato femmina BSPP



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
A050AL	Aluminum	10 bar	DN015	1/2"	
A075AL	Aluminum	17 bar	DN020	3/4"	
A100AL	Aluminum	17 bar	DN025	1"	
A125AL	Aluminum	17 bar	DN032	1 1/4"	
A150AL	Aluminum	17 bar	DN040	1 1/2"	
A200AL	Aluminum	17 bar	DN050	2"	
A250AL	Aluminum	10 bar	DN065	2 1/2"	
A300AL	Aluminum	8,5 bar	DN080	3"	
A400AL	Aluminum	6,5 bar	DN100	4"	
A500AL	Aluminum	5 bar	DN125	5"	
A600AL	Aluminum	5 bar	DN150	6"	
A800AL	Aluminum	4 bar	DN200	8"	

Mutterteil Typ B nach MIL A-A-59326A mit BSPT Außengewinde - NBR Dichtung

Female coupler type B - MIL A-A-59326A with male BSPT thread - NBR Gasket

Adapteur type B fileté mâle BSPT - MIL A-A-59326A - Joint NBR

Camlock tipo B: acople hembra - rosca macho BSPT Junta NBR

Kobieta Typ B - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem zewnętrznym BSPT - NBR Uszczelka

Camlock tipo B: versione femmina filettata maschio BSPT - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
B050AL	Aluminum	10 bar	DN015	1/2"	
B075AL	Aluminum	17 bar	DN020	3/4"	
B100AL	Aluminum	17 bar	DN025	1"	
B125AL	Aluminum	17 bar	DN032	1 1/4"	
B150AL	Aluminum	17 bar	DN040	1 1/2"	
B200AL	Aluminum	17 bar	DN050	2"	
B250AL	Aluminum	10 bar	DN065	2 1/2"	
B300AL	Aluminum	8,5 bar	DN080	3"	
B400AL	Aluminum	6,5 bar	DN100	4"	
B500AL	Aluminum	5 bar	DN125	5"	
B600AL	Aluminum	5 bar	DN150	6"	
B800AL	Aluminum	4 bar	DN200	8"	



Mutterteil Typ C nach MIL A-A-59326A mit Stutzen für Schelleneinband - NBR Dichtung

Female coupler type C - MIL A-A-59326A with grooved hose-shank - NBR Gasket

Coupleur type C douille annelée sans collerette - MIL A-A-59326A - Joint NBR

Camlock tipo C: acople hembra - espiga para manguera - Junta NBR

Kobieta Typ C - MIL A-A-59326A - Gniazdo z karbowaną końcówką do węża do mocowania opaskami - NBR Uszczelka

Camlock tipo C: versione femmina portagomma - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
C050AL	Aluminum	10 bar	DN015	13mm	
C075AL	Aluminum	17 bar	DN020	21mm	
C100AL	Aluminum	17 bar	DN025	27mm	
C125AL	Aluminum	17 bar	DN032	34mm	
C150AL	Aluminum	17 bar	DN040	40mm	
C200AL	Aluminum	17 bar	DN050	51mm	
C250AL	Aluminum	10 bar	DN065	64mm	
C300AL	Aluminum	8,5 bar	DN080	76mm	
C400AL	Aluminum	6,5 bar	DN100	103mm	
C500AL	Aluminum	5 bar	DN125	128mm	
C600AL	Aluminum	5 bar	DN150	152mm	
C800AL	Aluminum	4 bar	DN200	200mm	



Mutterteil Typ C nach MIL A-A-59326A mit drehbaren Stutzen für Schelleneinband - NBR Dichtung

Female coupler type C - MIL A-A-59326A with swivel grooved hose-shank - NBR Gasket

Coupleur type C rotatif douille annelée sans collerette - MIL A-A-59326A - Joint NBR

Camlock Giratorio tipo C: acople hembra - espiga para manguera - Junta NBR

Kobieta Typ C - MIL A-A-59326A - Gniazdo z obrotową karbowaną końcówką do węża do mocowania opaskami - NBR Uszczelka

Camlock Girevole tipo C: versione femmina portagomma - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
C150AL-SW	Aluminum	17 bar	DN040	38,2 mm	
C200AL-SW	Aluminum	17 bar	DN050	51mm	
C250AL-SW	Aluminum	10 bar	DN065	63,5mm	
C300AL-SW	Aluminum	8,5 bar	DN080	76,6mm	
C400AL-SW	Aluminum	6,5 bar	DN100	101,5mm	
C600AL-SW	Aluminum	5 bar	DN150	151,8mm	

NEW



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Mutterteil Typ D nach MIL A-A-59326A mit BSPP Innengewinde - NBR Dichtung

Female coupler type D - MIL A-A-59326A with female BSPP thread - NBR Gasket

Coupleur type D fileté femelle BSPP - MIL A-A-59326A Joint NBR

Camlock tipo D: acople hembra - rosca hembra BSPP - Junta NBR

Kobieta Typ D - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem wewnętrznym BSPP - NBR Uszczelka

Camlock tipo D: versione femmina filettato femmina BSPP - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
D050AL	Aluminum	10 bar	DN015	1/2"	
D075AL	Aluminum	17 bar	DN020	3/4"	
D100AL	Aluminum	17 bar	DN025	1"	
D125AL	Aluminum	17 bar	DN032	1 1/4"	
D150AL	Aluminum	17 bar	DN040	1 1/2"	
D200AL	Aluminum	17 bar	DN050	2"	
D250AL	Aluminum	10 bar	DN065	2 1/2"	
D300AL	Aluminum	8,5 bar	DN080	3"	
D400AL	Aluminum	6,5 bar	DN100	4"	
D500AL	Aluminum	5 bar	DN125	5"	
D600AL	Aluminum	5 bar	DN150	6"	
D800AL	Aluminum	4 bar	DN200	8"	

Vaterteil Typ E nach MIL A-A-59326A mit Stutzen für Schelleneinband

Male adapter type E - MIL A-A-59326A with grooved hose-shank

Adaptateur type E douille annelée sans collerette - MIL A-A-59326A

Camlock tipo E: acople macho - espiga para manguera

Mężczyzna Typ E - MIL A-A-59326A - Wtyk z karbowaną końcówką do węża do mocowania opaskami

Camlock tipo E: versione maschio portagomma



Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
E050AL	Aluminum	10 bar	DN015	13mm	
E075AL	Aluminum	17 bar	DN020	21mm	
E100AL	Aluminum	17 bar	DN025	27mm	
E125AL	Aluminum	17 bar	DN032	34mm	
E150AL	Aluminum	17 bar	DN040	40mm	
E200AL	Aluminum	17 bar	DN050	51mm	
E250AL	Aluminum	10 bar	DN065	64mm	
E300AL	Aluminum	8,5 bar	DN080	76mm	
E400AL	Aluminum	6,5 bar	DN100	103mm	
E500AL	Aluminum	5 bar	DN125	128mm	
E600AL	Aluminum	5 bar	DN150	152mm	
E800AL	Aluminum	4 bar	DN200	200mm	



Vaterteil Typ F nach MIL A-A-59326A mit BSPT Außengewinde

Male adapter type F - MIL A-A-59326A with male BSPT thread

Adapteur type F fileté mâle BSPT - MIL A-A-59326A

Camlock tipo F: acople macho - rosca macho BSPT

Męczyzna Typ F - MIL A-A-59326A - Wtyk z gwintem zewnętrznym BSPT

Camlock tipo F: versione maschio filettato maschio BSPT

Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
F050AL	Aluminum	10 bar	DN015	1/2"	
F075AL	Aluminum	17 bar	DN020	3/4"	
F100AL	Aluminum	17 bar	DN025	1"	
F125AL	Aluminum	17 bar	DN032	1 1/4"	
F150AL	Aluminum	17 bar	DN040	1 1/2"	
F200AL	Aluminum	17 bar	DN050	2"	
F250AL	Aluminum	10 bar	DN065	2 1/2"	
F300AL	Aluminum	8,5 bar	DN080	3"	
F400AL	Aluminum	6,5 bar	DN100	4"	
F500AL	Aluminum	5 bar	DN125	5"	
F600AL	Aluminum	5 bar	DN150	6"	
F800AL	Aluminum	4 bar	DN200	8"	



Kappe Typ DC nach MIL A-A-59326A - NBR Dichtung

Dust cap type DC - MIL A-A-59326A - NBR Gasket

Bouchon coupleur type DC - MIL A-A-59326A - Joint NBR

Camlock tipo DC: tapón hembra - MIL A-A-59326A - Junta NBR

Zaślepka wtyku Typ DC - MIL A-A-59326A - NBR Uszczelka

Camlock tipo DC: tappo femmina - MIL A-A-59326A - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
DC050AL	Aluminum	10 bar	DN015	
DC075AL	Aluminum	17 bar	DN020	
DC100AL	Aluminum	17 bar	DN025	
DC125AL	Aluminum	17 bar	DN032	
DC150AL	Aluminum	17 bar	DN040	
DC200AL	Aluminum	17 bar	DN050	
DC250AL	Aluminum	10 bar	DN065	
DC300AL	Aluminum	8,5 bar	DN080	
DC400AL	Aluminum	6,5 bar	DN100	
DC500AL	Aluminum	5 bar	DN125	
DC600AL	Aluminum	5 bar	DN150	
DC800AL	Aluminum	4 bar	DN200	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Stopfen Typ DP nach MIL A-A-59326A

Dust plug type DP - MIL A-A-59326A

Bouchon adapteur type DP - MIL A-A-59326A

Camlock tipo DP: tapón macho- MIL A-A-59326A

Zaślepka gniazda Typ DP - MIL A-A-59326A

Camlock tipo DP: tappo maschio - MIL A-A-59326A



Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
DP050AL	Aluminum	10 bar	DN015	
DP075AL	Aluminum	17 bar	DN020	
DP100AL	Aluminum	17 bar	DN025	
DP125AL	Aluminum	17 bar	DN032	
DP150AL	Aluminum	17 bar	DN040	
DP200AL	Aluminum	17 bar	DN050	
DP250AL	Aluminum	10 bar	DN065	
DP300AL	Aluminum	8,5 bar	DN080	
DP400AL	Aluminum	6,5 bar	DN100	
DP500AL	Aluminum	5 bar	DN125	
DP600AL	Aluminum	5 bar	DN150	
DP800AL	Aluminum	4 bar	DN200	

Kappe Typ DC nach MIL A-A-59326A 90° Hebel - NBR Dichtung

Dust cap type DC - MIL A-A-59326A 90° Lever - NBR Gasket

Bouchon coupleur type DC -MIL A-A-59326A - 90° Levier - Joint NBR

Tapón camlock tipo DC - MIL A-A-59326A con palanca de 90°- Junta NBR

Zaślepka wtyku Typ DC - MIL A-A-59326A z 90° klamką - NBR Uszczelka

Tappo camlock tipo DC - MIL A-A-59326A con leve di sicurezza di 90° - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
DC200AL-90	Aluminum	17 bar	DN050	
DC300AL-90	Aluminum	8,5 bar	DN080	
DC400AL-90	Aluminum	6,5 bar	DN100	

Mutterteil Typ B nach MIL A-A-59326A mit BSPT Außengewinde - System Self-Lock - NBR Dichtung

Female coupler type B - MIL A-A-59326A with male BSPT thread - System Self-Lock - NBR Gasket

Adapteur type B fileté mâle BSPT - MIL A-A-59326A - Système Self-Lock - Joint NBR

Camlock tipo B - Security: acople hembra - rosca macho BSPT - Anillas de seguridad- Junta NBR

Kobieta Typ B - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem zewnętrznym BSPT - System samoblokujący - NBR Uszczelka

Tappo camlock femmina tipo B - MIL A-A-59326A con filettatura maschio BSPT - Anello di sicurezza autobloccante 90° - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
B200AL-SL	Aluminum	17 bar	DN050	2"	
B300AL-SL	Aluminum	8,5 bar	DN080	3"	
B400AL-SL	Aluminum	6,5 bar	DN100	4"	



Mutterteil Typ C nach MIL A-A-59326A mit Stutzen für Schelleneinband - System Self-Lock - NBR Dichtung

Female coupler type C - MIL A-A-59326A with grooved hose-shank - System Self-Lock - NBR Gasket

Coupleur type C douille annelée sans collerette - MIL A-A-59326A - Système Self-Lock - Joint NBR

Camlock tipo C - Security: acople hembra - espiga para manguera - Anillas de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ C - MIL A-A-59326A - Gniazdo z karbowaną końcówką do węża do mocowania opaskami - System samoblokujący - NBR Uszczelka

Camlock femmina tipo C - MIL A-A-59326A con portagomma - Anello di sicurezza autobloccante - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
C200AL-SL	Aluminum	17 bar	DN050	51mm	
C300AL-SL	Aluminum	8,5 bar	DN080	76mm	
C400AL-SL	Aluminum	6,5 bar	DN100	103mm	



Mutterteil Typ D nach MIL A-A-59326A mit BSPP Innengewinde - System Self-Lock - NBR Dichtung

Female coupler type D - MIL A-A-59326A with female BSPP thread - System Self-Lock - NBR Gasket

Coupleur type D fileté femelle BSPP - MIL A-A-59326A - Système Self-Lock - Joint NBR

Camlock tipo D - Security: acople hembra - rosca hembra BSPP - Anillas de seguridad - Junta NBR

Kobieta Typ D - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem wewnętrznym BSPP - System samoblokujący - NBR Uszczelka

Camlock tipo D - MIL A-A-59326 A con filettatura femmina BSPP - Anelli di sicurezza autobloccante - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Thead	Price
D200AL-SL	Aluminum	17 bar	DN050	2"	
D300AL-SL	Aluminum	8,5 bar	DN080	3"	
D400AL-SL	Aluminum	6,5 bar	DN100	4"	



Kappe Typ DC nach MIL A-A-59326A - System Self-Lock - NBR Dichtung

Dust cap type DC - MIL A-A-59326A - System Self-Lock - NBR Gasket

Bouchon coupleur type DC - MIL A-A-59326A - Système Self-Lock - Joint NBR

Camlock tipo DC - Security: Tapón hembra - Anillas de seguridad - Junta NBR

Zaślepka wtyku Typ DC - MIL A-A-59326A - System samoblokujący - NBR Uszczelka

Tappo camlock tipo DC - MIL A-A- 59326A - Anelli di sicurezza autobloccante - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
DC200AL-SL	Aluminum	17 bar	DN050	
DC300AL-SL	Aluminum	8,5 bar	DN080	
DC400AL-SL	Aluminum	6,5 bar	DN100	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Kamlok Adapter Stücke nach MIL A-A-59326A - weitere Nennweiten und Kombinationen auf Anfrage

Camlock adapter - MIL A-A-59326A - Other Sizes and Adapter available

Raccords à Cames - MIL A-A-59326A - Autres largeurs nominales et combinaisons disponibles

Adaptador camlock - MIL A-A-59326A - Otras medidas y adaptadores disponibles

Camlock Adapter - MIL A-A-59326A - Inne rozmiary i adaptery dostępne

Adattatore camlock - MIL A-A- 59326A - Altre dimensioni e adattatori disponibili

Part-No.	Material	Description	WP	DN1	DN2	Price
AA200200AL	Aluminum	A - A	17 bar	DN050	DN050	
DA150100AL	Aluminum	D - A	17 bar	DN038	DN025	
DA150200AL	Aluminum	D - A	17 bar	DN038	DN050	
DA200150AL	Aluminum	D - A	17 bar	DN050	DN038	
DA200300AL	Aluminum	D - A	8,5 bar	DN050	DN080	
DA200400AL	Aluminum	D - A	6,5 bar	DN050	DN100	
DA300200AL	Aluminum	D - A	8,5 bar	DN080	DN050	
DA300250AL	Aluminum	D - A	8,5 bar	DN080	DN063	
DA300400AL	Aluminum	D - A	6,5 bar	DN080	DN100	
DA400200AL	Aluminum	D - A	6,5 bar	DN100	DN050	
DA400300AL	Aluminum	D - A	6,5 bar	DN100	DN080	
DA400600AL	Aluminum	D - A	5 bar	DN100	DN150	
DA600400AL	Aluminum	D - A	5 bar	DN150	DN100	
DA800600AL	Aluminum	D - A	4 bar	DN200	DN150	
DD200200AL	Aluminum	D - D	17 bar	DN050	DN050	



A-A (AA200200AL)



D-A (DA300200AL)



D (DD200200AL)

Reduzierung IG/IG flachdichtend - NBR Dichtung

Reducer female thread BSPP -Female thread BSP - NBR flat sealing

Réduction double femelle/femelle à - NBR joint plat

Reducción rosca hembra BSPP - rosca hembra BSP - junta NBR

Redukcja z gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi - NBR Uszczelka

Riduzione filettato femmina BSPP - filettato femmina BSP - guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
FFA6040FL	Aluminum	-	6"	4"	



90° Bogen AG/AG flachdichtend

90° Elbow male BSPP thread - flat sealing

90° Coude mâle/mâle à joint plat

Codo 90° RM-RM BSPP

90° Lolanoz gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Curva 90° maschio - maschio BSPP

Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
MMA2020FL-90	Aluminum	10 bar	2"	2"	NEW
MMA3030FL-90	Aluminum	10 bar	3"	3"	
MMA4040FL-90	Aluminum	10 bar	4"	4"	



Vaterteil Typ A nach MIL A-A-59326A mit BSPP Innengewinde


Male adapter type A - MIL A-A-59326A with female BSPP thread

Adapteur type A fileté femelle BSPP - MIL A-A-59326A

Camlock tipo A: acople macho - rosca hembra BSPP

Mężczyzna Typ A - MIL A-A-59326A - Wtyk z gwintem wewnętrznym BSPP

Camlock tipo A: versione maschio filettato femmina BSPP

Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
A050PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	1/2"	
A075PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	3/4"	
A100PP	Polypropylene	8,5 bar	DN025	1"	
A125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN032	1 1/4"	
A150x125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	1 1/4"	
A150PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	1 1/2"	
A200PP	Polypropylene	6,5 bar	DN050	2"	
A300PP	Polypropylene	5 bar	DN080	3"	
A400PP	Polypropylene	5 bar	DN100	4"	

auf Anfrage
leitfähig lieferbar
conductive
on request available

Mutterteil Typ B nach MIL A-A-59326A mit BSPT Außengewinde - EPDM Dichtung


Female coupler type B - MIL A-A-59326A with male BSPT thread - EPDM Gasket

Adapteur type B fileté mâle BSPT - MIL A-A-59326A - Joint EPDM

Camlock tipo B: acople hembra - rosca macho BSPT - Junta EPDM

Kobieta Typ B - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem zewnętrznym BSPT - EPDM Uszczelka

Camlock tipo B: versione femmina filettata maschio BSPT - Guarnizione EPDM

Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
B050PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	1/2"	
B075PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	3/4"	
B100PP	Polypropylene	8,5 bar	DN025	1"	
B125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN032	1 1/4"	
B150x125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	1 1/4"	
B150PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	1 1/2"	
B200PP	Polypropylene	6,5 bar	DN050	2"	
B300PP	Polypropylene	5 bar	DN080	3"	
B400PP	Polypropylene	5 bar	DN100	4"	

auf Anfrage
leitfähig lieferbar
conductive
on request available

HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Mutterteil Typ C nach MIL A-A-59326A mit Stutzen für Schelleneinband - EPDM Dichtung

Female coupler type C - MIL A-A-59326A with grooved hose-shank - EPDM Gasket

Coupleur type C douille annelée sans collerette - MIL A-A-59326A - Joint EPDM

Camlock tipo C: acople hembra - espiga para manguera - Junta EPDM

Kobieta Typ C - MIL A-A-59326A - Gniazdo z karbowaną końcówką do węża do mocowania opaskami - EPDM Uszczelka

Camlock tipo C: versione femmina portagomma - Guarnizione EPDM



auf Anfrage
leitfähig lieferbar
conductive
on request available

Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
C050PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	13mm	
C075PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	21mm	
C100PP	Polypropylene	8,5 bar	DN025	27mm	
C125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN032	34mm	
C150x125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	34mm	
C150PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	40mm	
C200x100PP	Polypropylene	6,5 bar	DN050	27mm	
C200x150PP	Polypropylene	6,5 bar	DN050	40mm	
C200PP	Polypropylene	6,5 bar	DN050	51mm	
C300PP	Polypropylene	5 bar	DN080	76mm	
C400PP	Polypropylene	5 bar	DN100	103mm	

Mutterteil Typ D nach MIL A-A-59326A mit BSPP Innengewinde - EPDM Dichtung

Female coupler type D - MIL A-A-59326A with female BSPP thread - EPDM Gasket

Coupleur type D fileté femelle BSPP - MIL A-A-59326A - Joint EPDM

Camlock tipo D: acople hembra - rosca hembra BSPP - Junta EPDM

Kobieta Typ D - MIL A-A-59326A - Gniazdo z gwintem wewnętrznym BSPP - EPDM Uszczelka

Camlock tipo D: versione femmina filettato femmina BSPP - Guarnizione EPDM



auf Anfrage
leitfähig lieferbar
conductive
on request available

Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
D050PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	1/2"	
D075PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	3/4"	
D100PP	Polypropylene	8,5 bar	DN025	1"	
D125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN032	1 1/4"	
D150x125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	1 1/4"	
D150PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	1 1/2"	
D200PP	Polypropylene	6,5 bar	DN050	2"	
D300PP	Polypropylene	5 bar	DN080	3"	
D400PP	Polypropylene	5 bar	DN100	4"	



Vaterteil Typ E nach MIL A-A-59326A mit Stutzen für Schelleneinband

Male adapter type E - MIL A-A-59326A with grooved hose-shank

Adapteur type E doublée annelée sans collerette - MIL A-A-59326A

Camlock tipo E: acople macho - espiga para manguera

Męczyzna Typ E - MIL A-A-59326A - Wtyk z karbowaną końcówką do węży do mocowania opaskami

Camlock tipo E: versione maschio portagomma

Part-No.	Material	WP	Dimension	Shank	Price
E050PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	13mm	
E075PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	21mm	
E100PP	Polypropylene	8,5 bar	DN025	27mm	
E125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN032	34mm	
E150x125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	34mm	
E150PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	40mm	
E200PP	Polypropylene	6,5 bar	DN050	51mm	
E300PP	Polypropylene	5 bar	DN080	76mm	
E400PP	Polypropylene	5 bar	DN100	103mm	



auf Anfrage
leitfähig lieferbar
conductive
on request available

Vaterteil Typ F nach MIL A-A-59326A mit BSPT Außengewinde

Male adapter type F - MIL A-A-59326A with male BSPT thread

Adapteur type F fileté mâle BSPT - MIL A-A-59326A

Camlock tipo F: acople macho - rosca macho BSP

Męczyzna Typ F - MIL A-A-59326A - Wtyk z gwintem zewnętrznym BSPT

Camlock tipo F: versione maschio filettato maschio BSPT

Part-No.	Material	WP	Dimension	Thread	Price
F050PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	1/2"	
F075PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	3/4"	
F100PP	Polypropylene	8,5 bar	DN025	1"	
F125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN032	1 1/4"	
F150x125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	1 1/4"	
F150PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	1 1/2"	
F200PP	Polypropylene	6,5 bar	DN050	2"	
F300PP	Polypropylene	5 bar	DN080	3"	
F400PP	Polypropylene	5 bar	DN100	4"	



auf Anfrage
leitfähig lieferbar
conductive
on request available

Kappe Typ DC nach MIL A-A-59326A - EPDM Dichtung

Dust cap type DC - MIL A-A-59326A - EPDM Gasket

Bouchon coupleur type DC - MIL A-A-59326A - Joint EPDM

Camlock tipo DC: Tapón hembra - Junta EPDM

Zaślepka wtyku Typ DC - MIL A-A-59326A - EPDM Uszczelka

Camlock tipo DC: tappo femmina - Guarnizione EPDM



auf Anfrage
leitfähig lieferbar
conductive
on request available

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
DC075PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	
DC100PP	Polypropylene	8,5 bar	DN025	
DC125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN032	
DC150PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	
DC200PP	Polypropylene	6,5 bar	DN050	
DC300PP	Polypropylene	5 bar	DN080	
DC400PP	Polypropylene	5 bar	DN100	

Stopfen Typ DP nach MIL A-A-59326A

Dust plug type DP - MIL A-A-59326A

Bouchon adapteur type DP - MIL A-A-59326A

Camlock tipo DP: Tapón macho - MIL A-A-59326A

Zaślepka gniazda Typ DP - MIL A-A-59326A

Camlock tipo DP: tappo maschio - MIL A-A-59326A



auf Anfrage
leitfähig lieferbar
conductive
on request available

Part-No.	Material	WP	Dimension	Price
DP075PP	Polypropylene	8,5 bar	DN020	
DP100PP	Polypropylene	8,5 bar	DN025	
DP125PP	Polypropylene	6,5 bar	DN032	
DP150PP	Polypropylene	6,5 bar	DN040	
DP200PP	Polypropylene	6,5 bar	DN050	
DP300PP	Polypropylene	5 bar	DN080	
DP400PP	Polypropylene	5 bar	DN100	

Mutterteil Typ C - mit gerilltem Schlauchstutzen für Klemmschaleneinband - elektrisch leitend $\leq 10^8 \Omega$ - EPDM Dichtung

Female coupler Type C - with serrated shank and collar - conductive $\leq 10^8 \Omega$ - EPDM Gasket

Raccord à Cames Type C - annelée lisse et collerette - EN 14420-7- conducteur électrique $\leq 10^8 \Omega$ - Joint EPDM

Adaptador hembra tipo C con espiga dentada - condutivo $\leq 10^8 \Omega$ - Junta EPDM

Kobieta Typ C - Gniazdo z karbowaną końcówką do węża pod obejmę skorupową - przewodzący $\leq 10^8 \Omega$ - EPDM Uszczelka

Adattatore femmina tipo C portagomma - conduttivo $\leq 10^8 \Omega$ - Guarnizione EPDM

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
C075DINPP-R	Polypropylene	8,5 bar	DN020	21mm	
C100DINPP-R	Polypropylene	8,5 bar	DN025	27mm	
C125DINPP-R	Polypropylene	6,5 bar	DN032	34mm	
C150DINPP-R	Polypropylene	6,5 bar	DN040	40mm	
C200DINPP-R	Polypropylene	6,5 bar	DN050	51mm	



Vaterteil Typ E mit gerilltem Schlauchstutzen für Klemmschaleneinband - elektrisch leitend $\leq 10^8 \Omega$

Male adapter type E - with serrated shank and collar - conductive $\leq 10^8 \Omega$

Raccords à Cames Douille lisse et collerette - conducteur électrique $\leq 10^8 \Omega$

Adaptador macho tipo E con espiga lisa y collar - condutivo $\leq 10^8 \Omega$

Męczyzna Typ E zgodnie - Wtyk z gładką końcówką do węża pod obejmę skorupową - przewodzący $\leq 10^8 \Omega$

Adattatore maschio tipo E portagomma - conduttivo $\leq 10^8 \Omega$

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
E075DINPP-R	Polypropylene	8,5 bar	DN020	21mm	
E100DINPP-R	Polypropylene	8,5 bar	DN025	27mm	
E125DINPP-R	Polypropylene	6,5 bar	DN032	34mm	
E150DINPP-R	Polypropylene	6,5 bar	DN040	40mm	
E200DINPP-R	Polypropylene	6,5 bar	DN050	51mm	



Mutterteil Typ C nach MIL A-A-59326A mit Stutzen für Schelleneinband (90° Bogen) - EPDM Dichtung

Female coupler type C - MIL A-A-59326A with grooved hose-shank (90° Elbow) - EPDM Gasket

Coupleur type C douille annelée sans collerette - MIL A-A-59326A - Joint EPDM

Camlock hembra tipo C 90 ° - MIL A-A-59326A con espiga - EPDM Junta

Kobieta Typ C - MIL A-A-59326A - Gniazdo z karbowaną końcówką do węża do mocowania opaskami - EPDM Uszczelka

Camlock tipo C: versione femmina a 90 gradi - Guarnizione EPDM

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
C150PP-90	Polypropylene	6,5 bar	DN040	40mm	
C300PP-90	Polypropylene	5 bar	DN080	76mm	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Übergangsstück Kamlok Vaterteil auf IBC- Kupplung IG (Container)

Adapter camlock male type to IBC buttress couplings female thread

Adaptateur Kamlock mâle sur raccord IBC fileté femelle

Adaptador Camlock macho con rosca hembra en soporte IBC

Złącze IBC do paletopojemników z gwintem wewnętrznym/Wtyk CAMLOCK typ A

Adattatore camlock maschio con filettato femmina su supporto IBC



Part-No.	Material	Adapter	IBC	Gasket	Price
IBCF60A100	Polypropylene	DN025	S60x6	TPE	
IBCF60A150	Polypropylene	DN040	S60x6	TPE	
IBCF60A200	Polypropylene	DN050	S60x6	TPE	
IBCF100A200	Polypropylene	DN050	S100x8	TPE	

Reparatur-Set für Kamlok (Hebel, Ring, Stift)

Replacement handle includes ring and pin

Kit de réparation de Camlock (came+axe+goupille)

Set de repuesto para Camlock (Palanca, anillo y pasador)

Zestaw naprawczy do Camlock (dźwignia, pierścień, bolec)

Set di ricambio per Camlock (leva, anello e perno)



Part-No.	Material	Dim 1	Dim 2	Price
CH75SS	Stainless Steel	1/2"	3/4"	
CH100SS	Stainless Steel	1"		
CH200SS	Stainless Steel	1"1/4	2"1/2	
CH300SS	Stainless Steel	3"	5"	
CH600SS	Stainless Steel	6"		
CH75SS-M	Stainless Steel	1/2"	3/4"	
CH100SS-M	Stainless Steel	1"	1"	
CH200SS-M	Stainless Steel	1"1/4	2"1/2	
CH300SS-M	Stainless Steel	3"	5"	
CH200SS-90	Stainless Steel	2"	2"	
CH300SS-90	Stainless Steel	3"	4"	
CH75BR	Brass	1/2"	3/4"	
CH100BR	Brass	1"		
CH200BR	Brass	1"1/4	2"1/2	
CH300BR	Brass	3"	5"	
CH600BR	Brass	6"		
CH075SECURITY	Stainless Steel	3/4"		
CH100SECURITY	Stainless Steel	1"		
CH200SECURITY	Stainless Steel	1"1/4	2"1/2	
CH300SECURITY	Stainless Steel	3"	4"	



Reparatur-Set für Kamlok (Hebel, Ring, Stift)

Replacement handle includes ring and pin

Kit de réparation de Camlock (came+axe+goupille)

Set de repuesto para Camlock (Palanca y pasador)

Zestaw naprawczy do Camlock (dźwignia, pierścień, bolec)

Set di ricambio per Camlock (leva, anello e perno)

Part-No.	Material	Dim 1	Dim 2	Price
CH200SS-SL	Stainless Steel	2"	2"	NEW
CH300SS-SL	Stainless Steel	3"	4"	
CH200BR-SL	Brass	2"	2"	
CH300BR-SL	Brass	3"	4"	



Zubehör - Kette

Accessories - Chain

Accessoires - chaîne

Accesorios - cadena

Akcesoria - łańcuszek

Accessori - catena

Part-No.	Material	Price
36310	Brass	
36310-SS	Stainless Steel	
SS12CH	Stainless Steel	
CGP	Steel	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Gewindedichtungen für Armaturen nach EN 14420

Thread gasket for Couplings EN 14420 couplings

Joint de filetage EN 14420

Junta para rosca Camlock EN 14420

Uszczelki gwintowane do Camlock zgodnie EN 14420

Guarnizione per filettatura Camlock EN 14420



Part-No.	Colour	Material	Dimension	Price
SFPU13	Black	PU	DN13	
SFPU19	Black	PU	DN19	
SFPU25	Black	PU	DN25	
SFPU32	Black	PU	DN32	
SFPU38	Black	PU	DN38	
SFPU50	Black	PU	DN50	
SFPU65	Black	PU	DN64	
SFPU80	Black	PU	DN75	
SFPU100	Black	PU	DN100	



SFPU13B	Blue	PU	DN13	
SFPU19B	Blue	PU	DN19	
SFPU25B	Blue	PU	DN25	
SFPU32B	Blue	PU	DN32	
SFPU38B	Blue	PU	DN38	
SFPU50B	Blue	PU	DN50	
SFPU65B	Blue	PU	DN64	
SFPU80B	Blue	PU	DN75	
SFPU100B	Blue	PU	DN100	



SFPU13T	Transparent	PU	DN13	
SFPU19T	Transparent	PU	DN19	
SFPU25T	Transparent	PU	DN25	
SFPU32T	Transparent	PU	DN32	
SFPU38T	Transparent	PU	DN38	
SFPU50T	Transparent	PU	DN50	
SFPU65T	Transparent	PU	DN64	
SFPU80T	Transparent	PU	DN75	
SFPU100T	Transparent	PU	DN100	



0.5TWTFG	White	PTFE - GF reinforced	DN13	
0.75TWTFG	White	PTFE - GF reinforced	DN19	
1TWTFG	White	PTFE - GF reinforced	DN25	
1.25TWTFG	White	PTFE - GF reinforced	DN32	
1.5TWTFG	White	PTFE - GF reinforced	DN38	
2TWTFG	White	PTFE - GF reinforced	DN50	
2.5TWTFG	White	PTFE - GF reinforced	DN64	
3TWTFG	White	PTFE - GF reinforced	DN75	
4TWTFG	White	PTFE - GF reinforced	DN100	



Dichtung für Kamlok Mutterteil Kupplung

Gasket for Camlock Female Coupling

Joint pour Camlock femelle

Junta para Camlock hembra

Uszczelki do Camlock Kobiety

Guarnizione per Camlock femmina

Part-No.	Colour	Material	Dimension	Price
050B	black - blue Marking	NBR	DN015	
075B	black - blue Marking	NBR	DN020	
100B	black - blue Marking	NBR	DN025	
125B	black - blue Marking	NBR	DN032	
150B	black - blue Marking	NBR	DN040	
200B	black - blue Marking	NBR	DN050	
250B	black - blue Marking	NBR	DN065	
300B	black - blue Marking	NBR	DN080	
400B	black - blue Marking	NBR	DN100	
500B	black - blue Marking	NBR	DN125	
600B	black - blue Marking	NBR	DN150	
800B	black - blue Marking	NBR	DN200	
050E	black - white Marking	EPDM	DN015	
075E	black - white Marking	EPDM	DN020	
100E	black - white Marking	EPDM	DN025	
125E	black - white Marking	EPDM	DN032	
150E	black - white Marking	EPDM	DN040	
200E	black - white Marking	EPDM	DN050	
250E	black - white Marking	EPDM	DN065	
300E	black - white Marking	EPDM	DN080	
400E	black - white Marking	EPDM	DN100	
500E	black - white Marking	EPDM	DN125	
600E	black - white Marking	EPDM	DN150	
050V	black - yellow Marking	FKM (Viton®)	DN015	
075V	black - yellow Marking	FKM (Viton®)	DN020	
100V	black - yellow Marking	FKM (Viton®)	DN025	
125V	black - yellow Marking	FKM (Viton®)	DN032	
150V	black - yellow Marking	FKM (Viton®)	DN040	
200V	black - yellow Marking	FKM (Viton®)	DN050	
250V	black - yellow Marking	FKM (Viton®)	DN065	
300V	black - yellow Marking	FKM (Viton®)	DN080	
400V	black - yellow Marking	FKM (Viton®)	DN100	
500V	black - yellow Marking	FKM (Viton®)	DN125	
600V	black - yellow Marking	FKM (Viton®)	DN150	
050H	green	CSM (Hypalon®)	DN015	
075H	green	CSM (Hypalon®)	DN020	
100H	green	CSM (Hypalon®)	DN025	
125H	green	CSM (Hypalon®)	DN032	
150H	green	CSM (Hypalon®)	DN040	
200H	green	CSM (Hypalon®)	DN050	
250H	green	CSM (Hypalon®)	DN065	
300H	green	CSM (Hypalon®)	DN080	
400H	green	CSM (Hypalon®)	DN100	



HEBELARMATUREN - KAMLOK / CAM & GROOVE COUPLINGS

Dichtung für Kamlok Kupplung

Gasket for Camlock

Joint pour Camlock

Junta para acople Camlock

Uszczelki do Camlock

Guarnizione per accoppiamento Camlock



Part-No.	Colour	Material	Dimension	Price
050TB	white - open laterally	NBR/PTFE	DN015	
075TB	white - open laterally	NBR/PTFE	DN020	
100TB	white - open laterally	NBR/PTFE	DN025	
125TB	white - open laterally	NBR/PTFE	DN032	
150TB	white - open laterally	NBR/PTFE	DN040	
200TB	white - open laterally	NBR/PTFE	DN050	
250TB	white - open laterally	NBR/PTFE	DN065	
300TB	white - open laterally	NBR/PTFE	DN080	
400TB	white - open laterally	NBR/PTFE	DN100	
050TV	white - open laterally	FKM(Viton®)/PTFE	DN015	
075TV	white - open laterally	FKM(Viton®)/PTFE	DN020	
100TV	white - open laterally	FKM(Viton®)/PTFE	DN025	
125TV	white - open laterally	FKM(Viton®)/PTFE	DN032	
150TV	white - open laterally	FKM(Viton®)/PTFE	DN040	
200TV	white - open laterally	FKM(Viton®)/PTFE	DN050	
250TV	white - open laterally	FKM(Viton®)/PTFE	DN065	
300TV	white - open laterally	FKM(Viton®)/PTFE	DN080	
400TV	white - open laterally	FKM(Viton®)/PTFE	DN100	
050TE	white - open laterally	EPDM/PTFE	DN015	
075TE	white - open laterally	EPDM/PTFE	DN020	
100TE	white - open laterally	EPDM/PTFE	DN025	
125TE	white - open laterally	EPDM/PTFE	DN032	
150TE	white - open laterally	EPDM/PTFE	DN040	
200TE	white - open laterally	EPDM/PTFE	DN050	
250TE	white - open laterally	EPDM/PTFE	DN065	
300TE	white - open laterally	EPDM/PTFE	DN080	
400TE	white - open laterally	EPDM/PTFE	DN100	
050FEP	red - sheathed	FEP (Silicone core)	DN015	
075FEP	red - sheathed	FEP (Silicone core)	DN020	
100FEP	red - sheathed	FEP (Silicone core)	DN025	
125FEP	red - sheathed	FEP (Silicone core)	DN032	
150FEP	red - sheathed	FEP (Silicone core)	DN040	
200FEP	red - sheathed	FEP (Silicone core)	DN050	
300FEP	red - sheathed	FEP (Silicone core)	DN080	
400FEP	red - sheathed	FEP (Silicone core)	DN100	



Dichtung für Kamlok Kupplung - EU 1935/2011 für Lebensmittel

Gasket for Camlock - EC1935/2011 Confin

Joint Recouvert - Conforme à la EC1935/2011

Junta para acople Camlock - conforme EC1935/2011

Uszczelki do Camlock - FD EC1935/2011 A

Guarnizione per accoppiamento Camlock - Accreditemento EC1935/2011

Part-No.	Colour	Material	Dimension	Price
050E-EU1935	white	EPDM	DN015	NEW
075E-EU1935	white	EPDM	DN020	
100E-EU1935	white	EPDM	DN025	
125E-EU1935	white	EPDM	DN032	
150E-EU1935	white	EPDM	DN040	
200E-EU1935	white	EPDM	DN050	
250E-EU1935	white	EPDM	DN065	
300E-EU1935	white	EPDM	DN080	
400E-EU1935	white	EPDM	DN100	
050S-EU1935	red	Silicone	DN015	
075S-EU1935	red	Silicone	DN020	
100S-EU1935	red	Silicone	DN025	
125S-EU1935	red	Silicone	DN032	
150S-EU1935	red	Silicone	DN040	
200S-EU1935	red	Silicone	DN050	
250S-EU1935	red	Silicone	DN065	
300S-EU1935	red	Silicone	DN080	
400S-EU1935	red	Silicone	DN100	



SCHNEEKANONEN - KAMLOK / SNOW CANNON CAM & GROOVE

Mutterteil Kupplung für Schneekanonen - TÜV geprüft - 4 Hebel, Ringe, Stifte, Sicherungsstifte und Ketten aus Edelstahl 304

Female Coupling for Snow Cannon - TÜV approved - 4 Handles, rings, pins, safety pin and chain Inox 304

Camlock femelle pour neige - Approuvé par la TÜV - 4 Handles, rings, pins, safety pin and chain Inox 304

Acople hembra para cañón de nieve - Aprobado por el TÜV - 4 Palancas, anillos, clavijas, clavijas de seguridad y cadena de acero inoxidable 304

Złącza Camlock «Snow Master» do armatek śnieżnych - Część Żeńska - Zatwierdzony przez TÜV - 4 dźwignie, pierścienie, bolce, bolce blokujące i łańcuchy ze stali nierdzewnej 304

Raccordo femmina per cannone da neve - Approvato da TÜV - 4 Leve, anelli, spille, spille di sicurezza e catena in acciaio inossidabile 304

Part-No.	Material	Description	WP	Coupling	Thread/Shank	Price
SKM250IG200	SS AISI 316	Type D - BSP Female Thread NBR Gasket	50 bar	DN65	G 2"	
SKM200IG200	SS AISI 316	Type D - BSP Female Thread NBR Gasket	50 bar	DN50	G 2"	
SKM200P	SS AISI 316	Type C, with collar for crimp ferrule -NBR Gasket	50 bar	DN50	S 2"	
SKM200K	SS AISI 316	Type C, with collar for safety Clamps - NBR Gasket	50 bar	DN50	S 2"	
SKM200S	SS AISI 316	Type C for wire binding - NBR Gasket	50 bar	DN50	S 2"	

Vaterteil Kupplung für Schneekanonen - TÜV geprüft

Male Coupling for Snow Cannon - TÜV approved

Camlock mâle pour neige - Approuvé par la TÜV

Camlock macho para nieve - Aprobado por el TÜV

Złącza Camlock «Snow Master» do armatek śnieżnych - Część Męska

Camlock maschio per neve - Approvato da TÜV

Part-No.	Material	Description	WP	Coupling	Thread/Shank	Price
SKV200IG200	SS AISI 316	Type A - BSP Female Thread	50 bar	DN50	G 2"	
SKV200P	SS AISI 316	Type E, with collar for crimp ferrule	50 bar	DN50	S 2"	
SKV200K	SS AISI 316	Type E, with collar for safety clamps	50 bar	DN50	S 2"	
SKV200S	SS AISI 316	Type E for wire binding	50 bar	DN50	S 2"	

Type D - BSP Female
Thread

Type E, with collar for
crimp ferrule

Type E, with collar for
safety clamps

Type E for
wire binding



Erklärung der MCC Artikel Nummern / Description of MCC part numbers

Ein Beispiel für die Guillemin Kupplung GML200AL / For Example

GML	200	AL	Gewinde Thread
Typ Type	Nennweite DN	Werkstoff Material	NPT
Guillemin Varterteil Arretierung Guillemin Male Latch	2"	Aluminium	

1. NORM : NF E 29-572 / EN 14420-8

Dieser symmetrische Kupplungstyp ist der am weitesten verbreitete in Frankreich und Belgien. Man findet diese Armatur in vielen Industrien wie z.B. in der chemischen Industrie, Silo- und Tankwagenbereich und auch in der Landwirtschaft.

MCC hat eine sehr umfangreiche Bevorratung für diesen vielseitig einsetzbaren Kupplungstyp.

Unsere Guillemin Kupplungen entsprechen der Norm NF E29-572/EN14420-8

1. THE NF E 29-572 / EN 14420-8 STANDARD

This symmetric coupling type is mostly used in France and Belgium. You find these couplings in several industries, e.g. the chemical industry, silos, road tankers and the agricultural business.

MCC offers a wide range of Guillemin couplings.

Our Guillemin couplings is produced conforming NF E29-572/EN14420-8 Norm.

2. DIE MCC – GUILLEMIN KUPPLUNG IM DETAIL THE MCC GUILLEMIN COUPLING IN DETAILS

- a. Verstärkte Knaggen gewährleisten eine hohe Bruchfestigkeit
Reinforced cleats and high breaking force
- b. Gut sitzende Dichtung
Well fitting gasket and seal base
- c. Ausreichend langer Rillenstutzen für einen sicheren Einband
Shank with deep grooves for safe banding
- d. Lieferbar auch mit Sicherungsbund für Kemmschaleneinband
Available with safety collar
- e. Sauber entgrateter Stutzen
Clean deburred pipe
- f. Verstärkter Verschlussring
Reinforced locking ring
- g. Ausreichende Materialstärke für gute Abriebbeständigkeit
Strong abrasion resistance
- h. Glatte Innenfläche
Smooth inner surface



Diese Kupplungen werden in 4 verschiedenen Werkstoffen hergestellt:

- . Aluminium : AL-A356 AS7G (T6)
- . Edelstahl : AISI316, CF8M
- . Messing: BR57-3
- Polypropylen : verstärkt mit 25/30% Glasfaser

The coupling are available in these 4 materials:

- . Aluminum AL-A356 AS7G(T6)
- . Inox AISI316, CF8M
- . Brass BR57-3
- . Polypropylene: containing 25-30% glass fibre

3. BETRIEBSDRÜCKE

Werkstoff:	Aluminium, Edelstahl (AISI 316), Bronze
Betriebsdruck:	max. 16 bar
Prüfdruck:	32 bar
Mindestplatzdruck:	50 bar

Werkstoff:	Polypropylen
Betriebsdruck:	max. 6 bar
Prüfdruck:	9 bar
Mindestplatzdruck:	15 bar

4. DAS LIEFERPROGRAMM

Guillemin Kupplung mit Rillenstutzen:
Diese Ausführung ist geeignet zum Einband mit Schelle, Klemmschalen oder auch zur Verpressung mit Presshülsen.

Guillemin Kupplung mit IG/AG:
Lieferbar mit oder ohne Arretierung. Mit BSP Gewinde, NPT Gewinde auf Anfrage

Guillemin Kupplung mit Anschweissende:
Lieferbare Ausführungen „Butt welded“ und „Socked welded“

Stopfen für Guillemin Kupplung

Reduzierungen/Übergangsstücke:
Hier sind viele Variationen lieferbar, bitte gewünschte Ausführung anfragen.

3. WORKING PRESSURE

Material:	Aluminum, Inox (AISI 316), Bronze
Working Pressure:	max. 16 bar
Test Pressure:	32 bar
Min. burst Pressure:	50 bar

Material:	Polypropylene
Working Pressure:	max. 6 bar
Test Pressure:	9 bar
Min. burst Pressure:	15 bar

4. THE PROGRAM

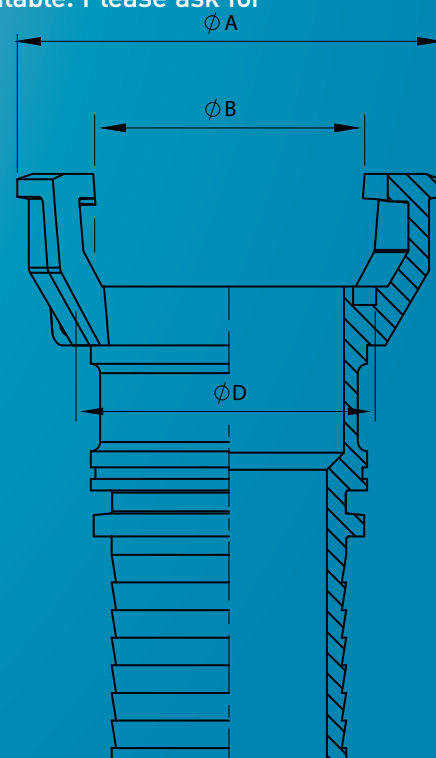
Guillemin coupling with serrated shank:
This type is commonly used with clamping band, safety clamps and ferrule for crimping.

Guillemin coupling with female/male thread:
Available with or without latch. BSP thread. On request also with NPT.

Guillemin coupling for welding:
Available types are "butt welded" and "socked welded"

Guillemin stop plugs

Guillemin reducers and adapters
Several types are available. Please ask for possible solutions.



SYMMETRISCHE KUPPLUNGEN-GUILLEMIN/SYMMETRIC COUPLING-GUILLEMIN

Guillemin Kupplung mit Rillenstutzen - mit Arretierung - *mit Sicherungsbund

Guillemin coupling serrated hose shank - with latch - *with Collar

Raccord Guillemin avec verrou et douille annelée - à verrou - *avec collerette

Guillemin para manguera con cierre - *con cuello de seguridad

Złącze Guillemin z karbowaną końcówką do węży - z pierścieniem blokującym *z wiązką zabezpieczającą

Guillemin con portagomma - con chiusura - *con collare di sicurezza



Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
GH075AL20	Aluminum	16 bar	DN020	20mm	
GH075AL	Aluminum	16 bar	DN020	25mm	
GH100AL25	Aluminum	16 bar	DN025	25mm	
GH125AL	Aluminum	16 bar	DN032	35mm	
GH150AL*	Aluminum	16 bar	DN040	40mm	
GH150AL45	Aluminum	16 bar	DN040	45mm	
GH200AL*	Aluminum	16 bar	DN050	50mm	
GH200AL55	Aluminum	16 bar	DN050	55mm	
GH250AL*	Aluminum	16 bar	DN065	64mm	
GH250AL70	Aluminum	16 bar	DN065	70mm	
GH300AL*	Aluminum	16 bar	DN080	75mm	
GH300AL80*	Aluminum	16 bar	DN080	81mm	
GH300AL90	Aluminum	16 bar	DN080	90mm	
GH400AL100*	Aluminum	16 bar	DN100	100mm	
GH400AL102*	Aluminum	16 bar	DN100	102mm	
GH400AL110	Aluminum	16 bar	DN100	110mm	
GH500AL*	Aluminum	16 bar	DN125	125mm	
GH600AL*	Aluminum	16 bar	DN150	152mm	

Guillemin Kupplung mit drehbaren Rillenstutzen (auch gekuppelt drehbar) - mit Arretierung - *mit Sicherungsbund

Guillemin coupling swivel serrated hose shank (also coupled rotatable) - with latch - *with Collar -

Raccord Guillemin rotatif avec verrou et douille annelée (également couplé rotatif) - *à verrou - avec collerette

Guillemin Giratorio para manguera con cierre (también acoplado giratorio) - *con cuello de seguridad

Złącze Guillemin z obrotową karbowaną końcówką do węży (również sprzężone obrotowo) - z pierścieniem blokującym - *z wiązką zabezpieczającą

Guillemin Girevole con portagomma - con chiusura (anche accoppiato rotante) - *con collare di sicurezza



Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
NEW GH300AL76-SW*	Aluminum	16 bar	DN080	76mm	
GH300AL80-SW*	Aluminum	16 bar	DN080	80mm	
GH300AL90-SW	Aluminum	16 bar	DN080	90mm	
GH400AL100-SW*	Aluminum	16 bar	DN100	100mm	
GH400AL102-SW*	Aluminum	16 bar	DN100	102mm	
GH400AL110-SW	Aluminum	16 bar	DN100	110mm	



SYMMETRISCHE KUPPLUNGEN-GUILLEMIN/SYMMETRIC COUPLING-GUILLEMIN

Guillemin Kupplung mit BSP Außengewinde - mit Arretierung

Guillemin coupling BSP male thread - with latch

Raccord Guillemin mâle BSP - à verrou

Guillemin con rosca macho BSP - con cierre

Złącze Guillemin z gwintem zewnętrznym BSP - z pierścieniem blokującym

Guillemin filetto maschio BSP - con chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
GML075AL	Aluminum	16 bar	DN020	3/4"	
GML100AL	Aluminum	16 bar	DN025	1"	
GML125AL	Aluminum	16 bar	DN032	1 1/4"	
GML150AL	Aluminum	16 bar	DN040	1 1/2"	
GML200AL	Aluminum	16 bar	DN050	2"	
GML250AL50	Aluminum	16 bar	DN065	2"	
GML250AL	Aluminum	16 bar	DN065	2 1/2"	
GML300AL	Aluminum	16 bar	DN080	3"	
GML400AL	Aluminum	16 bar	DN100	4"	
GML600AL	Aluminum	16 bar	DN150	6"	



Guillemin Kupplung mit BSP Außengewinde - ohne Arretierung

Guillemin coupling BSP male thread - without latch

Raccord Guillemin mâle BSP - sans verrou

Guillemin con rosca macho BSP - sin cierre

Złącze Guillemin z gwintem zewnętrznym BSP - bez pierścienia blokującego

Guillemin filetto maschio BSP - senza chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
GM100AL	Aluminum	16 bar	DN025	1"	
GM125AL	Aluminum	16 bar	DN032	1 1/4"	
GM150AL	Aluminum	16 bar	DN040	1 1/2"	
GM200AL	Aluminum	16 bar	DN050	2"	
GM250AL	Aluminum	16 bar	DN065	2 1/2"	
GM300AL	Aluminum	16 bar	DN080	3"	
GM400AL	Aluminum	16 bar	DN100	4"	



SYMMETRISCHE KUPPLUNGEN-GUILLEMIN/SYMMETRIC COUPLING-GUILLEMIN

Guillemin Kupplung mit BSP Innengewinde - mit Arretierung

Guillemin coupling BSP female thread - with latch

Raccord Guillemin femelle BSP - à verrou

Guillemin con rosca hembra BSP - con cierre

Złącze Guillemin z gwintem wewnętrznym BSP - z pierścieniem blokującym

Guillemin filetto femmina BSP - con chiusura



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
GFL075AL	Aluminum	16 bar	DN020	3/4"	
GFL100AL	Aluminum	16 bar	DN025	1"	
GFL125AL	Aluminum	16 bar	DN032	1 1/4"	
GFL150AL	Aluminum	16 bar	DN040	1 1/2"	
GFL200AL40	Aluminum	16 bar	DN050	1 1/2"	
GFL200AL	Aluminum	16 bar	DN050	2"	
GFL250AL50	Aluminum	16 bar	DN065	2"	
GFL250AL	Aluminum	16 bar	DN065	2 1/2"	
GFL300AL65	Aluminum	16 bar	DN080	2 1/2"	
GFL300AL	Aluminum	16 bar	DN080	3"	
GFL400AL80	Aluminum	16 bar	DN100	3"	
GFL400AL	Aluminum	16 bar	DN100	4"	
GFL500AL	Aluminum	16 bar	DN125	5"	
GFL600AL	Aluminum	16 bar	DN150	6"	

Guillemin Kupplung mit BSP Innengewinde - ohne Arretierung

Guillemin coupling BSP female thread - without latch

Raccord Guillemin femelle BSP - sans verrou

Guillemin con rosca hembra BSP - sin cierre

Złącze Guillemin z gwintem wewnętrznym BSP - bez pierścienia blokującego

Guillemin filetto femmina BSP - senza chiusura



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
GF075AL	Aluminum	16 bar	DN020	3/4"	
GF100AL	Aluminum	16 bar	DN025	1"	
GF125AL	Aluminum	16 bar	DN032	1 1/4"	
GF150AL	Aluminum	16 bar	DN040	1 1/2"	
GF200AL	Aluminum	16 bar	DN050	2"	
GF250AL	Aluminum	16 bar	DN065	2 1/2"	
GF300AL	Aluminum	16 bar	DN080	3"	
GF400AL	Aluminum	16 bar	DN100	4"	

SYMMETRISCHE KUPPLUNGEN-GUILLEMIN/SYMMETRIC COUPLING-GUILLEMIN

Guillemin Kappe - mit Arretierung

Guillemin Cap - with latch

Raccord Guillemin bouchon et chainette - à verrou

Tapón Guillemin - con cierre

Guillemin Korek - z pierścieniem blokującym

Tappo Guillemin - con chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Price
GBC075AL	Aluminum	16 bar	DN020	
GBC100AL	Aluminum	16 bar	DN025	
GBC125AL	Aluminum	16 bar	DN032	
GBC150AL	Aluminum	16 bar	DN040	
GBC200AL	Aluminum	16 bar	DN050	
GBC250AL	Aluminum	16 bar	DN065	
GBC300AL	Aluminum	16 bar	DN080	
GBC400AL	Aluminum	16 bar	DN100	
GBC600AL	Aluminum	16 bar	DN150	



Guillemin Kappe - ohne Arretierung

Guillemin Cap - without latch

Raccord Guillemin bouchon et chainette - sans verrou

Tapón Guillemin - sin cierre

Guillemin Korek - bez pierścienia blokującego

Tappo Guillemin con catena - senza chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Price
GLC150AL	Aluminum	16 bar	DN040	



Guillemin Stopfen - ohne Arretierung

Guillemin Plug - without latch

Raccord Guillemin bouchon avec chainette - sans verrou

Tapón Guillemin - sin cierre

Guillemin Zaślepka - bez pierścienia blokującego

Tappo Guillemin con maniglia e catena - senza chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Price
GC150AL	Aluminum	16 bar	DN040	
GC200AL	Aluminum	16 bar	DN050	
GC250AL	Aluminum	16 bar	DN065	
GC300AL	Aluminum	16 bar	DN080	
GC400AL	Aluminum	16 bar	DN100	



SYMMETRISCHE KUPPLUNGEN-GUILLEMIN/SYMMETRIC COUPLING-GUILLEMIN

Guillemin Reduzierung - mit Arretierung

Guillemin reducer - with latch

Jonction Double / Réduction Guillemin - à verrou

Guillemin reducción - con cierre

Redukcje Guillemin - z pierścieniem blokującym

Guillemin riduzione - con chiusura



Part-No.	Material	WP	DN 1	DN 2	Price
GR150100AL	Aluminum	16 bar	DN040	DN025	
GR150125AL	Aluminum	16 bar	DN040	DN032	
GR200100AL	Aluminum	16 bar	DN050	DN025	
GR200150AL	Aluminum	16 bar	DN050	DN040	
GR250200AL	Aluminum	16 bar	DN065	DN050	
GR300150AL	Aluminum	16 bar	DN080	DN040	
GR300200AL	Aluminum	16 bar	DN080	DN050	
GR300250AL	Aluminum	16 bar	DN080	DN065	
GR400150AL	Aluminum	16 bar	DN100	DN040	
GR400200AL	Aluminum	16 bar	DN100	DN050	
GR400250AL	Aluminum	16 bar	DN100	DN065	
GR400300AL	Aluminum	16 bar	DN100	DN080	

Reduzierung IG/IG flachdichtend

Reduction female BSPP thread - flat sealing

Réduction double femâle/femâle à joint plat

Reducción rosca hembra BSPP - rosca hembra BSPP

Redukcja z gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Riduzione filettato femmina BSPP - Filettato femmina BSPP - guarnizione NBR



	Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
NEW	FFA6040FL	Aluminum	-	6"	4"	

SYMMETRISCHE KUPPLUNGEN-GUILLEMIN/SYMMETRIC COUPLING-GUILLEMIN

Guillemin Kupplung mit Rillenstutzen - mit Arretierung - *mit Sicherungsbund

Guillemin coupling with serrated hose shank - with latch - *with Collar

Raccord Guillemin à douille annelée - à verrou - *avec collerette

Guillemin para manguera con cierre - *con cuello de seguridad

Złącze Guillemin z karbowaną końcówką do węży - z pierścieniem blokującym - *z wiązka zabezpieczającą

Guillemin con portagomma - con chiusura - *con collare di sicurezza

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
GH075SS	SS AISI 316	16 bar	DN020	25mm	
GH100SS	SS AISI 316	16 bar	DN025	30mm	
GH125SS	SS AISI 316	16 bar	DN032	35mm	
GH150SS*	SS AISI 316	16 bar	DN040	40mm	
GH150SS45	SS AISI 316	16 bar	DN040	45mm	
GH200SS*	SS AISI 316	16 bar	DN050	50mm	
GH250SS*	SS AISI 316	16 bar	DN065	64mm	
GH250SS70	SS AISI 316	16 bar	DN065	70mm	
GH300SS*	SS AISI 316	16 bar	DN080	76mm	
GH300SS80	SS AISI 316	16 bar	DN080	80mm	
GH300SS90	SS AISI 316	16 bar	DN080	90mm	
GH400SS*	SS AISI 316	16 bar	DN100	100mm	
GH400SS110	SS AISI 316	16 bar	DN100	110mm	



Guillemin Kupplung mit BSP Außengewinde - mit Arretierung

Guillemin coupling BSP Male thread - with latch

Raccord Guillemin mâle BSP - à verrou

Guillemin con rosca macho BSP - con cierre

Złącze Guillemin z gwintem zewnętrznym BSP - z pierścieniem blokującym

Guillemin filetto maschio BSP - con chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
GML075SS	SS AISI 316	16 bar	DN020	3/4"	
GML100SS	SS AISI 316	16 bar	DN025	1"	
GML125SS	SS AISI 316	16 bar	DN032	1 1/4"	
GML150SS	SS AISI 316	16 bar	DN040	1 1/2"	
GML200SS	SS AISI 316	16 bar	DN050	2"	
GML250SS	SS AISI 316	16 bar	DN065	2 1/2"	
GML300SS	SS AISI 316	16 bar	DN080	3"	
GML400SS	SS AISI 316	16 bar	DN100	4"	



SYMMETRISCHE KUPPLUNGEN-GUILLEMIN/SYMMETRIC COUPLING-GUILLEMIN

Guillemin Kupplung mit BSP Außengewinde - ohne Arretierung

Guillemin coupling BSP Male thread - without latch

Raccord Guillemin mâle BSP - sans verrou

Guillemin con rosca hembra BSP - sin cierre

Złącze Guillemin z gwintem zewnętrznym BSP - bez pierścienia blokującego

Guillemin filetto maschio BSP - senza chiusura



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
GM075SS	SS AISI 316	16 bar	DN020	3/4"	
GM100SS	SS AISI 316	16 bar	DN025	1"	
GM125SS	SS AISI 316	16 bar	DN032	1 1/4"	
GM150SS	SS AISI 316	16 bar	DN040	1 1/2"	
GM200SS	SS AISI 316	16 bar	DN050	2"	
GM250SS	SS AISI 316	16 bar	DN065	2 1/2"	
GM300SS	SS AISI 316	16 bar	DN080	3"	
GM400SS	SS AISI 316	16 bar	DN100	4"	

Guillemin Kupplung mit BSP Innengewinde - mit Arretierung

Guillemin coupling BSP Female thread - with latch

Raccord Guillemin femelle BSP - à verrou

Guillemin con rosca hembra BSP - con cierre

Złącze Guillemin z gwintem wewnętrznym BSP - z pierścieniem blokującym

Guillemin filetto femmina BSP - con chiusura



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
GFL075SS	SS AISI 316	16 bar	DN020	3/4"	
GFL100SS	SS AISI 316	16 bar	DN025	1"	
GFL125SS	SS AISI 316	16 bar	DN032	1 1/4"	
GFL150SS	SS AISI 316	16 bar	DN040	1 1/2"	
GFL200SS	SS AISI 316	16 bar	DN050	2"	
GFL250SS	SS AISI 316	16 bar	DN065	2 1/2"	
GFL300SS	SS AISI 316	16 bar	DN080	3"	
GFL400SS	SS AISI 316	16 bar	DN100	4"	

Guillemin Kupplung mit BSP Innengewinde - ohne Arretierung

Guillemin coupling BSP Female thread - without latch

Raccord Guillemin femelle BSP - sans verrou

Guillemin con rosca hembra BSP - sin cierre

Złącze Guillemin z gwintem wewnętrznym BSP - bez pierścienia blokującego

Guillemin filetto femmina BSP - senza chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
GF075SS	SS AISI 316	16 bar	DN020	3/4"	
GF100SS	SS AISI 316	16 bar	DN025	1"	
GF125SS	SS AISI 316	16 bar	DN032	1 1/4"	
GF150SS	SS AISI 316	16 bar	DN040	1 1/2"	
GF200SS	SS AISI 316	16 bar	DN050	2"	
GF250SS	SS AISI 316	16 bar	DN065	2 1/2"	
GF300SS	SS AISI 316	16 bar	DN080	3"	
GF400SS	SS AISI 316	16 bar	DN100	4"	



Guillemin Kappe - mit Arretierung

Guillemin Cap - with latch

Raccord Guillemin bouchon et chainette - à verrou

Tapón Guillemin - con cierre

Guillemin Korek - z pierścieniem blokującym

Tappo Guillemin con catena - con chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Price
GBC075SS	SS AISI 316	16 bar	DN020	
GBC100SS	SS AISI 316	16 bar	DN025	
GBC125SS	SS AISI 316	16 bar	DN032	
GBC150SS	SS AISI 316	16 bar	DN040	
GBC200SS	SS AISI 316	16 bar	DN050	
GBC250SS	SS AISI 316	16 bar	DN065	
GBC300SS	SS AISI 316	16 bar	DN080	
GBC400SS	SS AISI 316	16 bar	DN100	



SYMMETRISCHE KUPPLUNGEN-GUILLEMIN/SYMMETRIC COUPLING-GUILLEMIN

Guillemin Kappe - ohne Arretierung

Guillemin Cap - without latch

Raccord Guillemin bouchon et chaînette - sans verrou

Tapón Guillemin - sin cierre

Guillemin Korek - bez pierścienia blokującego

Tapo Guillemin con catena - senza chiusura



Part-No.	Material	WP	DN	Price
GLC200SS	SS AISI 316	16 bar	DN050	
GLC300SS	SS AISI 316	16 bar	DN080	

Guillemin Reduzierung - mit Arretierung

Guillemin reducer - with latch

Jonction Double / Réduction Guillemin - à verrou

Guillemin reducción - con cierre

Redukcje Guillemin - z pierścieniem blokującym

Guillemin riduzione - con chiusura



Part-No.	Material	WP	DN 1	DN 2	Price
GR200150SS	SS AISI 316	16 bar	DN050	DN040	
GR250150SS	SS AISI 316	16 bar	DN065	DN040	
GR250200SS	SS AISI 316	16 bar	DN065	DN050	
GR300200SS	SS AISI 316	16 bar	DN080	DN050	
GR300250SS	SS AISI 316	16 bar	DN080	DN065	
GR400200SS	SS AISI 316	16 bar	DN100	DN050	
GR400300SS	SS AISI 316	16 bar	DN100	DN080	

Guillemin mit Anschweissende - mit Arretierung

Guillemin with welding end - with latch

Guillemin à souder BW - à verrou

Guillemin para soldar BW - con cierre

Guillemin z końcówką do spawania - z pierścieniem blokującym

Guillemin a saldare BW - con chiusura



Part-No.	Material	WP	DN 1	BW	Price
GFL150SSBW	SS AISI 316	16 bar	DN040	48,3mm	
GFL200SSBW	SS AISI 316	16 bar	DN050	60,3mm	
GFL300SSBW	SS AISI 316	16 bar	DN080	88,9mm	
GFL400SSBW	SS AISI 316	16 bar	DN100	114,3mm	

Guillemin Kupplung mit Rillenstutzen - mit Arretierung - *mit Sicherungsband

Guillemin coupling serrated hose shank - with latch - *with Collar

Raccord Guillemin avec verrou et douille annelée - à verrou - *avec collerette

Guillemin para manguera con cierre - *con cuello de seguridad

Złącze Guillemin z karbowaną końcówką do węża - z pierścieniem blokującym *z wiązką zabezpieczającą

Guillemin con portagomma - con chiusura - *con collare di sicurezza

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
GH200BR*	Brass	16 bar	DN050	50mm	NEW
GH300BR*	Brass	16 bar	DN080	76mm	
GH300BR80*	Brass	16 bar	DN080	80mm	
GH300BR90	Brass	16 bar	DN080	90mm	



Guillemin Kupplung mit BSP Außengewinde - mit Arretierung

Guillemin coupling BSP Male thread - with latch

Raccord Guillemin mâle BSP - à verrou

Guillemin con rosca macho BSP - con cierre

Złącze Guillemin z gwintem zewnętrznym BSP - z pierścieniem blokującym

Guillemin filetto maschio BSP - con chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
GML150BR	Brass	16 bar	DN040	1 1/2"	NEW
GML200BR	Brass	16 bar	DN050	2"	
GML300BR	Brass	16 bar	DN080	3"	
GML400BR	Brass	16 bar	DN100	4"	



Guillemin Kupplung mit BSP Außengewinde - ohne Arretierung

Guillemin coupling BSP Male thread - without latch

Raccord Guillemin mâle BSP - sans verrou

Guillemin con rosca macho BSP - sin cierre

Złącze Guillemin z gwintem zewnętrznym BSP - bez pierścienia blokującego

Guillemin filetto maschio BSP - senza chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
GM125BR	Brass	16 bar	DN032	1 1/4"	NEW
GM150BR	Brass	16 bar	DN040	1 1/2"	
GM200BR	Brass	16 bar	DN050	2"	
GM300BR	Brass	16 bar	DN080	3"	
GM400BR	Brass	16 bar	DN100	4"	



SYMMETRISCHE KUPPLUNGEN-GUILLEMIN/SYMMETRIC COUPLING-GUILLEMIN

Guillemin Kupplung mit BSP Innengewinde - mit Arretierung

Guillemin coupling BSP Female thread - with latch

Raccord Guillemin femelle BSP - à verrou

Guillemin con rosca hembra BSP - con cierre

Złącze Guillemin z gwintem wewnętrznym BSP - z pierścieniem blokującym

Guillemin filetto femmina BSP - con chiusura



NEW	Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
	GFL150BR	Brass	16 bar	DN040	1 1/2"	
	GFL200BR	Brass	16 bar	DN050	2"	
	GFL250BR	Brass	16 bar	DN065	2 1/2"	
	GFL300BR	Brass	16 bar	DN080	3"	
	GFL400BR	Brass	16 bar	DN100	4"	

Guillemin Kupplung mit BSP Innengewinde - ohne Arretierung

Guillemin coupling BSP Female thread - without latch

Raccord Guillemin femelle BSP - sans verrou

Guillemin con rosca hembra BSP - sin cierre

Złącze Guillemin z gwintem wewnętrznym BSP - bez pierścienia blokującego

Guillemin filetto femmina BSP - senza chiusura



NEW	Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
	GF125BR	Brass	16 bar	DN032	1 1/4"	
	GF150BR	Brass	16 bar	DN040	1 1/2"	
	GF200BR	Brass	16 bar	DN050	2"	
	GF300BR	Brass	16 bar	DN080	3"	
	GF400BR	Brass	16 bar	DN100	1/24"	

Guillemin Kappe - mit Arretierung

Guillemin Cap - with latch

Raccord Guillemin bouchon et chaînette - à verrou

Tapón Guillemin - con cierre

Guillemin Korek - z pierścieniem blokującym

Tappo Guillemin con catena - con chiusura



NEW	Part-No.	Material	WP	DN	Price
	GBC150BR	Brass	16 bar	DN040	
	GBC200BR	Brass	16 bar	DN050	
	GBC300BR	Brass	16 bar	DN080	
	GBC400BR	Brass	16 bar	DN100	

Guillemin Kappe - ohne Arretierung

Guillemin Cap - without latch

Raccord Guillemin bouchon et chaînette - sans verrou

Tapón Guillemin - sin cierre

Guillemin Korek - bez pierścienia blokującego

Tapo Guillemin con catena - senza chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Price
GLC150BR	Brass	16 bar	DN040	

NEW



Guillemin Reduzierung - mit Arretierung

Guillemin reducer - with latch

Jonction Double / Réduction Guillemin - à verrou

Guillemin reducción - con cierre

Redukcje Guillemin - z pierścieniem blokującym

Guillemin riduzione - con chiusura

Part-No.	Material	WP	DN 1	DN 2	Price
GR300200BR	Brass	16 bar	DN080	DN050	
GR300250BR	Brass	16 bar	DN080	DN065	
GR400300BR	Brass	16 bar	DN100	DN080	

NEW



Guillemin Kupplung mit Rillenstutzen - mit Arretierung

Guillemin coupling with serrated hose shank - with latch

Raccord Guillemin à douille annelée - à verrou

Guillemin para manguera y espiga dentada - con cierre

Złącze Guillemin z karbowaną końcówką do węży - z pierścieniem blokującym

Guillemin con portagomma - con chiusura - con chiusura



Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
GH150PP	Polypropylene	16 bar	DN040	40mm	
GH200PP	Polypropylene	16 bar	DN050	51mm	
GH300PP	Polypropylene	16 bar	DN080	76mm	
GH400PP	Polypropylene	16 bar	DN100	102mm	

Guillemin Kupplung mit BSP Außengewinde - mit Arretierung

Guillemin coupling BSP Male thread - with latch

Raccord Guillemin mâle BSP - à verrou

Guillemin con rosca macho BSP - con cierre

Złącze Guillemin z gwintem zewnętrznym BSP - z pierścieniem blokującym

Guillemin filetto maschio BSP con chiusura



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
GML150PP	Polypropylene	16 bar	DN040	1 1/2"	
GML200PP	Polypropylene	16 bar	DN050	2"	
GML300PP	Polypropylene	16 bar	DN080	3"	
GML400PP	Polypropylene	16 bar	DN100	4"	

Guillemin Kupplung mit BSP Innengewinde - mit Arretierung

Guillemin coupling BSP Female thread - with latch

Raccord Guillemin femelle BSP - à verrou

Guillemin con rosca hembra BSP - con cierre

Złącze Guillemin z gwintem wewnętrznym BSP - z pierścieniem blokującym

Guillemin filetto femmina BSP - con chiusura



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
GFL150PP	Polypropylene	16 bar	DN040	1 1/2"	
GFL200PP	Polypropylene	16 bar	DN050	2"	
GFL300PP	Polypropylene	16 bar	DN080	3"	
GFL400PP	Polypropylene	16 bar	DN100	4"	

Guillemin Kappe - ohne Arretierung

Guillemin Cap - without latch

Raccord Guillemin bouchon et chaînette - sans verrou

Tapón Guillemin - à verrou

Guillemin Korek - bez pierścienia blokującego

Tappo guillemin - senza chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Price
GLC150PP	Polypropylene	16 bar	DN040	
GLC200PP	Polypropylene	16 bar	DN050	
GLC300PP	Polypropylene	16 bar	DN080	
GLC400PP	Polypropylene	16 bar	DN100	



Guillemin Reduzierung - mit Arretierung

Guillemin reducer - with latch

Jonction Double / Réduction Guillemin - à verrou

Guillemin reducción - con cierre

Redukcje Guillemin - z pierścieniem blokującym

Guillemin riduzione - con chiusura

Part-No.	Material	WP	DN 1	DN 2	Price
GR300200PP	Polypropylene	16 bar	DN080	DN050	
GR400300PP	Polypropylene	16 bar	DN100	DN080	



SYMMETRISCHE KUPPLUNGEN-GUILLEMIN/SYMMETRIC COUPLING-GUILLEMIN

Guillemin Ersatzdichtung für den Einsatz in Kontakt mit Lebensmitteln gem. EU Verordnung EU1935/2011

Guillemin replacement gasket for use in contact with foodstuffs according to EU Regulation EU1935/2011

Joint pour raccord Guillemin -EU1935/2011

Junta Guillemin EU1935/2011

Uszczelki do Złącze Guillemin EU1935/2011

Guarnizione Guillemin EU1935/2011



NEW	Part-No.	Colour	Material	DN	Price
	CGE040-EU1935	White	EPDM	DN040	
	CGE050-EU1935	White	EPDM	DN050	
	CGE065-EU1935	White	EPDM	DN065	
	CGE080-EU1935	White	EPDM	DN080	
	CGE100-EU1935	White	EPDM	DN100	
	CGN040-EU1935	White	NBR	DN040	
	CGN050-EU1935	White	NBR	DN050	
	CGN065-EU1935	White	NBR	DN065	
	CGN080-EU1935	White	NBR	DN080	
	CGN100-EU1935	White	NBR	DN100	
	CGS040-EU1935	White	Silicone	DN040	
	CGS050-EU1935	White	Silicone	DN050	
	CGS065-EU1935	White	Silicone	DN065	
	CGS080-EU1935	White	Silicone	DN080	
	CGS100-EU1935	White	Silicone	DN100	

Guillemin Ersatzdichtung

Guillemin gasket

Joint pour raccord Guillemin

Junta Guillemin

Uszczelki do Złącze Guillemin

Guarnizione Guillemin

Part-No.	Colour	Material	DN	Price
CGP020	White	PTFE	DN020	
CGP025	White	PTFE	DN025	
CGP032	White	PTFE	DN032	
CGP040	White	PTFE	DN040	
CGP050	White	PTFE	DN050	
CGP065	White	PTFE	DN065	
CGP080	White	PTFE	DN080	
CGP100	White	PTFE	DN100	
CGV020	Black	FKM (Viton®)	DN020	
CGV025	Black	FKM (Viton®)	DN025	
CGV032	Black	FKM (Viton®)	DN032	
CGV040	Black	FKM (Viton®)	DN040	
CGV050	Black	FKM (Viton®)	DN050	
CGV065	Black	FKM (Viton®)	DN065	
CGV080	Black	FKM (Viton®)	DN080	
CGV100	Black	FKM (Viton®)	DN100	
CGE020	White	EPDM	DN020	
CGE025	White	EPDM	DN025	
CGE032	White	EPDM	DN032	
CGE040	White	EPDM	DN040	
CGE050	White	EPDM	DN050	
CGE065	White	EPDM	DN065	
CGE080	White	EPDM	DN080	
CGE100	White	EPDM	DN100	
CGE150	White	EPDM	DN150	
CGN020	Black	NBR	DN020	
CGN025	Black	NBR	DN025	
CGN032	Black	NBR	DN032	
CGN040	Black	NBR	DN040	
CGN050	Black	NBR	DN050	
CGN065	Black	NBR	DN065	
CGN080	Black	NBR	DN080	
CGN100	Black	NBR	DN100	
CGN125	Black	NBR	DN125	
CGN150	Black	NBR	DN150	



DSP KUPPLUNGEN / DSP COUPLINGS

DSP Kupplung mit Rillenstutzen - mit Arretierung

DSP coupling with serrated hose shank - with latch

Raccord DSP à douille annelée - à verrou

DSP con espiga dentada para manguera - con cierre

Złącze DSP z karbowaną końcówką do węży - z pierścieniem blokującym

Raccordi DSP con portagomma - con - con chiusura



Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
DSPH150AL45	Aluminum	16 bar	DN040	45mm	
DSPH250AL70	Aluminum	16 bar	DN065	70mm	

DSP Kupplung mit glattem Stutzen und Arretierung

DSP coupling with latch grooved hose shank - with latch

Raccord DSP à douille annelée - à verrou

DSP con espiga para manguera - con cierre

Złącze DSP z karbowaną końcówką do węży z pierścieniem blokującym - z pierścieniem blokującym

Raccordi DSP con portagomma - con chiusura



Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
DSPH150AL45G	Aluminum	16 bar	DN040	45mm	
DSPH250AL70G	Aluminum	16 bar	DN065	70mm	

DSP Kupplung mit BSP Innengewinde - mit Arretierung

DSP coupling BSP female thread - with latch

Raccord DSP femelle BSP - à verrou

DSP con rosca hembra BSP - con cierre

Złącze DSP z gwintem wewnętrznym BSP - z pierścieniem blokującym

Raccordi DSP con filettatura femmina BSP - con chiusura



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
DSPF40AL	Aluminum	16 bar	DN040	1 1/2"	
DSPF40AL50	Aluminum	16 bar	DN040	2"	
DSPF65AL	Aluminum	16 bar	DN065	2 1/2"	

DSP Kupplung mit BSP Innengewinde - ohne Arretierung

DSP coupling BSP female thread - without latch

Raccord DSP femelle BSP - sans verrou

DSP con rosca hembra BSP - sin cierre

Złącze DSP z gwintem wewnętrznym BSP - bez pierścienia blokującego

Raccordi DSP con filettatura femmina BSP - senza chiusura



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
DSPFS40AL	Aluminum	16 bar	DN040	1 1/2"	
DSPFS40AL50	Aluminum	16 bar	DN040	2"	
DSPFS65AL	Aluminum	16 bar	DN065	2 1/2"	



DSP Kupplung mit BSP Außengewinde - mit Arretierung

DSP coupling BSP male thread - with latch

Raccord DSP mâle BSP - à verrou

DSP con rosca macho BSP - con cierre

Złącze DSP z gwintem zewnętrznym BSP - z pierścieniem blokującym

Raccordi DSP con filettatura maschio BSP - con chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
DSPM40AL	Aluminum	16 bar	DN040	1"1/2	
DSPM40AL50	Aluminum	16 bar	DN040	2"	
DSPM65AL	Aluminum	16 bar	DN065	2"1/2	



DSP Kupplung mit BSP Außengewinde - ohne Arretierung

DSP coupling BSP male thread - without latch

Raccord DSP mâle BSP - sans verrou

DSP con rosca macho BSP - sin cierre

Złącze DSP z gwintem zewnętrznym BSP - bez pierścienia blokującego

Raccordi DSP con filettatura maschio BSP - senza chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
DSPMS40AL	Aluminum	16 bar	DN040	1"1/2	
DSPMS40AL50	Aluminum	16 bar	DN040	2"	
DSPMS65AL	Aluminum	16 bar	DN065	2"1/2	



DSP Blindkappe - mit Arretierung

DSP cap - with latch

Raccord DSP bouchon et chaînette - à verrou

Tapón DSP - con cierre

DSP Korek - z pierścieniem blokującym

Tappo DSP - chiusura

Part-No.	Material	WP	DN	Price
DSPB40AL	Aluminum	16 bar	DN040	
DSPB65AL	Aluminum	16 bar	DN065	



DSP Ersatzdichtung

DSP gasket

Joint pour raccord DSP

Junta DSP

Uszczelki do Złącze DSP

Guarnizione DSP

Part-No.	Colour	Material	DN	Price
DSPJ040	NBR	16 bar	DN040	
DSPJ065	NBR	16 bar	DN065	
DSPJ100	NBR	16 bar	DN100	

NEW



1. DIE NORM:

Die bereits im 19. Jahrhundert von H. Guido Storz entwickelte Armatur hat sich gerade im deutschsprachigen Raum zu einer Universalkupplung entwickelt. Dieses einfach zu handhabende symmetrische Kupplungssystem findet man heute in fast allen Bereichen, wobei die Feuerwehr und Bauindustrie sicherlich als Hauptabnehmer zu nennen sind. Man unterscheidet sie durch unterschiedliche „Knaggenabstände“. Einige NW sind auch mit Buchstaben wie z.B. D-Kupplung versehen zur besseren Identifikation.

1. THE STANDARD:

Mr. H. Guido Storz developed as early as in the 19th century an universal coupling system for the German speaking part of the world. This simple-to-handle system is still widely used all over the world, especially in the construction industry and in firefighting equipment. The Storz coupling is manufactured with unique cleats distances, and the parts are marked with for example "D" to help with identification of various types.

Storz	Knaggenabstand	DN Stutzen
Storz	Lug	DN Hose-Shank
25-D	31	55
32	44	68
38	51	78
45	59	88
52-C	66	98
65	81	118
75-B	89	126
90	105	144
100	115	156
110-A	133	182
125	148	196
135	159	212
150	160	215
165	188	244
205	220	280
250	278	349

Die Armaturen entsprechen den entsprechenden DIN Normen (Kupplungsteil), die Industrieausführungen sind Gußteile und weisen eine geringere Festigkeit auf.

The couplings corresponds to the relevant DIN norm, and the industrial types are casted parts and have a lower strength.

• Druckkupplung (kurzer Stutzen):

A: KA: 133 mm; Schlauch ID : 110 mm (DIN 14300)
 B: KA: 89 mm; Schlauch ID: 75 mm (DIN 14303)
 C52: KA: 66 mm; Schlauch ID : 52 mm (DIN 14302)
 C42: KA: 66 mm; Schlauch ID: 42 mm (DIN 14332)
 S32: KA: 66 mm; Schlauch ID : 32 mm (DIN 14330-1)
 S28: KA: 66 mm; Schlauch ID : 28 mm (DIN 14330-2)

• Saug- & Druckkupplung (langer Stutzen):

A: KA: 133 mm; Schlauch ID : 110 mm (DIN 14323)
 B: KA: 89 mm; Schlauch ID: 75 mm (DIN 14322)
 C: KA: 66 mm; Schlauch ID : 52 mm (DIN 14321)
 D: KA: 31 mm; Schlauch ID: 25 mm (DIN 14301)

• pressure coupling (short hose end):

A: KA: 133 mm; Hose ID : 110 mm (DIN 14300)
 B: KA: 89 mm; Hose ID: 75 mm (DIN 14303)
 C52: KA: 66 mm; Hose ID : 52 mm (DIN 14302)
 C42: KA: 66 mm; Hose ID: 42 mm (DIN 14332)
 S32: KA: 66 mm; Hose ID : 32 mm (DIN 14330-1)
 S28: KA: 66 mm; Hose ID : 28 mm (DIN 14330-2)

• suction and pressure coupling (long hose end):

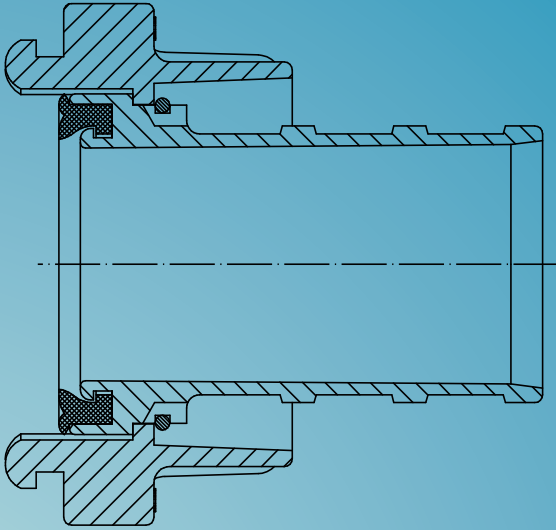
A: KA: 133 mm; Hose ID : 110 mm (DIN 14323)
 B: KA: 89 mm; Hose ID: 75 mm (DIN 14322)
 C: KA: 66 mm; Hose ID : 52 mm (DIN 14321)
 D: KA: 31 mm; Hose ID: 25 mm (DIN 14301).

2. BETRIEBSDRUCK

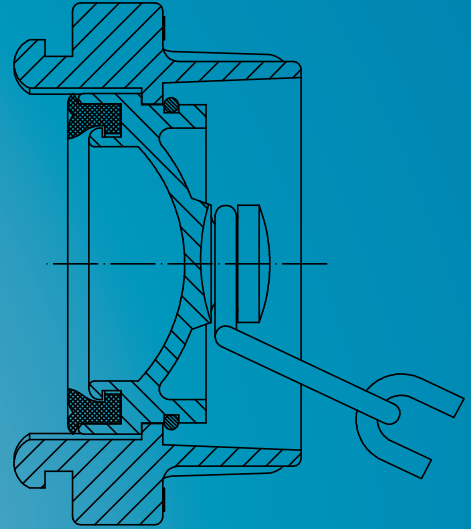
Je nach Ausführung zwischen 10 bar und 16 bar.

2. WORKING PRESSURE

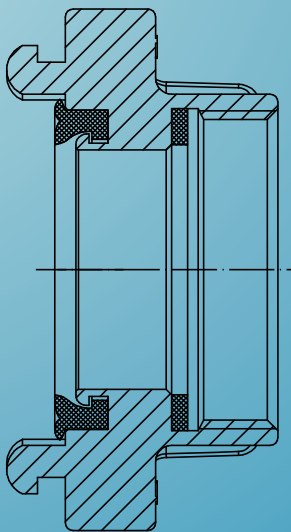
Depending on the model between 10 bar and 16 bar.



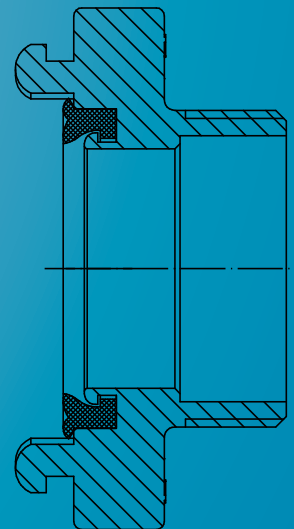
SCHLAUCHTÜLLE
HOSE SHANK



BLINDKUPPLUNG
PLUG



FESTKUPPLUNG - IG
FEMALE THREAD



FESTKUPPLUNG - AG
MALE THREAD

STORZ KUPPLUNGEN / STORZ COUPLINGS

Storz-Kupplung mit langem Stutzen (Saug/Druck) - (DIN geschmiedet) - NBR Dichtung

Storz coupling with serrated hose shank - (DIN) - NBR Gasket

Raccord Storz à douille annelée - Joint NBR

Acople Storz con espiga para manguera (forjado) - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ z długą karbowaną końcówką do węża (ssawno/łoczna) - (DIN wykuty) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz portagomma (DIN forgiato) - guarnizione in NBR



NEW	Part-No.	Material	WP	DN / KA	Shank	Price
	ST25/25DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN25/31mm	DN25	
	ST38/38DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN38/51mm	DN38	
	ST52/38DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN52(C)/66mm	DN40	
	ST52/52DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN52(C)/66mm	DN52	
	ST65/25DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN65/81mm	DN25	
	ST65/32DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN65/81mm	DN32	
	ST65/38DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN65/81mm	DN38	
	ST65/52DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN65/81mm	DN52	
	ST65/63DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN65/81mm	DN63	
	ST75/75DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	DN75	
	ST100/100DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN100/115mm	DN100	
	ST110/100DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN110(A)/133mm	DN100	
	ST125/125DINLST	Aluminum forged	16 bar	DN125/148mm	DN125	

Storz-Kupplung mit glattem Stutzen für Klemmschaleneinband - (DIN geschmiedet) - NBR Dichtung

Storz coupling with smooth hose shank for safety clamps - (DIN) - NBR Gasket

Raccord Storz à douille lisse et collerette - Joint NBR

Acople Storz con espiga lisa para abrazaderas de seguridad - (forjado) - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ z gładką końcówką do węża pod obejmę skorupową (DIN wykuty) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz portagomma liscio (DIN forgiato) - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN / KA	Shank	Price
ST52/50DINLSTG	Aluminum forged	16 bar	DN52(C)/66mm	DN50	
ST75/75DINLSTG	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	DN75	
ST110/100DINLSTG	Aluminum forged	16 bar	DN110(A)/133mm	DN100	

Storz-Kupplung mit Sägezahnprofilstutzen für Klemmschaleneinband - (DIN geschmiedet) - NBR Dichtung

Storz coupling with serrated hose shank for safety clamps - (DIN) - NBR Gasket

Raccord Storz à douille annelée - Joint NBR

Acople Storz con espiga dentada para abrazaderas de seguridad - (forjado) - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ z karbowaną końcówką do węża pod obejmę skorupową (DIN wykuty) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz portagomma (DIN forgiato) - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN / KA	Shank	Price
ST52/52DINLST-SZ	Aluminum forged	16 bar	DN52(C)/66mm	DN50	
ST75/75DINLST-SZ	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	DN75	
ST110/100DINLST-SZ	Aluminum forged	16 bar	DN110(A)/133mm	DN100	



Storz-Kupplung mit Sägezahnprofilstutzen für Klemmschaleneinband - (DIN geschmiedet) - NBR Dichtung

Storz coupling with serrated hose shank for safety clamps - (DIN) - NBR Gasket

Raccord Storz à douille annelée - Joint NBR

Acople Storz con espiga para manguera en acero y acople en aluminio (forjado) - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ z karbowaną końcówką do węży pod obejmę skorupową (DIN wykuty) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz con portagomma in acciaio ed accoppiamento in alluminio (DIN forgiato) - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN / KA	Shank	Price
ST52/52DIN-LST-ACSZ	Coupling AL forged Shank Steel	16 bar	DN52(C)/66mm	DN50	NEW
ST75/75DIN-LST-ACSZ	Coupling AL forged Shank Steel	16 bar	DN75(B)/89mm	DN75	
ST110/100DIN-LST-ACSZ	Coupling AL forged Shank Steel	16 bar	DN110(A)/133mm	DN100	



Storz-Kupplung mit BSP Innengewinde (DIN geschmiedet) - NBR Dichtung

Storz coupling with female thread BSP - (DIN) - NBR Gasket

Raccord Storz taraudé femelle BSP - Joint NBR

Acople Storz con rosca hembra BSP - (forjado) - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ z gwintem wewnętrznym BSP (DIN wykuty) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz filettato femmina BSP - (DIN forgiato) - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN / KA	Thread	Price
ST25IG075DIN	Aluminum forged	16 bar	DN25/31mm	3/4"	NEW
ST25IG100DIN	Aluminum forged	16 bar	DN25/31mm	1"	
ST38IG100DIN	Aluminum forged	16 bar	DN38/51mm	1"	
ST38IG150DIN	Aluminum forged	16 bar	DN38/51mm	1 1/2"	
ST52IG150DIN	Aluminum forged	16 bar	DN52(C)/66mm	1 1/2"	
ST52IG200DIN	Aluminum forged	16 bar	DN52(C)/66mm	2"	
ST65IG250DIN	Aluminum forged	16 bar	DN65/81mm	2 1/2"	
ST75IG200DIN	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	2"	
ST75IG250DIN	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	2 1/2"	
ST75IG300DIN	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	3"	
ST110IG400DIN	Aluminum forged	16 bar	DN110(A)/133mm	4"	



Storz-Kupplung mit drehbaren BSP Innengewinde (DIN geschmiedet) - NBR Dichtung

Storz coupling with swivel female thread BSP - (DIN) - NBR Gasket

Raccord Storz taraudé rotatif femelle BSP - Joint NBR

Acople Storz giratorio, rosca hembra BSP - (forjado) - Junta NBR

Złącze strażackie Storz z gwintem obrotowy wewnętrznym BSP (DIN wykuty) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz girevole, filettato BSP femmina - (DIN forgiato) - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN / KA	Thread	Price
ST52IG200DIN-SW	Aluminum forged	16 bar	DN52(C)/66mm	2"	NEW
ST75IG300DIN-SW	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	3"	
ST110IG400DIN-SW	Aluminum forged	16 bar	DN110(A)/133mm	4"	



STORZ KUPPLUNGEN / STORZ COUPLINGS

Storz-Kupplung mit BSP Außengewinde (DIN geschmiedet) - NBR Dichtung

Storz coupling with male thread BSP - (DIN) - NBR Gasket

Raccord Storz fileté mâle BSP - Joint NBR

Acople Storz con rosca macho BSP - (forjado) - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ z gwintem zewnętrznym BSP (DIN wykuty) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz filettato maschio BSP - (DIN forgiato) - Guarnizione NBR



NEW	Part-No.	Material	WP	DN / KA	Thread	Price
	ST25AG075DIN	Aluminum forged	16 bar	DN25/31mm	3/4"	
	ST25AG100DIN	Aluminum forged	16 bar	DN25/31mm	1"	
	ST38AG150DIN	Aluminum forged	16 bar	DN38/51mm	1 1/2"	
	ST52AG150DIN	Aluminum forged	16 bar	DN52(C)/66mm	1 1/2"	
	ST52AG200DIN	Aluminum forged	16 bar	DN52(C)/66mm	2"	
	ST65AG250DIN	Aluminum forged	16 bar	DN65/81mm	2 1/2"	
	ST75AG250DIN	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	2 1/2"	
	ST75AG300DIN	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	3"	
	ST110AG400DIN	Aluminum forged	16 bar	DN110(A)/133mm	4"	

Storz-Kupplung mit drehbaren BSP Außengewinde (DIN geschmiedet) - NBR Dichtung

Storz coupling with swivel male thread BSP - (DIN) - NBR Gasket

Raccord Storz taraudé rotatif mâle BSP - Joint NBR

Acople Storz giratorio, rosca macho BSP - (forjado) - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ z gwintem obrotowy zewnętrznym BSP (DIN wykuty) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz girevole, filettato BSP maschio - (DIN forgiato) - Guarnizione NBR



NEW	Part-No.	Material	WP	DN / KA	Thread	Price
	ST52AG200DIN-SW	Aluminum forged	16 bar	DN52(C)/66mm	2"	
	ST75AG300DIN-SW	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	3"	
	ST110AG400DIN-SW	Aluminum forged	16 bar	DN110(A)/133mm	4"	

Storz-Blindkupplung mit Kette (DIN geschmiedet) - NBR Dichtung

Storz plug with chain - (DIN) - NBR Gasket

Bouchon Storz avec chaînette - Joint NBR

Tapón Storz con cadena - (forjado) - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ zaślepka z łańcuszkiem (DIN wykuty) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz. Tappo con catena - (DIN forgiato) - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN / KA	Price
ST25DINBK	Aluminum forged	16 bar	DN25/31mm	
ST52DINBK	Aluminum forged	16 bar	DN52(C)/66mm	
ST65DINBK	Aluminum forged	16 bar	DN65/81mm	
ST75DINBK	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	
ST110DINBK	Aluminum forged	16 bar	DN110(A)/133mm	



Storz-Kupplung mit Reduzierung (DIN geschmiedet) - NBR Dichtung

Storz reducer fixed - (DIN) - NBR Gasket

Réduction Storz fixe - Joint NBR

Reducción Storz - (forjado) - Junta NBR

Złącze stażackie STORZ redukcja (DIN wykuty) - NBR Uszczelka

Riduzione raccordo Storz (Din forgiato) - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN / KA	DN / KA	Price
ST52/25DINRED	Aluminum forged	16 bar	DN52(C)/66mm	DN25/31mm	
ST75/52DINRED	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	DN52(C)/66mm	
ST75/65DINRED	Aluminum forged	16 bar	DN75(B)/89mm	DN65/81mm	
ST110/75DINRED	Aluminum forged	16 bar	DN110(A)/133mm	DN75(B)/89mm	



Storz-Kupplung mit langem Stutzen (Saug/Druck) - (Industrie-Ausführung - gegossen) - NBR Dichtung

Storz coupling with serrated hose shank - (Industrial) - NBR Gasket

Raccord Storz à douille annelée - Joint NBR

Acople Storz con espiga para manguera (fundido) - Junta NBR

Złącze stażackie STORZ z długą karbowaną końcówką do węża (ssawno/łoczna) - (wykonanie przemysłowe - odlewane) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz portagomma - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN / KA	Shank	Price
ST25/25LST	Aluminum cast	10 bar	DN25/31mm	DN25	
ST38/38LST	Aluminum cast	10 bar	DN38/51mm	DN38	
ST52/32LST	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	DN40	
ST52/38LST	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	DN40	
ST52/45LST	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	DN45	
ST52/52LST	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	DN52	
ST65/25LST	Aluminum cast	10 bar	DN65/81mm	DN25	
ST65/32LST	Aluminum cast	10 bar	DN65/81mm	DN32	
ST65/38LST	Aluminum cast	10 bar	DN65/81mm	DN38	
ST65/52LST	Aluminum cast	10 bar	DN65/81mm	DN52	
ST75/75LST	Aluminum cast	10 bar	DN75(B)/89mm	DN75	
ST100/100LST	Aluminum cast	10 bar	DN100/115mm	DN100	
ST110/100LST	Aluminum cast	10 bar	DN110(A)/133mm	DN100	

NEW



STORZ KUPPLUNGEN / STORZ COUPLINGS

Storz-Kupplung mit BSP Innengewinde (Industrie-Ausführung - gegossen) - NBR Dichtung

Storz coupling with female thread BSP - (Industrial) - NBR Gasket

Raccord Storz taraudé femelle BSP - Joint NBR

Acople Storz rosca hembra BSP - (fundido) - Junta NBR

Złącze stażackie STORZ z gwintem wewnętrznym BSP (wykonanie przemysłowe - odlewane) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz, filettato femmina BSP - Guarnizione NBR



NEW	Part-No.	Material	WP	DN / KA	Thread	Price
	ST25IG075	Aluminum cast	10 bar	DN25/31mm	3/4"	
	ST25IG100	Aluminum cast	10 bar	DN25/31mm	1"	
	ST38IG150	Aluminum cast	10 bar	DN38/51mm	1"1/2	
	ST52IG100	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	1"	
	ST52IG125	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	1"1/4	
	ST52IG150	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	1"1/2	
	ST52IG200	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	2"	
	ST75IG200	Aluminum cast	10 bar	DN75(B)/89mm	2"	
	ST75IG250	Aluminum cast	10 bar	DN75(B)/89mm	2"1/2	
	ST75IG300	Aluminum cast	10 bar	DN75(B)/89mm	3"	
	ST110IG400	Aluminum cast	10 bar	DN110(A)/133mm	4"	

Storz-Kupplung mit BSP Außengewinde (Industrie-Ausführung - gegossen) - NBR Dichtung

Storz coupling with male thread BSP - (Industrial) - NBR Gasket

Raccord Storz fileté mâle BSP - Joint NBR

Acople Storz rosca macho BSP - (fundido) - Junta NBR

Złącze stażackie STORZ z gwintem zewnętrznym BSP (wykonanie przemysłowe - odlewane) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz filettato maschio BSP - Guarnizione NBR



NEW	Part-No.	Material	WP	DN / KA	Thread	Price
	ST25AG075	Aluminum cast	10 bar	DN25/31mm	3/4"	
	ST25AG100	Aluminum cast	10 bar	DN25/31mm	1"	
	ST38AG150	Aluminum cast	10 bar	DN38/51mm	1"1/2	
	ST52AG100	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	1"	
	ST52AG125	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	1"1/4	
	ST52AG150	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	1"1/2	
	ST52AG200	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	2"	
	ST75AG200	Aluminum cast	10 bar	DN75(B)/89mm	2"	
	ST75AG250	Aluminum cast	10 bar	DN75(B)/89mm	2"1/2	
	ST75AG300	Aluminum cast	10 bar	DN75(B)/89mm	3"	
	ST110AG400	Aluminum cast	10 bar	DN110(A)/133mm	4"	

Storz-Blindkupplung mit Kette (Industrie-Ausführung - gegossen) - NBR Dichtung

Storz plug with chain - (Industrial) - NBR Gasket

Bouchon Storz avec chaînette - Joint NBR

Tapón Storz con cadena - (fundido) - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ zaślepka z łańcuszkiem (wykonanie przemysłowe - odlewane) - NBR Uszczelka

Tapo storz con catterna - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN / KA	Price
ST25BK	Aluminum cast	10 bar	DN25/31mm	
ST52BK	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	
ST65BK	Aluminum cast	10 bar	DN65/81mm	
ST75BK	Aluminum cast	10 bar	DN75(B)/89mm	
ST110BK	Aluminum cast	10 bar	DN110(A)/133mm	



Storz-Kupplung mit Reduzierung (Industrie-Ausführung - gegossen) - NBR Dichtung

Storz reducer fixed - (Industrial) - NBR Gasket

Réduction Storz fixe - Joint NBR

Reducción Storz - (fundido) - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ redukcja (wykonanie przemysłowe - odlewane) - NBR Uszczelka

Riduzione Storz - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN / KA	DN / KA	Price
ST52/25RED	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	DN25/31mm	
ST75/52RED	Aluminum cast	10 bar	DN75(B)/89mm	DN52(C)/66mm	
ST110/75RED	Aluminum cast	10 bar	DN110(A)/133mm	DN75(B)/89mm	



90° Bogen AG/AG flachdichtend

90° Elbow male BSPP thread - flat sealing

Codo 90° RM-RM BSPP

90° Machón doble BSPP

90° Lolanoz gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Curva 90° maschio - maschio BSP

Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
MMA2020FL-90	Aluminum	10 bar	2"	2"	NEW
MMA3030FL-90	Aluminum	10 bar	3"	3"	
MMA4040FL-90	Aluminum	10 bar	4"	4"	



STORZ KUPPLUNGEN / STORZ COUPLINGS

Storz-Kupplung mit langem Stutzen (Saug/Druck) mit Verriegelung - (Industrie-Ausführung - gegossen) - NBR Dichtung

Storz coupling with serrated hose shank with security lock - (Industrial) - NBR Gasket

Raccord Storz à douille annelée - Type Autolock en - Joint NBR

Acople Storz fundido con espiga para manguera con cierre de seguridad - Autolock - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ z długą karbowaną końcówką do węża (ssawno/łoczna) z rączkami zabezpieczającymi - (wykonanie przemysłowe - odlewane) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz portagomma - Autolock - Guarnizione NBR



NEW	Part-No.	Material	WP	DN / KA	Shank	Price
	ST52/52LST-SL	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	DN52	
	ST75/75LST-SL	Aluminum cast	10 bar	DN75(B)/89mm	DN75	
	ST110/100LST-SL	Aluminum cast	10 bar	DN110(A)/133mm	DN100	

Storz-Kupplung mit BSP Innengewinde mit Verriegelung (Industrie-Ausführung - gegossen) - NBR Dichtung

Storz coupling with female thread BSP with security lock - (Industrial) - NBR Gasket

Raccord Storz taraudé femelle BSP - Type Autolock en - Joint NBR

Acople Storz fundido rosca hembra BSP con cierre de seguridad - Autolock - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ z gwintem wewnętrznym BSP z rączkami zabezpieczającymi (wykonanie przemysłowe - odlewane) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz, filettato femmina BSP - Autolock - Guarnizione NBR



NEW	Part-No.	Material	WP	DN / KA	Thread	Price
	ST52IG200-SL	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	2"	
	ST75IG300-SL	Aluminum cast	10 bar	DN75(B)/89mm	3"	
	ST110IG400-SL	Aluminum cast	10 bar	DN110(A)/133mm	4"	

Storz-Blindkupplung mit Kette (Industrie-Ausführung - gegossen) - NBR Dichtung

Storz plug with chain - (Industrial) - NBR Gasket

Bouchon Storz avec chaînette - Joint NBR

Tapón Storz fundido con cadena y cierre de seguridad - Autolock - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ zaślepka z łańcuszkiem (wykonanie przemysłowe - odlewane) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz. Tappo con catena - Autolock - Guarnizione NBR



NEW	Part-No.	Material	WP	DN / KA	Price
	ST52BK-SL	Aluminum cast	10 bar	DN52(C)/66mm	
	ST75BK-SL	Aluminum cast	10 bar	DN75(B)/89mm	
	ST110BK-SL	Aluminum cast	10 bar	DN110(A)/133mm	



Storz-Kupplung mit langem Stutzen (Saug/Druck) - FKM Viton® Dichtung

Storz coupling with serrated hose shank - FKM Viton® Gasket

Raccord Storz à douille annelée - Joint FKM Viton®

Acople Storz con espiga para manguera - Junta FKM Viton®

Złącze strażackie STORZ z długą karbowaną końcówką do węży (ssawno/łoczna) - FKM Viton® Uszczelka

Raccordo Storz portagomma - Guarnizione FKM Viton®

Part-No.	Material	WP	DN / KA	Shank	Price
ST25/25LSTSS	SS AISI 316	25 bar	DN25/31mm	DN25	NEW
ST52/52LSTSS	SS AISI 316	25 bar	DN52(C)/66mm	DN52	
ST75/75LSTSS	SS AISI 316	25 bar	DN75(B)/89mm	DN75	



Storz-Kupplung mit Sägezahnprofilstutzen für Klemmschaleneinband - FKM Viton® Dichtung

Storz coupling with serrated hose shank for safety clamps - FKM Viton® Gasket

Raccord Storz à douille annelée - Joint FKM Viton®

Acople Storz con espiga dentada para abrazaderas de seguridad - Junta FKM Viton®

Złącze strażackie STORZ z karbowaną końcówką do węży pod obejmę skorupową - FKM Viton® Uszczelka

Raccordo Storz portagomma - Guarnizione FKM Viton®

Part-No.	Material	WP	DN / KA	Shank	Price
ST52/52LSTSS-SZ	SS AISI 316	25 bar	DN52(C)/66mm	DN50	NEW
ST75/75LSTSS-SZ	SS AISI 316	25 bar	DN75(B)/89mm	DN75	



Storz-Kupplung mit BSP Innengewinde - FKM Viton® Dichtung

Storz coupling with female thread BSP - FKM Viton® Gasket

Raccord Storz taraudé femelle BSP - Joint FKM Viton®

Acople Storz con rosca hembra BSP - Junta FKM Viton®

Złącze strażackie STORZ z gwintem wewnętrznym BSP - FKM Viton® Uszczelka

Raccordo Storz, filettato femmina BSP - Guarnizione FKM Viton®

Part-No.	Material	WP	DN / KA	Thread	Price
ST25IG100SS	SS AISI 316	25 bar	DN25(D)/31mm	1"	NEW
ST52IG200SS	SS AISI 316	25 bar	DN52(C)/66mm	2"	
ST65IG250SS	SS AISI 316	25 bar	DN65/81mm	2 1/2"	
ST75IG300SS	SS AISI 316	25 bar	DN75(B)/89mm	3"	



Storz-Kupplung mit BSP Außengewinde - FKM Viton® Dichtung

Storz coupling with male thread BSP - FKM Viton® Gasket

Raccord Storz fileté mâle BSP - Joint FKM Viton®

Acople Storz con rosca macho BSP - Junta FKM Viton®

Złącze strażackie STORZ z gwintem zewnętrznym BSP (wykonanie przemysłowe - odlewane) - FKM Viton® Uszczelka

Raccordo Storz filettato maschio BSP - Guarnizione FKM Viton®

Part-No.	Material	WP	DN / KA	Thread	Price
ST25AG100SS	SS AISI 316	25 bar	DN25(D)/31mm	1"	NEW
ST52AG200SS	SS AISI 316	25 bar	DN52(C)/66mm	2"	
ST75AG300SS	SS AISI 316	25 bar	DN75(B)/89mm	3"	



STORZ KUPPLUNGEN / STORZ COUPLINGS

Storz-Blindkupplung mit Kette - FKM Viton® Dichtung

Storz plug with chain - FKM Viton® Gasket

Bouchon Storz avec chaînette - Joint FKM Viton®

Tapón Storz con cadena - Junta FKM Viton®

Złącze strażackie STORZ zaślepka z łańcuszkiem - FKM Viton® Uszczelka

Raccordo Storz. Tappo con catterna - Guarnizione FKM Viton®



NEW	Part-No.	Material	WP	DN / KA	Price
	ST25BKSS	SS AISI 316	25 bar	DN25(D)/31mm	
	ST52BKSS	SS AISI 316	25 bar	DN52(C)/66mm	
	ST75BKSS	SS AISI 316	25 bar	DN75(B)/89mm	

90° Bogen AG/AG flachdichtend

90° Elbow male BSPP thread - flat sealing

90° Coude mâle/mâle à joint plat

Codo 90° RM-RM BSPP

90° Loloaz gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Curva 90° maschio - maschio BSPP



NEW	Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
	MMS075075FL-90	SS AISI 316	16 bar	3/4"	3/4"	
	MMS1010FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"	1"	
	MMS1212FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"1/4	1"1/4	
	MMS1515FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"1/2	1"1/2	
	MMS2020FL-90	SS AISI 316	16 bar	2"	2"	
	MMS3030FL-90	SS AISI 316	16 bar	3"	3"	
	MMS4040FL-90	SS AISI 316	16 bar	4"	4"	

Storz-Kupplung mit langem Stutzen (Saug/Druck) - NBR Dichtung

Storz coupling with serrated hose shank - NBR Gasket

Raccord Storz à douille annelée - Joint NBR

Acople Storz con espiga para manguera - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ z długą karbowaną końcówką do węża (ssawno/łoczna) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz portagomma - Guarnizione NBR



NEW	Part-No.	Material	WP	DN / KA	Shank	Price
	ST52/52LSTBR	Brass	25 bar	DN52(C)/66mm	DN52	
	ST75/75LSTBR	Brass	25 bar	DN75(B)/89mm	DN75	



Storz-Kupplung mit BSP Innengewinde - NBR Dichtung

Storz coupling with female thread BSP - NBR Gasket

Raccord Storz taraudé femelle BSP - Joint NBR

Acople Storz con rosca hembra BSP - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ z gwintem wewnętrznym BSP - NBR Uszczelka

Raccordo Storz, filettato femmina BSP - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN / KA	Thread	Price
ST52IG200BR	Brass	25 bar	DN52(C)/66mm	2"	NEW
ST75IG300BR	Brass	25 bar	DN75(B)/89mm	3"	



Storz-Kupplung mit BSP Außengewinde (Industrie-Ausführung - gegossen) - NBR Dichtung

Storz coupling with male thread BSP - (Industrial) - NBR Gasket

Raccord Storz fileté mâle BSP - Joint NBR

Acople Storz con rosca macho BSP - (vaciado industrial) - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ z gwintem zewnętrznym BSP (wykonanie przemysłowe - odlewane) - NBR Uszczelka

Raccordo Storz filettato maschio BSP - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN / KA	Thread	Price
ST52AG200BR	Brass	25 bar	DN52(C)/66mm	2"	NEW
ST75AG300BR	Brass	25 bar	DN75(B)/89mm	3"	



Storz-Blindkupplung mit Kette - NBR Dichtung

Storz plug with chain - NBR Gasket

Bouchon Storz avec chaînette - Joint NBR

Tapón Storz con cadena - Junta NBR

Złącze strażackie STORZ zaślepka z łańcuszkiem - NBR Uszczelka

Raccordo Storz. Tappo con catena - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN / KA	Price
ST52BKBR	Brass	25 bar	DN52(C)/66mm	NEW
ST75BKBR	Brass	25 bar	DN75(B)/89mm	



STORZ KUPPLUNGEN / STORZ COUPLINGS

C-N Strahlrohr mit Storz C-Kupplung

Strahlrohr mit 2" Storz C-Kupplung, Rohrstück, Düse und Mundstück aus Polyamid. Mundstückbohrung 9mm, Gesamtlänge 410mm. Ähnlich zu DIN14365

C-Branchpipe

Double position Branchpipe Jet / Spray with Storz couplings 2" 9mm/410AL/Poly Red

C-Branchpipe

Double position Branchpipe Jet / arroseur avec Storz couplings 2" 9mm/410AL/Poly Red

Lanza alemana 3 efectos con acople Storz

Lanza alemana de doble posición/ rociador con acople Storz de 2" 9mm/410AL /Poliéster Rojo

Rura stalowa 52-C złącze STORZ

Rura stalowa z 2" Złącze Storz 52-C, Rura, dysza i usznik wykonane z poliamidu. Dysza 9 mm, całkowita długość 410 mm

Lancia tedesca 3 effetti con accoppiamento Storz

Lancia / spruzzatore tedesco doppia posizione con innesto Storz da 2" 9mm / 410AL / poliestere rosso



Part-No.	Colour	DN	Price
ST52STRAHLROHR	Red	DN52 (C)	

Storz Spannschlüssel

Storz spanner

Clé Storz

Llave fija para Storz

STORZ Klucz montażowy

Chiave fissa per Storz



Part-No.	Material	DN	Price
SS	Steel with plastic handle	A/B/C	
SS3	Steel	B/C	



Ersatzdichtung für Storz-Kupplung

Storz gasket

Joints pour raccord Storz

Junta para Storz

Uszczelki do Storz

Guarnizione per Storz

Part-No.	Colour	Material	DN	Price
STJ31	Black	NBR	DN25(D)	
STJ44	Black	NBR	DN32	
STJ52	Black	NBR	DN38	
STJ66	Black	NBR	DN52(C)	
STJ81	Black	NBR	DN65	
STJ89	Black	NBR	DN75(B)	
STJ115	Black	NBR	DN100	
STJ133	Black	NBR	DN110(A)	
STJ31B	White	NBR	DN25 (D)	
STJ44B	White	NBR	DN32	
STJ44B-O*	White	NBR	DN32	
STJ52B	White	NBR	DN38	
STJ66B	White	NBR	DN52(C)	
STJ66B-O*	White	NBR	DN52(C)	
STJ81B	White	NBR	DN65	
STJ89B	White	NBR	DN75(B)	
STJ89B-O*	White	NBR	DN75(B)	
STJ133B	White	NBR	DN110(A)	
STJ148B	White	NBR	DN125	
STJ148B-O*	White	NBR	DN125	
STJ31V	Black	FKM (Viton®)	DN25(D)	
STJ31V-G	Green	FKM (Viton®)	DN25(D)	
STJ66V	Black	FKM (Viton®)	DN52(C)	
STJ89V	Black	FKM (Viton®)	DN75(B)	
STJ133V	Black	FKM (Viton®)	DN110(A)	
STJ66S-FDA	Transparent	Silicone -FDA	DN52(C)	
STJ89S-FDA	Transparent	Silicone -FDA	DN75(B)	
STJ133S-FDA	Transparent	Silicone -FDA	DN110(A)	



-O* ausschließlich Druck
-O* only for delivery

NEW



NEW



MÖRTELARMATUREN / MORTAR COUPLINGS

Mörtelkuplung Mutterteil für Schelleneinband - NBR Dichtung

Female Mortar coupling for Clamps - NBR Gasket

Raccord fonte pour projection béton Coupler - Joint NBR

Mortar tipo C hembra con espiga para manguera y abrazadera de seguridad - Junta NBR

Złącze do tynkowania - część żeńska - z karbowaną końcówką do węży do mocowania opaskami - NBR Uszczelka

Mortar femmina con portagomma per morsetti spalock - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	System	WP	DN	Shank	Price
25MT22.0STS-2	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN25	DN25	
35MT22.0STS	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN35	DN35	
35MT22.0STS-38	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN35	DN38	
42MT22.0STS	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN42	DN42	
50MT22.0STS	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN50	DN50	
35MT23.5STS	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN35	DN35	
35MT23.5STS-38	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN35	DN38	
50MT23.5STS	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN50	DN50	

Mörtelkuplung Vaterteil für Schelleneinband

Male Mortar coupling for Clamps

Raccord fonte pour projection béton Adapteur

Mortar tipo E macho con espiga para manguera y abrazadera de seguridad

Złącze do tynkowania - część męska - z karbowaną końcówką do węży do mocowania opaskami

Mortar maschio con portagomma per morsetti spalock



Part-No.	Material	System	WP	DN	Shank	Price
25VT22.0STS	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN25	DN25	
35VT22.0STS	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN35	DN35	
35VT22.0STS-38	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN35	DN38	
42VT22.0STS	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN42	DN42	
50VT22.0STS	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN50	DN50	
35VT23.5STS	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN35	DN35	
35VT23.5STS-38	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN35	DN38	
50VT23.5STS	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN50	DN50	

Mörtelkuplung Mutterteil zur Verpressung - NBR Dichtung

Female Mortar coupling for crimping - NBR Gasket

Raccord fonte pour projection béton Coupler pour le pressage - Joint NBR

Mortar tipo C hembra con espiga y cuello de seguridad para prensar - Junta NBR

Złącze do tynkowania - część żeńska - do węża pod tuleję zaciskową - NBR Uszczelka

Mortar femmina con portagomma e anello di sicurezza per pressare - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	System	WP	DN	Shank	Price
25MT22.0STP-2	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN25	DN25	
35MT22.0STP	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN35	DN35	
35MT22.0STP-38	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN35	DN38	
42MT22.0STP	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN42	DN42	
50MT22.0STP	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN50	DN50	
35MT23.5STP	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN35	DN35	
35MT23.5STP-38	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN35	DN38	
50MT23.5STP	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN50	DN50	



Mörtelkuplung Vaterteil zur Verpressung

Male Mortar coupling for crimping

Raccord fonte mâle pour projection béton Adapteur pour le pressage

Mortar tipo E con espiga y cuello de seguridad para prensar

Złącze do tynkowania - część męska - do węża pod tuleję zaciskową

Mortar maschio con portagomma e anello di sicurezza per pressare

Part-No.	Material	System	WP	DN	Shank	Price
25VT22.0STP	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN25	DN25	
35VT22.0STP	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN35	DN35	
35VT22.0STP-38	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN35	DN38	
42VT22.0STP	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN42	DN42	
50VT22.0STP	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN50	DN50	
35VT23.5STP	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN35	DN35	
35VT23.5STP-38	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN35	DN38	
50VT23.5STP	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN50	DN50	



MÖRTELARMATUREN / MORTAR COUPLINGS

Mörtelkuplung Mutterteil mit BSPP Innengewinde - NBR Dichtung

Female Mortar with BSPP female Thread - NBR Gasket

Raccord fonte pour projection béton Coupleur filetage femelle - Joint NBR

Mortar tipo D hembra con rosca hembra - Junta NBR

Złącze do tynkowania - część żeńska - z gwintem wewnętrznym - NBR Uszczelka

Mortar femmina filettata femmina BSPP - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	System	WP	DN	Thread	Price
25MT22.0IG100	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN25	DN25	
35MT22.0IG125	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN35	DN32	
42MT22.0IG150	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN42	DN32	
50MT22.0IG200	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN50	DN50	
35MT23.5IG125	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN35	DN32	
50MT23.5IG200	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN50	DN50	

Mörtelkuplung Vaterteil mit BSPP Innengewinde

Male Mortar coupling with BSPP female Thread

Raccord fonte mâle pour projection béton Adaptateur filetage femelle

Mortar tipo A macho con rosca hembra BSPP

Złącze do tynkowania - część męska - z gwintem wewnętrznym

Mortar maschio filettato femmina BSPP



Part-No.	Material	System	WP	DN	Thread	Price
25VT22.0IG100	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN25	DN25	
35VT22.0IG125	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN35	DN32	
42VT22.0IG150	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN42	DN32	
50VT22.0IG200	malleable iron - yellow zinc plated	22.0	50 bar	DN50	DN50	
35VT23.5IG125	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN35	DN32	
50VT23.5IG200	malleable iron - yellow zinc plated	23.5	50 bar	DN50	DN50	

Mörtelkuplung Vaterteil Reduzierung

Mortar male reducer

Adaptateur de réduction mâle pour projection de béton

Mortar reducción macho

Złącze do tynkowania - część męska/część męska

Mortar riduzione maschio



Part-No.	Material	Information	WP	DN 1	DN 2	Price
35VT23.5RED25VT22-2	malleable iron - yellow zinc plated	for DN25 2 Lever	50 bar	23,5-DN35	22-DN25	
35VT23.5RED25VT22.0	malleable iron - yellow zinc plated	for DN25 1 Lever	50 bar	23,5-DN35	22-DN25	

Mörtel Einschraubstutzen BSPT Außengewinde - zur Verpressung

Mortar BSPT Male-Thread with hose shank - for crimping

Raccord fonte pour projection béton filetages mâle - pour le pressage

Mortar rosca macho BSPT con espiga para manguera y cuello de seguridad para prensar

Złącze do tynkowania - króciec do węża z gwintem zewnętrznym BSPT - pod tuleję zaciskową

Mortar filettato maschio BSPT con portagomma

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
25-STP	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN25	DN25	
35-STP	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN35	DN35	
38-STP	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN38	DN38	
42-STP	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN42	DN42	
50-STP	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN50	DN50	



Mörtel Einschraubstutzen BSPT Außengewinde - für Schelleneinband

Mortar BSPT Male-Thread with hose shank - for clamps

Raccord fonte pour projection béton filetages mâle - pour la fixation par serrage

Mortar rosca macho BSPT con espiga para manguera y abrazaderas de seguridad

Złącze do tynkowania - króciec do węża z gwintem zewnętrznym BSPT - do mocowania opasek

Mortar filettato maschio BSPT con portagomma per tubi e morsetti spalock

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
25-STs	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN25	DN25	
35-STs	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN35	DN35	
38-STs	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN38	DN32s	
42-STs	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN42	DN42	
50-STs	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN50	DN50	



Presshülse zur Verpressung für Mörtelarmaturen

Mortar ferrule for Crimping

Férule pour raccord fonte pour projection Béton pour le pressage

Mortar, campana para prensar

Tuleja zaciskowa do złączy do tynkowania

Boccola di mortaio per pressare

Part-No.	Material	WP	DN	Price
25P	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN25	
35P	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN35	
38P	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN38	
42P	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN42	
50P	malleable iron - yellow zinc plated	50 bar	DN50	



Mörtel Ersatzhebelset

Replacement handle for Mortar coupling

Kit de réparation - levier

Set de reparación para acoples Mortero

Zamknięcie do złączy do tynkowania

Set di riparazioni per accoppiamenti di mortaio



Part-No.	Material	DN	Price
MTH	malleable iron	50 bar	

Mörtel Ersatzpin

PIN for Mortar coupling

Kit de réparation - goupille

Clavija para acople Mortero

Bolec zamienny do złączy do tynkowania

Perno per accoppiamenti di mortaio



Part-No.	Material	DN	Price
MTHPIN25	malleable iron	25	
MTHPIN35	malleable iron	35+38	
MTHPIN42	malleable iron	42	
MTHPIN50	malleable iron	50	

Mörtel Ersatzdichtungen

Gaskets for Mortar coupling

raccord de fonte et pour projection béton

Juntas para acople Mortero

Uszczelki do złączy do tynkowania

Guarnizioni per accoppiamenti di mortaio



Part-No.	Colour	Material	DN	Price
MTDN-25	black	NBR	25	
MTDN-35	black	NBR	35	
MTDN-42	black	NBR	42	
MTDN-50	black	NBR	50	

Klauenkupplung «EUROPEAN Type» Stützen mit Sicherungsbund - 42 mm Klauenabstand - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, hose shank with collar - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen à douille annelée - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» Espiga con collar - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Europejski» z karbowaną końcówką do węży z wiązka zabezpieczającą - Rozstaw kłów 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» Portagomma e collare di sicurezza - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Shank	Price
C038HE	Steel	10 bar	11,5mm	
C050HE	Steel	10 bar	14,5mm	
C075HE	Steel	10 bar	20,5mm	
C100HE	Steel	10 bar	26,5mm	



Klauenkupplung «EUROPEAN Type» mit Außengewinde - 42 mm Klauenabstand - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, with male thread - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen mâle à douille annelée - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» con rosca macho - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Europejski» z gwintem zewnętrznym - Rozstaw kłów 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» filetto maschio - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Thread	Price
C038M	Steel	10 bar	3/8"	
C050M	Steel	10 bar	1/2"	
C075M	Steel	10 bar	3/4"	
C100M	Steel	10 bar	1"	



Klauenkupplung «EUROPEAN Type» mit Innengewinde - 42 mm Klauenabstand - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, with female thread - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen femelle à douille annelée - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» con rosca hembra - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Europejski» z gwintem wewnętrznym - Rozstaw kłów 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» con filetto femmina - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Thread	Price
C038F	Steel	10 bar	3/8"	
C050F	Steel	10 bar	1/2"	
C075F	Steel	10 bar	3/4"	
C100F	Steel	10 bar	1"	



Klauenkupplung «EUROPEAN Type» Stützen mit Sicherungsbund - Bohrung für Sicherungsclip - 42 mm KA - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, hose shank with collar - with bore for safety clip - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen à douille annelée - avec alésage pour clip de sécurité - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» Espiga con collar - con orificio para el clip de seguridad - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Europejski» z karbowaną końcówką do węży z wiązka zabezpieczającą - z otworem na zacisk bezpieczeństwa - kłów 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» Portagomma e collare di sicurezza - con foro per clip di sicurezza - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Shank	Price
C050HE-P	Steel	10 bar	14,5mm	
C075HE-P	Steel	10 bar	20,5mm	
C100HE-P	Steel	10 bar	26,5mm	

Klauenkupplung «EUROPEAN Type» mit Außengewinde - Bohrung für Sicherungsclip - 42 mm Klauenabstand - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, with male thread- with bore for safety clip - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen mâle à douille annelée - avec alésage pour clip de sécurité - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» con rosca macho - con orificio para el clip de seguridad - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Europejski» z gwintem zewnętrznym - z otworem na zacisk bezpieczeństwa - Rozstaw kłów 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» filetto maschio - con foro per clip di sicurezza - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Thread	Price
C050M-P	Steel	10 bar	1/2"	
C075M-P	Steel	10 bar	3/4"	
C100M-P	Steel	10 bar	1"	

Klauenkupplung «EUROPEAN Type» mit Innengewinde - Bohrung für Sicherungsclip - 42 mm Klauenabstand - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, with female thread- with bore for safety clip - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen femelle à douille annelée- avec alésage pour clip de sécurité - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» con rosca hembra - con orificio para el clip de seguridad - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Europejski» z gwintem wewnętrznym - z otworem na zacisk bezpieczeństwa - Rozstaw kłów 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» filetto femmina - con foro per clip di sicurezza - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Thread	Price
C050F-P	Steel	10 bar	1/2"	
C075F-P	Steel	10 bar	3/4"	
C100F-P	Steel	10 bar	1"	



Beispiel - aus Edelstahl
Sample - Stainless Steel

Klauenkupplung «EUROPEAN Type» Stützen mit Sicherungsbund - 42 mm Klauenabstand - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, hose shank with collar - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen à douille annelée - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» Espiga con collar - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Europejski» z karbowaną końcówką do węży z wiązka zabezpieczającą - Rozstaw kłó 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» Portagomma e collare di sicurezza - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Shank	Price
C050HE-SS	SS AISI 316	10 bar	14,5mm	
C075HE-SS	SS AISI 316	10 bar	20,5mm	
C100HE-SS	SS AISI 316	10 bar	26,5mm	



Klauenkupplung «EUROPEAN Type» mit Außengewinde - 42 mm Klauenabstand - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, with male thread - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen mâle à douille annelée - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» con rosca macho - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Europejski» z gwintem zewnętrznym - Rozstaw kłó 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» filetto maschio - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Thread	Price
C050M-SS	SS AISI 316	10 bar	1/2"	
C075M-SS	SS AISI 316	10 bar	3/4"	
C100M-SS	SS AISI 316	10 bar	1"	



Klauenkupplung «EUROPEAN Type» mit Innengewinde - 42 mm Klauenabstand - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, with female thread - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen femelle à douille annelée - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» con rosca hembra - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Europejski» z gwintem wewnętrznym - Rozstaw kłó 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» filetto femmina - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Thread	Price
C050F-SS	SS AISI 316	10 bar	1/2"	
C075F-SS	SS AISI 316	10 bar	3/4"	
C100F-SS	SS AISI 316	10 bar	1"	



Klauenkupplung «EUROPEAN Type» Blindkappe - 42 mm Klauenabstand - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, dust cap - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Tapón tipo Europeo «EA DIN3489» - Junta NBR

Złącze kłowe zaślepiające «Typ Europejski» - Rozstaw kłó 42 mm - NBR Uszczelka

Tappo tipo Europeo «EA DIN 3489» - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	Price
CCAP-SS	SS AISI 316	10 bar	



KLAUENKUPPLUNGEN - DIN3489 + US AUSFÜHRUNG / EUROPEAN TYPE + US -TYPE

Klaupkupplung «EUROPEAN Type» Stützen mit Sicherungsband - Bohrung für Sicherungsclip - 42 mm KA - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, hose shank with collar - with bore for safety clip - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen à douille annelée - avec alésage pour clip de sécurité - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» Espiga con collar - con orificio para el clip de seguridad - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Europejski» z karbowaną końcówką do węży z wiązka zabezpieczającą - z otworem na zacisk bezpieczeństwa - kłów 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» Portagomma e collare di sicurezza - con foro per clip di sicurezza - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Shank	Price
C050HE-SS-P	SS AISI 316	10 bar	14,5mm	
C075HE-SS-P	SS AISI 316	10 bar	20,5mm	
C100HE-SS-P	SS AISI 316	10 bar	26,5mm	

Klaupkupplung «EUROPEAN Type» mit Außengewinde - Bohrung für Sicherungsclip - 42 mm Klauenabstand - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, with male thread- with bore for safety clip - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen mâle à douille annelée - avec alésage pour clip de sécurité - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» con rosca macho - con orificio para el clip de seguridad - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Europejski» z gwintem zewnętrznym - z otworem na zacisk bezpieczeństwa - Rozstaw kłów 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» filetto maschio - con foro per clip di sicurezza - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Thread	Price
C050M-SS-P	SS AISI 316	10 bar	1/2"	
C075M-SS-P	SS AISI 316	10 bar	3/4"	
C100M-SS-P	SS AISI 316	10 bar	1"	

Klaupkupplung «EUROPEAN Type» mit Innengewinde - Bohrung für Sicherungsclip - 42 mm Klauenabstand - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, with female thread- with bore for safety clip - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen femelle à douille annelée- avec alésage pour clip de sécurité - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» con rosca hembra- con orificio para el clip de seguridad - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Europejski» z gwintem wewnętrznym - z otworem na zacisk bezpieczeństwa - Rozstaw kłów 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» filetto femmina - con foro per clip di sicurezza - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Thread	Price
C050F-SS-P	SS AISI 316	10 bar	1/2"	
C075F-SS-P	SS AISI 316	10 bar	3/4"	
C100F-SS-P	SS AISI 316	10 bar	1"	

Klaupkupplung «EUROPEAN Type» Blindkappe - Bohrung für Sicherungsclip - 42 mm Klauenabstand - NBR Dichtung

Claw Coupling European type, dust cap - with bore for safety clip - 42 mm Claw Distance - NBR Gasket

Raccord type européen avec alésage pour clip de sécurité - 42 mm L'entre-griffes - Joint NBR

Racor tipo Europeo «EA DIN3489» - con orificio para el clip de seguridad - Junta NBR

Złącze kłowe zaślepiające «Typ Europejski» - z otworem na zacisk bezpieczeństwa - Rozstaw kłów 42 mm - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Europeo «EA DIN 3489» con foro per clip di sicurezza - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Price
CCAP-SS-P	SS AISI 316	10 bar	



Klauenkupplung «US-Ausführung» mit Stützen und Sicherungsbund - NBR Dichtung

Claw coupling American type with Hose Shank and collar - NBR Gasket

Raccord type Américain cannelé DIN3489 (standard execution) - Joint NBR

Racor tipo USA- Espiga con collar - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Amerykański» - z karbowaną końcówką do węży z wiązką zabezpieczającą - NBR Uszczelka

Raccordo tipo USA «EA DIN 3489» portagomma e collare di sicurezza - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Price
AK038HE	Steel	10 bar	3/8"	
AK050HE	Steel	10 bar	1/2"	
AK075HE	Steel	10 bar	3/4"	
AK100HE	Steel	10 bar	1"	
AK125HE	Steel	10 bar	1 1/4"	
AK150HE	Steel	10 bar	1 1/2"	
AK200HE	Steel	10 bar	2"	

ABVERKAUF
SALE



Klauenkupplung «US-Ausführung» mit NPT Außengewinde - NBR Dichtung

Claw coupling American type with NPT male thread- NBR Gasket

Raccord type Américain mâle l'entre-griffes 42,5mm DIN3489 (standard execution) - Joint NBR

Racor tipo USA con rosca macho NPT - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Amerykański» z gwintem zewnętrznym- NBR Uszczelka

Raccordo tipo USA con filetto maschio NPT - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Price
AK038M	Steel	10 bar	3/8"	
AK050M	Steel	10 bar	1/2"	
AK075M	Steel	10 bar	3/4"	
AK100M	Steel	10 bar	1"	



Klauenkupplung «US-Ausführung» mit NPT Innengewinde - NBR Dichtung

Claw coupling American type with NPT female thread - NBR Gasket

Raccord type Américain femelle l'entre-griffes 42,5mm DIN3489 (standard execution)- Joint NBR

Racor tipo USA con rosca hembra NPT - Junta NBR

Złącze kłowe «Typ Amerykański» z gwintem wewnętrznym - NBR Uszczelka

Raccordo tipo USA con filetto femmina NPT - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Price
AK038F	Steel	10 bar	3/8"	
AK050F	Steel	10 bar	1/2"	
AK075F	Steel	10 bar	3/4"	
AK100F	Steel	10 bar	1"	



Zubehör

Accessories
Accessoires
Accesorios
Akcesoria
Accessori



Part-No.	Description	Material	DN	Price
CPIN-SS-P	for Couplings -P	SS AISI 304	Universal	

Ersatzdichtung für «EUROPEAN» und «US-Ausführung»

Claw coupling American and European type - Gasket
Raccord type Américain DIN3489 - Joint
Racor tipo USA Junta
Złącze kłowe «Typ Amerykański» Uszczelka
Raccordo tipo USA - Guarnizioni



Part-No.	Colour	Material	DN	Price
AKG	black	NBR	Universal	
AKG-V	black	FKM Viton®	Universal	

Schlauchklemme 2-teilig, mit losen Zungen und Sicherungsklauen nach DIN20039

Heavy duty double bolts clamp with safety claws - Norm DIN20039
Collier de serrage double boulons - Norme DIN20039
Abrazadera doble con garras de seguridad DIN20039 para manguera
Obejmy dwuczęściowe, z osobnymi wkładkami - «językami» dociskowymi i z zaczepami («pazurami») na kołnierzy zabezpieczający końcówki zgodnie DIN20039
Doppio morsetto con fascette di sicurezza per tubi - DIN20039 Standard



Part-No.	Material	DN	Size	Price
SK29	Steel	13mm	22-29 mm	
SK34	Steel	19mm	27-34 mm	
SK39	Steel	25mm	32-39 mm	

Schlauchklemme 2-teilig, mit losen Zungen nach DIN20039

Heavy duty double bolts clamp - Norm DIN20039
Collier double boulons avec languette libre - Norme DIN20039
Abrazadera doble con garras de seguridad DIN20039 para manguera - Norma DIN20039
Obejmy dwuczęściowe, z osobnymi wkładkami - «językami» dociskowymi zgodnie DIN20039
Doppio morsetto con fascette di sicurezza - DIN20039 Standard



Part-No.	Material	DN	Size	Price
SL29	Steel	13mm	22-29 mm	
SL34	Steel	19mm	27-34 mm	
SL40	Steel	25mm	32-40 mm	



Klauenkupplung Typ Express mit Stützen - NBR Dichtung

Claw coupling Express type with hose shank - NBR Gasket

Raccord Express série forte à douille à gorge avec collerette - Joint NBR

Racor tipo Express con espiga - Junta NBR

Złącze kłowe Typ Express z karbowaną końcówką do węży - NBR Uszczelka

Raccordo tipo express, portagomma - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Price
EXSH13	SS AISI 316	10 bar	DN 13-16	
EXSH19	SS AISI 316	10 bar	DN 19-21	
EXSH25	SS AISI 316	10 bar	DN 25-27	



Klauenkupplung Typ Express mit Außengewinde - NBR Dichtung

Claw coupling Express type with male thread - NBR Gasket

Raccord Express série forte mâle - Joint NBR

Racor tipo Express con rosca macho - Junta NBR

Złącze kłowe Typ Express z gwintem zewnętrznym - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Express con filetto maschio - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Price
EXSM050	SS AISI 316	10 bar	1/2"	
EXSM075	SS AISI 316	10 bar	3/4"	
EXSM100	SS AISI 316	10 bar	1"	



Klauenkupplung Typ Express mit Innengewinde - NBR Dichtung

Claw coupling Express type with female thread - NBR Gasket

Raccord Express série forte femelle - Joint NBR

Racor tipo Express con rosca hembra - Junta NBR

Złącze kłowe Typ Express z gwintem wewnętrznym - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Express con filettato femmina - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Price
EXSF050	SS AISI 316	10 bar	1/2"	
EXSF075	SS AISI 316	10 bar	3/4"	
EXSF100	SS AISI 316	10 bar	1"	



PRESSLUFTARMATUREN - EXPRESS / COMPRESSED AIR FITTINGS

Klauenkupplung Typ Express mit Stützen - NBR Dichtung

Claw coupling Express type with hose shank - NBR Gasket

Raccord Express série forte à douille à gorge avec collerette - Joint NBR

Racor tipo Express con espiga - Junta NBR

Złącze kłowe Typ Express z karbowaną końcówką do węży - NBR Uszczelka

Raccordo tipo express, portagomma - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Price
EXBH09	Brass	10 bar	DN 9-11	
EXBH13	Brass	10 bar	DN 13-16	
EXBH16	Brass	10 bar	DN 16-18	
EXBH19	Brass	10 bar	DN 19-21	
EXBH25	Brass	10 bar	DN 25-27	
EXBH32	Brass	10 bar	DN 28-32	

Klauenkupplung Typ Express mit Außengewinde - NBR Dichtung

Claw coupling Express type with male thread - NBR Gasket

Raccord Express série forte mâle - Joint NBR

Racor tipo Express con rosca macho - Junta NBR

Złącze kłowe Typ Express z gwintem zewnętrznym - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Express con filettato femmina - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Price
EXBM0375	Brass	10 bar	3/8"	
EXBM050	Brass	10 bar	1/2"	
EXBM075	Brass	10 bar	3/4"	
EXBM100	Brass	10 bar	1"	

Klauenkupplung Typ Express mit Innengewinde - NBR Dichtung

Claw coupling Express type with female thread - NBR Gasket

Raccord Express série forte femelle - Joint NBR

Racor tipo Express con rosca hembra - Junta NBR

Złącze kłowe Typ Express z gwintem wewnętrznym - NBR Uszczelka

Raccordo tipo Express con filettatura femmina - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Price
EXBF0375	Brass	10 bar	3/8"	
EXBF050	Brass	10 bar	1/2"	
EXBF075	Brass	10 bar	3/4"	
EXBF100	Brass	10 bar	1"	



Klauenkupplung Typ Express - Blindkappe - NBR Dichtung

Claw coupling Express type - blind cap - NBR Gasket

Bouchon express - Joint NBR

Tapón para acople tipo Express- Junta NBR

Złącze kłowe zaślepiające Typ Express - NBR Uszczelka

Tappo per accoppiamento tipo Express - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Price
EXSC	SS AISI 316	10 bar		
EXBC	Brass	10 bar		



Klauenkupplung Typ Express - Dichtungen

Claw coupling Express type - Gaskets

Joint pour raccord express

Juntas para acople Express

Uszczelki do złączy kłowych Typ Express

Guarnizioni per accoppiamenti tipo Express

Part-No.	Colour	Material	Size	Price
EXJ	black	NBR	big	
EXJPT	black	NBR	small	



Schelle für Klauenkupplung Typ Express

Safety bolt Clamp for - Claw coupling Express type

Collier à griffes pour raccord express

Abrazaderas de seguridad para acople tipo Express

Obejma zaciskowa z kłami zabezpieczający do złączy kłowych Typ Express

Morsetti di sicurezza per accoppiamenti tipo Express

Part-No.	Material	DN	Size	Price
CG17	Steel	DN 17	16-18	
CG23	Steel	DN 23	22-24	
CG26	Steel	DN 26	25-27	
CG29	Steel	DN 29	28-30	
CG32	Steel	DN 32	31-33	
CG36	Steel	DN 36	34-36	
CG38	Steel	DN 38	37-39	



SANDSTRAHLARMATUREN / SANDBLASTING FITTINGS

Sandstrahlarmatur - NBR Dichtung

Sandblast coupling - NBR Gasket

Raccord de sablage - Joint NBR

Acoples chorro de arena - Junta NBR

Złącze do piaskowania (kłowe) z końcówką do węża - NBR Uszczelka

Raccordo per sabbiaatrice - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Length	for Hose	Price
SAB25-N	Nylon	12 bar	93mm	25x7mm	
SAB32-N	Nylon	12 bar	135mm	32x8mm	

Sandstrahlarmatur Dichtung

Sandblast coupling - Gasket

Joint pour raccord de sablage

Junta para acople chorro de arena

Uszczelka do złączy do piaskowania

Guarnizione per raccordo per sabbiaatrice



Part-No.	Material	Size	Price
SABJ-N	NBR	universal	

Befestigungsschrauben für Sandstrahlarmaturen

Fixing Screw - Sandblast

Vis de fixation pour raccord de sablage

Tornillos de fijación para acoples chorro de arena

Wkręt blokujący do złączy do piaskowania

Viti di fissaggio per raccordi per sabbiaatrice



Part-No.	Material	Type	Description	Price
VIS4.8	galvanized Steel	countersunk head screw	4.8x16	

Wasserschlaucharmatur mit Stutzen - Viton® Dichtung

Water hose fitting - with hose shank - Viton® Gasket

Raccord type GEKA à douille annelée - Joint Viton®

Racor para agua tipo Geka espiga - Junta Viton®

Złącza kłowe do wody - z karbowaną końcówką do węży - Viton® Uszczelka

Raccordo per acqua tipo Geka portagomma - Guarnizione Viton®

Part-No.	Material	WP	Shank	Price
GH038-SS	SS AISI 316	25 bar	3/8"	
GH050-SS	SS AISI 316	25 bar	1/2"	
GH075-SS	SS AISI 316	25 bar	3/4"	
GH100-SS	SS AISI 316	25 bar	1"	
GH125-SS	SS AISI 316	25 bar	1 1/4"	
GH150-SS	SS AISI 316	25 bar	1 1/2"	



Wasserschlaucharmatur mit Außengewinde - Viton® Dichtung

Water hose fitting - with male thread - Viton® Gasket

Raccord type GEKA mâle BSP - Joint Viton®

Racor para agua tipo Geka - Con rosca macho - Junta Viton®

Złącza kłowe do wody - z gwintem zewnętrznym - Viton® Uszczelka

Raccordo per acqua tipo Geka - filetto maschio - Guarnizione Viton®

Part-No.	Material	WP	Thread	Price
GM038-SS	SS AISI 316	25 bar	3/8"	
GM050-SS	SS AISI 316	25 bar	1/2"	
GM075-SS	SS AISI 316	25 bar	3/4"	
GM100-SS	SS AISI 316	25 bar	1"	
GM125-SS	SS AISI 316	25 bar	1 1/4"	
GM150-SS	SS AISI 316	25 bar	1 1/2"	



Wasserschlaucharmatur mit Innengewinde - Viton® Dichtung

Water hose fitting - with female thread - Viton® Gasket

Raccord type GEKA femelle BSP - Joint Viton®

Racor para agua tipo Geka - con rosca hembra - Junta Viton®

Złącza kłowe do wody - z gwintem wewnętrznym - Viton® Uszczelka

Raccordo per acqua tipo Geka - filetto femmina - Guarnizione Viton®

Part-No.	Material	WP	Thread	Price
GF038-SS	SS AISI 316	25 bar	3/8"	
GF050-SS	SS AISI 316	25 bar	1/2"	
GF075-SS	SS AISI 316	25 bar	3/4"	
GF100-SS	SS AISI 316	25 bar	1"	
GF125-SS	SS AISI 316	25 bar	1 1/4"	
GF150-SS	SS AISI 316	25 bar	1 1/2"	



Wasserschlaucharmatur - Kappe - Viton® Dichtung

Water hose fitting - Cap - Viton® Gasket

Raccord type GEKA Bouchon - Joint Viton®

Tapón Geka - Junta Viton®

Złącza kłowe do wody - Zaślepka - Viton® Uszczelka

Raccordo per acqua tipo Geka - Tappo - Guarnizione Viton®



Part-No.	Material	WP	DN	Price
GBC-SS	SS AISI 316	25 bar	universal	

Wasserschlaucharmatur mit Stutzen - NBR Dichtung

Water hose fitting - with hose shank - NBR Gasket

Raccord type GEKA à douille annelée - Joint NBR

Racor para agua tipo Geka - Espiga - Junta NBR

Złącza kłowe do wody - z karbowaną końcówką do węży - NBR Uszczelka

Raccordo per acqua tipo Geka portagomma - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Price
GH038	Brass	25 bar	3/8"	
GH050	Brass	25 bar	1/2"	
GH058	Brass	25 bar	5/8"	
GH075	Brass	25 bar	3/4"	
GH100	Brass	25 bar	1"	
GH125	Brass	25 bar	1 1/4"	
GH150	Brass	25 bar	1 1/2"	

Wasserschlaucharmatur mit Außengewinde - NBR Dichtung

Water hose fitting - with male thread - NBR Gasket

Raccord type GEKA mâle BSP- Joint NBR

Racor para agua tipo Geka - Con rosca macho - Junta NBR

Złącza kłowe do wody - z gwintem zewnętrznym - NBR Uszczelka

Raccordo per acqua tipo Geka - filetto maschio - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Price
GM038	Brass	25 bar	3/8"	
GM050	Brass	25 bar	1/2"	
GM075	Brass	25 bar	3/4"	
GM100	Brass	25 bar	1"	
GM125	Brass	25 bar	1 1/4"	
GM150	Brass	25 bar	1 1/2"	

Wasserschlaucharmatur mit Innengewinde - NBR Dichtung

Water hose fitting - with female thread - NBR Gasket

Raccord type GEKA femelle BSP- Joint NBR

Racor para agua tipo Geka - con rosca hembra - Junta NBR

Złącza kłowe do wody - z gwintem wewnętrznym - NBR Uszczelka

Raccordo per acqua tipo Geka - filetto femmina - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Price
GF038	Brass	25 bar	3/8"	
GF050	Brass	25 bar	1/2"	
GF075	Brass	25 bar	3/4"	
GF100	Brass	25 bar	1"	
GF125	Brass	25 bar	1 1/4"	
GF150	Brass	25 bar	1 1/2"	



Wasserschlaucharmatur - Kappe - Viton® Dichtung

Water hose fitting - Cap - Viton® Gasket

Raccord type GEKA Bouchon - Viton® Joint

Racor para agua tipo Geka - Tapón - Junta Viton®

Złącza kłowe do wody - Zaślepka - Viton® Uszczelka

Tapón Geka - Guarnizione Viton®

Part-No.	Material	WP	DN	Price
GBC	Brass	25 bar	Universell	



Wasserschlaucharmatur - Ersatzdichtungen

Gasket for Water hose fitting

Raccord type GEKA - Joint

Racor para agua tipo Geka - Junta

Złącza kłowe do wody - Uszczelka

Raccordo per acqua tipo Geka - Guarnizioni

Part-No.	Colour	Material	WP	DN	Price
EXG	Black	NBR	25 bar	Universell	
EXG-VG	Green	Viton®	25 bar	Universell	



1/3 Verschraubung mit AG und gerilltem Schlauchstutzen

Brass garden hose barb with male thread and serrated hose shank

Raccord union 1/3 avec filetage mâle et raccord de tuyau rainuré

Racor con rosca macho 1/3 y espiga dentada

1/3 Króciec do węża z gwintem zewnętrznym

Portagomma con filetto maschio



Part-No.	Material	WP	Thread	Shank	Price
1/3H050	Brass	10 bar	1/2"	13 mm	
1/3H075-050	Brass	10 bar	3/4"	13 mm	
1/3H075	Brass	10 bar	3/4"	19 mm	
1/3H100-075	Brass	10 bar	1"	19 mm	
1/3H100	Brass	10 bar	1"	25 mm	

2/3 Verschraubung mit IG und gerilltem Schlauchstutzen - NBR Dichtung

Brass garden hose barb with female thread and serrated hose shank - NBR Gasket

Raccord fileté 2/3 avec filetage femelle et raccord de tuyau rainuré - Joint NBR

Racor con rosca hembra 2/3 y espiga dentada - Junta NBR

2/3 Króciec do węża z gwintem wewnętrznym - NBR Uszczelka

Portagomma con filetto femmina - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Thread	Shank	Price
2/3H050	Brass	10 bar	1/2"	13mm	
2/3H075-050	Brass	10 bar	3/4"	13 mm	
2/3H075	Brass	10 bar	3/4"	19 mm	
2/3H100-075	Brass	10 bar	1"	19 mm	
2/3H100	Brass	10 bar	1"	25 mm	

Verschraubung Standard - Sauger - BSPP Außengewinde - mit kurzem gerilltem Stutzen

Brass male fitting standard - BSPP male thread - with short serrated Hose Shank -

Raccordement vissé Standard - ventouse - filetage mâle BSPP - avec pièce de raccordement à rainures courtes

Conexión rosca macho BSPP - espiga corta

Króciec do węża z gwintem zewnętrznym BSPP - Sauger - krótki ogon

Raccordo maschio - filetto maschio BSPP - portagomma corto



Part-No.	Material	WP	Thread	Shank	Shank-Length	Price
SG13BRK	Brass	10 bar	1/2"	13 mm	27 mm	
SG1319BRK	Brass	10 bar	1/2"	19 mm	27 mm	
SG19BRK	Brass	10 bar	3/4"	19 mm	29mm	
SG1925BRK	Brass	10 bar	3/4"	25 mm	29 mm	
SG25BRK	Brass	10 bar	1"	25 mm	33 mm	
SG2513BRK	Brass	10 bar	1"	13 mm	32 mm	
SG2519BRK	Brass	10 bar	1"	19 mm	32 mm	
SG32BRK	Brass	10 bar	1 1/4"	32 mm	37 mm	
SG40BRK	Brass	10 bar	1 1/2"	39 mm	41 mm	
SG50BRK	Brass	10 bar	2"	51 mm	54 mm	

Verschraubung schwere Ausführung - Sauger - BSPP Außengewinde - mit langem gerilltem Stutzen

Brass male fitting heavy version - BSPP male thread - long serrated Hose Shank

Raccordement vissé - version lourde - filetage extérieur BSPP - avec pièce de raccordement rainurée longue

Conexión rosca macho BSPP versión pesada - espiga larga

Króciec do węzła - ciężka wersja - z gwintem zewnętrznym BSPP - Sauger - długi ogon

Raccordo maschio versione pesante - filettato maschio BSPP - portagomma lungo

Part-No.	Material	WP	Thread	Shank	Shank-Length	Price
SG13BRL	Brass	20 bar	1/2"	15 mm	47 mm	
SG19BRL	Brass	20 bar	3/4"	21mm	48 mm	
SG25BRL	Brass	20 bar	1"	27 mm	48 mm	
SG32BRL	Brass	20 bar	1 1/4"	33,5 mm	70,5 mm	
SG40BRL	Brass	20 bar	1 1/2"	40,3 mm	55 mm	
SG50BRL	Brass	20 bar	2"	50,8 mm	64 mm	
SG75BRL	Brass	20 bar	3"	77 mm	75 mm	
SG100BRL	Brass	20 bar	4"	102,2 mm	96 mm	



Mutterteil Verschraubung - Sauger - BSPP Innengewinde - mit gerilltem Stutzen

Female fitting standard - BSPP female thread - with serrated Hose Shank

Raccord femelle - Ventouse - filetage femelle BSPP - avec spigot rainuré

Conexión hembra - Rosca hembra BSPP - espiga dentada

Złącze żeńskie - ssawka - gwint wewnętrzny BSPP - z rowkowanym króćcem

Raccordo femmina - filetto femmina BSPP - portagomma

Part-No.	Material	WP	Thread	Shank	Price
SFPP13SWC	Polypropylen	8,5 bar	1/2"	15 mm	
SFPP19SWC	Polypropylen	8,5 bar	3/4"	20 mm	
SFPP25SWC	Polypropylen	8,5 bar	1"	26 mm	
SFPP32SWC	Polypropylen	6,5 bar	1 1/4"	33 mm	
SFPP38SWC	Polypropylen	6,5 bar	1 1/2"	40 mm	
SFPP50SWC	Polypropylen	6,5 bar	2"	51,7 mm	
SFPP75SWC	Polypropylen	5 bar	3"	76,8 mm	
SFPP100SWC	Polypropylen	5 bar	4"	101,7 mm	

NEW



Vaterteil Verschraubung - Sauger - BSPP Außengewinde - mit gerilltem Stutzen

Male fitting standard - BSPP female thread - with serrated Hose Shank

Raccord mâle - Ventouse - filetage mâle BSPP - avec embout rainuré

Conexión macho - Rosca hembra BSPP - espiga dentada

Złącze męskie - ssawka - gwint zewnętrzny BSPP - z rowkowanym króćcem

Raccordo maschio - filetto femmina BSPP - portagomma

Part-No.	Material	WP	Thread	Shank	Price
SMPP13SWC	Polypropylen	8,5 bar	1/2"	15 mm	
SMPP19SWC	Polypropylen	8,5 bar	3/4"	20 mm	
SMPP25SWC	Polypropylen	8,5 bar	1"	26 mm	
SMPP32SWC	Polypropylen	6,5 bar	1 1/4"	33 mm	
SMPP38SWC	Polypropylen	6,5 bar	1 1/2"	40 mm	
SMPP50SWC	Polypropylen	6,5 bar	2"	51,7 mm	
SMPP75SWC	Polypropylen	5 bar	3"	76,8 mm	
SMPP100SWC	Polypropylen	5 bar	4"	101,7 mm	

NEW



BARCELONA ARMATUREN / BARCELONA COUPLINGS

Barcelona Kuplung, geschmiedete Ausführung, mit BSPP Innengewinde - NBR Dichtung

Barcelona Coupling, forged, with female BSPP thread - NBR Gasket

Raccord Barcelona, forgé, avec filetage femelle BSPP - Joint NBR

Barcelona, estampado, con rosca hembra BSPP - Junta NBR

Złącze Barcelona, wykute, z gwintem wewnętrznym BSPP - NBR Uszczelka

Barcelona stampato con filetto femmina BSPP - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
BACO25F100	Aluminum	16 bar	DN25	1"	
BACO45F150	Aluminum	16 bar	DN45	1 1/2"	
BACO70F250	Aluminum	16 bar	DN70	2 1/2"	

Barcelona Kuplung, geschmiedete Ausführung, mit BSPP Außengewinde - NBR Dichtung

Barcelona Coupling, forged, with male BSPP thread - NBR Gasket

Raccord Barcelona, forgé, avec filetage mâle BSPP - Joint NBR

Barcelona, estampado, con rosca macho BSPP - Junta NBR

Złącze Barcelona, wykute, z gwintem zewnętrznym BSPP - NBR Uszczelka

Barcelona stampato con filetto maschio BSPP - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
BACO25M100	Aluminum	16 bar	DN25	1"	
BACO45M150	Aluminum	16 bar	DN45	1 1/2"	
BACO70M250	Aluminum	16 bar	DN70	2 1/2"	

Barcelona Kuplung, geschmiedete Ausführung, mit Schlauchstutzen - NBR Dichtung

Barcelona Coupling, forged, with hose shank - NBR Gasket

Raccord Barcelona, forgé, avec raccord pour tuyau flexible - Joint NBR

Barcelona, estampado, con espiga para manguera - Junta NBR

Złącze Barcelona, wykute, z karbowaną końcówką do węży - NBR Uszczelka

Barcelona stampato portagomma - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
BACO25HT100	Aluminum	16 bar	DN25	25mm	
BACO45HT150	Aluminum	16 bar	DN45	45mm	
BACO70HT250	Aluminum	16 bar	DN70	70mm	



Barcelona Kuplung, geschmiedete Ausführung, Reduzierung- NBR Dichtung

Barcelona Coupling, forged, reducer - NBR Gasket

Raccord Barcelona, forgé, réduction - Joint NBR

Reducción Barcelona, estampado - Junta NBR

Złącze Barcelona, wykute, redukcja - NBR Uszczelka

Riduzione Barcelona, stampato - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	DN	Price
BACO2545RED	Aluminum	16 bar	DN25	DN45	
BACO4570RED	Aluminum	16 bar	DN45	DN70	



Barcelona Kappe, gegossene Ausführung - mit Kette - NBR Dichtung

Barcelona Cap - with chain - NBR Gasket

Raccord Barcelona, bouchon - Joint NBR

Tapón Barcelona con cadena - Junta NBR

Pokrywka z łańcuszkiem do złączy Barcelona, wersja odlewana - NBR Uszczelka

Tappo Barcelona con catena - Guarnizione NBR

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
BACO25DC	Aluminum	16 bar	DN25	25mm	
BACO45DC	Aluminum	16 bar	DN45	45mm	
BACO70DC	Aluminum	16 bar	DN70	70mm	



Barcelona Ersatzdichtungen

Barcelona Gaskets

Raccord Barcelona Joint

Junta para racor Barcelona

Uszczelka do złączy Barcelona

Guarnizione per raccordo Barcelona

Part-No.	Colour	Material	DN	Price
BACON25	black	NBR	DN25	
BACON45	black	NBR	DN45	
BACON70	black	NBR	DN70	



Kardankupplung mit Schlauchstutzen - Vaterteil

Cardan Coupling with hose shank - Male Type

Raccord d'irrigation type «PERROT» douille annelée en acier zingué - Mâle

Acople tipo «Perrot» con espiga para manguera - Macho

Złącze dźwigniowego z końcówką do węża - Wtyk - część męska

Accoppiamento tipo «Perrot» portagomma - Maschio



ABVERKAUF
SALE

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
PRM2	Galvanized Steel	10 bar	50	50 mm	
PRM3	Galvanized Steel	10 bar	89	76 mm	
PRM3-80	Galvanized Steel	10 bar	89	80 mm	
PRM4	Galvanized Steel	10 bar	108	100mm	
PRM5	Galvanized Steel	10 bar	133	125 mm	
PRM6	Galvanized Steel	8 bar	159	150 mm	

Kardankupplung mit Schlauchstutzen - Mutterteil

Cardan Coupling with hose shank - Female Type

Raccord d'irrigation type «PERROT» douille annelée en acier zingué - Femelle

Acople tipo «Perrot» con espiga para manguera - Hembra (sin junta)

Złącze dźwigniowego z końcówką do węża - Gniazdo - część żeńska (bez uszczelki)

Accoppiamento tipo «Perrot» portagomma - femmina (senza guarnizione)



ABVERKAUF
SALE

Part-No.	Material	WP	DN	Shank	Price
PRF2	Galvanized Steel	10 bar	50	50 mm	
PRF3	Galvanized Steel	10 bar	89	76 mm	
PRF3-80	Galvanized Steel	10 bar	89	80 mm	
PRF4	Galvanized Steel	10 bar	108	100mm	
PRF5	Galvanized Steel	10 bar	133	125 mm	
PRF6	Galvanized Steel	8 bar	159	150 mm	
PRF8	Galvanized Steel	8 bar	216	200 mm	

Kardankupplung mit Außengewinde - Vaterteil

Cardan Coupling with male thread - Male Type

Raccord d'irrigation type «PERROT» mâle - Mâle

Acople tipo «Perrot» con rosca macho - Macho

Złącze dźwigniowego z gwintem zewnętrznym - część męska

Accoppiamento tipo «Perrot» con filetto maschio - Maschio

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
PRM2M	Galvanized Steel	10 bar	50	2"	
PRM3M	Galvanized Steel	10 bar	89	3"	
PRM4M	Galvanized Steel	10 bar	108	4"	
PRM5M	Galvanized Steel	10 bar	133	5"	
PRM6M	Galvanized Steel	8 bar	159	6"	
PRM8M	Galvanized Steel	8 bar	216	8"	



Kardankupplung mit Außengewinde - Mutterteil

Cardan Coupling with male thread - Female Type

Raccord d'irrigation type «PERROT» mâle - Femelle

Acople tipo «Perrot» con rosca macho - Hembra (sin junta)

Złącze dźwigniowego z gwintem zewnętrznym - część żeńska (bez uszczelki)

Accoppiamento tipo «Perrot» con filetto maschio - femmina (senza guarnizione)

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
PRF2M	Galvanized Steel	10 bar	50	2"	
PRF3M	Galvanized Steel	10 bar	89	3"	
PRF5M	Galvanized Steel	10 bar	133	5"	
PRF6M	Galvanized Steel	8 bar	159	6"	
PRF8M	Galvanized Steel	8 bar	216	8"	



Kardankupplung - Stopfen - Vaterteil

Cardan Coupling Plug - Male Type

Bouchon Raccord d'irrigation type «PERROT» - Mâle

Tapón para acople tipo «Perrot» - Macho

Wyłocznica zewnętrzna złącze dźwigniowego - część męska

Tappo per accoppiamento tipo «Perrot» - Maschio

Part-No.	Material	WP	DN	Price
PRM2CAP	Galvanized Steel	10 bar	50	
PRM3CAP	Galvanized Steel	10 bar	89	
PRM5CAP	Galvanized Steel	10 bar	133	
PRM6CAP	Galvanized Steel	8 bar	159	



Kardankupplung - Kappe - Mutterteil

Cardan Coupling - cap - Female Type

Bouchon Raccord d'irrigation type «PERROT» - Femelle

Tapón para acople tipo «Perrot» - Hembra (sin junta)

Wyłoczka wewnętrzna do złącze dźwigniowego - część żeńska (bez uszczelki)

Tappo per accoppiamento tipo «Perrot» - femmina (senza guarnizione)



Part-No.	Material	WP	DN	Price
PRF4CAP	Galvanized Steel	10 bar	108	
PRF5CAP	Galvanized Steel	10 bar	133	
PRF6CAP	Galvanized Steel	8 bar	159	

Kardankupplung mit Anschweissende - Vaterteil

Cardan Coupling with welding end - Male Type

Raccord d'irrigation type «PERROT» soudé- Mâle

Acople tipo «Perrot» soldable- Macho

Złącze dźwigniowego z króćcem do spawania- część męska

Accoppiamento tipo «Perrot» soldabile - Maschio



Part-No.	Material	WP	DN	Price
PRM2W	Steel	10 bar	50	
PRM2.5W	Steel	10 bar	70	
PRM3W	Steel	10 bar	89	
PRM4W	Steel	10 bar	108	
PRM5W	Steel	10 bar	133	
PRM6W	Steel	8 bar	159	
PRM8W	Steel	8 bar	216	

Kardankupplung mit Anschweissende - Mutterteil

Cardan Coupling with welding end - Female Type

Raccord d'irrigation type «PERROT» soudé- Femelle

Acople tipo «Perrot» soldable - Hembra (sin junta)

Złącze dźwigniowego z króćcem do spawania - część żeńska (bez uszczelki)

Accoppiamento tipo «Perrot» soldabile - femmina (senza guarnizione)



Part-No.	Material	WP	DN	Price
PRF2W	Steel	10 bar	50	
PRF2.5W	Steel	10 bar	70	
PRF3W	Steel	10 bar	89	
PRF4W	Steel	10 bar	108	
PRF5W	Steel	10 bar	133	
PRF6W	Steel	8 bar	159	
PRF8W	Steel	8 bar	216	

O-Ring (Dichtung) für Kardankupplung

O-Ring (Gasket) for Cardan Coupling

Joint - Raccord d'irrigation type «PERROT»

Junta tórica para acople tipo «Perrot»

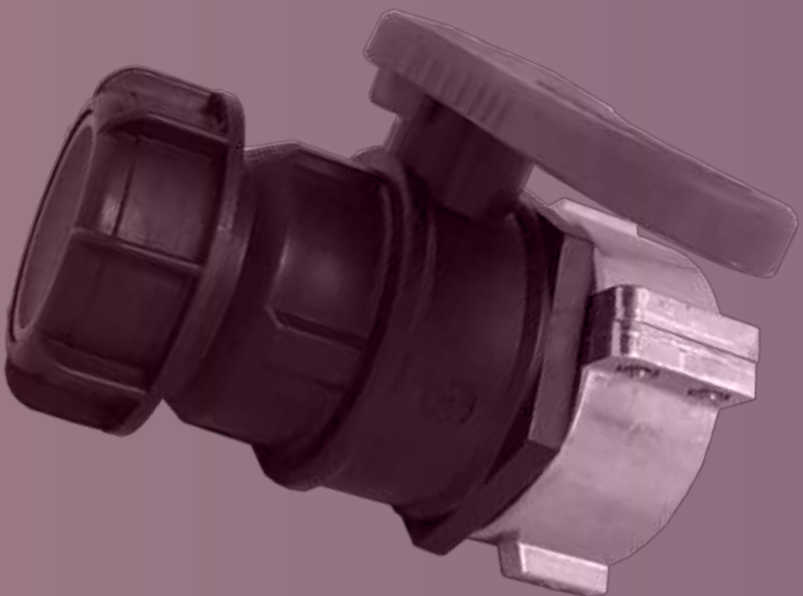
O-ring (uszczelka) do gniazda złącza dźwigniowego

O - ring per accoppiamento tipo «Perrot»

Part-No.	Colour	Material	DN	Price
PRO2	Black	NBR	50	
PRO2.5	Black	NBR	70	
PRO3	Black	NBR	89	
PRO4	Black	NBR	108	
PRO5	Black	NBR	133	
PRO6	Black	NBR	159	
PRO8	Black	NBR	216	



IBC - ARMATURE



IBC KUPPLUNGEN / IBC FITTINGS

IBC Innengewinde mit BSPP Innengewinde - PE Weichdichtung

IBC Female Thread with BSPP female thread - PE Foam Gasket

Filetage IBC femelle avec filetage BSPP femelle - Étanchéité souple PE

Acople rosca hembra IBC con rosca hembra BSPP - Junta de espuma PE

Złącze IBC obustronnie z gwintem wewnętrznym - Uszczelka: polietylen małej gęstości

Accoppiamento filettato femmina IBC con filetto femmina BSPP - Guarnizione di schiuma PE



Part-No.	Material	WP	IBC	BSPP Thread	Price
IBCF60BSPF050	Polypropylene	10 bar	S60x6	1/2"	
IBCF60BSPF075	Polypropylene	10 bar	S60x6	3/4"	
IBCF60BSPF100	Polypropylene	10 bar	S60x6	1"	
IBCF60BSPF150	Polypropylene	10 bar	S60x6	1 1/2"	
IBCF60BSPF200	Polypropylene	10 bar	S60x6	2"	

IBC Innengewinde mit BSPP Innengewinde - ohne Dichtung

IBC Female Thread with BSPP female thread - without Gasket

Filetage IBC femelle avec filetage BSPP femelle - sans joint

Adaptador rosca hembra IBC con rosca hembra BSPP - Senza Junta

Złącze IBC obustronnie z gwintem wewnętrznym - Bez Uszczelka:

Accoppiamento filettato femmina IBC con filetto femmina BSPP - Senza guarnizione



Part-No.	Material	WP	IBC	BSPP Thread	Price
IBCF60BSPF100-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	1"	
IBCF60BSPF125-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	1 1/4"	
IBCF60BSPF150-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	1 1/2"	
IBCF60BSPF200-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	2"	
IBCF60BSPF250-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	2 1/2"	
IBCF60BSPF300-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	3"	

IBC Innengewinde mit BSPT Außengewinde - PE Weichdichtung

IBC Female Thread with BSPT male thread - PE Foam

Filetage IBC femelle avec filetage BSPT mâle - Étanchéité souple PE

Acople rosca hembra IBC con rosca macho BSPT - Junta de espuma PE

Złącze IBC z gwintem wewnętrznym i z gwintem zewnętrznym BSPT - Uszczelka: polietylen małej gęstości

Accoppiamento filettato femmina IBC con filetto maschio BSPT - Guarnizione di schiuma PE



Part-No.	Material	WP	IBC	BSPT Thread	Price
IBCF60BSPM075	Polypropylene	10 bar	S60x6	3/4"	
IBCF60BSPM100	Polypropylene	10 bar	S60x6	1"	
IBCF60BSPM150	Polypropylene	10 bar	S60x6	1 1/2"	
IBCF60BSPM200	Polypropylene	10 bar	S60x6	2"	
IBCF100BSPM200	Polypropylene	10 bar	S100x8	2"	



IBC Innengewinde mit BSPT Außengewinde - ohne Dichtung

IBC Female Thread with BSPT male thread - without Gasket

Filetage IBC femelle avec filetage BSPT mâle - sans joint

Adaptador rosca hembra IBC con rosca macho BSPT - sin junta

Złącze IBC z gwintem wewnętrznym i z gwintem zewnętrznym BSPT - bez Uszczelka

Accoppiamento filettato maschio IBC con filetto maschio BSPT - senza guarnizione

Part-No.	Material	WP	IBC	BSPT Thread	Price
IBCF60BSPM100-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	1"	NEW
IBCF60BSPM125-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	1 1/4"	
IBCF60BSPM150-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	1 1/2"	
IBCF60BSPM200-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	2"	
IBCF60BSPM250-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	2 1/2"	
IBCF60BSPM300-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	3"	



IBC Außengewinde mit Innengewinde - PE Weichdichtung

IBC male thread with female thread - PE Foam

Filetage IBC mâle avec filetage femelle - Étanchéité souple PE

Acople rosca macho IBC con rosca hembra - Junta de espuma PE

Złącze IBC z gwintem zewnętrznym i z gwintem wewnętrznym - Uszczelka: polietylen mętej gęstości

Accoppiamento filettato maschio IBC con filetto femmina - Guarnizione PE

Part-No.	Material	WP	IBC	Thread	Price
IBCM60BSPF200	Polypropylene	10 bar	S60x6	2" BSPP	
IBCM60IBCKF80	Polypropylene	10 bar	S60x6	M80x3	



IBC Innengewinde mit gerilltem Stutzen - PE Weichdichtung

IBC female thread with serrated hose shank- PE Foam

Filetage IBC femelle avec douille annelée - Étanchéité souple PE

Acople rosca hembra IBC con espiga dentada - Junta de espuma PE

Złącze IBC z gwintem wewnętrznym/z karbowaną końcówką do węży - Uszczelka: polietylen mętej gęstości

Accoppiamento filettato femmina IBC con portagomma - Guarnizione di schiuma PE

Part-No.	Material	WP	IBC	Shank	Price
IBCF60HT050	Polypropylene	10 bar	S60x6	DN15	
IBCF60HT075	Polypropylene	10 bar	S60x6	DN19	
IBCF60HT100	Polypropylene	10 bar	S60x6	DN25	
IBCF60HT125	Polypropylene	10 bar	S60x6	DN32	
IBCF60HT150	Polypropylene	10 bar	S60x6	DN38	
IBCF60HT200	Polypropylene	10 bar	S60x6	DN50	



IBC KUPPLUNGEN / IBC FITTINGS

IBC Innengewinde mit drehbarem, gerilltem Stutzen - PE Weichdichtung

IBC female thread with swivel hose shank - PE Foam

Filetage IBC femelle rotatif avec douille annelée - Étanchéité souple PE

Acople rosca hembra IBC con giratorio espiga dentada - Junta de espuma PE

Złącze IBC z gwintem wewnętrznym/z obrotową karbowaną końcówką do węża - Uszczelka: polietylen małej gęstości

Accoppiamento filettato IBC con portagomma girevole - Guarnizione di schiuma PE



NEW	Part-No.	Material	WP	IBC	Shank	Price
	IBCF60HT075-SW	Polypropylene	10 bar	S60x6	DN19	
	IBCF60HT100-SW	Polypropylene	10 bar	S60x6	DN25	
	IBCF60HT125-SW	Polypropylene	10 bar	S60x6	DN32	
	IBCF60HT150-SW	Polypropylene	10 bar	S60x6	DN38	
	IBCF60HT200-SW	Polypropylene	10 bar	S60x6	DN50	

IBC Außengewinde mit gerilltem Stutzen

IBC male thread with serrated hose shank

Filetage IBC mâle avec douille annelée

Acople rosca macho IBC con espiga dentada

Złącze IBC z gwintem zewnętrznym/z karbowaną końcówką do węża

Accoppiamento filettato maschio IBC con portagomma



Part-No.	Material	WP	IBC	Shank	Price
IBCM60HT200	Polypropylene	10 bar	S60x6	2"	

IBC Reduzierung - PE Weichdichtung

IBC Reducer - PE Foam

Réduction IBC - Joint mousse PE

Reducción IBC - Junta de espuma PE

Złącze IBC Redukcja - Uszczelka: polietylen małej gęstości

Riduzione IBC - Guarnizione di schiuma PE



Part-No.	Material	WP	IBC Female	IBC Male	Price
IBCF100IBCM60	Polypropylene	10 bar	S100x8	S60x6	



IBC Innengewinde mit Kamlok Vaterteil - PE Weichdichtung

IBC female thread with C&G Male Type- PE Foam

Filetage IBC femelle avec Adapteur type A taraudé - Étanchéité souple PE

Acople rosca hembra IBC con Camlock macho tipo A - Junta de espuma PE

Złącze IBC z gwintem wewnętrznym/Wtyk CAMLOCK typ A - Uszczelka: polietylen małej gęstości

Accoppiamento filettato femmina IBC con camlock maschio tipo A - Guarnizione di schiuma PE

Part-No.	Material	WP	IBC	C&G	Price
IBCF60A100	Polypropylene	10 bar	S60x6	1"	
IBCF60A150	Polypropylene	10 bar	S60x6	1"1/2	
IBCF60A200	Polypropylene	10 bar	S60x6	2"	
IBCF100A200	Polypropylene	10 bar	S100x8	2"	



Übergangsstück Kamlok Vaterteil auf IBC Innengewinde - ohne Dichtung

Adapter camlock male typ to IBC buttress couplings female thread - without Gasket

Adapteur Kamlock mâle sur raccord IBC fileté femelle - sans joint

Adaptador Camlock macho con rosca hembra IBC - sin junta

Złącze IBC do paletopojemników z gwintem wewnętrznym/Wtyk CAMLOCK typ A - bez Uszczelka

Adattatore Camlock maschio con filettato femmina IBC - senza guarnizione

Part-No.	Material	Adapter	IBC	Price
IBCF60A100-SS	SS AISI 316	DN025	S60x6	NEW
IBCF60A125-SS	SS AISI 316	DN032	S60x6	
IBCF60A150-SS	SS AISI 316	DN040	S60x6	
IBCF60A200-SS	SS AISI 316	DN050	S60x6	



IBC Außengewinde mit Vaterteil DIN 11851

IBC male thread with Male DIN 11851

Filetage IBC mâle avec Mâle DIN 11851

Adaptador rosca macho IBC con macho DIN 11851

Złącze IBC z gwintem zewnętrznym / Wtyk Część Męska DIN11851

Adattatore filettato maschio IBC con maschio DIN 11851

Part-No.	Material	WP	IBC	DINHM	Price
IBCM60DINM25-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN25	NEW
IBCM60DINM32-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN32	
IBCM60DINM40-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN40	
IBCM60DINM50-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN50	
IBCM60DINM65-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN65	
IBCM60DINM80-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN80	



IBC KUPPLUNGEN / IBC FITTINGS

IBC Innengewinde mit Vaterteil DIN 11851 - ohne Dichtung

IBC female thread with Male DIN 11851 - without Gasket

Filetage IBC femelle avec Mâle DIN 1851 - sans joint

Adaptador rosca hembra IBC con macho DIN 11851 - sin junta

Złącze IBC z gwintem wewnętrznym / Wtyk Część Męska DIN11851 - bez Uszczelka

Adattatore filettato femmina IBC con maschio DIN 11851 - senza guarnizione



NEW	Part-No.	Material	WP	IBC	DINHM	Price
	IBCF60DINHM25-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN25	
	IBCF60DINHM32-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN32	
	IBCF60DINHM40-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN40	
	IBCF60DINHM50-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN50	

IBC Innengewinde mit SMS 1145 Außengewinde

IBC female thread with SMS 1145 male thread

Filet femelle IBC avec filet mâle SMS 1145

Adaptador rosca hembra IBC con macho SMS 1145

Gwint wewnętrzny IBC z gwintem zewnętrznym SMS 1145

Adattatore filettato femmina IBC con maschio SMS 1145



NEW	Part-No.	Material	WP	IBC	SMS	Price
	IBCF60SMSHM25-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN25	
	IBCF60SMSHM32-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN32	
	IBCF60SMSHM40-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN38	
	IBCF60SMSHM50-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN50	

IBC Außengewinde mit SMS 1145 Außengewinde

IBC male thread with SMS 1145 male thread

Filet mâle IBC avec filet mâle SMS 1145

Adaptador macho IBC con macho SMS 1145

Gwint zewnętrzny IBC z gwintem zewnętrznym SMS 1145

Adattatore filettato maschio IBC con maschio SMS 1145



NEW	Part-No.	Material	WP	IBC	SMS	Price
	IBCM60SMSHM25-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN25	
	IBCM60SMSHM32-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN32	
	IBCM60SMSHM38-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN38	
	IBCM60SMSHM50-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN50	

IBC Innengewinde mit CLAMP Kupplung - ohne Dichtung

IBC female thread with Clamp coupling - without Gasket

Filetage IBC femelle avec Raccord micro-CLAMP - sans joint

Adaptador rosca hembra IBC con Clamp - sin junta

Złącze IBC z gwintem wewnętrznym / Złącze «Clamp» - bez Uszczelka

Adattatore filettato femmina IBC con Clamp - senza guarnizione

Part-No.	Material	WP	IBC	CLAMP Disk	Price
IBCF60CLH051-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	34	NEW
IBCF60CLH106-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	50,5	
IBCF60CLH206-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	64	
IBCF60CLH256-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	91	



IBC Kappe

IBC Cap

IBC Bouchon

Tapones IBC

IBC Pokrywka

Tappo IBC

Part-No.	Colour	Material	Thread	Description	Price
IBCC155	Black	Polypropylene	DN150		
IBCC155-2	Red	Polypropylene	DN150	with vent	
IBCC60	Black	Polypropylene	S60x6		
IBCC60-2	Black/Red	Polypropylene	S60x6	with removable cap	



IBC Innengewinde mit Auslaufbogen und QuickConnector - PE Weichdichtung

S60x6 female IBC Thread, Tap with Quickconnector - PE Foam

Filetage IBC femelle avec coude de sortie et QuickConnector - Étanchéité souple PE

Rosca hembra IBC con codo de salida y QuickConnector - Junta de espuma PE

Złącze IBC z gwintem wewnętrznym z kranem i złączem QuickConnector - Uszczelka: polietylen mętej gęstości

Filettatura femmina IBC con uscita a gomito e QuickConnector - Guarnizione schiuma PE

Part-No.	Material	Description	IBC Female	Price
IBCF60TAP	Polypropylene	with QuickConnector	S60x6	NEW
IBCF60TAP-W	Polypropylene	without QuickConnector	S60x6	



IBC Adapter

IBC Adapter

IBC Adapteur

Tubo de salida IBC

IBC Adapter

Beccuccio di Scarico IBC

Part-No.	Colour	Material	Price
IBCPipe-B	Black	Polypropylene	
IBCPipe-W	White	Polypropylene	



IBC KUPPLUNGEN / IBC FITTINGS

IBC 2" Kugelhahn mit Gewindedeckel

IBC 2" Ball-Valves

IBC 2" vanne à boule

Válvula de bola IBC 2"

Złącze IBC 2" Zawory kulowe

Valvola a sfera IBC 2"

Part-No.	Colour	Material	Gasket	Female	Thread with Cap	Handle	Price
IBCBT60	White	Polypropylene		S60x6	IBC S60x6	Blue	
IBCBVM60-E	Black	Polypropylene	EPDM	S75x6 with EPDM	IBC S60x6	Red	
IBCBVM60-P	Black	Polypropylene	PTFE	S75x6 with EPDM	IBC S60x6	Red	
IBCBVM60-V	Black	Polypropylene	FMK	S75x6 with FKM	IBC S60x6	Blue	
IBCBVNPTM50-P	Black	Polypropylene	PTFE	S75x6 with EPDM	NPT DN50	Yellow	



IBCBT60



IBCBVM60-E



IBCBVM60-P



IBCBVM60-V



IBCBVNPTM50-P

Dichtung für IBC Kupplung

Gasket for IBC Couplings

Joint Recouvert

Junta para IBC

Uszczelki do IBC

Guarnizione per accoppiamento IBC

Part-No.	Colour	Material	Dimension	Price
IBCJ60	White	PE	S60	NEW



Dichtung für IBC Kupplung - EU1935

Gasket for IBC Couplings - EU1935 Confim

Joint Recouvert - Conforme à la EU1935

Juntas para IBC - acreditación EU1935

Uszczelki do IBC - FDA EU1935 A

Guarnizione per accoppiamento IBC - Accreditemento EU1935

Part-No.	Colour	Material	Dimension	Price
IBCJ60E-EU1935	White	EPDM	S60	NEW
IBCJ60B-EU1935	White	NBR	S60	
IBCJ60S-EU1935	Transparent	Silicone	S60	



COMMON SIZES



COMPOSITE ARMATUREN & SCHLÄCHE / COMPOSITE COUPLINGS & HOSES

Einpresstutzen mit BSP AG für Folienwickelschläuche mit Presshülse & Dichtung (SET)

Male Thread with helico shank for composite hose with, Ferrule & Gasket (Set)

Raccord mâle BSP à douille hélicoïdale pour tuyau composite avec leur jupe et leur joint (Set)

Rosca macho con espiga helicoidal para mangueras composite - con junta y campana (set completo)

Złącze zaciskowe do węża kompozytowego z gwintem zewnętrznym BSP z tuleją zaciskową i uszczelka (ustawić)

Accoppiamento filettatura maschio con portagomma elicoidale per tubo composite - con boccola a pressare e guarnizione (set completo)



Part-No.	for Helices	Material	WP	DN	Thread	Price
HST150ALC	1	Aluminum	14 bar	DN38	1 1/2"	
HST200ALC	1	Aluminum	14 bar	DN50	2"	
HST250ALC	1	Aluminum	14 bar	DN65	2 1/2"	
HST300ALC	1	Aluminum	14 bar	DN80	3"	
HST400ALC	1	Aluminum	14 bar	DN100	4"	
HST150SSC	1	SS AISI 316	14 bar	DN38	1 1/2"	
HST200SSC	1	SS AISI 316	14 bar	DN50	2"	
HST250SSC	1	SS AISI 316	14 bar	DN65	2 1/2"	
HST300SSC	1	SS AISI 316	14 bar	DN80	3"	
HST400SSC	1	SS AISI 316	14 bar	DN100	4"	

Guillemin Kupplung mit Einpresstutzen für Folienwickelschläuche mit Presshülse & Dichtung (Set)

Guillemin coupling with helico shank for composite hose with, Ferrule & Gasket (Set)

Raccord Guillemin à douille hélicoïdale pour tuyau composite avec leur jupe et leur joint (Set)

Guillemin con espiga helicoidal para mangueras composite - con junta y campana (set completo)

Złącze Guillemin do węża kompozytowego pod tuleję zaciskową z Tuleją zaciskową i uszczelka (ustawić)

Guillemin con portagomma elicoidale per tubo composite - con boccola a pressare e guarnizione (set completo)



Part-No.	for Helices	Material	WP	DN	Thread	Price
GST150ALC	1	Aluminum	14 bar	DN38	1 1/2"	
GST200ALC	1	Aluminum	14 bar	DN50	2"	
GST250ALC	1	Aluminum	14 bar	DN65	2 1/2"	
GST300ALC	1	Aluminum	14 bar	DN80	3"	
GST400ALC	1	Aluminum	14 bar	DN100	4"	
GST150SSC	1	SS AISI 316	14 bar	DN38	1 1/2"	
GST200SSC	1	SS AISI 316	14 bar	DN50	2"	
GST250SSC	1	SS AISI 316	14 bar	DN65	2 1/2"	
GST300SSC	1	SS AISI 316	14 bar	DN80	3"	
GST400SSC	1	SS AISI 316	14 bar	DN100	4"	

Einpresstutzen mit BSP AG für Folienwickelschläuche

Male Thread with helico shank for composite hose

Raccord mâle BSP à douille hélicoïdale pour tuyau composite

Rosca macho con espiga helicoidal para mangueras composite

Złącze zaciskowe do węża kompozytowego z gwintem zewnętrznym BSP z

Accoppiamento filettatura maschio con portagomma elicoidale per tubo composite

Part-No.	for Helices	Material	WP	DN	Thread	Price
HST150AL	1	Aluminum		DN38	1 1/2"	
HST200AL	1	Aluminum		DN50	2"	
HST250AL	1	Aluminum		DN65	2 1/2"	
HST300AL	1	Aluminum		DN80	3"	
HST400AL	1	Aluminum		DN100	4"	
HST150SS	1	SS AISI 316		DN38	1 1/2"	
HST200SS	1	SS AISI 316		DN50	2"	
HST250SS	1	SS AISI 316		DN65	2 1/2"	
HST300SS	1	SS AISI 316		DN80	3"	
HST400SS	1	SS AISI 316		DN100	4"	



Guillemin Kupplung mit Einpresstutzen für Folienwickelschläuche

Guillemin coupling with helico shank for composite hose

Raccord Guillemin à douille hélicoïdale pour tuyau composite

Guillemin con espiga helicoidal para mangueras composite

Złącze Guillemin do węża kompozytowego pod tuleję zaciskową

Guillemin con portagomma elicoidale per tubo composite

Part-No.	for Helices	Material	WP	DN	Thread	Price
GST150AL	1	Aluminum		DN38	1 1/2"	
GST200AL	1	Aluminum		DN50	2"	
GST250AL	1	Aluminum		DN65	2 1/2"	
GST300AL	1	Aluminum		DN80	3"	
GST400AL	1	Aluminum		DN100	4"	
GST150SS	1	SS AISI 316		DN38	1 1/2"	
GST200SS	1	SS AISI 316		DN50	2"	
GST250SS	1	SS AISI 316		DN65	2 1/2"	
GST300SS	1	SS AISI 316		DN80	3"	
GST400SS	1	SS AISI 316		DN100	4"	



COMPOSITE ARMATUREN & SCHLÄCHE / COMPOSITE COUPLINGS & HOSES

Presshülse gebördelt

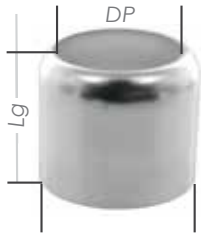
Stamped Ferrule

Jupe emboutie

Campana de prensado

Tuleja zaciskowa

Boccole a pressione



Part-No.	Material	DN	Int * Lg * DP	Price
ASE150	Aluminium	DN38	57 * 56 * 44,5	
ASE2	Aluminium	DN50	72 * 66,5 * 55	
ASE250	Aluminium	DN65	85 * 71 * 68,3	
ASE3	Aluminium	DN80	98 * 85 * 83	
ASE4	Aluminium	DN100	123 * 100 * 105,5	
SSE150	SS AISI 304	DN38	57 * 56 * 44,5	
SSE2	SS AISI 304	DN50	72 * 66,5 * 55	
SSE250	SS AISI 304	DN65	85 * 71 * 68,3	
SSE3	SS AISI 304	DN80	98 * 85 * 83	
SSE4	SS AISI 304	DN100	123 * 100 * 105,5	

Dichtung für Composite Armaturen

Gaskets for Composite Couplings

Joint pour composite

Juntas para acoplamientos composite

Uszczelki do Złącza węzła kompozytowego

Guarnizione per composite



Part-No.	for helices	Colour	Material	DN	Price
JH150	1	Black	NBR	DN38	
JH200	1	Black	NBR	DN50	
JH250	1	Black	NBR	DN65	
JH300	1	Black	NBR	DN80	
JH400	1	Black	NBR	DN100	
JV150	1	Brown	Viton	DN38	
JV200	1	Brown	Viton	DN50	
JV250	1	Brown	Viton	DN65	
JV300	1	Brown	Viton	DN80	
JV400	1	Brown	Viton	DN100	

Composite-Schläuche

Composite hoses

Tuyaux composite

Mangueras composite

Wężę kompozytowe

Tubi composite

Folienschläuche nach BS EN13765 : 2015 in verschiedenen Ausführungen lieferbar.

Diese besteht aus mehreren Lagen von Folien [5], einer witterungs- und abriebfesten Aussendecke aus PVC, sowie einer inneren [3] und äusseren [4] Drahtspirale.

Lieferbare Nennweiten: DN25 bis DN150. Farben [1+2] und Beschriftung kann frei gewählt werden.

Stellen Sie Ihren Wunschschlauch [1-5] zusammen.

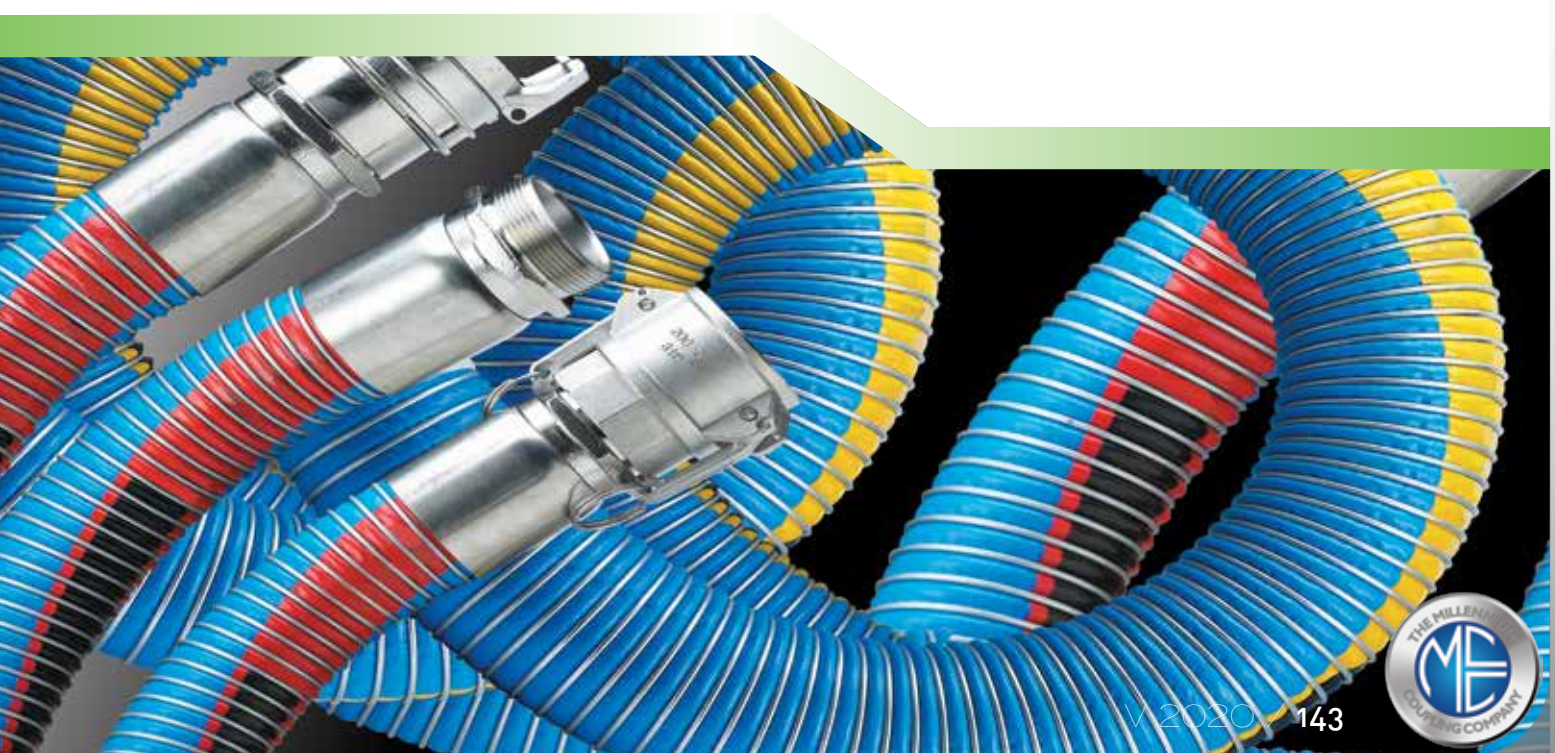
Composite hoses according to BS EN13765 : 2015 available in different versions.

The hoses consists of several layers of foil [5], a weather and abrasion resistant PVC outer cover and an inner [3] and outer [4] wire.

Available nominal sizes: DN25 to DN150. Colours [1+2] and labelling can be freely selected.

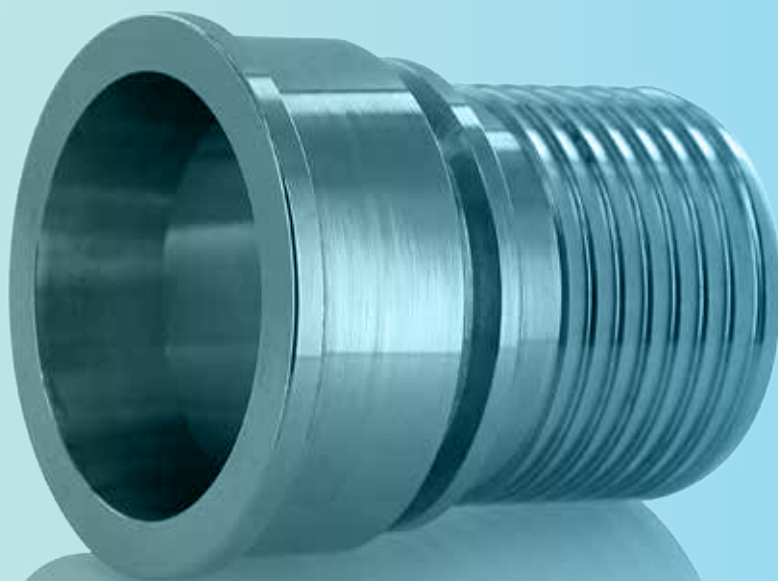
Select your own hose [1-5].

Cover-Colour 1	Stripes-Colour 2	Inner Wire 3	Outer Wire 4	Tube 5
Orange	Yellow	Galvanized Steel	Galvanized Steel	Polypropylene
Yellow	White	Stainless Steel 316	Stainless Steel 316	PTFE
Green	Red	PP Coated Steel	Aluminum	
Blue	Blue	Aluminum		
Gray	Orange			
Black				





LEBENSMITTELINDUSTRIE



Oberflächenrauheit ca. Innen 0.8Ra Außen 1.6Ra
Surface roughness Inside 0.8Ra Outside 1.6RA
Rugosité de surface env. Intérieur: 0.8Ra Extérieur: 1.6RA
Aspezeza de la superficie Interior: 0.8Ra Exterior: 1.6RA
Chropowatość powierzchni wewnątrz: 0.8Ra zewnątrz: 1.6RA



CLAMP KUPPLUNGEN NACH DIN 32676 / CLAMP COUPLINGS DIN 32676

«CLAMP» Kupplung, mit Rillenstutzen und Sicherungsbund

Clamp coupling with serrated hose shank and collar

Raccord micro-CLAMP à douille annelée à collerette

Racor Clamp con espiga dentada y cuello de seguridad

Złącze «Clamp» (kołnierzowe) z karbowaną końcówką do węży z wiązką zabezpieczającą

Raccordo Clamp portagomma con collare di sicurezza



Part-No.	Material	WP	Disk	Shank	Price
CLH051	SS AISI 316	16 bar	34	13	
CLH076	SS AISI 316	16 bar	34	19	
CLH106	SS AISI 316	16 bar	50.5	25	
CLH125	SS AISI 316	16 bar	50.5	32	
CLH156	SS AISI 316	16 bar	50.5	38	
CLH200	SS AISI 316	16 bar	64	50	
CLH206	SS AISI 316	16 bar	64	51	
CLH256	SS AISI 316	16 bar	91	63	
CLH300	SS AISI 316	16 bar	106	75	
CLH306	SS AISI 316	16 bar	106	76	
CLH406	SS AISI 316	16 bar	119	101.4	

«CLAMP» Kupplung, mit glattem Stutzen und Sicherungsbund

Clamp coupling with smooth hose shank and collar

Raccord micro-CLAMP à douille lisse à collerette

Racor Clamp con espiga lisa y cuello de seguridad

Złącze «Clamp» (kołnierzowe) z gładką końcówką do węży z wiązką zabezpieczającą

Raccordo Clamp portagomma liscio con collare di sicurezza



Part-No.	Material	WP	Disk	Shank	Price
CLH051ST	SS AISI 316	16 bar	34	13	
CLH076ST	SS AISI 316	16 bar	34	19	
CLH106ST	SS AISI 316	16 bar	50.5	25	
CLH125ST	SS AISI 316	16 bar	50.5	32	
CLH156ST	SS AISI 316	16 bar	50.5	38	
CLH200ST	SS AISI 316	16 bar	64	50	
CLH206ST	SS AISI 316	16 bar	64	51	
CLH256ST	SS AISI 316	16 bar	91	63	
CLH300ST	SS AISI 316	16 bar	106	75	
CLH306ST	SS AISI 316	16 bar	106	76	

«CLAMP» Kupplung, PFA beschichtet mit Rillenstutzen und Sicherungsbund

Clamp coupling, PFA coated, with serrated hose shank and collar

Raccord micro-CLAMP, revêtu de PFA, à douille annelée à collerette

Racor Clamp con recubrimiento de PFA. Espiga con cuello de seguridad

Złącze «Clamp» (kołnierzowe) z karbowaną końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą

Raccordo Clamp, rivestito in PFA, portagomma e collare di sicurezza

Part-No.	Material	WP	Disk	Shank	Price
CLH106PFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	16 bar	50.5	25	NEW
CLH125PFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	16 bar	50.5	32	
CLH156PFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	16 bar	50.5	38	
CLH206PFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	16 bar	64	51	
CLH256PFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	16 bar	91	63	
CLH306PFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	16 bar	106	76	
CLH406PFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	16 bar	119	101,4	



«CLAMP» Kupplung, mit Rillenstutzen 45° und Sicherungsbund

Clamp coupling with serrated hose shank 45° and collar

Raccord micro-CLAMP à douille annelée 45° à collerette

Codo 45° Clamp con espiga dentada y cuello de seguridad

Złącze «Clamp» (kołnierzowe) z karbowaną końcówką do węża 45° z wiązką zabezpieczającą

Clamp con Curva a 45° - Accoppiamento Clamp ad Accoppiamento Clamp

Part-No.	Material	WP	Disk	Shank	Price
CLH051-45	SS AISI 316	16 bar	34	13	NEW
CLH076-45	SS AISI 316	16 bar	34	19	
CLH106-45	SS AISI 316	16 bar	50.5	25	
CLH125-45	SS AISI 316	16 bar	50.5	32	
CLH156-45	SS AISI 316	16 bar	50.5	38	
CLH206-45	SS AISI 316	16 bar	64	51	
CLH256-45	SS AISI 316	16 bar	91	63	
CLH306-45	SS AISI 316	16 bar	106	76	



CLAMP KUPPLUNGEN NACH DIN 32676 / CLAMP COUPLINGS DIN 32676

«CLAMP» Kupplung, mit Rillenstutzen 90° und Sicherungsbund

Clamp coupling with serrated hose shank 90° and collar

Raccord micro-CLAMP à douille annelée 90° à collerette

Codo 90° Clamp con espiga dentada y cuello de seguridad

Złącze «Clamp» (kołnierzowe) z karbowaną końcówką do węża 90° z wiązka zabezpieczającą

Clamp con Curva a 90° - Accoppiamento Clamp ad Accoppiamento Clamp



NEW

Part-No.	Material	WP	Disk	Shank	Price
CLH051-90	SS AISI 316	16 bar	34	13	
CLH076-90	SS AISI 316	16 bar	34	19	
CLH106-90	SS AISI 316	16 bar	50.5	25	
CLH125-90	SS AISI 316	16 bar	50.5	32	
CLH156-90	SS AISI 316	16 bar	50.5	38	
CLH206-90	SS AISI 316	16 bar	64	51	
CLH256-90	SS AISI 316	16 bar	91	63	
CLH306-90	SS AISI 316	16 bar	106	76	

Clampbogen 45°, beidseitig «Clamp» Kupplung

«Clamp» Coupling, 45° Elbow with both sides «Clamp» Coupling

«Clamp» Coude 45° - Raccord micro-CLAMP à Raccord micro-CLAMP

Codo 45°. Clamp - Clamp

45° Kolano obustronny Złącze «Clamp» (kołnierzowe)

Curva 45°. Clamp - Clamp



Part-No.	Material	WP	DN	Disk	Price
CL076CL076-45	SS AISI 316	16 bar	DN20	34mm	
CL106CL106-45	SS AISI 316	16 bar	DN25	50,5mm	
CL125CL125-45	SS AISI 316	16 bar	DN32	50,5mm	
CL156CL156-45	SS AISI 316	16 bar	DN40	50,5mm	
CL206CL206-45	SS AISI 316	16 bar	DN50	64mm	
CL256CL256-45	SS AISI 316	16 bar	DN65	91mm	
CL306CL306-45	SS AISI 316	16 bar	DN80	106mm	

Clampbogen 90°, beidseitig «Clamp» Kupplung

«Clamp», 90° Elbow with both sides «Clamp» Coupling

«Clamp» Coude 90° - Raccord micro-CLAMP à Raccord micro-CLAMP

Codo 90°. Clamp - Clamp

90° Kolano obustronny Złącze «Clamp» (kołnierzowe)

Curva 90°. Clamp - Clamp

Part-No.	Material	WP	DN	Disk	Price
CL076CL076-90	SS AISI 316	16 bar	DN20	34mm	
CL106CL106-90	SS AISI 316	16 bar	DN25	50,5mm	
CL125CL125-90	SS AISI 316	16 bar	DN32	50,5mm	
CL156CL156-90	SS AISI 316	16 bar	DN40	50,5mm	
CL206CL206-90	SS AISI 316	16 bar	DN50	64mm	
CL256CL256-90	SS AISI 316	16 bar	DN65	91mm	
CL306CL306-90	SS AISI 316	16 bar	DN80	106mm	



Clampbogen 90°, «Clamp» Kupplung - auf Anschweissende

«Clamp» Coupling, 90° Elbow, «Clamp» Coupling to welding end

DIN Coude 90° - Femelle avec Ecrou - à souder

Codo Clamp 90° para soldar

Złącze «Clamp» (kołnierzowe) z 90° Kolanem i z króćcem do dospawania

Curva Clamp 90° a saldare

Part-No.	Material	WP	Coupling	Disk	Price
CLH076BW-90	SS AISI 316	16 bar	DN20	34mm	
CLH106BW-90	SS AISI 316	16 bar	DN25	50,5mm	
CLH125BW-90	SS AISI 316	16 bar	DN32	50,5mm	
CLH156BW-90	SS AISI 316	16 bar	DN40	50,5mm	
CLH206BW-90	SS AISI 316	16 bar	DN50	64mm	
CLH256BW-90	SS AISI 316	16 bar	DN65	91mm	
CLH306BW-90	SS AISI 316	16 bar	DN80	106mm	



90° Bogen AG/AG flachdichtend

90° Elbow male BSPP thread - flat sealing

90° Coude mâle/mâle à joint plat

Codo 90° RM-RM BSPP

90° Łolanoz gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Curva 90° maschio - maschio BSPP

Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
MMS075075FL-90	SS AISI 316	16 bar	3/4"	3/4"	
MMS1010FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"	1"	
MMS1212FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"1/4	1"1/4	
MMS1515FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"1/2	1"1/2	
MMS2020FL-90	SS AISI 316	16 bar	2"	2"	
MMS3030FL-90	SS AISI 316	16 bar	3"	3"	
MMS4040FL-90	SS AISI 316	16 bar	4"	4"	

NEW



CLAMP KUPPLUNGEN NACH DIN 32676 / CLAMP COUPLINGS DIN 32676

«CLAMP» Kupplung auf BSPP Innengewinde

«Clamp» coupling to BSPP female thread

Raccord micro-«Clamp» à - BSPP Femelle filetage

Racor Clamp - rosca hembra BSPP

Złącze «Clamp» z gwintem wewnętrznym BSPP

Accoppiamento «Clamp» - filettatura femmina BSPP



NEW	Part-No.	Material	WP	Disk	Thread	Price
	CLH051IG	SS AISI 316	16 bar	34	1/2"	
	CLH076IG	SS AISI 316	16 bar	34	3/4"	
	CLH106IG	SS AISI 316	16 bar	50.5	1"	
	CLH125IG	SS AISI 316	16 bar	50.5	1 1/4"	
	CLH156IG	SS AISI 316	16 bar	50.5	1 1/2"	
	CLH206IG	SS AISI 316	16 bar	64	2"	
	CLH256IG	SS AISI 316	16 bar	91	2 1/2"	
	CLH306IG	SS AISI 316	16 bar	106	3"	

«CLAMP» Kupplung auf BSPP Außengewinde

Clamp coupling to BSPP male thread

Raccord micro-CLAMP à - BSPP Mâle filetage

Racor Clamp - rosca macho BSPP

Złącze «Clamp» z gwintem zewnętrznym BSPP

Accoppiamento Clamp - filettatura maschio BSPP



NEW	Part-No.	Material	WP	Disk	Thread	Price
	CLH051AG	SS AISI 316	16 bar	34	1/2"	
	CLH076AG	SS AISI 316	16 bar	34	3/4"	
	CLH106AG	SS AISI 316	16 bar	50.5	1"	
	CLH125AG	SS AISI 316	16 bar	50.5	1 1/4"	
	CLH156AG	SS AISI 316	16 bar	50.5	1 1/2"	
	CLH206AG	SS AISI 316	16 bar	64	2"	
	CLH256AG	SS AISI 316	16 bar	91	2 1/2"	
	CLH306AG	SS AISI 316	16 bar	106	3"	

«CLAMP» Kupplung Reduzierung

«Clamp» coupling Reducer

Raccord micro-«Clamp» Réduction

Reducción Clamp

Złącze «Clamp» Redukcja

Riduzione Clamp



NEW	Part-No.	Material	WP	Disk	Disk	Price
	CL156CL076	SS AISI 316	16 bar	50.5	34	
	CL206CL156	SS AISI 316	16 bar	64	50.5	
	CL256CL206	SS AISI 316	16 bar	91	64	
	CL306CL206	SS AISI 316	16 bar	106	64	
	CL306CL256	SS AISI 316	16 bar	106	91	



Übergangsstück Kegelstutzen DIN 11851 mit Überwurfmutter auf «Clamp» Kupplung

Adapter DIN Female with Nut to «Clamp» coupling - PTFE Thread Gasket

Adapter DIN Femelle avec Erou - avec Raccord micro-«Clamp» - PTFE joint de filetage

Adaptador hembra DIN 11851 con tuerca a racor «Clamp» - junta rosca PTFE

Adapter DIN 11851 - Część żeńska z nakrętką na końcówkę / Złącze «Clamp» - uszczelką gwintowaną PTFE

Adattatore DIN femmina con girella - raccordo «Clamp» - Guarnizione PTFE

Part-No.	Material	WP	DINHF	Disk	Price
DINHF20CLH076	SS AISI 316	25 bar	DN20	34	NEW
DINHF25CLH106	SS AISI 316	25 bar	DN25	50,5	
DINHF32CLH125	SS AISI 316	25 bar	DN32	50,5	
DINHF40CLH156	SS AISI 316	25 bar	DN40	50,5	
DINHF50CLH206	SS AISI 316	25 bar	DN50	64	
DINHF65CLH256	SS AISI 316	25 bar	DN65	91	
DINHF80CLH306	SS AISI 316	25 bar	DN80	106	



Übergangsstück «CLAMP» Kupplung auf Vatereteilstutzen n. DIN 11851 mit Außengewinde

Adapter «Clamp» coupling to Male DIN

Adapter Raccord micro-«Clamp» avec Mâle DIN

Racor «Clamp» con Macho DIN 11851

Adapter Złącze «Clamp» / DIN 11851 - Część Męska 200dins

Adattatore Maschio DIN con girella - raccordo «Clamp»

Part-No.	Material	WP	DINHF	Disk	Price
DINHM20CLH076	SS AISI 316	25 bar	DN20	34	NEW
DINHM25CLH106	SS AISI 316	25 bar	DN25	50,5	
DINHM32CLH125	SS AISI 316	25 bar	DN32	50,5	
DINHM40CLH156	SS AISI 316	25 bar	DN40	50,5	
DINHM50CLH206	SS AISI 316	25 bar	DN50	64	
DINHM65CLH256	SS AISI 316	25 bar	DN65	91	
DINHM80CLH306	SS AISI 316	25 bar	DN80	106	



CLAMP Kupplung auf SMS 1145 Vaterteil

Clamp coupling to Male SMS 1145

Raccord micro-CLAMP avec Mâle SMS 1145

Racor «Clamp» con Macho SMS 1145

Złącze «Clamp» / Część Męska 1145

Raccordo Clamp con maschio SMS 1145

Part-No.	Material	WP	SMS	Disk	Price
SMSHM25CLH106	SS AISI 316	25 bar	DN25	50.5	NEW
SMSHM32CLH125	SS AISI 316	25 bar	DN32	50.5	
SMSHM38CLH156	SS AISI 316	25 bar	DN38	50.5	
SMSHM50CLH206	SS AISI 316	25 bar	DN50	64	
SMSHM63CLH256	SS AISI 316	25 bar	DN63	91	
SMSHM76CLH306	SS AISI 316	25 bar	DN76	106	



CLAMP KUPPLUNGEN NACH DIN 32676 / CLAMP COUPLINGS DIN 32676

CLAMP Kupplung mit IBC Innengewinde - ohne Dichtung

Clamp coupling with IBC female thread - without Gasket

Raccord micro-CLAMP avec Filetage IBC femelle- sans Joint

Racor Clamp con rosca hembra IBC - sin junta

Złącze «Clamp» / Złącze IBC z gwintem wewnętrznym - bez Uszczelka

Raccordo clamp con filettatura femmina IBC- senza guarnizione



Part-No.	Material	WP	IBC	Disk	Price
IBCF60CLH051-SS	SS AISI 316	25 bar	S60x6	34	
IBCF60CLH106-SS	SS AISI 316	25 bar	S60x6	50,5	
IBCF60CLH206-SS	SS AISI 316	25 bar	S60x6	64	
IBCF60CLH256-SS	SS AISI 316	25 bar	S60x6	91	

«CLAMP» Kappe

Clamp Cap

Raccord-CLAMP bouchon

Tapón Clamp

«Clamp» Korek

Tappo Clamp



Part-No.	Material	WP	Disk	Price
CLCAP076	SS AISI 316	16 bar	34	
CLCAP156	SS AISI 316	16 bar	50.5	
CLCAP206	SS AISI 316	16 bar	64	
CLCAP256	SS AISI 316	16 bar	91	
CLCAP306	SS AISI 316	16 bar	106	
CLCAP406	SS AISI 316	16 bar	119	

«CLAMP» Kupplung, Anschweissende

Clamp coupling with welding End

Raccord micro-CLAMP à souder

Casquillo para soldar Clamp

Złącze «Clamp» (kołnierzowe) z króćcem do dospawania

Accoppiamento Clamp a saldare



Part-No.	Material	WP	Disk	Welding	Price
CLH051BW	SS AISI 316	25 bar	34	16x19	
CLH076BW	SS AISI 316	25 bar	34	20x23	
CLH106BW	SS AISI 316	25 bar	50.5	26x29	
CLH125BW	SS AISI 316	25 bar	50.5	32x35	
CLH156BW	SS AISI 316	25 bar	50.5	38x41	
CLH206BW	SS AISI 316	25 bar	64	50x53	
CLH256BW	SS AISI 316	25 bar	91	66x70	
CLH306BW	SS AISI 316	25 bar	106	81x85	
CLH406BW	SS AISI 316	25 bar	119	100x104	



Verschluss-Klammer für «CLAMP» Kupplung

Clamp single hinge

Collier sans joint pour raccord CLAMP

Abrazadera CLamp

Obejma «Clamp» do złączy kołnierzowej

Morsetto doppio snodo Clamp

Part-No.	Material	WP	for Disk	Price
CLC104	SS AISI 304	16 bar	34	
CLC154	SS AISI 304	16 bar	50.5	
CLC204	SS AISI 304	16 bar	64	
CLC254	SS AISI 304	16 bar	77	
CLC304	SS AISI 304	16 bar	91	
CLC354	SS AISI 304	16 bar	106	
CLC404	SS AISI 304	16 bar	119	



Dichtungen für «CLAMP» Kupplung - FDA - EU 1935/2011

Gaskets for Clamp coupling - FDA - EC1935/2011 Confirm

Joint pour raccord CLAMP - FDA - Conforme à la EC1935/2011

Juntas Clamp - FDA - acreditación EC 1935/2011

«Clamp» Uszczelki - FDA - FD EC1935/2011 A

Guarnizione per accoppiamento Clamp - FDA - Accreditamento EC1935/2011

Part-No.	Colour	Material	DN	for Disk	Price
CLGNW106	White	NBR	25	50,5	
CLGNW156	White	NBR	40	50.5	
CLGNW206	White	NBR	50	64	
CLGNW256	White	NBR	65	91	
CLGNW306	White	NBR	80	106	
CLGEP051	Black	EPDM	15	34	
CLGEP076	Black	EPDM	20	34	
CLGEP106	Black	EPDM	25	50,5	
CLGEP125	Black	EPDM	32	50,5	
CLGEP156	Black	EPDM	40	50,5	
CLGEP206	Black	EPDM	50	64	
CLGEP256	Black	EPDM	65	91	
CLGEP406	Black	EPDM	100	119	



Diese Lebensmittelarmaturen haben ihre größte Verbreitung in Zentral Europa.

Sie besteht aus folgenden Teilen:

- Außengewinde
- Kegelstutzen
- Überwurfmutter

Sie ähnelt der SMS Kupplung, ist jedoch nicht kompatibel.

Je nach Ausführung werden sie verpresst oder mit Klemmschalen eingebunden. Auch mit Anschweißende erhältlich.

Food grade approved coupling DIN 11851:

The food grade approved coupling is used all over Central Europe.

It contains of the following parts:

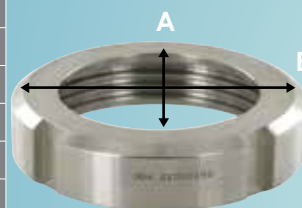
- Male thread
- Connection cone
- DIN Nut

It resembles the SMS coupling, but they are not compatible.

Depending on the version, the coupling are either crimped or with clamping shells. Also available as welded.

Überwurfmutter DIN (Werkstoff Edelstahl AISI 304)

	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN75	DN100
Schlundeingriff	4	4	4	4	4	4	4	4
Gewinde	3	3	3	3	3	3	3	3
Gewindetyp	Rund-Gewinde							
Innen-Durchm. (A)		36mm	42mm	49mm	62mm	80mm	93,8mm	114,9mm
Außen-Durchm.(B)		63mm	70mm	78mm	92mm	112mm	127mm	148mm
Gewinde	44x6RD	52X6RD	58X6RD	65X6RD	78X6RD	95X6RD	110x4RD	130x4RD



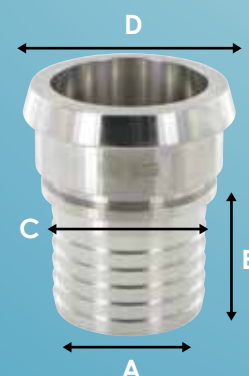
Außengewinde DIN (Werkstoff Edelstahl AISI 316)

	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN75	DN100
Außen-Durchm. Stutzen (A)	20mm	25mm	32mm	38mm	50mm	63mm	75mm	100mm
Länge Stutzen (B)		35mm	34mm	33mm	42mm	59mm	72mm	88mm
Gewindetyp	Rund-Gewinde							
Außen-Durchm. Sicherungsbund (C)		32mm	39mm	45mm	57mm	72mm	84mm	110mm
Außen-Druchm. Anschl. (D)		51mm	57mm	64mm	64mm	94mm	110mm	129,4mm
Gewinde	44x6RD	52X6RD	58X6RD	65X6RD	78X6RD	95X6RD	110x4RD	130x4RD



Kegelstutzen DIN (Werkstoff Edelstahl AISI 316)

	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN75	DN100
Außen-Durchm. Stutzen (A)	20mm	25mm	32mm	38mm	50mm	63mm	75mm	100mm
Länge Stutzen (B)		35mm	34mm	34mm	42mm	59mm	72mm	88mm
Außen-Durchm. Sicherungsbund (C)		32mm	38mm	45mm	57mm	73mm	85mm	106mm
Außen-Druchm. Anschl. (D)		44mm	50mm	55mm	68mm	84mm	99mm	120mm



Kegelstutzen n. DIN 11851, mit Rillenstutzen und Sicherungsbund (ohne Überwurfmutter)

Female DIN serrated hose shank with collar (without DIN NUT)

Femelle DIN douille annelée à collerette

Hembra DIN con espiga dentada y cuello de seguridad

zęść żeńska - zgodnie DIN 11851 - z karbowaną końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą (bez nakrętki)

Bocchettone femmina portagomma DIN 11851 con collare di sicurezza (senza girella)

Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
DINHf15	SS AISI 316	25 bar	DN15	13mm	
DINHf20	SS AISI 316	25 bar	DN20	19mm	
DINHf25	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
DINHf32	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
DINHf40-38	SS AISI 316	25 bar	DN40	38mm	
DINHf40	SS AISI 316	25 bar	DN40	40mm	
DINHf50	SS AISI 316	25 bar	DN50	50mm	
DINHf65	SS AISI 316	25 bar	DN65	63mm	
DINHf80	SS AISI 316	25 bar	DN80	75mm	
DINHf100	SS AISI 316	25 bar	DN100	100mm	



Kegelstutzen n. DIN 11851, mit glattem Stutzen und Sicherungsbund (ohne Überwurfmutter)

Female DIN smooth hose shank with collar (without DIN NUT)

Femelle DIN douille lisse à collerette

Hembra DIN con espiga lisa y cuello de seguridad

Część żeńska zgodnie DIN 11851 z gładką końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą (bez nakrętki)

Bocchettone femmina portagomma liscio DIN 11851 con collare di sicurezza (senza girella)

Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
DINHf15SM	SS AISI 316	25 bar	DN15	13mm	
DINHf20SM	SS AISI 316	25 bar	DN20	19mm	
DINHf25SM	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
DINHf32SM	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
DINHf40-38SM	SS AISI 316	25 bar	DN40	38mm	
DINHf40SM	SS AISI 316	25 bar	DN40	40mm	
DINHf50SM	SS AISI 316	25 bar	DN50	50mm	
DINHf65SM	SS AISI 316	25 bar	DN65	63mm	
DINHf80SM	SS AISI 316	25 bar	DN80	75mm	
DINHf100SM	SS AISI 316	25 bar	DN100	100mm	



Vaterteilstutzen n. DIN 11851 mit Außengewinde, Rillenstutzen u. Sicherungsbund (ohne Dichtung)

Male DIN serrated hose shank with collar - (without Gasket)

Mâle DIN douille annelée à collerette - sans joint

Macho din con espiga dentada y cuello de seguridad - sin junta

Część Męska z gwintem zewnętrznym zgodnie DIN 11851 z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą (bez uszczelki)

Bocchettone femmina portagomma liscio DIN 11851 con collare di sicurezza (senza guarnizione)



Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
DINH15	SS AISI 316	25 bar	DN15	13mm	
DINH20	SS AISI 316	25 bar	DN20	19mm	
DINH25	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
DINH32	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
DINH40-38	SS AISI 316	25 bar	DN40	38mm	
DINH40	SS AISI 316	25 bar	DN40	40mm	
DINH50	SS AISI 316	25 bar	DN50	50mm	
DINH65	SS AISI 316	25 bar	DN65	63mm	
DINH80	SS AISI 316	25 bar	DN80	75mm	
DINH100	SS AISI 316	25 bar	DN100	100mm	

Vaterteilstutzen n. DIN 11851 mit Außengewinde, glattem Stutzen u. Sicherungsbund (ohne Dichtung)

Male DIN smooth hose shank with collar - (without Gasket)

Mâle DIN douille lisse à collerette - sans joint

Macho din con espiga lisa y cuello de seguridad - sin junta

Część Męska z gwintem zewnętrznym zgodnie DIN 11851 z gładką końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą (bez uszczelki)

Bocchettone maschio portagomma liscio DIN 11851 con collare di sicurezza (senza guarnizione)



Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
DINH15SM	SS AISI 316	25 bar	DN15	13mm	
DINH20SM	SS AISI 316	25 bar	DN20	19mm	
DINH25SM	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
DINH32SM	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
DINH40-38SM	SS AISI 316	25 bar	DN40	38mm	
DINH40SM	SS AISI 316	25 bar	DN40	40mm	
DINH50SM	SS AISI 316	25 bar	DN50	50mm	
DINH65SM	SS AISI 316	25 bar	DN65	63mm	
DINH80SM	SS AISI 316	25 bar	DN80	75mm	
DINH100SM	SS AISI 316	25 bar	DN100	100mm	

45° Kegelstutzen n. DIN 11851, mit Rillenstutzen und Sicherungsbund (mit Überwurfmutter)

45° Female DIN serrated hose shank with collar (with DIN NUT)

45° Femelle DIN douille annelée à collerette

45° Hembra DIN con espiga dentada y cuello de seguridad (tuerca DIN)

45° Część żeńska - zgodnie DIN 11851 - z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą (nakrętka)

45° femmina DIN con portagomma (Girella DIN)

Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
DINHf20-45	SS AISI 316	25 bar	DN20	19mm	NEW
DINHf25-45	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
DINHf32-45	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
DINHf40-38-45	SS AISI 316	25 bar	DN40	38mm	
DINHf40-45	SS AISI 316	25 bar	DN40	40mm	
DINHf50-45	SS AISI 316	25 bar	DN50	50mm	
DINHf65-45	SS AISI 316	25 bar	DN65	63mm	
DINHf80-45	SS AISI 316	25 bar	DN80	75mm	



45° Vatereteilstutzen n. DIN 11851 mit Außengewinde, Rillenstutzen u. Sicherungsbund (ohne Dichtung)

45° Male DIN serrated hose shank with collar - (without Gasket)

45° Mâle DIN douille annelée à collerette - sans joint

45° Macho DIN con espiga dentada y cuello de seguridad - sin junta

45° Część męska z gwintem zewnętrznym zgodnie DIN 11851 z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą (bez uszczelki)

45° Maschio DIN portagomma - senza guarnizione.

Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
DINHm20-45	SS AISI 316	25 bar	DN20	19mm	NEW
DINHm25-45	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
DINHm32-45	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
DINHm40-38-45	SS AISI 316	25 bar	DN40	38mm	
DINHm40-45	SS AISI 316	25 bar	DN40	40mm	
DINHm50-45	SS AISI 316	25 bar	DN50	50mm	
DINHm65-45	SS AISI 316	25 bar	DN65	63mm	
DINHm80-45	SS AISI 316	25 bar	DN80	75mm	



90° Kegelstutzen n. DIN 11851, mit Rillenstutzen und Sicherungsbund (mit Überwurfmutter)

90° Female DIN serrated hose shank with collar (with DIN NUT)

90° Femelle DIN douille annelée à collerette

90° Hembra DIN con espiga dentada y cuello de seguridad (tuerca DIN)

90° Część Żeńska - zgodnie DIN 11851 - z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą (nakrętka)

90° Femmina DIN portagomma con collare di sicurezza (Girella DIN)



NEW	Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
	DINHf20-90	SS AISI 316	25 bar	DN20	19mm	
	DINHf25-90	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
	DINHf32-90	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
	DINHf40-38-90	SS AISI 316	25 bar	DN40	38mm	
	DINHf40-90	SS AISI 316	25 bar	DN40	40mm	
	DINHf50-90	SS AISI 316	25 bar	DN50	50mm	
	DINHf65-90	SS AISI 316	25 bar	DN65	63mm	
	DINHf80-90	SS AISI 316	25 bar	DN80	75mm	

90° Vaterstutzen n. DIN 11851 mit Außengewinde, Rillenstutzen u. Sicherungsbund (ohne Dichtung)

90° Male DIN serrated hose shank with collar - (without Gasket)

90° Mâle DIN douille annelée à collerette - sans joint

90° Macho DIN con espiga dentada y cuello de seguridad - sin junta

90° Część Męska z gwintem zewnętrznym zgodnie DIN 11851 z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą (bez uszczelki)

90° Maschio DIN portagomma con collare di sicurezza - senza guarnizione



NEW	Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
	DINHm20-90	SS AISI 316	25 bar	DN20	19mm	
	DINHm25-90	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
	DINHm32-90	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
	DINHm40-38-90	SS AISI 316	25 bar	DN40	38mm	
	DINHm40-90	SS AISI 316	25 bar	DN40	40mm	
	DINHm50-90	SS AISI 316	25 bar	DN50	50mm	
	DINHm65-90	SS AISI 316	25 bar	DN65	63mm	
	DINHm80-90	SS AISI 316	25 bar	DN80	75mm	

Kegelstutzen n. DIN 11851, für Schelleinband (ohne Überwurfmutter)

Female DIN with hose shank for clamps (without DIN NUT)

Femelle DIN douille annelée sans collerette

Hembra DIN 11851 con espiga para abrazaderas (sin tuerca DIN)

Część żeńska zgodnie DIN 11851 - z końcówką do węża do mocowania opaskami (bez nakrętki)

Femmina DIN 11851 portagomma per semigusci - senza girella

Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
DINHf25BT	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
DINHf32BT	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
DINHf40BT	SS AISI 316	25 bar	DN40	40mm	
DINHf50BT	SS AISI 316	25 bar	DN50	50mm	
DINHf65BT	SS AISI 316	25 bar	DN65	63mm	
DINHf80BT	SS AISI 316	25 bar	DN80	75mm	
DINHf100BT	SS AISI 316	25 bar	DN100	100mm	



Vaterteilstutzen n. DIN 11851 für Schelleneinband - ohne Dichtung

Male DIN with hose shank for clamps - without Gasket

Mâle DIN douille annelée sans collerette - sans joint

Macho DIN con espiga para abrazaderas - sin junta

Część męska z gwintem zewnętrznym zgodnie DIN 11851 z końcówką do węża do mocowania opaskami - bez uszczelki

Maschio DIN 11851 portagomma per semigusci - senza guarnizione

Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
DINHm25BT	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
DINHm32BT	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
DINHm40BT	SS AISI 316	25 bar	DN40	40mm	
DINHm50BT	SS AISI 316	25 bar	DN50	50mm	
DINHm65BT	SS AISI 316	25 bar	DN65	63mm	
DINHm80BT	SS AISI 316	25 bar	DN80	75mm	
DINHm100BT	SS AISI 316	25 bar	DN100	100mm	



MILCHROHRVERSCHRAUBUNGEN NACH DIN 11851 / DIN 11851 COUPLINGS

Kegelstutzen n. DIN 11851 für Dampfschlauch, mit Rillenstutzen und Sicherungsbund (o. ÜWM)

Female DIN steam hose, serrated hose shank and collar (without DIN NUT)

Femelle DIN douille annelée à collerette DIN 11851 - Vapeur

Hembra DIN con espiga dentada y cuello de seguridad para manguera de vapor (sin tuerca DIN)

Część żeńska zgodnie DIN 11851 do pary wodnej z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą (bez nakrętki)

Femmina DIN 11851 portagomma e collare di sicurezza per tubi di vapore



Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
DINHF19-SSV	SS AISI 316	18 bar	DN19	19 mm	
DINHF25-SSV	SS AISI 316	18 bar	DN25	25 mm	
DINHF32-SSV	SS AISI 316	18 bar	DN32	32 mm	
DINHF40-38-SSV	SS AISI 316	18 bar	DN40	38 mm	
DINHF50-SSV	SS AISI 316	18 bar	DN50	50 mm	

Vaterteilstutzen n. DIN 11851 für Dampfschlauch, mit Rillenstutzen und Sicherungsbund (ohne Dichtung)

Male DIN steam hose, serrated hose shank and collar (without Gasket)

Mâle DIN douille annelée à collerette DIN 11851 - Vapeur

Macho DIN con espiga dentada y cuello de seguridad para manguera de vapor (sin junta)

Część męska z gwintem zewnętrznym zgodnie DIN 11851 do pary wodnej z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą (bez uszczelnienia)

Maschio DIN 11851 portagomma e collare di sicurezza per tubi di vapore (senza guarnizione)



Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
DINHF19-SSV	SS AISI 316	18 bar	DN19	19 mm	
DINHF25-SSV	SS AISI 316	18 bar	DN25	25 mm	
DINHF32-SSV	SS AISI 316	18 bar	DN32	32 mm	
DINHF40-38-SSV	SS AISI 316	18 bar	DN40	38 mm	
DINHF50-SSV	SS AISI 316	18 bar	DN50	50 mm	

Kegelstutzen n. DIN 11851 mit Anschweissende (ohne Überwurfmutter)

Female DIN with welding end (without DIN NUT)

Femelle DIN à souder

Casquillo hembra DIN 11851 para soldar

Część żeńska zgodnie DIN 11851 z króćcem do dospawania (bez nakrętki)

Bocchettone DIN femmina a saldare



Part-No.	Material	WP	Coupling	BW (ID x OD)	Price
DINHF20BW	SS AISI 316	25 bar	DN20	20 x 24	
DINHF25BW	SS AISI 316	25 bar	DN25	26 x 29	
DINHF32BW	SS AISI 316	25 bar	DN32	32 x 35	
DINHF40BW	SS AISI 316	25 bar	DN40	38 x 41	
DINHF50BW	SS AISI 316	25 bar	DN50	50 x 53	
DINHF65BW	SS AISI 316	25 bar	DN65	66 x 70	
DINHF80BW	SS AISI 316	25 bar	DN80	81 x 85	
DINHF100BW	SS AISI 316	25 bar	DN100	100 x 104	



Außengewinde n. DIN 11851 mit Anschweissende (ohne Dichtung)

Male DIN with welding end (without Gasket)

Mâle DIN à souder

Casquillo macho DIN 11851 para soldar (sin junta)

Część Męska z gwintem zewnętrznym zgodnie DIN 11851 z króćcem do spawania (bez uszczelki)

Bocchettone DIN maschio a saldare

Part-No.	Material	WP	Coupling	BW (ID x OD)	Price
DINHM20BW	SS AISI 316	25 bar	DN20	20 x 24	
DINHM25BW	SS AISI 316	25 bar	DN25	26 x 29	
DINHM32BW	SS AISI 316	25 bar	DN32	32 x 35	
DINHM40BW	SS AISI 316	25 bar	DN40	38 x 41	
DINHM50BW	SS AISI 316	25 bar	DN50	50 x 53	
DINHM65BW	SS AISI 316	25 bar	DN65	66 x 70	
DINHM80BW	SS AISI 316	25 bar	DN80	81 x 85	
DINHM100BW	SS AISI 316	25 bar	DN100	100 x 104	



Milchrohrbogen 45°, Kegelstutzen nach DIN11851 - mit montierter Überwurfmutter (SS304) - auf Anschweißende

DIN11851 45° Elbow, female - with assembled nut (SS304) - to welding end

DIN Coude 45° - Femelle avec Ecrou - à souder

Hembra con tuerca DIN 11851 con extremo para soldar - Codo 45°

Część żeńska z nakrętką (SS304) z 45° Kolanem i z króćcem do dospawania

Curva 45° con raccordo DIN femmina - estremo da saldare

Part-No.	Material	WP	Coupling	BW (ID x OD)	Price
DINHf20BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN20	20 x 24	NEW
DINHf25BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN25	26 x 29	
DINHf32BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN32	32 x 35	
DINHf40BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN40	38 x 41	
DINHf50BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN50	50 x 53	
DINHf65BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN65	66 x 70	
DINHf80BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN80	81 x 85	



Außengewinde n. DIN 11851 mit Anschweissende (ohne Dichtung) - 45°

Male DIN with welding end (without Gasket) - 45°

Mâle DIN à souder - 45°

Macho DIN 11851 con extremo para soldar - Codo 45°

Część Męska z gwintem zewnętrznym zgodnie DIN 11851 z króćcem do spawania (bez uszczelki) - 45°

Curva 45° con raccordo DIN maschio - estremo da saldare



NEW	Part-No.	Material	WP	Coupling	BW (ID x OD)	Price
	DINH20BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN20	20 x 24	
	DINH25BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN25	26 x 29	
	DINH32BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN32	32 x 35	
	DINH40BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN40	38 x 41	
	DINH50BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN50	50 x 53	
	DINH65BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN65	66 x 70	
	DINH80BW-45	SS AISI 316	25 bar	DN80	81 x 85	

Milchrohnbogen 90°, Kegelstutzen nach DIN11851 - mit montierter Überwurfmutter (SS304) - auf Anschweißende

DIN11851 90° Elbow, female - with assembled nut (SS304) - to welding end

DIN Coude 90° - Femelle avec Ecrou - à souder

Hembra con tuerca DIN 11851 con extremo para soldar - Codo 90°

Część Żeńska z nakrętką (SS304) z 90° Kolanem i z króćcem do dospawania

Curva 90° con raccordo DIN femmina - estremo da saldare



Part-No.	Material	WP	Coupling	BW	Price
DINH20BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN20	20 x 24	
DINH25BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN25	26 x 29	
DINH32BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN32	32 x 35	
DINH40BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN40	38 x 41	
DINH50BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN50	50 x 53	
DINH65BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN65	66 x 70	
DINH80BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN80	81 x 85	

Milchrohrbogen 90°, DIN11851 Milchrohraußengewinde (ohne Dichtung) auf Anschweißende

DIN11851 90° Elbow, male thread (without gasket) to welding end

DIN Coude 90° - Mâle - à souder

Macho DIN 11851 con extremo para soldar - Codo 90°

Część Męska z gwintem zewnętrznym (bez uszczelki) z 90° Kolanem i z króćcem do dospawania

Curva 90° con raccordo DIN maschio - estremo da saldare

Part-No.	Material	WP	Coupling	BW	Price
DINH20BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN20	20 x 24	
DINH25BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN25	26 x 29	
DINH32BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN32	32 x 35	
DINH40BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN40	38 x 41	
DINH50BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN50	50 x 53	
DINH65BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN65	66 x 70	
DINH80BW-90	SS AISI 316	25 bar	DN80	81 x 85	



Schraubschauglas DIN 11851 mit Anschweissende

Screw sight glass DIN with welding end

Regard vissé DIN 11851 DIN à souder

Tuerca DIN 11851 con visor para soldar

Wziernik DIN 11851 z króćcem do spawania

Girella con mirino DIN a saldare

Part-No.	Material	WP	Coupling	BW (ID x OD)	Price
DINSG25BW	SS AISI 316	25 bar	DN25	26 x 29	
DINSG32BW	SS AISI 316	25 bar	DN32	32 x 35	
DINSG40BW	SS AISI 316	25 bar	DN40	38 x 41	
DINSG50BW	SS AISI 316	25 bar	DN50	48 x 50	
DINSG65BW	SS AISI 316	25 bar	DN65	66 x 70	
DINSG80BW	SS AISI 316	25 bar	DN80	81 x 85	
DINSG100BW	SS AISI 316	25 bar	DN100	100 x 104	



DIN 11851 - Vaterteil auf Vaterteil

DIN Male to DIN Male

DIN - Mâle

DIN 11851 macho - macho

DIN 11851 - obie strony Część Męska z gwintem zewnętrznym

Bocchettone adattatore maschio-maschio DIN 11851



NEW

Part-No.	Material	WP	Male	Male	Price
DINH20HM20	SS AISI 316	25 bar	DN20	DN20	
DINH25HM25	SS AISI 316	25 bar	DN25	DN25	
DINH32HM32	SS AISI 316	25 bar	DN32	DN32	
DINH40HM40	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN40	
DINH50HM50	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN50	
DINH65HM65	SS AISI 316	25 bar	DN65	DN65	
DINH80HM80	SS AISI 316	25 bar	DN80	DN80	

Reduzierung DIN 11851 - Kegelstutzen mit Überwurfmutter auf Vaterteil

DIN Reducer - DIN Female with NUT to DIN Male

Réduction DIN - Femelle avec Ecrou - Mâle

Reducción DIN 11851 hembra con tuerca - macho

Redukcja DIN 11851 - Część Żeńska z nakrętką na Część Męską z gwintem zewnętrznym

Bocchettone ridotto femmina con girella - maschio DIN 11851



Part-No.	Material	WP	Nut	Male	Price
DINH32HM25	SS AISI 316	25 bar	DN32	DN25	
DINH40HM25	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN25	
DINH40HM32	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN32	
DINH50HM40	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN40	

Reduzierung DIN 11851 - Vaterteil auf Vaterteil

DIN Reducer - DIN Male to DIN Male

Réduction DIN - Mâle

Reducción DIN 11851 macho - macho

Redukcja DIN 11851 - obie strony Część Męska z gwintem zewnętrznym

Bocchettone ridotto maschio-maschio DIN 11851



Part-No.	Material	WP	Male	Male	Price
DINH32HM25	SS AISI 316	25 bar	DN32	DN25	
DINH40HM25	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN25	
DINH40HM32	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN32	
DINH50HM40	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN40	

Reduzierung DIN 11851 - Kegelstutzen mit Überwurfmutter auf Kegelstutzen mit Überwurfmutter

DIN Reducer - DIN Female with NUT to DIN Female with NUT

Réduction DIN - Femelle avec Ecrou

Reducción DIN 11851 hembra con tuerca - hembra con tuerca

Redukcja DIN 11851 - obie strony Część żeńska z nakrętką

Bocchettone ridotto femmina con girella - femmina con girella DIN 11851

Part-No.	Material	WP	Nut	Nut	Price
DINH32HF25	SS AISI 316	25 bar	DN32	DN25	
DINH40HF25	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN25	
DINH40HF32	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN32	
DINH50HF40	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN40	



Reduzierung DIN 11851 - Vaterteil auf Kegelstutzen mit Überwurfmutter

DIN Reducer - DIN Male to DIN Female with NUT

Réduction DIN - Mâle - Femelle avec Ecrou

Reducción DIN 11851 macho - hembra con tuerca

Redukcja DIN 11851 - Część Męska z gwintem zewnętrznym na Część żeńską z nakrętką

Bocchettone ridotto maschio - femmina con girella DIN 11851

Part-No.	Material	WP	Male	Nut	Price
DINHM32HF25	SS AISI 316	25 bar	DN32	DN25	
DINHM40HF25	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN25	
DINHM40HF32	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN32	
DINHM50HF40	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN40	



Übergangsstück Kegelstutzen DIN 11851 mit Überwurfmutter auf BSPP Innengewinde - PTFE Gewindedichtung

Adapter DIN Female with Nut to BSPP female thread - PTFE Thread Gasket

Adapter DIN Femelle avec Ecrou - BSPP Femelle filetage - PTFE joint de filetage

DIN 11851 hembra con tuerca - rosca hembra BSPP - junta rosca PTFE

Adapter DIN 11851 - Część żeńska z nakrętką na końcówkę z gwintem wewnętrznym BSPP - uszczelką gwintowaną PTFE

DIN 11851 Bocchettone femmina con girella - femmina BSPP - guarnizione PTFE

Part-No.	Material	WP	Coupling	Thread	Price
DINH15IG	SS AISI 316	25 bar	DN15	1/2"	
DINH20IG	SS AISI 316	25 bar	DN20	3/4"	
DINH25IG	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
DINH32IG	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
DINH40IG	SS AISI 316	25 bar	DN40	1 1/2"	
DINH50IG	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	



Übergangsstück Vaterteil DIN 11851 auf BSPP Innengewinde - PTFE Gewindedichtung

Adapter DIN Male to BSPP female thread - PTFE Gasket

Adapter DIN Mâle - BSPP Femelle filetage - PTFE Joint

Macho DIN - rosca hembra BSPP - junta PTFE

Adapter DIN 11851 - Część Męska z gwintem zewnętrznym na końcówkę z gwintem wewnętrznym BSPP - uszczelką gwintowaną PTFE

Bocchettone maschio filettato femmina DIN 11851 - guarnizione PTFE



Part-No.	Material	WP	Coupling	Thread	Price
DINHM15IG	SS AISI 316	25 bar	DN15	1/2"	
DINHM20IG	SS AISI 316	25 bar	DN20	3/4"	
DINHM25IG	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
DINHM32IG	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
DINHM40IG	SS AISI 316	25 bar	DN40	1 1/2"	
DINHM50IG	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	

Übergangsstück Kegelstutzen DIN 11851 ohne Überwurfmutter auf BSPP Außengewinde

Adapter DIN Female without Nut to BSPP male thread

Adapter DIN Femelle sans Ecrou - BSPP Mâle filetage

Hembra DIN - rosca macho BSPP

Adapter DIN 11851 - Część żeńska bez nakrętki na końcówkę z gwintem zewnętrznym BSPP

Adattatore DIN femmina DIN senza dado con filettatura maschio BSPP



Part-No.	Material	WP	Coupling	Thread	Price
DINHF15AG	SS AISI 316	25 bar	DN15	1/2"	
DINHF20AG	SS AISI 316	25 bar	DN20	3/4"	
DINHF25AG	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
DINHF32AG	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
DINHF40AG	SS AISI 316	25 bar	DN40	1 1/2"	
DINHF50AG	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	

Übergangsstück Vaterteil DIN 11851 auf BSPP Außengewinde

Adapter DIN Male to BSPP male thread

Adapter DIN Mâle - BSPP Mâle filetage

Macho DIN - rosca macho BSPP

Adapter DIN 11851 - Część Męska z gwintem zewnętrznym na końcówkę z gwintem zewnętrznym BSPP

Adattatore Maschio DIN con dado maschio BSPP



Part-No.	Material	WP	Coupling	Thread	Price
DINHM15AG	SS AISI 316	25 bar	DN15	1/2"	
DINHM20AG	SS AISI 316	25 bar	DN20	3/4"	
DINHM25AG	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
DINHM32AG	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
DINHM40AG	SS AISI 316	25 bar	DN40	1 1/2"	
DINHM50AG	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	

Milchrohrbogen 45°, beidseitig Kegelstutzen nach DIN11851 - mit montierter Überwurfmutter (SS304)

DIN11851 45° Elbow, both sides female - assembled with nut (SS304)

DIN Coude 45° - Femelle avec Ecrou - Femelle avec Ecrou (SS304)

Codo 45° - Hembra DIN a hembra DIN - con tuerca (SS304)

45° Kolano obustronny Część Żeńska z nakrętką (SS304)

Curva 45° DIN - Femmina DIN a Femmina DIN - con dado (SS304)

Part-No.	Material	WP	Nut	Nut	Price
DINHF20HF20-45	SS AISI 316	25 bar	DN20	DN20	
DINHF25HF25-45	SS AISI 316	25 bar	DN25	DN25	
DINHF32HF32-45	SS AISI 316	25 bar	DN32	DN32	
DINHF40HF40-45	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN40	
DINHF50HF50-45	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN50	
DINHF65HF65-45	SS AISI 316	25 bar	DN65	DN65	
DINHF80HF80-45	SS AISI 316	25 bar	DN80	DN80	



Milchrohrbogen 45°, beidseitig Außengewinde nach DIN11851 (ohne Dichtung)

DIN11851 45° Elbow, both sides male thread (without gasket)

DIN Coude 45° - Mâle

Codo 45° - Macho DIN a macho DIN

45° Kolano obustronny Część Męska z gwintem zewnętrznym (bez uszczelki)

Curva 45° DIN - Maschio DIN a maschio DIN

Part-No.	Material	WP	Male	Male	Price
DINHM20HM20-45	SS AISI 316	25 bar	DN20	DN20	
DINHM25HM25-45	SS AISI 316	25 bar	DN25	DN25	
DINHM32HM32-45	SS AISI 316	25 bar	DN32	DN32	
DINHM40HM40-45	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN40	
DINHM50HM50-45	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN50	
DINHM65HM65-45	SS AISI 316	25 bar	DN65	DN65	
DINHM80HM80-45	SS AISI 316	25 bar	DN80	DN80	



Milchrohrbogen 45°, Kegelstutzen nach DIN11851 mit montierter Überwurfmutter (SS304) auf DIN Außengewinde

DIN11851 45° Elbow, DN20 female with assembled nut (SS304) to male thread

DIN Coude 45° - Femelle avec Ecrou - Mâle

Codo 45° - Hembra DIN con tuerca a Macho DIN

Część Żeńska z nakrętką (SS304) z 45° Kolanem na Część Męską z gwintem zewnętrznym (bez uszczelki)

Curva 45° DIN - Femmina DIN con dado a Maschio DIN

Part-No.	Material	WP	Nut	Male	Price
DINHF20HM20-45	SS AISI 316	25 bar	DN20	DN20	
DINHF25HM25-45	SS AISI 316	25 bar	DN25	DN25	
DINHF32HM32-45	SS AISI 316	25 bar	DN32	DN32	
DINHF40HM40-45	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN40	
DINHF50HM50-45	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN50	
DINHF65HM65-45	SS AISI 316	25 bar	DN65	DN65	
DINHF80HM80-45	SS AISI 316	25 bar	DN80	DN80	



MILCHROHRVERSCHRAUBUNGEN NACH DIN 11851 / DIN 11851 COUPLINGS

Milchrohrbogen 90°, beidseitig Kegelstutzen nach DIN11851 - mit montierter Überwurfmutter (SS304)

DIN11851 90° Elbow, both sides Female - assembled with nut (SS304)

DIN Coude 90° - Femelle avec Ecrou - Femelle avec Ecrou (SS304)

Codo 90° DIN - Hembra DIN a Hembra DIN - con tuerca (SS304)

90° Kolano obustronny Część żeńska z nakrętką (SS304)

Curva 90° DIN - Femmina DIN a Femmina DIN- con girella (SS304)



Part-No.	Material	WP	Nut	Nut	Price
DINHF20HF20-90	SS AISI 316	25 bar	DN20	DN20	
DINHF25HF25-90	SS AISI 316	25 bar	DN25	DN25	
DINHF32HF32-90	SS AISI 316	25 bar	DN32	DN32	
DINHF40HF40-90	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN40	
DINHF50HF50-90	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN50	
DINHF65HF65-90	SS AISI 316	25 bar	DN65	DN65	
DINHF80HF80-90	SS AISI 316	25 bar	DN80	DN80	

Milchrohrbogen 90°, beidseitig Außengewinde nach DIN11851 (ohne Dichtung)

DIN11851 90° Elbow, both sides Male thread (without gasket)

DIN Coude 90° - Mâle

Codo 90° DIN - Macho DIN a macho DIN

90° Kolano obustronny Część Męska z gwintem zewnętrznym (bez uszczelki)

Curva 90° DIN - Maschio DIN a Maschio DIN



Part-No.	Material	WP	Male	Male	Price
DINHM20HM20-90	SS AISI 316	25 bar	DN20	DN20	
DINHM25HM25-90	SS AISI 316	25 bar	DN25	DN25	
DINHM32HM32-90	SS AISI 316	25 bar	DN32	DN32	
DINHM40HM40-90	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN40	
DINHM50HM50-90	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN50	
DINHM65HM65-90	SS AISI 316	25 bar	DN65	DN65	
DINHM80HM80-90	SS AISI 316	25 bar	DN80	DN80	

90° Bogen AG/AG flachdichtend

90° Elbow male BSPP thread - flat sealing

90° Coude mâle/mâle à joint plat

Codo 90° RM-RM BSPP

90° Lolanoz gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Curva 90° maschio - maschio BSPPP



NEW	Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
	MMS075075FL-90	SS AISI 316	16 bar	3/4"	3/4"	
	MMS1010FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"	1"	
	MMS1212FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"1/4	1"1/4	
	MMS1515FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"1/2	1"1/2	
	MMS2020FL-90	SS AISI 316	16 bar	2"	2"	
	MMS3030FL-90	SS AISI 316	16 bar	3"	3"	
	MMS4040FL-90	SS AISI 316	16 bar	4"	4"	



Milchrohrbogen 90°, Kegelstutzen nach DIN11851 mit montierter Überwurfmutter (SS304) auf Milchrohraußengewinde

DIN11851 90° Elbow, DN20 female with assembled nut (SS304) to DN20 male thread

DIN Coude 90° - Femelle avec Ecrou - Mâle

Codo90° DIN - Hembra DIN con tuerca a macho DIN

Część Żeńska z nakrętką (SS304) z 90° Kolanem na Część Męską z gwintem zewnętrznym (bez uszczelki)

Curva 90° DIN - Femmina DIN con filettatura a Maschio DIN

Part-No.	Material	WP	Nut	Male	Price
DINHF20HM20-90	SS AISI 316	25 bar	DN20	DN20	
DINHF25HM25-90	SS AISI 316	25 bar	DN25	DN25	
DINHF32HM32-90	SS AISI 316	25 bar	DN32	DN32	
DINHF40HM40-90	SS AISI 316	25 bar	DN40	DN40	
DINHF50HM50-90	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN50	
DINHF65HM65-90	SS AISI 316	25 bar	DN65	DN65	
DINHF80HM80-90	SS AISI 316	25 bar	DN80	DN80	



Vaterteil DIN 11851 mit IBC Außengewinde - ohne Dichtung

Male DIN 11851 with IBC male thread - without Gasket

Mâle DIN 11851 avec Filetage IBC mâle - sans Joint

Macho DIN 11851 con rosca macho IBC - sin junta

Wtyk Część Męska DIN11851 / Złącze IBC z gwintem zewnętrznym - bez Uszczelka

DIN senza guarnizione

Part-No.	Material	WP	IBC	DINHM	Price
IBCM60DINM25-SS	Stainless Steel	bar	S60x6	DN25	
IBCM60DINM32-SS	Stainless Steel	bar	S60x6	DN32	
IBCM60DINM40-SS	Stainless Steel	bar	S60x6	DN40	
IBCM60DINM50-SS	Stainless Steel	bar	S60x6	DN50	
IBCM60DINM65-SS	Stainless Steel	bar	S60x6	DN65	
IBCM60DINM80-SS	Stainless Steel	bar	S60x6	DN80	

NEW



Vaterteil DIN 11851 mit IBC Innengewinde- PE Weichdichtung

Male DIN 11851 with IBC female thread - PE Foam

Mâle DIN 11851 avec Filetage IBC femelle - Étanchéité souple PE

Macho DIN 11851 con rosca hembra IBC - junta de espuma PE

Wtyk Część Męska DIN11851 / Złącze IBC z gwintem wewnętrznym - Uszczelka: polietylen mętej gęstości

Accoppiamento maschio DIN 11851 con Accoppiamento filettatura femmina IBC- Guarnizione PE

Part-No.	Material	WP	IBC	DINHM	Price
IBCF60DINHM25-SS	Stainless Steel	bar	S60x6	DN25	
IBCF60DINHM32-SS	Stainless Steel	bar	S60x6	DN32	
IBCF60DINHM40-SS	Stainless Steel	bar	S60x6	DN40	
IBCF60DINHM50-SS	Stainless Steel	bar	S60x6	DN50	

NEW



Übergangsstück Kegelstutzen DIN 11851 mit Überwurfmutter auf CLAMP Kupplung - ohne Dichtung

Adapter DIN Female with Nut to Clamp coupling - without Gasket

Adapter DIN Femelle avec Ecrou - avec Raccord micro-CLAMP - sans Joint

Hembra DIN 11851 con tuerca a racor clamp - sin junta

Adapter DIN 11851 - Część żeńska z nakrętką na końcówkę / Złącze «Clamp» - bez uszczelka

Accoppiamento femmina DIN con girella con accoppiamento Clamp - senza guarnizione



NEW	Part-No.	Material	WP	DINHF	ClampDisk	Price
	DINHF20CLH076	SS AISI 316	25 bar	DN20	34	
	DINHF25CLH106	SS AISI 316	25 bar	DN25	50,5	
	DINHF32CLH125	SS AISI 316	25 bar	DN32	50,5	
	DINHF40CLH156	SS AISI 316	25 bar	DN40	50,5	
	DINHF50CLH206	SS AISI 316	25 bar	DN50	64	
	DINHF65CLH256	SS AISI 316	25 bar	DN65	91	
	DINHF80CLH306	SS AISI 316	25 bar	DN80	106	

Übergangsstück Vaterteil DIN 11851 auf CLAMP Kupplung

Adapter DIN Male to Clamp coupling

Adapter DIN Mâle - avec Raccord micro-CLAMP

Macho DIN a racor Clamp

Adapter DIN 11851 - Wtyk Część Męska DIN11851 / Złącze «Clamp»

Accoppiamento maschio DIN con accoppiamento Clamp - Guarnizione PTFEE



NEW	Part-No.	Material	WP	DINHF	ClampDisk	Price
	DINHM20CLH076	SS AISI 316	25 bar	DN20	34	
	DINHM25CLH106	SS AISI 316	25 bar	DN25	50,5	
	DINHM32CLH125	SS AISI 316	25 bar	DN32	50,5	
	DINHM40CLH156	SS AISI 316	25 bar	DN40	50,5	
	DINHM50CLH206	SS AISI 316	25 bar	DN50	64	
	DINHM65CLH256	SS AISI 316	25 bar	DN65	91	
	DINHM80CLH306	SS AISI 316	25 bar	DN80	106	

DIN 11851 - Vaterteil auf SMS 1145 Vaterteil

DIN Male to SMS 1145 Male

DIN Mâle avec SMS 1445 Mâle

Macho DIN 11851 a macho SMS 1445

DIN 11851 - Wtyk Część Męska / SMS 1445 -- Wtyk Część Męska

DIN - Maschio DIN a Maschio SMS 1145

Part-No.	Material	WP	DIN	SMS	Price
DINHM25SMSHM25	SS AISI 316	bar	DN25	DN25	NEW
DINHM32SMSHM32	SS AISI 316	bar	DN32	DN32	
DINHM40SMSHM38	SS AISI 316	bar	DN40	DN38	
DINHM50SMSHM50	SS AISI 316	bar	DN50	DN50	
DINHM65SMSHM63	SS AISI 316	bar	DN65	DN63	
DINHM80SMSHM76	SS AISI 316	bar	DN80	DN76	



Übergangsstück Vaterteil DIN 11851 auf Macon Kupplung

Adapter DIN Male to Macon Male coupling - PTFE Thread Gasket

Adapter DIN Mâle - avec Mâle Macon

Macho DIN 11851 a Macon

Adapter DIN 11851 - Wtyk Część Męska DIN11851 / Część żeńska Macon

Accoppiamento maschio DIN con girella con accoppiamento Maschio Macon

Part-No.	Material	WP	DINHM	Macon	Price
DINHM40MACM38	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN38	NEW
DINHM50MACM50	SS AISI 316	25 bar	DN65	DN50	
DINHM80MACM70	SS AISI 316	25 bar	DN80	DN70	



DIN 11851 Überwurfmutter

DIN NUT

Ecrou DIN

Tuerca DIN

Nakrętka DIN 11851

Girella DIN 11851

Part-No.	Material	WP	Coupling	Price
DINE20	SS AISI 304	25 bar	DN20	
DINE25	SS AISI 304	25 bar	DN25	
DINE32	SS AISI 304	25 bar	DN32	
DINE40	SS AISI 304	25 bar	DN40	
DINE50	SS AISI 304	25 bar	DN50	
DINE65	SS AISI 304	25 bar	DN65	
DINE80	SS AISI 304	25 bar	DN80	
DINE100	SS AISI 304	25 bar	DN100	



Stopfen für Milchrohrverschraubung DIN 11851

DIN Plug

Bouchon DIN

Tapón macho DIN 11851

Zaslepka DIN 11851

Tapo di chiusura DIN



Part-No.	Material	WP	Coupling	Price
DINP20	SS AISI 304	25 bar	DN20	
DINP25	SS AISI 304	25 bar	DN25	
DINP32	SS AISI 304	25 bar	DN32	
DINP40	SS AISI 304	25 bar	DN40	
DINP50	SS AISI 304	25 bar	DN50	
DINP65	SS AISI 304	25 bar	DN65	
DINP80	SS AISI 304	25 bar	DN80	
DINP100	SS AISI 304	25 bar	DN100	

Blindkegel für Milchrohrverschraubung DIN 11851

DIN Blank Lier

Bouchon DIN

Tapón ciego DIN 11851

Zaslepka stożkowa DIN 11851

Raccordo DIN 11851 Corpo cono cieco



Part-No.	Material	WP	Coupling	Price
DINP15F	SS AISI 316	25 bar	DN15	
DINP20F	SS AISI 316	25 bar	DN20	
DINP25F	SS AISI 316	25 bar	DN25	
DINP32F	SS AISI 316	25 bar	DN32	
DINP40F	SS AISI 316	25 bar	DN40	
DINP50F	SS AISI 316	25 bar	DN50	

Kappe für Milchrohrverschraubung DIN 11851 mit Kette

DIN Cap with chain

Bouchon DIN

Tapón ciego hembra DIN 11851

Nakrętka zaślepiająca DIN 11851 z łańcuszkiem

Tappo DIN con catena

Part-No.	Material	WP	Coupling	Price
DINC20	SS AISI 304	25 bar	DN20	
DINC25	SS AISI 304	25 bar	DN25	
DINC32	SS AISI 304	25 bar	DN32	
DINC40	SS AISI 304	25 bar	DN40	
DINC50	SS AISI 304	25 bar	DN50	
DINC65	SS AISI 304	25 bar	DN65	
DINC80	SS AISI 304	25 bar	DN80	
DINC100	SS AISI 304	25 bar	DN100	



Dichtungsplatte für Milchrohr Kappe nach DIN11851

DIN Hygenic Gaskets

Joint pour raccord DIN Bouchon

Juntas tapón DIN

Uszczelka zaślepki DIN11851

Guarnizioni igieniche DIN Tappo

Part-No.	Colour	Material	DN	Price
DINC20JS	White	Silicone	DN20	
DINC25JS	White	Silicone	DN25	
DINC32JS	White	Silicone	DN32	
DINC40JS	White	Silicone	DN40	
DINC50JS	White	Silicone	DN50	
DINC65JS	White	Silicone	DN65	
DINC80JS	White	Silicone	DN80	
DINC100JS	White	Silicone	DN100	



Gummi Prallschutz für DIN Überwurfmutter

Rubber Protection for DIN Nut

Protection d'écrou DIN

Protección de goma para tuerca DIN

Gumowa ochrona przed uderzeniami dla DIN Nakrętki

Protezione in gomma per dado DIN



Part-No.	Colour	Material	Shore°	DN	Price
DINE25B	Blue	EPDM	60	DN25	
DINE32B	Blue	EPDM	60	DN32	
DINE40B	Blue	EPDM	60	DN40	
DINE50B	Blue	EPDM	60	DN50	
DINE65B	Blue	EPDM	60	DN65	
DINE80B	Blue	EPDM	60	DN80	
DINE100B	Blue	EPDM	60	DN100	
DINE25R	Red	EPDM	60	DN25	
DINE32R	Red	EPDM	60	DN32	
DINE40R	Red	EPDM	60	DN40	
DINE50R	Red	EPDM	60	DN50	
DINE65R	Red	EPDM	60	DN65	
DINE80R	Red	EPDM	60	DN80	
DINE100R	Red	EPDM	60	DN100	
DINE25S	Black	EPDM	60	DN25	
DINE32S	Black	EPDM	60	DN32	
DINE40S	Black	EPDM	60	DN40	
DINE50S	Black	EPDM	60	DN50	
DINE65S	Black	EPDM	60	DN65	
DINE80S	Black	EPDM	60	DN80	
DINE100S	Black	EPDM	60	DN100	
DINE25W	White	EPDM	60	DN25	
DINE32W	White	EPDM	60	DN32	
DINE40W	White	EPDM	60	DN40	
DINE50W	White	EPDM	60	DN50	
DINE65W	White	EPDM	60	DN65	
DINE80W	White	EPDM	60	DN80	
DINE100W	White	EPDM	60	DN100	

MILCHROHRVERSCHRAUBUNGEN NACH DIN 11851 / DIN 11851 COUPLINGS

Prallschutz

Protection Ring

Protection

Anneau de protection

Ochrona przed uderzeniami

Anillo de protección

Part-No.	Colour	Material	Shore°	DN	ID Ø	OD Ø	Price
RDP025B	Blue	NR	45	DN25	35mm	95mm	
RDP032B	Blue	NR	45	DN32	44mm	103mm	
RDP038B	Blue	NR	45	DN38	45mm	105mm	
RDP050B	Blue	NR	45	DN50	60mm	115mm	
RDP065B	Blue	NR	45	DN65	70mm	130mm	
RDP070B	Blue	NR	45	DN70	78mm	145mm	
RDP075B	Blue	NR	45	DN75	85mm	145mm	
RDP025R	Red	NR	45	DN25	35mm	95mm	
RDP032R	Red	NR	45	DN32	44mm	103mm	
RDP038R	Red	NR	45	DN38	45mm	105mm	
RDP050R	Red	NR	45	DN50	60mm	115mm	
RDP065R	Red	NR	45	DN65	70mm	130mm	
RDP070R	Red	NR	45	DN70	78mm	145mm	
RDP075R	Red	NR	45	DN75	85mm	145mm	
RDP025S	Black	NR	45	DN25	35mm	95mm	
RDP032S	Black	NR	45	DN32	44mm	103mm	
RDP038S	Black	NR	45	DN38	45mm	105mm	
RDP050S	Black	NR	45	DN50	60mm	115mm	
RDP065S	Black	NR	45	DN65	70mm	130mm	
RDP070S	Black	NR	45	DN70	78mm	145mm	
RDP075S	Black	NR	45	DN75	85mm	145mm	
RDP025W	White	NR	45	DN25	35mm	95mm	
RDP032W	White	NR	45	DN32	44mm	103mm	
RDP038W	White	NR	45	DN38	45mm	105mm	
RDP050W	White	NR	45	DN50	60mm	115mm	
RDP065W	White	NR	45	DN65	70mm	130mm	
RDP070W	White	NR	45	DN70	78mm	145mm	
RDP075W	White	NR	45	DN75	85mm	145mm	



MILCHROHRVERSCHRAUBUNGEN NACH DIN 11851 / DIN 11851 COUPLINGS

Dichtung für Milchrohrverschraubung - EU 1935/2011

DIN Hygenic Gaskets - EC1935/2011 Confirm

Joint semi-torique pour raccord DIN- Conforme à la EC1935/2011

Juntas higiénicas DIN - acreditación EC1935/2011

Uszczelki do złączy mleczarskich- FD EC1935/2011 A

Guarnizioni igieniche DIN - Accreditemento EC1935/2011



Part-No.	Colour	Material	DN	Price
DINJE020	Transparent	Silicone	DN20	
DINJE025	Transparent	Silicone	DN25	
DINJE032	Transparent	Silicone	DN32	
DINJE040	Transparent	Silicone	DN40	
DINJE050	Transparent	Silicone	DN50	
DINJE065	Transparent	Silicone	DN65	
DINJE080	Transparent	Silicone	DN80	
DINJE100	Transparent	Silicone	DN100	



DINJN020	Blue	NBR	DN20	
DINJN025	Blue	NBR	DN25	
DINJN032	Blue	NBR	DN32	
DINJN040	Blue	NBR	DN40	
DINJN050	Blue	NBR	DN50	
DINJN065	Blue	NBR	DN65	
DINJN080	Blue	NBR	DN80	
DINJN100	Blue	NBR	DN100	



DINJEP020	Black	EPDM	DN20	
DINJEP025	Black	EPDM	DN25	
DINJEP032	Black	EPDM	DN32	
DINJEP040	Black	EPDM	DN40	
DINJEP050	Black	EPDM	DN50	
DINJEP065	Black	EPDM	DN65	
DINJEP080	Black	EPDM	DN80	
DINJEP100	Black	EPDM	DN100	



DINJP020	White	PTFE	DN20	
DINJP025	White	PTFE	DN25	
DINJP032	White	PTFE	DN32	
DINJP040	White	PTFE	DN40	
DINJP050	White	PTFE	DN50	
DINJP065	White	PTFE	DN65	
DINJP080	White	PTFE	DN80	
DINJP100	White	PTFE	DN100	

SMS Lebensmittelarmaturen haben Ihren Ursprung in den skandinavischen Ländern. Sie ist auch in Großbritannien weit verbreitet. Sie wird mittlerweile jedoch auch in anderen Europäischen Ländern eingesetzt.

The SMS food grade coupling is from Scandinavia originally, but also widely used in Great Britain. However, it is now also used in other European countries.

Sie bestehen aus:

- Außengewinde
- Mutterteilstützen
- Überwurfmutter

It contains of the following parts:

- Male threaded hose shank
- Female hose shank
- SMS Nut

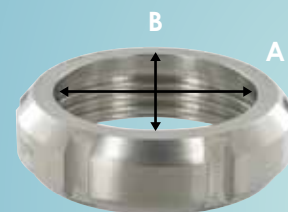
Sie ähnelt der Milchrührverschraubung, ist jedoch nicht kompatibel.

It resembles the DIN Milk coupling, but is not compatible.

Je nach Ausführung werden Sie mit Schläuchen verpresst oder mit Klemmschalen bzw. Schlauchschellen eingebunden.

Depending on the version this coupling type are either crimped or used with safety clamps DIN

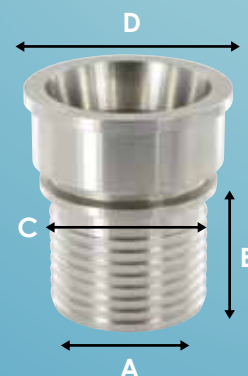
Nutmutter SMS (Werkstoff Edelstahl AISI 304)							
	DN25	DN32	DN38	DN50	DN63	DN75	DN100
Schlüsseleingriffe	4	4	4	4	4	4	4
Gewindetyp	Rund-Gewinde						
Innen-Durchm. (A)	32mm	44mm	48mm	61mm	74mm	87mm	113mm
Außen-Durchm.(B)	51mm	60mm	79mm	84mm	100mm	114mm	138mm
Gewinde	40X6RD		60x6RD	70X6RD	85X6RD	98X6RD	125X4RD



SMS AG (Werkstoff Edelstahl AISI 316)							
	DN25	DN32	DN38	DN50	DN63	DN75	DN100
Außen-Durchm. Stützen (A)	25mm	32mm	38mm	51mm	63mm	75mm	101mm
Länge Stützen (B)	34mm	33mm	33mm	41mm	59mm	71mm	81mm
Gewindetyp	Rund-Gewinde						
Außen-Durchm. Sicherungsbund (C)	32mm	39mm	45mm	58mm	73mm	85mm	111mm
Außen-Druchm. Anschl. (D)	39mm	47mm	59mm	68mm	84mm	97mm	122mm
Gewinde	40X6F		60X6F	70X6F	85X6F	98X6F	125X4F



SMS Unterteil (Werkstoff Edelstahl AISI 316)							
	SMS						
	DN25	DN32	DN38	DN50	DN63	DN75	DN100
Außen-Durchm. Stützen (A)	27 mm	32 mm	38 mm	50 mm	63 mm	76 mm	100 mm
Länge Stützen (B)	24 mm	34 mm	35 mm	40 mm	40 mm	59 mm	82 mm
Außen-Durchm. Sicherungsbund (C)	31 mm	38 mm	42 mm	51 mm	71 mm	85 mm	105 mm
Außen-Druchm. Anschl. (D)	35,5 mm	43 mm	55 mm	65 mm	80 mm	92 mm	118 mm



SMS Mutterteil - Kupplung mit Rillenstutzen und Sicherungsbund (ohne Überwurfmutter)

Female SMS serrated shank with collar (without nut)

Femelle SMS douille annelée à collerette

Hembra SMS con espiga dentada y cuello de seguridad

Część żeńska SMS - z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą (bez nakrętki)

Raccordo femmina SMS portagomma con collare di sicurezza

Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
SMSHF25	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
SMSHF32	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
SMSHF38	SS AISI 316	25 bar	DN38	38mm	
SMSHF50	SS AISI 316	25 bar	DN51	51mm	
SMSHF63	SS AISI 316	25 bar	DN63	63mm	
SMSHF76	SS AISI 316	25 bar	DN76	76mm	
SMSHF100	SS AISI 316	25 bar	DN104	101mm	



SMS Mutterteil - Kupplung mit glattem Stutzen und Sicherungsbund (ohne Überwurfmutter)

Female SMS smooth shank with collar (without nut)

Femelle SMS douille lisse à collerette

Hembra SMS con espiga lisa y cuello de seguridad

Część żeńska SMS - z gładką końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą (bez nakrętki)

Raccordo femmina SMS portagomma liscio con collare di sicurezza

Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
SMSHF25SM	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
SMSHF32SM	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
SMSHF38SM	SS AISI 316	25 bar	DN38	38mm	
SMSHF50SM	SS AISI 316	25 bar	DN51	51mm	
SMSHF63SM	SS AISI 316	25 bar	DN63	63mm	
SMSHF76SM	SS AISI 316	25 bar	DN76	76mm	
SMSHF100SM	SS AISI 316	25 bar	DN104	100mm	



SMS KUPPLUNGEN 1145 / SMS COUPLINGS 1145

SMS Vaterteil - Kupplung mit Rillenstutzen und Sicherungsbund (ohne Dichtung)

Male SMS serrated shank with collar (without gasket)

Mâle SMS douille annelée à collerette

Macho SMS con espiga dentada y cuello de seguridad

Część Męska z gwintem zewnętrznym SMS z karbowaną końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą (bez uszczelki)

Raccordo maschio SMS portagomma con collare di sicurezza



Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
SMSHM25	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
SMSHM32	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
SMSHM38	SS AISI 316	25 bar	DN38	38mm	
SMSHM50	SS AISI 316	25 bar	DN50	51mm	
SMSHM63	SS AISI 316	25 bar	DN63	63mm	
SMSHM76	SS AISI 316	25 bar	DN76	76mm	
SMSHM100	SS AISI 316	25 bar	DN104	101mm	

SMS Vaterteil - Kupplung mit glattem Stutzen und Sicherungsbund (ohne Dichtung)

Male SMS smooth shank with collar (without gasket)

Mâle SMS douille lisse à collerette

Macho SMS con espiga lisa y cuello de seguridad

Część Męska z gwintem zewnętrznym SMS z gładką końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą (bez uszczelki)

Raccordo maschio SMS portagomma liscio con collare di sicurezza



Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
SMSHM25SM	SS AISI 316	25 bar	DN25	25mm	
SMSHM32SM	SS AISI 316	25 bar	DN32	32mm	
SMSHM38SM	SS AISI 316	25 bar	DN38	38mm	
SMSHM50SM	SS AISI 316	25 bar	DN50	51mm	
SMSHM63SM	SS AISI 316	25 bar	DN63	63mm	
SMSHM76SM	SS AISI 316	25 bar	DN76	76mm	
SMSHM100SM	SS AISI 316	25 bar	DN104	101mm	

90° Bogen AG/AG flachdichtend

90° Elbow male BSPP thread - flat sealing

90° Coude mâle/mâle à joint plat

Codo 90° RM-RM BSPP

90° Loloanz gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Curva 90° maschio - maschio BSPP



NEW	Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
	MMS075075FL-90	SS AISI 316	16 bar	3/4"	3/4"	
	MMS1010FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"	1"	
	MMS1212FL-90	SS AISI 316	16 bar	1 1/4"	1 1/4"	
	MMS1515FL-90	SS AISI 316	16 bar	1 1/2"	1 1/2"	
	MMS2020FL-90	SS AISI 316	16 bar	2"	2"	
	MMS3030FL-90	SS AISI 316	16 bar	3"	3"	
	MMS4040FL-90	SS AISI 316	16 bar	4"	4"	



SMS Vaterteil auf BSPP Außengewinde

Male SMS to BSPP male thread

Mâle SMS - BSPP mâle filetage

Macho SMS - Macho BSPP

Część Męska z gwintem zewnętrznym na końcówkę z gwintem Męska BSPP

Adattatore Maschio SMS - filetto maschio BSPP

Part-No.	Material	WP	Coupling	Thread	Price
SMSHM25AG	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	NEW
SMSHM32AG	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
SMSHM38AG	SS AISI 316	25 bar	DN38	1 1/2"	
SMSHM50AG	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	
SMSHM63AG	SS AISI 316	25 bar	DN63	2 1/2"	
SMSHM76AG	SS AISI 316	25 bar	DN76	3"	



SMS Mutterteil auf BSPP Außengewinde

Female SMS to BSPP male thread

Femelle SMS - BSPP mâle filetage

Hembra SMS - Macho BSPP

Nakrętka SMS - na gwint zewnętrzny BSPP

Adattatore femmina SMS - filettato maschio BSPP

Part-No.	Material	WP	Coupling	Thread	Price
SMSHF25AG	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	NEW
SMSHF32AG	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
SMSHF38AG	SS AISI 316	25 bar	DN38	1 1/2"	
SMSHF50AG	SS AISI 316	25 bar	DN51	2"	
SMSHF63AG	SS AISI 316	25 bar	DN63	2 1/2"	
SMSHF76AG	SS AISI 316	25 bar	DN76	3"	



SMS - Vaterteil auf Vaterteil

SMS Male to SMS Male

SMS - Mâle

Macho SMS - Macho SMS

SMS- obie strony Część Męska z gwintem zewnętrznym

Adattatore maschio SMS - maschio SMS

Part-No.	Material	WP	Coupling	Coupling	Price
SMSHM25HM25	SS AISI 316	25 bar	DN25	DN25	NEW
SMSHM32HM32	SS AISI 316	25 bar	DN32	DN32	
SMSHM38HM38	SS AISI 316	25 bar	DN38	DN38	
SMSHM50HM50	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN50	
SMSHM63HM63	SS AISI 316	25 bar	DN63	DN63	
SMSHM76HM76	SS AISI 316	25 bar	DN76	DN76	



SMS KUPPLUNGEN 1145 / SMS COUPLINGS 1145

SMS 1145 Außengewinde mit IBC Innengewinde

SMS 1145 male thread with IBC female thread

Filet mâle SMS 1145 avec Filet femelle IBC

Rosca macho SMS 1145 con Rosca hembra IBC

gwintem zewnętrznym SMS 1145 z Gwint wewnętrzny IBC

Filettato maschio SMS 1145 con Filettato femmina IBC



NEW	Part-No.	Material	WP	IBC	SMS	Price
	IBCF60SMSHM25-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN25	
	IBCF60SMSHM32-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN32	
	IBCF60SMSHM38-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN38	
	IBCF60SMSHM50-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN50	

SMS 1145 Außengewinde mit IBC Außengewinde

SMS 1145 male thread with IBC male thread

Filet mâle SMS 1145 avec Filet mâle IBC

Rosca macho SMS 1145 con Rosca macho IBC

Gwintem zewnętrznym SMS 1145 z Gwint zewnętrzny IBC

Filettato maschio SMS 1145 con Filettato maschio IBC



NEW	Part-No.	Material	WP	IBC	SMS	Price
	IBCM60SMSHM25-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN25	
	IBCM60SMSHM32-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN32	
	IBCM60SMSHM38-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN38	
	IBCM60SMSHM50-SS	SS AISI 316	16 bar	S60x6	DN50	

SMS 1145 Vaterteil auf DIN 11851 Vaterteil

SMS 1145 Male to DIN Male

SMS 1145 Mâle avec DIN Mâle

Macho SMS 1145 a Macho DIN 11851

SMS 1145 - Wtyk Część Męska / DIN 11851 - Wtyk Część Męska

Maschio SMS 1145 - Maschio DIN 11851



NEW	Part-No.	Material	WP	DIN	SMS	Price
	DINHM25SMSHM25	SS AISI 316	bar	DN25	DN25	
	DINHM32SMSHM32	SS AISI 316	bar	DN32	DN32	
	DINHM40SMSHM38	SS AISI 316	bar	DN40	DN38	
	DINHM50SMSHM50	SS AISI 316	bar	DN50	DN50	
	DINHM65SMSHM63	SS AISI 316	bar	DN65	DN63	
	DINHM80SMSHM76	SS AISI 316	bar	DN80	DN76	



SMS Vaterteil 1145 auf CLAMP Kupplung

Male SMS 1145 to Clamp coupling

Mâle SMS 1145 avec Raccord micro-CLAMP

Macho SMS 1145 con Clamp 32676

Część Męska 1145 / Złącze «Clamp»

Maschio SMS 1145 - Clamp 32676

Part-No.	Material	WP	SMS	Disk	Price
SMSHM25CLH106	SS AISI 316	25 bar	DN25	50.5	NEW
SMSHM32CLH125	SS AISI 316	25 bar	DN32	50.5	
SMSHM38CLH156	SS AISI 316	25 bar	DN38	50.5	
SMSHM50CLH206	SS AISI 316	25 bar	DN50	64	
SMSHM63CLH256	SS AISI 316	25 bar	DN63	91	
SMSHM76CLH306	SS AISI 316	25 bar	DN76	106	



SMS Überwurfmutter


SMS Nut

Ecrou SMS

Tuerca SMS

Nakrętka SMS

Girella SMS

Part-No.	Material	WP	Coupling	Price
SMSE025	SS AISI 304	25 bar	DN25	
SMSE032	SS AISI 304	25 bar	DN32	
SMSE038	SS AISI 304	25 bar	DN38	
SMSE050	SS AISI 304	25 bar	DN50	
SMSE063	SS AISI 304	25 bar	DN63	
SMSE075	SS AISI 304	25 bar	DN76	
SMSE100	SS AISI 304	25 bar	DN104	

SMS Mutterteil mit Anschweissende (ohne Überwurfmutter) (kurze Ausführung)


Female SMS welding (without nut) (short version)

Femelle SMS à souder (version courte)

Hembra SMS para soldar (versión corta)

Część żeńska SMS z króćcem do spawania (bez nakrętki) (wersja skrócona)

Femmina SMS a saldare (versione corta)

Part-No.	Material	WP	Coupling	BW (IDxOD)	Price
SMSASF25	SS AISI 316	25 bar	DN25	22,6x25	
SMSASF38	SS AISI 316	25 bar	DN38	35,6x38	
SMSASF50	SS AISI 316	25 bar	DN50	48,6x51	
SMSASF63	SS AISI 316	25 bar	DN63	60,3x63,5	
SMSASF75	SS AISI 316	25 bar	DN76	72,9x76	
SMSASF104	SS AISI 316	25 bar	DN104	99,6x104,2	

SMS KUPPLUNGEN 1145 / SMS COUPLINGS 1145

SMS Vaterteil mit Anschweissende (ohne Dichtung) (kurze Ausführung)

Male SMS welding (without gasket) (short version)

Mâle SMS à souder (version courte)

Macho SMS para soldar (versión corta)

Część Męska z gwintem zewnętrznym SMS z króćcem do spawania (bez uszczelki) (wersja skrócona)

Maschio SMS a saldare (versione corta)



Part-No.	Material	WP	Coupling	BW (IDxOD)	Price
SMSASM25	SS AISI 316	25 bar	DN25	22,6x25,0	
SMSASM38	SS AISI 316	25 bar	DN38	35,6x38,0	
SMSASM50	SS AISI 316	25 bar	DN50	48,6x51	
SMSASM63	SS AISI 316	25 bar	DN63	60,3x63,5	
SMSASM75	SS AISI 316	25 bar	DN76	72,9x76,0	
SMSASM104	SS AISI 316	25 bar	DN104	99,6x104,2	

SMS Dichtung - FDA

SMS Gasket - FDA

Joint à lèvres SMS - FDA

Junta SMS - FDA

SMS Uszczelka - FDA Guarnizioni SMS

Guarnizioni SMS - FDA



Part-No.	Colour	Material	DN	Price
SMSJ25	White	EPDM	DN25	
SMSJ32	White	EPDM	DN32	
SMSJ38	White	EPDM	DN38	
SMSJ50	White	EPDM	DN50	
SMSJ63	White	EPDM	DN63	
SMSJ80	White	EPDM	DN76	
SMSJ100	White	EPDM	DN104	

SMS Montage-Hebel

SMS Spanner

Clé SMS

Llave plana SMS

SMS Klucz do montażu

Chiave piana per SMS



Part-No.	Material	DN 1	DN 2	Price
SGE	Stainless Steel	DN50	DN100	



Gummi Prallschutz für SMS Überwurfmutter

Rubber Protection for SMS Nut

Protection d'écrou SMS

Protección para tuerca SMS

Gumowa ochrona przed uderzeniami dla SMS Nakrętki

Protezione per girella SMS

Part-No.	Colour	Material	Shore°	DN	Price
SMSE025B	Blue	EPDM	60	DN25	
SMSE032B	Blue	EPDM	60	DN32	
SMSE038B	Blue	EPDM	60	DN40	
SMSE050B	Blue	EPDM	60	DN50	
SMSE063B	Blue	EPDM	60	DN65	
SMSE075B	Blue	EPDM	60	DN80	
SMSE025R	Red	EPDM	60	DN25	
SMSE032R	Red	EPDM	60	DN32	
SMSE038R	Red	EPDM	60	DN40	
SMSE050R	Red	EPDM	60	DN50	
SMSE063R	Red	EPDM	60	DN65	
SMSE075R	Red	EPDM	60	DN80	
SMSE025S	Black	EPDM	60	DN25	
SMSE032S	Black	EPDM	60	DN32	
SMSE038S	Black	EPDM	60	DN40	
SMSE050S	Black	EPDM	60	DN50	
SMSE063S	Black	EPDM	60	DN65	
SMSE075S	Black	EPDM	60	DN80	
SMSE025W	White	EPDM	60	DN25	
SMSE032W	White	EPDM	60	DN32	
SMSE038W	White	EPDM	60	DN40	
SMSE050W	White	EPDM	60	DN50	
SMSE063W	White	EPDM	60	DN65	
SMSE075W	White	EPDM	60	DN80	



SMS KUPPLUNGEN 1145 / SMS COUPLINGS 1145

Prallschutz

Protection Ring

Anneau de protection

Anillo de protección

Ochrona przed uderzeniami

Anello di protezione



Part-No.	Colour	Material	Shore°	DN	ID Ø	OD Ø	Price
RDP025B	Blue	NR	45	DN25	35mm	95mm	
RDP032B	Blue	NR	45	DN32	44mm	103mm	
RDP038B	Blue	NR	45	DN38	45mm	105mm	
RDP050B	Blue	NR	45	DN50	60mm	115mm	
RDP065B	Blue	NR	45	DN65	70mm	130mm	
RDP070B	Blue	NR	45	DN70	78mm	145mm	
RDP075B	Blue	NR	45	DN75	85mm	145mm	
RDP025R	Red	NR	45	DN25	35mm	95mm	
RDP032R	Red	NR	45	DN32	44mm	103mm	
RDP038R	Red	NR	45	DN38	45mm	105mm	
RDP050R	Red	NR	45	DN50	60mm	115mm	
RDP065R	Red	NR	45	DN65	70mm	130mm	
RDP070R	Red	NR	45	DN70	78mm	145mm	
RDP075R	Red	NR	45	DN75	85mm	145mm	
RDP025S	Black	NR	45	DN25	35mm	95mm	
RDP032S	Black	NR	45	DN32	44mm	103mm	
RDP038S	Black	NR	45	DN38	45mm	105mm	
RDP050S	Black	NR	45	DN50	60mm	115mm	
RDP065S	Black	NR	45	DN65	70mm	130mm	
RDP070S	Black	NR	45	DN70	78mm	145mm	
RDP075S	Black	NR	45	DN75	85mm	145mm	
RDP025W	White	NR	45	DN25	35mm	95mm	
RDP032W	White	NR	45	DN32	44mm	103mm	
RDP038W	White	NR	45	DN38	45mm	105mm	
RDP050W	White	NR	45	DN50	60mm	115mm	
RDP065W	White	NR	45	DN65	70mm	130mm	
RDP070W	White	NR	45	DN70	78mm	145mm	
RDP075W	White	NR	45	DN75	85mm	145mm	

Macon Mutterteil - Kupplung mit Rillenstutzen und Sicherungsbund (ohne Überwurfmutter)

Female Macon serrated shank with collar (without nut)

Femelle Macon douille annelée à collerette

Hembra Macon con espiga dentada y cuello de seguridad

Część żeńska Macon - z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą (bez nakrętki)

Raccordo femmina Macon portagomma con collare di sicurezza

Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
MACF038	SS AISI 316	25 bar	DN38	38mm	
MACF050	SS AISI 316	25 bar	DN50	50mm	
MACF070	SS AISI 316	25 bar	DN70	70mm	



Macon Vaterteil - Kupplung mit Rillenstutzen und Sicherungsbund (ohne Dichtung)

Male Macon serrated shank with collar (without gasket)

Mâle Macon douille annelée à collerette

Macho Macon con espiga dentada y cuello de seguridad

Część męska z gwintem zewnętrznym Macon z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą (bez uszczelki)

Raccordo maschio Macon portagomma con collare di sicurezza

Part-No.	Material	WP	Coupling	Shank	Price
MACM038	SS AISI 316	25 bar	DN38	38mm	
MACM050	SS AISI 316	25 bar	DN50	50mm	
MACM070	SS AISI 316	25 bar	DN70	70mm	



Macon Überwurfmutter

Macon Nut

Macon SMS

Tuerca Macon

Nakrętka Macon

Girella Macon

Part-No.	Material	WP	Coupling	Price
MACE038	SS AISI 304	25 bar	DN38	
MACE050	SS AISI 304	25 bar	DN50	
MACE070	SS AISI 304	25 bar	DN70	



90° Bogen AG/AG flachdichtend

90° Elbow male BSPP thread - flat sealing

90° Coude mâle/mâle à joint plat

Codo 90° RM-RM BSPP

90° Loloanz gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Curva 90° maschio - maschio BSPP

Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
MMS075075FL-90	SS AISI 316	16 bar	3/4"	3/4"	NEW
MMS1010FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"	1"	
MMS1212FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"1/4	1"1/4	
MMS1515FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"1/2	1"1/2	
MMS2020FL-90	SS AISI 316	16 bar	2"	2"	
MMS3030FL-90	SS AISI 316	16 bar	3"	3"	
MMS4040FL-90	SS AISI 316	16 bar	4"	4"	



Adapter Macon Kupplung auf Übergangstück Vaterteil DIN 11851

Macon Male coupling to Adapter DIN Male

Adapter Mâle Macon avec DIN Mâle

Adaptador Macho Macon con Macho DIN 11851 con tuerca

Adapter DIN 11851 - Część Żeńska Macon / Wtyk Część Męska DIN11851

Adattatore Maschio Macon con Maschio DIN 11851 con girella



NEW	Part-No.	Material	WP	DINHM	Macon	Price
	DINHM40MACM38	SS AISI 316	25 bar	DN50	DN38	
	DINHM50MACM50	SS AISI 316	25 bar	DN65	DN50	
	DINHM80MACM70	SS AISI 316	25 bar	DN80	DN70	

Macon Dichtung

Macon Gasket

Joint à lèvres Macon

Junta Macon

Macon Uszczelka

Guarnizione Macon



Part-No.	Colour	Material	DN	Price
MACEJ38	White	EPDM	DN38	
MACEJ50	White	EPDM	DN50	
MACEJ70	White	EPDM	DN70	

Gummi Prallschutz für Macon Überwurfmutter

Rubber Protection for Macon Nut

Protection d'écrou Macon

Protección para tuerca Macon

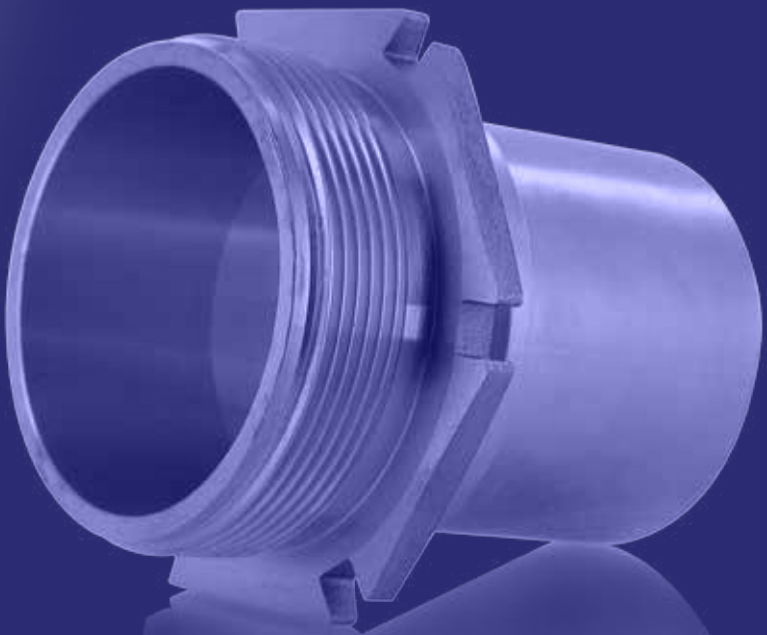
Gumowa ochrona przed uderzeniami dla Macon Nakrętki

Protezione per girella Macon



Part-No.	Colour	Material	Shore°	DN	Price
MACE038B	Blue	EPDM	60	DN38	
MACE050B	Blue	EPDM	60	DN50	
MACE070B	Blue	EPDM	60	DN70	
MACE038R	Red	EPDM	60	DN38	
MACE050R	Red	EPDM	60	DN50	
MACE070R	Red	EPDM	60	DN70	
MACE038S	Black	EPDM	60	DN38	
MACE050S	Black	EPDM	60	DN50	
MACE070S	Black	EPDM	60	DN70	
MACE038W	White	EPDM	60	DN38	
MACE050W	White	EPDM	60	DN50	
MACE070W	White	EPDM	60	DN70	

SCHLAUCHVERSCHRÄUBUNG



SCHALENVERSCHRAUBUNGEN N. EN 14420-2/ HOSE SHANKS F. SAFETY CLAMPS

Vaterteil Schalenverschraubung mit glattem Stutzen und Sicherungsbund

Male BSPP thread EN14420-2 smooth hose shank and collar

Raccord mâle douille lisse à collerette BSPP EN 14420-2

Acople rosca macho BSPP EN 14420-2 con espiga lisa y cuello de seguridad

Część Męska z gwintem zewnętrznym BSPP z gładką końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą

Raccordo filettato maschio BSPP EN 14420-2 con portagomma liscio e collare di sicurezza



Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SMSS13	SS AISI 316	25 bar	DN13	1/2"	
SMSS19	SS AISI 316	25 bar	DN19	3/4"	
SMSS25	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
SMSS2550	SS AISI 316	25 bar	DN25	2"	
SMSS32	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
SMSS38	SS AISI 316	25 bar	DN38	1 1/2"	
SMSS50	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	
SMSS5075	SS AISI 316	25 bar	DN50	3"	
SMSS65	SS AISI 316	25 bar	DN63	2 1/2"	
SMSS6575	SS AISI 316	25 bar	DN63	3"	
SMSS75	SS AISI 316	25 bar	DN75	3"	
SMSS75100	SS AISI 316	25 bar	DN75	4"	
SMSS100	SS AISI 316	25 bar	DN100	4"	

Vaterteil Schalenverschraubung mit gerilltem Stutzen und Sicherungsbund

Male BSPP thread EN14420-2 serrated hose shank and collar

Raccord mâle douille annelée à collerette BSPP EN 14420-2

Acople rosca macho BSPP EN 14420-2 con espiga dentada y cuello de seguridad

Część Męska z gwintem zewnętrznym BSPP z karbowaną końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą

Raccordo filettato maschio BSPP EN 14420-2 con portagomma a resca e collare di sicurezza



Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SMSS13S	SS AISI 316	25 bar	DN13	1/2"	
SMSS19S	SS AISI 316	25 bar	DN19	3/4"	
SMSS25S	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
SMSS2550S	SS AISI 316	25 bar	DN25	2"	
SMSS32S	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
SMSS38S	SS AISI 316	25 bar	DN38	1 1/2"	
SMSS50S	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	
SMSS5075S	SS AISI 316	25 bar	DN50	3"	
SMSS65S	SS AISI 316	25 bar	DN63	2 1/2"	
SMSS75S	SS AISI 316	25 bar	DN75	3"	
SMSS75100S	SS AISI 316	25 bar	DN75	4"	
SMSS100S	SS AISI 316	25 bar	DN100	4"	

SCHALENVERSCHRAUBUNGEN N. EN 14420-2/ HOSE SHANKS F. SAFETY CLAMPS

Vaterteil Schalenverschraubung mit gerilltem Stutzen und Sicherungsbund - NPT Gewinde

Male NPT thread EN14420-2 serrated hose shank and collar

Raccord mâle douille annelée à collerette NPT EN 14420-2

Acople rosca macho NPT EN 14420-2 con espiga dentada y cuello de seguridad

Część Męska z gwintem zewnętrznym NPT z karbowaną końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą

Raccordo filettato maschio NPT EN 14420-2 con portagomma a resca e collare di sicurezza

Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SMSS13S-NPT	SS AISI 316	25 bar	DN13	1/2"	
SMSS19S-NPT	SS AISI 316	25 bar	DN19	3/4"	
SMSS25S-NPT	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
SMSS32S-NPT	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
SMSS38S-NPT	SS AISI 316	25 bar	DN38	1 1/2"	
SMSS50S-NPT	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	
SMSS75S-NPT	SS AISI 316	25 bar	DN75	3"	



90° Vaterteil Schalenverschraubung mit gerilltem Stutzen und Sicherungsbund

90° Male BSPP thread EN14420-2 serrated hose shank and collar

90° Raccord mâle douille annelée à collerette BSPP EN 14420-2

90° Acople rosca macho BSPP EN 14420-2 con espiga dentada y cuello de seguridad

90° Część Męska z gwintem zewnętrznym BSPP z karbowaną końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą

90° Raccordo filettato maschio BSP EN 14420-2 con portagomma a resca e collare di sicurezza

Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SMSS25S-90	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
SMSS32S-90	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
SMSS38S-90	SS AISI 316	25 bar	DN38	1 1/2"	
SMSS50S-90	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	
SMSS65S-90	SS AISI 316	25 bar	DN63	2 1/2"	
SMSS75S-90	SS AISI 316	25 bar	DN75	3"	

NEW



45° Vaterteil Schalenverschraubung mit gerilltem Stutzen und Sicherungsbund

45° Male BSPP thread EN14420-2 serrated hose shank and collar

45° Raccord mâle douille annelée à collerette BSPP EN 14420-2

45° Acople rosca macho BSPP EN 14420-2 con espiga dentada y cuello de seguridad

45° Część Męska z gwintem zewnętrznym BSPP z karbowaną końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą

45° Raccordo filettato maschio BSP EN 14420-2 con portagomma a resca e collare di sicurezza

Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SMSS25S-45	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
SMSS32S-45	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
SMSS38S-45	SS AISI 316	25 bar	DN38	1 1/2"	
SMSS50S-45	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	
SMSS65S-45	SS AISI 316	25 bar	DN63	2 1/2"	
SMSS75S-45	SS AISI 316	25 bar	DN75	3"	

NEW



SCHALENVERSCHRAUBUNGEN N. EN 14420-2/ HOSE SHANKS F. SAFETY CLAMPS

Vaterteil Schalenverschraubung mit gerilltem Stutzen und Sicherungsbund

Male BSPP thread EN14420-2 serrated hose shank and collar

Raccord mâle douille annelée à collerette BSPP EN 14420-2

Acople rosca macho BSPP EN 14420-2 con espiga dentada recubierta de PFA y cuello de seguridad

Część Męska z gwintem zewnętrznym BSPP z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą

Accoppiamento filettato maschio BSPP EN 14420-2 con portagomma rivestito in PFA e collare di sicurezza.



NEW	Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
	SMSS25SPFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	25 bar	DN25	1"	
	SMSS32SPFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	25 bar	DN32	1 1/4"	
	SMSS38SPFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	25 bar	DN38	1 1/2"	
	SMSS50SPFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	25 bar	DN50	2"	
	SMSS65SPFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	25 bar	DN63	2 1/2"	
	SMSS75SPFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	25 bar	DN75	3"	
	SMSS100SPFA-W	SS AISI 316 (PFA white coated)	25 bar	DN100	4"	

Mutterteil Schalenverschraubung mit glattem Stutzen und Sicherungsbund - PTFE Dichtung

Female BSPP thread EN14420-2 smooth hose shank and collar - PTFE Gasket

Raccord femelle à écrou BSP tournant et fond plat à douille lisse et collerette DIN2817 - joint PTFE

Acople rosca hembra BSPP EN 14420-2 con espiga lisa, cuello de seguridad y tuerca loca - Junta PTFE

Część żeńska z gwintem wewnętrznym BSPP (dwuczęściowa ze śrubunkiem) z gładką końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą - Uszczelka PTFE

Accoppiamento filettato femmina BSPP EN 14420-2 con portagomma liscio, collare di sicurezza e girella - Guarnizione PTFE



Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SFSS13	SS AISI 316	25 bar	DN13	1/2"	
SFSS19	SS AISI 316	25 bar	DN19	3/4"	
SFSS25	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
SFSS32	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
SFSS38	SS AISI 316	25 bar	DN38	1 1/2"	
SFSS50	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	
SFSS65	SS AISI 316	25 bar	DN63	2 1/2"	
SFSS75	SS AISI 316	25 bar	DN75	3"	
SFSS100	SS AISI 316	25 bar	DN100	4"	

SCHALENVERSCHRAUBUNGEN N. EN 14420-2/ HOSE SHANKS F. SAFETY CLAMPS

Mutterteil Schalenverschraubung mit gerilltem Stutzen und Sicherungsbund - PTFE Dichtung

Female BSPP thread EN14420-2 serrated hose shank and collar - PTFE Gasket

Raccord femelle à écrou BSP tournant et fond plat à douille annelée et collerette DIN2817 - joint PTFE

Acople rosca hembra BSPP EN 14420-2 con espiga dentada, cuello de seguridad y tuerca loca - Junta PTFE

Część żeńska z gwintem wewnętrznym BSPP (dwuczęściowa ze śrubunkiem) z karbowaną końcówką do węży z wiązką zabezpieczającą- Uszczelka PTFE

Accoppiamento filettato femmina BSPP EN 14420-2 con portagomma, collare di sicurezza e girella - Guarnizione PTFE

Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SFSS13S	SS AISI 316	25 bar	DN13	1/2"	
SFSS19S	SS AISI 316	25 bar	DN19	3/4"	
SFSS25S	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
SFSS32S	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
SFSS38S	SS AISI 316	25 bar	DN38	1 1/2"	
SFSS50S	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	
SFSS65S	SS AISI 316	25 bar	DN63	2 1/2"	
SFSS75S	SS AISI 316	25 bar	DN75	3"	
SFSS100S	SS AISI 316	25 bar	DN100	4"	



90° Mutterteil Schalenverschraubung mit gerilltem Stutzen und Sicherungsbund - PTFE Dichtung

90° Female BSPP thread EN14420-2 serrated hose shank and collar - PTFE Gasket

90° Raccord femelle à écrou BSP tournant et fond plat à douille annelée et collerette DIN2817 - joint PTFE

90° Acople rosca hembra BSPP EN 14420-2 con espiga dentada y cuello de seguridad - Junta PTFE

90° Część żeńska z gwintem wewnętrznym BSPP (dwuczęściowa ze śrubunkiem) z karbowaną końcówką do węży z wiązką zabezpieczającą- Uszczelka PTFE

90° Raccordo filettato femmina BSP EN 14420-2 con portagomma a resca e collare di sicurezza - guarnizione PTFE

Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SFSS25S-90	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
SFSS32S-90	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
SFSS38S-90	SS AISI 316	25 bar	DN38	1 1/2"	
SFSS50S-90	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	
SFSS65S-90	SS AISI 316	25 bar	DN63	2 1/2"	
SFSS75S-90	SS AISI 316	25 bar	DN75	3"	

NEW



45° Mutterteil Schalenverschraubung mit gerilltem Stutzen und Sicherungsbund - PTFE Dichtung

45° Female BSPP thread EN14420-2 serrated hose shank and collar - PTFE Gasket

45° Raccord femelle à écrou BSP tournant et fond plat à douille annelée et collerette DIN2817 - joint PTFE

45° Acople rosca hembra BSPP EN 14420-2 con espiga dentada y cuello de seguridad - Junta PTFE

45° Część żeńska z gwintem wewnętrznym BSPP (dwuczęściowa ze śrubunkiem) z karbowaną końcówką do węży z wiązką zabezpieczającą- Uszczelka PTFE

45° Raccordo filettato femmina BSP EN 14420-2 con portagomma a resca e collare di sicurezza - guarnizione PTFE

Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SFSS25S-45	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
SFSS32S-45	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
SFSS38S-45	SS AISI 316	25 bar	DN38	1 1/2"	
SFSS50S-45	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	
SFSS65S-45	SS AISI 316	25 bar	DN63	2 1/2"	
SFSS75S-45	SS AISI 316	25 bar	DN75	3"	

NEW



SCHALENVERSCHRAUBUNGEN N. EN 14420-2/ HOSE SHANKS F. SAFETY CLAMPS

Gewindekappe mit BSPP Innengewinde - PTFE Dichtung

Cap with female BSPP thread - PTFE Gasket

bouchon fileté - joint PTFE

Tapón con rosca hembra BSPP - Junta PTFE

Pokrywka z gwintem wewnętrznym BSPP - Uszczelka PTFE

Tapo con filettatura femmina BSPP - Guarnizione PTFE



Part-No.	Material	WP	Thread	Price
BC050SS	SS AISI 316 (Chain SS ASI 301)	25 bar	1/2"	
BC075SS	SS AISI 316 (Chain SS ASI 301)	25 bar	3/4"	
BC100SS	SS AISI 316 (Chain SS ASI 301)	25 bar	1"	
BC150SS	SS AISI 316 (Chain SS ASI 301)	25 bar	1 1/2"	
BC200SS	SS AISI 316 (Chain SS ASI 301)	25 bar	2"	
BC250SS	SS AISI 316 (Chain SS ASI 301)	25 bar	2 1/2"	
BC300SS	SS AISI 316 (Chain SS ASI 301)	25 bar	3"	

Vaterteil Schalenverschraubung mit glattem Stutzen und Sicherungsbund

Male BSPP thread EN14420-2 smooth hose shank and collar

Raccord mâle douille lisse à collerette BSPP EN 14420-2

Acople rosca macho BSPP EN 14420-2 con espiga lisa y cuello de seguridad

Część Męska z gwintem zewnętrznym BSPP z gładką końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą

Raccordo filettato maschio BSPP EN 14420-2 con portagomma liscio e collare di sicurezza



Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SMBR13	Brass	25 bar	DN13	1/2"	
SMBR19	Brass	25 bar	DN19	3/4"	
SMBR25	Brass	25 bar	DN25	1"	
SMBR32	Brass	25 bar	DN32	1 1/4"	
SMBR38	Brass	25 bar	DN38	1 1/2"	
SMBR3850	Brass	25 bar	DN38	2"	
SMBR50	Brass	25 bar	DN50	2"	
SMBR5075	Brass	25 bar	DN50	3"	
SMBR65	Brass	25 bar	DN63	2 1/2"	
SMBR6575	Brass	25 bar	DN63	3"	
SMBR75	Brass	25 bar	DN75	3"	
SMBR80	Brass	25 bar	DN80	3"	
SMBR75100	Brass	25 bar	DN75	4"	
SMBR100	Brass	25 bar	DN100	4"	

Vaterteil Schalenverschraubung mit gerilltem Stutzen und Sicherungsbund

Male BSPP thread EN14420-2 serrated hose shank and collar

Raccord mâle douille annelée à collerette BSPP EN 14420-2

Acople rosca macho BSPP EN 14420-2 con espiga dentada y cuello de seguridad

Część Męska z gwintem zewnętrznym BSPP z karbowaną końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą

Raccordo filettato maschio BSPP EN 14420-2 con portagomma a resca e collare di sicurezza

Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SMBR13S	Brass	25 bar	DN13	1/2"	
SMBR19S	Brass	25 bar	DN19	3/4"	
SMBR25S	Brass	25 bar	DN25	1"	
SMBR32S	Brass	25 bar	DN32	1 1/4"	
SMBR38S	Brass	25 bar	DN38	1 1/2"	
SMBR50S	Brass	25 bar	DN50	2"	
SMBR65S	Brass	25 bar	DN63	2 1/2"	
SMBR75S	Brass	25 bar	DN75	3"	
SMBR100S	Brass	25 bar	DN100	4"	



Mutterteil Schalenverschraubung mit glattem Stutzen und Sicherungsbund - PU Dichtung

Female BSPP thread EN14420-2 smooth hose shank and collar - PU Gasket

Raccord femelle à écrou BSP tournant et fond plat à douille lisse et collerette DIN2817 - joint PU

Acople rosca hembra BSPP EN 14420-2 con espiga dentada, cuello de seguridad y tuerca loca - Junta PU

Część Żeńska z gwintem wewnętrznym BSPP (dwuczęściowa ze śrubunkiem) z gładką końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą - Uszczelka PU

Raccordo filettato maschio BSPP EN 14420-2 con portagomma liscio, collare di sicurezza e girella - Guarnizione PU

Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SFBR13	Brass	25 bar	DN13	1/2"	
SFBR19	Brass	25 bar	DN19	3/4"	
SFBR25	Brass	25 bar	DN25	1"	
SFBR32	Brass	25 bar	DN32	1 1/4"	
SFBR3238	Brass	25 bar	DN32	1 1/2"	
SFBR38	Brass	25 bar	DN38	1 1/2"	
SFBR3850	Brass	25 bar	DN38	2"	
SFBR50	Brass	25 bar	DN50	2"	
SFBR65	Brass	25 bar	DN63	2 1/2"	
SFBR6575	Brass	25 bar	DN63	3"	
SFBR75	Brass	25 bar	DN75	3"	
SFBR100	Brass	25 bar	DN100	4"	



SCHALENVERSCHRAUBUNGEN N. EN 14420-2/ HOSE SHANKS F. SAFETY CLAMPS

Mutterteil Schalenverschraubung mit gerilltem Stutzen und Sicherungsbund - PU Dichtung

Female BSPP thread EN14420-2 serrated hose shank and collar - PU Gasket

Raccord femelle à écrou BSP tournant et fond plat à douille annelée et collerette DIN2817 - joint PU

Acople rosca hembra BSPP EN 14420-2 con espiga dentada, cuello de seguridad y tuerca loca - Junta PTFE

Część żeńska z gwintem wewnętrznym BSPP (dwuczęściowa ze śrubunkiem) z karbowaną końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą - Uszczelka PU

Raccordo filettato maschio BSPP EN 14420-2 con portagomma a resca e collare di sicurezza e girella- Guarnizione PU



Part-No.	Material	WP	Shank	Thread	Price
SFBR13S	Brass	25 bar	DN13	1/2"	
SFBR19S	Brass	25 bar	DN19	3/4"	
SFBR25S	Brass	25 bar	DN25	1"	
SFBR32S	Brass	25 bar	DN32	1 1/4"	
SFBR38S	Brass	25 bar	DN38	1 1/2"	
SFBR50S	Brass	25 bar	DN50	2"	
SFBR65S	Brass	25 bar	DN63	2 1/2"	
SFBR75S	Brass	25 bar	DN75	3"	
SFBR100S	Brass	25 bar	DN100	4"	

Gewindekappe mit BSPP Innengewinde - NBR Dichtung

Cap with female BSPP thread - NBR Gasket

bouchon fileté - Joint NBR

Tapón con rosca hembra BSPP - Junta NBR

Pokrywka z gwintem wewnętrznym BSPP - Uszczelka NBR

Tappo con filettatura femmina BSPP - Guarnizione NBR



Part-No.	Material	WP	Thread	Price
BC100BR	Brass	25 bar	1"	
BC150BR	Brass	25 bar	1 1/2"	
BC200BR	Brass	25 bar	2"	
BC300BR	Brass	25 bar	3"	

Vaterteil Schalenverschraubung mit gerilltem Stutzen und Sicherungsbund - elektrisch leitend $\leq 10^8 \Omega$

Male BSPP thread serrated hose shank and collar - conductive $\leq 10^8 \Omega$

Raccord mâle douille annelée à collerette BSPP - conducteur électrique $\leq 10^8 \Omega$

Acople rosca macho BSPP con espiga dentada y cuello de seguridad - conductivo $\leq 10^8 \Omega$

Część Męska z gwintem zewnętrznym BSPP z karbowaną końcówką do węża z wiązką zabezpieczającą - przewodzący $\leq 10^8 \Omega$

Accoppiamento filettatura maschio BSPP con portagomma a resca e collare di sicurezza - conduttivo $\leq 10^8 \Omega$



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
SMPP25S	Polypropylene	8 bar	DN25	1"	
SMPP32S	Polypropylene	6 bar	DN32	1 1/4"	
SMPP38S	Polypropylene	6 bar	DN40	1 1/2"	
SMPP50S	Polypropylene	6 bar	DN50	2"	
SMPP75S	Polypropylene	6 bar	DN75	3"	



Gewindedichtung

Thread Gasket

Joint de filetage

Junta rosca

Uszczelka gwintowana

Guarnizioni filettatura

Part-No.	Colour	Material	DN	Thread	Price
SFPU13	Black	PU	DN13	1/2"	
SFPU19	Black	PU	DN19	3/4"	
SFPU25	Black	PU	DN25	1"	
SFPU32	Black	PU	DN32	1 1/4"	
SFPU38	Black	PU	DN38	1 1/2"	
SFPU50	Black	PU	DN50	2"	
SFPU65	Black	PU	DN64	2 1/2"	
SFPU80	Black	PU	DN75	3"	
SFPU100	Black	PU	DN100	4"	
SFPU13B	Blue	PU	DN13	1/2"	
SFPU19B	Blue	PU	DN19	3/4"	
SFPU25B	Blue	PU	DN25	1"	
SFPU32B	Blue	PU	DN32	1 1/4"	
SFPU38B	Blue	PU	DN38	1 1/2"	
SFPU50B	Blue	PU	DN50	2"	
SFPU65B	Blue	PU	DN64	2 1/2"	
SFPU80B	Blue	PU	DN75	3"	
SFPU100B	Blue	PU	DN100	4"	
SFPU13T	Transparent	PU	DN13	1/2"	
SFPU19T	Transparent	PU	DN19	3/4"	
SFPU25T	Transparent	PU	DN25	1"	
SFPU32T	Transparent	PU	DN32	1 1/4"	
SFPU38T	Transparent	PU	DN38	1 1/2"	
SFPU50T	Transparent	PU	DN50	2"	
SFPU65T	Transparent	PU	DN64	2 1/2"	
SFPU80T	Transparent	PU	DN75	3"	
SFPU100T	Transparent	PU	DN100	4"	
0.5TWTFG	white	PTFE - GFK reinforced	DN13	1/2"	
0.75TWTFG	white	PTFE - GFK reinforced	DN19	3/4"	
1TWTFG	white	PTFE - GFK reinforced	DN25	1"	
1.25TWTFG	white	PTFE - GFK reinforced	DN32	1 1/4"	
1.5TWTFG	white	PTFE - GFK reinforced	DN38	1 1/2"	
2TWTFG	white	PTFE - GFK reinforced	DN50	2"	
2.5TWTFG	white	PTFE - GFK reinforced	DN64	2 1/2"	
3TWTFG	white	PTFE - GFK reinforced	DN75	3"	



Gewindedichtung

Thread Gasket

Joint de filetage

Junta rosca

Uszczelka gwintowana

Guarnizioni filettatura



Part-No.	Colour	Material	DN	Thread	Price
SFN19	Black	NBR	DN19	3/4"	
SFN25	Black	NBR	DN25	1"	
SFN32	Black	NBR	DN32	1 1/4"	
SFN38	Black	NBR	DN38	1 1/2"	
SFN50	Black	NBR	DN50	2"	
SFN65	Black	NBR	DN64	2 1/2"	
SFN80	Black	NBR	DN75	3"	
SFN100	Black	NBR	DN100	4"	
SFN125	Black	NBR	DN125	5"	
SFN19-W	White	NBR	DN19	3/4"	
SFN25-W	White	NBR	DN25	1"	
SFN32-W	White	NBR	DN32	1 1/4"	
SFN38-W	White	NBR	DN38	1 1/2"	
SFN50-W	White	NBR	DN50	2"	
SFN65-W	White	NBR	DN64	2 1/2"	
SFN80-W	White	NBR	DN75	3"	
SFN100-W	White	NBR	DN100	4"	
SFN125-W	White	NBR	DN125	5"	

90° Bogen AG/AG flachdichtend

90° Elbow male BSPP thread - flat sealing

90° Coude mâle/mâle à joint plat

Codo 90° RM-RM BSPP

90° Loloz gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Curva 90° maschio - maschio BSPP



NEW	Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
	MMA2020FL-90	Aluminum	10 bar	2"	2"	
	MMA3030FL-90	Aluminum	10 bar	3"	3"	
	MMA4040FL-90	Aluminum	10 bar	4"	4"	
	MMS075075FL-90	SS AISI 316	16 bar	3/4"	3/4"	
	MMS1010FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"	1"	
	MMS1212FL-90	SS AISI 316	16 bar	1 1/4"	1 1/4"	
	MMS1515FL-90	SS AISI 316	16 bar	1 1/2"	1 1/2"	
	MMS2020FL-90	SS AISI 316	16 bar	2"	2"	
	MMS3030FL-90	SS AISI 316	16 bar	3"	3"	
	MMS4040FL-90	SS AISI 316	16 bar	4"	4"	



«King» Nippel - für Schelleneinband - BSPT Außengewinde - nicht flachdichtend

KC nipple - for wire binding - Male Thread - not flat sealing

Raccord KC mâle BSP à douille annelée sans collerette

Reductor rosca macho - manguera

Końcówka typu CN (KCN, King Combination Nipple) z gwintem zewnętrznym BSPT - do mocowania opaskami - NIE płasko uszczelniana

Ugello KC per fili di collegamento - filettatura maschio - Senza guarnizione piatta

Part-No.	Material	WP	1 Thread	2 Shank	Price
KC050S	SS AISI 304	10 bar	1/2"	13,8mm	
KC075S	SS AISI 304	10 bar	3/4"	20mm	
KC100S	SS AISI 304	10 bar	1"	26mm	
KC125S	SS AISI 304	10 bar	1 1/4"	32,3mm	
KC150S	SS AISI 304	10 bar	1 1/2"	38,7mm	
KC200S	SS AISI 304	10 bar	2"	51,7mm	
KC250S	SS AISI 304	10 bar	2 1/2"	64,8mm	
KC300S	SS AISI 304	10 bar	3"	77,6mm	
KC400S	SS AISI 304	10 bar	4"	102,9mm	



«King» Nippel - für Schelleneinband - Verbinder

KC nipple - for wire binding - Connector

Raccord KC Double cannelure

Tubo manguera - manguera

Łącznik do węży typu CN (KCN, King Combination Nipple) - do mocowania opaskami

Ugello KC per fili di collegamento - connettore

Part-No.	Material	WP	1 Shank	2 Shank	Price
SHM050	SS AISI 304	10 bar	13,8mm	13,8mm	
SHM075	SS AISI 304	10 bar	20mm	20mm	
SHM100	SS AISI 304	10 bar	26mm	26mm	
SHM125	SS AISI 304	10 bar	32,3mm	32,3mm	
SHM150	SS AISI 304	10 bar	38,7mm	38,7mm	
SHM200	SS AISI 304	10 bar	51,7mm	51,7mm	
SHM250	SS AISI 304	10 bar	64,8mm	64,8mm	
SHM300	SS AISI 304	10 bar	77,6mm	77,6mm	
SHM400	SS AISI 304	10 bar	102,9mm	102,9mm	



KOMBINATION NIPPEL KC / COMBINATION NIPPLE KC

«King» Nippel - für Schelleneinband - Anschweißende

KC nipple - for wire binding - with welding end

Raccord KC à souder BW douille annelée sans collerette

Tubo manguera para soldar

Końcówka do spawania typu CN (KCN, King Combination Nipple) do węża - do mocowania opaskami

Ugello KC per fili di collegamento - saldabile



Part-No.	Material	WP	1 (IDxOD)	2 Shank	Price
PKC050S	SS AISI 304	10 bar	16,8 x 21,8	13,8mm	
PKC075S	SS AISI 304	10 bar	22,1 x 27,3	20mm	
PKC100S	SS AISI 304	10 bar	28,6 x 34,2	26mm	
PKC125S	SS AISI 304	10 bar	36,5 x 42,9	32,3mm	
PKC150S	SS AISI 304	10 bar	42,4 x 48,8	38,7mm	
PKC200S	SS AISI 304	10 bar	54,4 x 60,8	51,7mm	
PKC250S	SS AISI 304	10 bar	68,5 x 76,6	64,8mm	
PKC300S	SS AISI 304	10 bar	81,5 x 89,5	77,6mm	
PKC400S	SS AISI 304	10 bar	107 x 115	102,9mm	

Rillenstutzen mit Sicherungsbund und Anschweissende

Serrated welding hose shank

Douille annelée à souder avec collerette

Espiga dentada con cuello de seguridad para soldar

Karbowaną końcówką do węża z wiążką zabezpieczającą z króćcem do spawania

Portagomma a saldare



Part-No.	Material	WP	Shank	(IDxOD)	Price
DAAS100SS	SS AISI 316	16 bar	25	28,5 x 33,7	
DAAS125SS	SS AISI 316	16 bar	32	37,2 x 42,4	
DAAS150SS	SS AISI 316	16 bar	38	43,1 x 48,3	
DAAS200SS	SS AISI 316	16 bar	50	54,5 x 60,3	
DAAS250SS	SS AISI 316	16 bar	63	70,3 x 76,1	
DAAS300SS	SS AISI 316	16 bar	75	82,5 x 88,9	
DAAS400SS	SS AISI 316	16 bar	100	107,1 x 114,3	
DAAS600SS	SS AISI 316	10 bar	150	159,3 x 168,3	
DAAS800SS	SS AISI 316	6 bar	200	208,9 x 219,1	



«King» Nippel - für Schelleneinband - BSPT Außengewinde - nicht flachdichtend

KC nipple - for wire binding - Male Thread - not flat sealing

Raccord KC mâle BSP à douille annelée sans collerette

Reductor rosca macho - manguera

Końcówka typu CN (KCN, King Combination Nipple) z gwintem zewnętrznym BSPT - do mocowania opaskami - NIE płasko uszczelniana#

Ugello KC per fili di collegamento - filettatura maschio - Senza guarnizione piatta

Part-No.	Material	WP	1 Thread	2 Shank	Price
KC050	galvanized steel	10 bar	1/2"	13,5mm	
KC075	galvanized steel	10 bar	3/4"	20mm	
KC100	galvanized steel	10 bar	1"	26mm	
KC125	galvanized steel	10 bar	1 1/4"	32mm	
KC150	galvanized steel	10 bar	1 1/2"	39mm	
KC200	galvanized steel	10 bar	2"	51,5mm	
KC250	galvanized steel	10 bar	2 1/2"	64mm	
KC300	galvanized steel	10 bar	3"	77mm	
KC350	galvanized steel	10 bar	3"	90mm	
KC400	galvanized steel	10 bar	4"	102,5mm	
KC500	galvanized steel	10 bar	5"	128mm	
KC600	galvanized steel	10 bar	6"	153,4mm	
KC800	galvanized steel	10 bar	8"	204,8mm	



«King» Nippel - für Schelleneinband - Verbinder

KC nipple - for wire binding - Connector

Raccord KC Double cannelure

Tube manguera - manguera

Łącznik do węży typu CN (KCN, King Combination Nipple) - do mocowania opaskami

Ugello KC per fili di collegamento - connettore

Part-No.	Material	WP	1 Shank	2 Shank	Price
HM050	galvanized steel	10 bar	13,8mm	13,8mm	
HM075	galvanized steel	10 bar	20mm	20mm	
HM100	galvanized steel	10 bar	26mm	26mm	
HM125	galvanized steel	10 bar	32,3mm	32,3mm	
HM150	galvanized steel	10 bar	38,7mm	38,7mm	
HM200	galvanized steel	10 bar	51,7mm	51,7mm	
HM250	galvanized steel	10 bar	64,8mm	64,8mm	
HM300	galvanized steel	10 bar	77,6mm	77,6mm	
HM400	galvanized steel	10 bar	102,9mm	102,9mm	
HM500	galvanized steel	10 bar	128,1mm	128,1mm	
HM600	galvanized steel	10 bar	154mm	154mm	
HM800	galvanized steel	10 bar	205mm	205mm	



KOMBINATION NIPPEL KC / COMBINATION NIPPLE KC

«King» Nippel - für Schelleneinband - Anschweißende

KC nipple - for wire binding - Connector

Raccord KC à souder BW douille annelée sans collerette

Tubo manguera para soldar

Końcówka do spawania typu CN (KCN, King Combination Nipple) do węzła - do mocowania opaskami

Ugello KC per fili di collegamento - saldabile



Part-No.	Material	WP	1 (IDxOD)	2 Shank	Price
PKC050	galvanized steel	10 bar	16,8 x 20,5	13,8mm	
PKC075	galvanized steel	10 bar	22,1 x 26,5	20mm	
PKC100	galvanized steel	10 bar	28,6 x 33	26mm	
PKC125	galvanized steel	10 bar	36,5 x 42	32,3mm	
PKC150	galvanized steel	10 bar	42,4 x 48	38,7mm	
PKC200	galvanized steel	10 bar	54,4 x 59,5	51,7mm	
PKC250	galvanized steel	10 bar	64,5 x 72,5	64,3mm	
PKC300	galvanized steel	10 bar	81,5 x 88,5	77,6mm	
PKC400	galvanized steel	10 bar	107 x 113,5	102,9mm	
PKC500	galvanized steel	10 bar	131,1 x 140,1	128,1mm	
PKC600	galvanized steel	10 bar	157,1 x 166,10	154mm	
PKC800	galvanized steel	10 bar	206,5 x 218,5	205mm	

Rillenstutzen mit Sicherungsbund und Anschweissende

Serrated welding hose shank

Douille annelée à souder avec collerette

Espiga dentada con cuello de seguridad para soldar

Karbowaną końcówką do węzła z wiążką zabezpieczającą z króćcem do spawania

Portagomma a saldare



Part-No.	Material	WP	Shank	(IDxOD)	Price
DAAS100AC	galvanized steel	16 bar	25	28,5 x 33,7	
DAAS125AC	galvanized steel	16 bar	32	37,2 x 42,4	
DAAS150AC	galvanized steel	16 bar	38	43,1 x 48,3	
DAAS200AC	galvanized steel	16 bar	50	54,5 x 60,3	
DAAS250AC	galvanized steel	16 bar	63	70,3 x 76,1	
DAAS300AC	galvanized steel	16 bar	75	82,5 x 88,9	
DAAS400AC	galvanized steel	16 bar	100	107,1 x 114,3	
DAAS600AC	galvanized steel	10 bar	150	159,3 x 168,3	
DAAS800AC	galvanized steel	6 bar	200	208,9 x 219,1	



DAMPF-SCHLAUCHARMATUREN



Dampfschlaucharmatur mit Sicherungsbund nach EN14423 - mit Außengewinde

Steam hose coupling male (EN14423) - with male thread

Mâle à douille annelée vapeur (EN14423)

Acople macho para manguera de vapor (EN14423) - con rosca macho

Złącze do pary z końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą zgodnie (EN14423) - z gwintem zewnętrznym

Accoppiamento maschio per tubi di vapore (EN 14423) - con filettatura maschio



Part-No.	Material	WP*	Thread	Shank	Price
MV50AC	Steel	18 bar	1/2"	13mm	
MV75AC	Steel	18 bar	3/4"	19mm	
MV100AC	Steel	18 bar	1"	25mm	
MV125AC	Steel	18 bar	1 1/4"	32mm	
MV150AC	Steel	18 bar	1 1/2"	38mm	
MV200AC	Steel	18 bar	2"	51mm	

Dampfschlaucharmatur mit Sicherungsbund nach EN14423 - mit Innengewinde

Steam hose coupling male (EN14423) - with female thread

Femelle à douille annelée vapeur (EN14423)

Acople macho para manguera de vapor (EN14423) - con rosca Hembra

Złącze do pary z końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą zgodnie (EN14423) - z gwintem wewnętrznym

Accoppiamento maschio per tubi di vapore (EN 14423) - con filettatura Femmina



Part-No.	Material	WP*	Thread	Shank	Price
FV50AC	Steel	18 bar	1/2"	13mm	
FV75AC	Steel	18 bar	3/4"	19mm	
FV100AC	Steel	18 bar	1"	25mm	
FV125AC	Steel	18 bar	1 1/4"	32mm	
FV150AC	Steel	18 bar	1 1/2"	38mm	
FV200AC	Steel	18 bar	2"	51mm	

Dampfschlaucharmatur m. Losflansch PN 40 mit Sicherungsbund nach EN14423

Swivel flange for steam PN40 (EN14423) with collar

Raccord à bride tournante douille annelée à collerette vapeur (EN14423)

Acople de vapor con brida giratoria PN 40 (EN14423) y cuello de seguridad

Złącze kołnierkowe do pary z końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą PN40 (EN14423)

Raccordo vapore con flangia girevole PN 40 (EN14423) e collare di sicurezza



Part-No.	Description	Material	WP*	Shank	Price
FFV050AC-ST	Shank	Steel	18 bar	1/2"	
FFV075AC-ST	Shank	Steel	18 bar	3/4"	
FFV0100AC-ST	Shank	Steel	18 bar	1"	
FFV050AC-FL	Flange	Steel	18 bar	1/2"	
FFV075ACFL	Flange	Steel	18 bar	3/4"	
FFV0100AC-FL	Flange	Steel	18 bar	1"	

* Informations sur nos raccords pour tuyaux de vapeur : Pression de service 18 bar / jusqu'à max. 210° pour vapeur saturée / jusqu'à max. 120° pour eau chaude

* Información sobre nuestros racores para vapor: Presión de trabajo 18 bar / hasta max. 210° para vapor saturado / hasta max. 120° para agua caliente

* Informacje o naszych złączach do pary wodnej: Ciśnienie robocze 18 bar / do 210° pary / do 120° gorącej wody

* Informazioni sui nostri raccordi per vapore: pressione di esercizio 18 bar / fino a max. 210° per vapore saturo / fino a max. 120° per acqua calda



Dampfschlaucharmatur System «Boss»

Steam hose coupling System «Boss»

Raccord pour vapeur type «Boss»

Racor de vapor tipo «Boss»

System łączenia węży parowych «Boss»

Raccordo per vapore tipo «Boss»

Part-No.	Material	Description	WP*	Thread	Shank	Price
SF50	Steel	Set	18 bar	1/2"	13mm	
SF75	Steel	Set	18 bar	3/4"	19mm	
SF100	Steel	Set	18 bar	1"	25mm	
SF125	Steel	Set	18 bar	1"1/4	32mm	
SF150	Steel	Set	18 bar	1"1/2	38mm	
SF200	Steel	Set	18 bar	2"	51mm	
FS50	Steel	Shank	18 bar	1/2"	13mm	
FS75	Steel	Shank	18 bar	3/4"	19mm	
FS100	Steel	Shank	18 bar	1"	25mm	
FS125	Steel	Shank	18 bar	1"1/4	32mm	
FS150	Steel	Shank	18 bar	1"1/2	38mm	
FS200	Steel	Shank	18 bar	2"	51mm	
WN50	Steel	Wing Nut	18 bar	1/2"	13mm	
WN75	Steel	Wing Nut	18 bar	3/4"	19mm	
WN100	Steel	Wing Nut	18 bar	1"	25mm	
WN125	Steel	Wing Nut	18 bar	1"1/4	32mm	
WN150	Steel	Wing Nut	18 bar	1"1/2	38mm	
WN200	Steel	Wing Nut	18 bar	2"	51mm	
FSP50	Steel	Female Adapter	18 bar	1/2"	13mm	
FSP75	Steel	Female Adapter	18 bar	3/4"	19mm	
FSP100	Steel	Female Adapter	18 bar	1"	25mm	
FSP125	Steel	Female Adapter	18 bar	1"1/4	32mm	
FSP150	Steel	Female Adapter	18 bar	1"1/2	38mm	
FSP200	Steel	Female Adapter	18 bar	2"	51mm	



* Informationen zu unseren Dampfschlaucharmaturen: Betriebsdruck 18 bar / bis max. 210° bei Satttdampf / bis max. 120° bei Heißwasser

* Informations about our Steam Hose Fittings: Working Pressure 18 bar / up to 210° saturated steam / up to 120° hot water

* Informations sur nos raccords pour tuyaux de vapeur: Pression de service 18 bar / jusqu'à max. 210° pour vapeur saturée / jusqu'à max. 120° pour eau chaude

* Información sobre nuestros racores para vapor: Presión de trabajo 18 bar / hasta max. 210° para vapor saturado / hasta max. 120° para agua caliente

* Informacje o naszych złączach do pary wodnej: Ciśnienie robocze 18 bar / do 210° pary / do 120° gorącej wody

* Informazioni sui nostri raccordi per vapore: pressione di esercizio 18 bar / fino a max. 210 ° per vapore saturo / fino a max. 120 ° per acqua calda

Dampfschlaucharmatur mit Sicherungsbund - mit Außengewinde

Steam hose coupling male - with male thread

Mâle à douille annelée vapeur

Acople macho para manguera de vapor - rosca macho

Złącze do pary z końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą zgodnie - z gwintem zewnętrznym

Sistema Boss di raccordi per tubi vapore



Part-No.	Material	Description	WP*	Thread	Shank	Price
MS50	Steel	Set	18 bar	1/2"	13mm	
MS75	Steel	Set	18 bar	3/4"	19mm	
MS100	Steel	Set	18 bar	1"	25mm	
MS125	Steel	Set	18 bar	1 1/4"	32mm	
MS150	Steel	Set	18 bar	1 1/2"	39mm	
MS200	Steel	Set	18 bar	2"	51mm	

Klemmschale für Dampfschlaucharmatur System «BOSS»

Safety bolt clamp - System «Boss»

Collier à griffe pour raccord vapeur

Abrazadera tipo «Boss»

Płaszcz zaciskowy do systemu mocowania węży parowych «BOSS»

Semigusci tipo «Boss»



Part-No.	Material	WP	Size min	Size Max	Price
BC4	Steel	18 bar	24	27	
BC9	Steel	18 bar	33	38	
BCU9	Steel	18 bar	30	33	
BCU14	Steel	18 bar	39	43	
BCU19	Steel	18 bar	45	53	
BCU24	Steel	18 bar	55	60	
BCU29	Steel	18 bar	63	71	

* Informationen zu unseren Dampfschlaucharmaturen: Betriebsdruck 18 bar / bis max. 210° bei Sattdampf / bis max. 120° bei Heißwasser

* Informations about our Steam Hose Fittings: Working Pressure 18 bar / up to 210° saturated steam / up to 120° hot water

* Informations sur nos raccords pour tuyaux de vapeur : Pression de service 18 bar / jusqu'à max. 210° pour vapeur saturée / jusqu'à max. 120° pour eau chaude

* Información sobre nuestros racores para vapor: Presión de trabajo 18 bar / hasta max. 210° para vapor saturado / hasta max. 120° para agua caliente

* Informacje o naszych złączach do pary wodnej: Ciśnienie robocze 18 bar / do 210° pary / do 120° gorącej wody

* Informazioni sui nostri raccordi per vapore: pressione di esercizio 18 bar / fino a max. 210° per vapore saturo / fino a max. 120° per acqua calda



Dampfschlaucharmatur mit Sicherungsbund nach EN14423 - mit Außengewinde

Steam hose coupling male (EN14423) - with male thread

Mâle à douille annelée vapeur (EN14423)

Espiga para manguera de vapor (EN 14423) - rosca macho y cuello de seguridad

Złącze do pary z końcówką do węża z wiążką zabezpieczającą zgodnie (EN14423) - z gwintem zewnętrznym

Accoppiamento maschio per tubo di vapore (EN14423) - con filettatura Maschio

Part-No.	Material	WP*	Thread	Shank	Price
MV50SS	SS AISI 316	18 bar	1/2"	13mm	
MV75SS	SS AISI 316	18 bar	3/4"	19mm	
MV100SS	SS AISI 316	18 bar	1"	25mm	
MV125SS	SS AISI 316	18 bar	1 1/4"	32mm	
MV150SS	SS AISI 316	18 bar	1 1/2"	38mm	
MV200SS	SS AISI 316	18 bar	2"	51mm	



Dampfschlaucharmatur mit Sicherungsbund nach EN14423 - mit Innengewinde

Steam hose coupling male (EN14423) - with female thread

Femelle à douille annelée vapeu(EN14423)

Espiga para manguera de vapor (EN 14423) - rosca hembra y cuello de seguridad

Złącze do pary z końcówką do węża z wiążką zabezpieczającą zgodnie (EN14423) - z gwintem wewnętrznym

Raccordo maschio per tubi di vapore (EN14423) - con filettatura Femmina

Part-No.	Material	WP*	Thread	Shank	Price
FV50SS	SS AISI 316	18 bar	1/2"	13mm	
FV75SS	SS AISI 316	18 bar	3/4"	19mm	
FV100SS	SS AISI 316	18 bar	1"	25mm	
FV125SS	SS AISI 316	18 bar	1 1/4"	32mm	
FV150SS	SS AISI 316	18 bar	1 1/2"	38mm	
FV200SS	SS AISI 316	18 bar	2"	51mm	



* Informationen zu unseren Dampfschlaucharmaturen: Betriebsdruck 18 bar / bis max. 210° bei Sattdampf / bis max. 120° bei Heißwasser

* Informations about our Steam Hose Fittings: Working Pressure 18 bar / up to 210° saturated steam / up to 120° hot water

* Informations sur nos raccords pour tuyaux de vapeur : Pression de service 18 bar / jusqu'à max. 210° pour vapeur saturée / jusqu'à max. 120° pour eau chaude

* Información sobre nuestros racores para vapor: Presión de trabajo 18 bar / hasta max. 210° para vapor saturado / hasta max. 120° para agua caliente

* Informacje o naszych złączach do pary wodnej: Ciśnienie robocze 18 bar / do 210° pary / do 120° gorącej wody

* Informazioni sui nostri raccordi per vapore: pressione di esercizio 18 bar / fino a max. 210 ° per vapore saturo / fino a max. 120 ° per acqua calda

DAMPFSCHLAUCHARMATUREN / STEAM HOSE FITTINGS

Dampfschlaucharmatur m. Losflansch PN 40 mit Sicherungsbund nach EN14423

Swivel flange for steam PN40 (EN14423) with collar

Raccord à bride tournante douille annelée à collerette vapeur (EN14423)

Acople de vapor con brida giratoria PN 40 (EN14423) y cuello de seguridad

Złącze kołnierzowe do pary z końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą PN40 (EN14423)

Raccordo vapore con flangia girevole PN 40 (EN14423) e collare di sicurezza



Part-No.	Description	Material	WP*	DN	Price
FFV050SS-ST	Shank	SS AISI 316	18 bar	1/2"	
FFV075SS-ST	Shank	SS AISI 316	18 bar	3/4"	
FFV0100SS-ST	Shank	SS AISI 316	18 bar	1"	
FFV0200SS-ST	Shank	SS AISI 316	18 bar	2"	
FFV050SS-FL	Flange	SS AISI 316	18 bar	1/2"	
FFV075SS-FL	Flange	SS AISI 316	18 bar	3/4"	
FFV0100SS-FL	Flange	SS AISI 316	18 bar	1"	
FFV0200SS-FL	Flange	SS AISI 316	18 bar	2"	

Klemmschale für Dampfschlaucharmaturen nach EN14423

Safety clamp for steam hose couplings EN14423

Collier demi-coquilles vapeur DIN2826

Abrazadera de seguridad para mangueras de vapor EN14423

Obejma skorupowa do pary zgodnie EN14423

Semigusci per tubi di vapore EN 14423



Part-No.	Material	Hose	Size	Screw	Preis
DC13SSV	SS AISI 304 (Screw SS)	13*6	24-26	M6x20	
DC19SSV	SS AISI 304 (Screw SS)	19*7	32-34	M8x25	
DC25SSV	SS AISI 304 (Screw SS)	25*7,5	39-41	M8x25	
DC32SSV	SS AISI 304 (Screw SS)	32*8	47-50	M8x25	
DC38SSV	SS AISI 304 (Screw SS)	38*8	53-56	M10x40	
DC50SSV	SS AISI 304 (Screw SS)	50*9	67-69	M10x40	

* Informationen zu unseren Dampfschlaucharmaturen: Betriebsdruck 18 bar / bis max. 210° bei Sattdampf / bis max. 120° bei Heißwasser

* Informations about our Steam Hose Fittings: Working Pressure 18 bar / up to 210° saturated steam / up to 120° hot water

* Informations sur nos raccords pour tuyaux de vapeur : Pression de service 18 bar / jusqu'à max. 210° pour vapeur saturée / jusqu'à max. 120° pour eau chaude

* Información sobre nuestros racores para vapor: Presión de trabajo 18 bar / hasta max. 210° para vapor saturado / hasta max. 120° para agua caliente

* Informacje o naszych złączach do pary wodnej: Ciśnienie robocze 18 bar / do 210° pary / do 120° gorącej wody

* Informazioni sui nostri raccordi per vapore: pressione di esercizio 18 bar / fino a max. 210° per vapore saturo / fino a max. 120° per acqua calda



DIN 11851 Milchrohr Kegelstutzen für Dampfschlauch, mit Rillenstutzen und Sicherungsbund

DIN 11851 Female Coupling steam hose , serrated hose shank and safety collar

Femelle DIN douille annelée à collerette vapeur DIN2826

Acople DIN 11851 para manguera de vapor con espiga dentada y cuello de seguridad - Hembra

Złącza mleczarskie zgodnie DIN11851 do pary z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą - Część żeńska

Raccordo DIN 11851 per tubi di vapore con portagomma a resca ecollare di sicurezza - Femmina

Part-No.	Material	Coupling	Shank	Price
DINHf19-SSV	SS AISI 316	DN19	19 mm	
DINHf25-SSV	SS AISI 316	DN25	25 mm	
DINHf32-SSV	SS AISI 316	DN32	32 mm	
DINHf40-38-SSV	SS AISI 316	DN40	38 mm	
DINHf50-SSV	SS AISI 316	DN50	50 mm	



DIN 11851 Milchrohr Außengewinde für Dampfschlauch, mit Rillenstutzen und Sicherungsbund

DIN 11851 Male Coupling steam hose , serrated hose shank and safety collar

Mâle DIN douille annelée à collerette vapeur DIN2826

Acople DIN 11851 para manguera de vapor con espiga dentada y cuello de seguridad - Macho

Złącza mleczarskie zgodnie DIN11851 do pary z karbowaną końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą - Część Męska z gwintem zewnętrznym

Raccordo DIN 11851 per tubi di vapore con portagomma a resca ecollare di sicurezza - Maschio

Part-No.	Material	Coupling	Shank	Price
DINHM19-SSV	SS AISI 316	DN19	19 mm	
DINHM25-SSV	SS AISI 316	DN25	25 mm	
DINHM32-SSV	SS AISI 316	DN32	32 mm	
DINHM40-38-SSV	SS AISI 316	DN40	38 mm	
DINHM50-SSV	SS AISI 316	DN50	50 mm	



* **Informationen zu unseren Dampfschlaucharmaturen:** Betriebsdruck 18 bar / bis max. 210° bei Sattdampf / bis max. 120° bei Heißwasser

* **Informations about our Steam Hose Fittings:** Working Pressure 18 bar / up to 210° saturated steam / up to 120° hot water

* **Informations sur nos raccords pour tuyaux de vapeur :** Pression de service 18 bar / jusqu'à max. 210° pour vapeur saturée / jusqu'à max. 120° pour eau chaude

* **Información sobre nuestros racores para vapor:** Presión de trabajo 18 bar / hasta max. 210° para vapor saturado / hasta max. 120° para agua caliente

* **Informacje o naszych złączach do pary wodnej:** Ciśnienie robocze 18 bar / do 210° pary / do 120° gorącej wody

* **Informazioni sui nostri raccordi per vapore:** pressione di esercizio 18 bar / fino a max. 210 ° per vapore saturo / fino a max. 120 ° per acqua calda

Dampfschlaucharmatur mit Sicherungsbund nach EN14423 - mit Außengewinde

Steam hose coupling male (EN14423) - with male thread

Mâle à douille annelée vapeur (EN14423)

Espiga para manguera de vapor (EN 14423) - rosca macho y cuello de seguridad

Złącze do pary z końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą zgodnie (EN14423) - z gwintem zewnętrznym

Accoppiamento maschio per tubi di vapore (EN 14423) - con filettatura Maschio



Part-No.	Material	WP*	Thread	Shank	Price
MV50BR	Brass	18 bar	1/2"	13mm	
MV75BR	Brass	18 bar	3/4"	19mm	
MV100BR	Brass	18 bar	1"	25mm	
MV125BR	Brass	18 bar	1 1/4"	32mm	
MV150BR	Brass	18 bar	1 1/2"	38mm	
MV200BR	Brass	18 bar	2"	51mm	

Dampfschlaucharmatur mit Sicherungsbund nach EN14423 - mit Innengewinde

Steam hose coupling male (EN14423) - with female thread

Femelle à douille annelée vapeur (EN14423)

Espiga para manguera de vapor (EN 14423) - rosca hembra y cuello de seguridad

Złącze do pary z końcówką do węża z wiązka zabezpieczającą zgodnie (EN14423) - z gwintem wewnętrznym

Accoppiamento maschio per tubi di vapore (EN 14423) - con filettatura Femmina



Part-No.	Material	WP*	Thread	Shank	Price
FV50BR	Brass	18 bar	1/2"	13mm	
FV75BR	Brass	18 bar	3/4"	19mm	
FV100BR	Brass	18 bar	1"	25mm	
FV125BR	Brass	18 bar	1 1/4"	32mm	
FV150BR	Brass	18 bar	1 1/2"	38mm	
FV200BR	Brass	18 bar	2"	51mm	

Klemmschale für Dampfschlaucharmaturen nach EN14423

Safety clamp for steam hose couplings EN14423

Collier demi-coquilles vapeur DIN2826

Abrazadera de seguridad para mangueras de vapor EN14423

Obejma skorupowa do pary zgodnie EN14423

Semigusci per tubi di vapore EN 14423



Part-No.	Material	Hose	Size	Screw	Preis
DC13BRV	Brass (Screw SS)	13*6	24-26	M6x20	
DC19BRV	Brass (Screw SS)	19*7	32-34	M8x25	
DC25BRV	Brass (Screw SS)	25*7,5	39-41	M8x25	
DC32BRV	Brass (Screw SS)	32*8	47-50	M8x25	
DC38BRV	Brass (Screw SS)	38*8	53-56	M10x40	
DC50BRV	Brass (Screw SS)	50*9	67-69	M10x40	

* Informationen zu unseren Dampfschlaucharmaturen: Betriebsdruck 18 bar / bis max. 210° bei Sattdampf / bis max. 120° bei Heißwasser

* Informations about our Steam Hose Fittings: Working Pressure 18 bar / up to 210° saturated steam / up to 120° hot water

* Informations sur nos raccords pour tuyaux de vapeur : Pression de service 18 bar / jusqu'à max. 210° pour vapeur saturée / jusqu'à max. 120° pour eau chaude

* Información sobre nuestros racores para vapor: Presión de trabajo 18 bar / hasta max. 210° para vapor saturado / hasta max. 120° para agua caliente

* Informacje o naszych złączach do pary wodnej: Ciśnienie robocze 18 bar / do 210° pary / do 120° gorącej wody

* Informazioni sui nostri raccordi per vapore: pressione di esercizio 18 bar / fino a max. 210° per vapore saturo / fino a max. 120° per acqua calda



PRESSHÜLSEN & KLEMMMSCHALEN



ERLÄUTERUNG DER MCC ARTIKEL-NR.

DC	50	X10	AL
Klemmschale Safety Clamp	DN Schlauch DN Hose	Wandstärke Schlauch wall thickness	Material material

1. DIE NORMEN : EN ISO 14420-3 / DIN2817 EN ISO 14423 (DIN2826) DAMPF

Die symmetrischen Halbschalen sind mit 4, 6 bzw. 8 Schrauben versehen. Zum sicheren Einband mit Schläuchen sind entsprechende Schalenverschraubungen nach EN ISO 14420-3, erforderlich. Eine Sonderform der Klemmschalen sind die sog. Spann-Schalen.

Diese werden mittels eines Scharniers um den Schlauch gelegt und mit einem Splint zusammengeführt (nicht für den Einsatz mit Dampf geeignet).

2. BETRIEBSDRUCK

Der max. Betriebsdruck beträgt 25 bar bis NW 125. Für DN 150 und DN 200 beträgt der Betriebsdruck 16 bar.

3. DIE WERKSTOFFE

- Aluminium
- Edelstahl AISI 316
- Messing
- PP

Weitere Ausführungen der Klemmschalen siehe Dampfschlaucharmaturen n. EN ISO 14423.

1. THE STANDARD: EN ISO 14420-3 / DIN2817 EN ISO 14423 (DIN2826) STEAM

The symmetric half shell is provided with either 4, 6 or 8 screws. For safe cover with hoses are appropriate shell thread according to EN ISO 14420 -5 required. A special form of clamping shells are the so-called Spannfix shells.

These are connected by a hinge to the tube, and fixed together with a cotter pin (not suitable for use with steam).

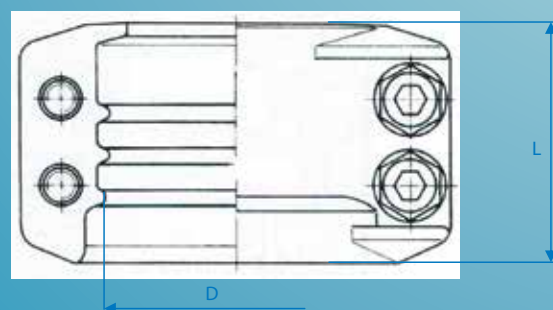
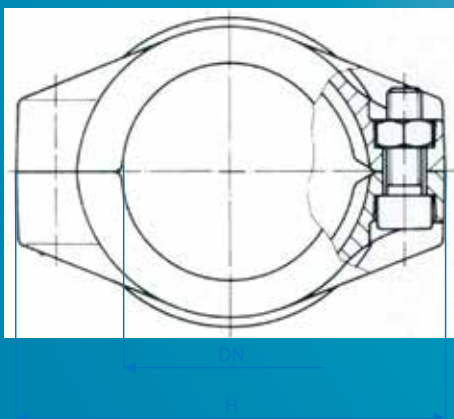
2. WORKINGPRESSURE

The max Workingpressure from 25 bar till DN 125. The workingpressure for DN 150 and DN 200 is 16 bar.

3. THE MATERIAL

- Aluminum
- Inox AISI 316
- Brass
- PP

Other Versions see Steam hose fittings according to EN ISO 14423.



Klemmschale nach EN 14420-3 - Schrauben aus Stahl

Safety clamp EN 14420-3 - Screws in Steel

Collier demi-coquilles EN 14420-3 - Visserie Acier

Abrazadera de seguridad EN 14420-3 - Tornillos en acero

Obejmy skorupowe skręcane zgodnie EN 14420-3 - Śruby ze stali

Morsetto di sicurezza EN 14420-3 - Viti in acciaio

Part-No.	Material	DN	WP	Hose	Size	Screw	Price
DC13X5AL	Aluminum	13	25 bar	13*5	22-24	M6x20	
DC19X6AL	Aluminum	19	25 bar	19*6	30-33	M6x20	
DC25X5AL*	Aluminum	25	25 bar	25*5	34-36	M6x20	
DC25X6AL	Aluminum	25	25 bar	25*6	36-39	M6x20	
DC25X8AL*	Aluminum	25	25 bar	25*8	40-43	M6x20	
DC32X5AL*	Aluminum	32	25 bar	32*5	41-43	M6x20	
DC32X6AL	Aluminum	32	25 bar	32*6	43-46	M6x20	
DC32X8AL*	Aluminum	32	25 bar	32*8	47-50	M6x20	
DC38X5AL*	Aluminum	38	25 bar	32*5	47-49	M6x20	
DC38X6,5AL	Aluminum	38	25 bar	38*6,5	50-53	M6x20	
DC38X8AL*	Aluminum	38	25 bar	38*8	53-56	M6x20	
DC38X10AL*	Aluminum	38	25 bar	38*10	57-60	M6x20	
DC40X7AL*	Aluminum	40	25 bar	40*7	53-56	M6x20	
DC40X10AL*	Aluminum	40	25 bar	40*10	58-61	M6x20	
DC45X7AL*	Aluminum	45	25 bar	45*7	58-61	M8x25	
DC50X5AL*	Aluminum	50	25 bar	50*5	59-61	M8x25	
DC50X6AL*	Aluminum	50	25 bar	50*6	61-63	M8x25	
DC50X8AL	Aluminum	50	25 bar	50*8	63-67	M8x25	
DC50X10AL*	Aluminum	50	25 bar	50*10	69-71	M8x25	
DC63X6AL*	Aluminum	63	25 bar	63*6	74-76	M8x25	
DC63X8AL	Aluminum	63	25 bar	63*8	78-82	M8x25	
DC63X10AL*	Aluminum	63	25 bar	63*10	84-87	M8x25	
DC75X6AL	Aluminum	75	25 bar	75*6	85-89	M8x25	
DC75X8AL	Aluminum	75	25 bar	75*8	89-93	M8x25	
DC75X10AL*	Aluminum	75	25 bar	75*10	94-97	M8x25	
DC75X12AL*	Aluminum	75	25 bar	75*12	98-101	M8x25	
DC80X8AL*	Aluminum	80	25 bar	80*8	94-97	M8x25	
DC90X6,5AL	Aluminum	90	25 bar	90*6,5	101-105	M8x25	
DC100X6AL*	Aluminum	100	25 bar	100*6,5	111-115	M10x40	
DC100X8AL	Aluminum	100	25 bar	100*8	114-119	M10x40	
DC100X10AL*	Aluminum	100	25 bar	100*10	118-122	M10x40	
DC100X12AL*	Aluminum	100	25 bar	100*12	122-126	M10x40	
DC100x14AL*	Aluminum	100	25 bar	100*14	126-130	M10x40	
DC125X10AL	Aluminum	125	25 bar	125*10	143-148	M12x40	
DC150X10AL	Aluminum	150	16 bar	150*10	168-174	M12x60	
DC200X12AL	Aluminum	200	16 bar	200*12	222-229	M12x50	



* Sonderabmessungen
Special Size

NEW



KLEMMSCHALEN / SAFETY CLAMPS

Klemmschale nach EN 14420-3 - Schrauben aus Stahl

Safety clamp EN 14420-3 - Screws in Steel

Collier demi-coquilles EN 14420-3 - Visserie Acier

Abrazadera de seguridad EN 14420-3 - Tornillos en acero

Obejmy skorupowe skręcane zgodnie EN 14420-3 - Śruby ze stali

Morsetto di sicurezza EN 14420-3 - Viti in acciaio



Part-No.	Colour	Material	DN	WP	Hose	Size	Screw	Price
DC19X6ALB	Blue	Aluminum	19	25 bar	19*6	30-33	M6x20	
DC25X6ALB	Blue	Aluminum	25	25 bar	25*6	36-39	M6x20	
DC32X6ALB	Blue	Aluminum	32	25 bar	32*6	43-46	M6x20	
DC38X6,5ALB	Blue	Aluminum	38	25 bar	38*6,5	50-53	M6x20	
DC50X8ALB	Blue	Aluminum	50	25 bar	50*8	63-67	M8x25	
DC75X8ALB	Blue	Aluminum	75	25 bar	75*8	89-93	M8x25	
DC19X6ALR	Red	Aluminum	19	25 bar	19*6	30-33	M6x20	
DC25X6ALR	Red	Aluminum	25	25 bar	25*6	36-39	M6x20	
DC32X6ALR	Red	Aluminum	32	25 bar	32*6	43-46	M6x20	
DC38X6,5ALR	Red	Aluminum	38	25 bar	38*6,5	50-53	M6x20	
DC50X8ALR	Red	Aluminum	50	25 bar	50*8	63-67	M8x25	
DC75X8ALR	Red	Aluminum	75	25 bar	75*8	89-93	M8x25	
DC19X6ALS	Black	Aluminum	19	25 bar	19*6	30-33	M6x20	
DC25X6ALS	Black	Aluminum	25	25 bar	25*6	36-39	M6x20	
DC32X6ALS	Black	Aluminum	32	25 bar	32*6	43-46	M6x20	
DC38X6,5ALS	Black	Aluminum	38	25 bar	38*6,5	50-53	M6x20	
DC50X8ALS	Black	Aluminum	50	25 bar	50*8	63-67	M8x25	
DC75X8ALS	Black	Aluminum	75	25 bar	75*8	89-93	M8x25	
DC19X6ALW	White	Aluminum	19	25 bar	19*6	30-33	M6x20	
DC25X6ALW	White	Aluminum	25	25 bar	25*6	36-39	M6x20	
DC32X6ALW	White	Aluminum	32	25 bar	32*6	43-46	M6x20	
DC38X6,5ALW	White	Aluminum	38	25 bar	38*6,5	50-53	M6x20	
DC50X8ALW	White	Aluminum	50	25 bar	50*8	63-67	M8x25	
DC75X8ALW	White	Aluminum	75	25 bar	75*8	89-93	M8x25	
DC19X6ALG	Yellow	Aluminum	19	25 bar	19*6	30-33	M6x20	
DC25X6ALG	Yellow	Aluminum	25	25 bar	25*6	36-39	M6x20	
DC32X6ALG	Yellow	Aluminum	32	25 bar	32*6	43-46	M6x20	
DC38X6,5ALG	Yellow	Aluminum	38	25 bar	38*6,5	50-53	M6x20	
DC50X8ALG	Yellow	Aluminum	50	25 bar	50*8	63-67	M8x25	
DC75X8ALG	Yellow	Aluminum	75	25 bar	75*8	89-93	M8x25	

Spannschale nach EN 14420-3

Safety clamp with Pin EN 14420-3

Collier demi-coquilles EN 14420-3

Abrazadera de seguridad con clavija EN 14420-3

Obejmy skorupowe z bolcem zgodnie EN 14420-3

Morsetto di sicurezza EN 14420-3 - con perno

Part-No.	Material	DN	WP	Hose	Size	Price
DC25X6ALSF	Aluminum	25	25 bar	25*6	34-36	
DC32X6ALSF	Aluminum	32	25 bar	32*6	40-43	
DC38X6,5ALSF	Aluminum	38	25 bar	38*6,5	50-53	
DC50X8ALSF	Aluminum	50	25 bar	50*8	63-67	
DC65X7ALSF	Aluminum	65	25 bar	65*7	78-82	
DC75X8ALSF	Aluminum	75	25 bar	75*8	89-93	
DC75X10ALSF	Aluminum	75	25 bar	75*10	94-97	
DC100X8ALSF	Aluminum	100	25 bar	100*8	114-118	



Klemmschale nach EN 14420-3 - Schrauben aus Edelstahl

Safety clamp EN 14420-3 - Screws in Stainless Steel

Collier demi-coquilles EN 14420-3 - Visserie Inox

Abrazadera de seguridad EN 14420-3 - Tornillos en acero inoxidable

Obejmy skorupowe skręcane zgodnie EN 14420-3 - Śruby ze stali nierdzewnej

Morsetto di sicurezza EN 14420-3 - Viti in acciaio inossidabile

Part-No.	Material	DN	WP	Hose	Size	Screw	Price
DC13X5SS	SS AISI 316	13	25 bar	13*5	22-24	M6x20	
DC19X6SS	SS AISI 316	19	25 bar	19*6	30-33	M6x20	
DC25X6SS	SS AISI 316	25	25 bar	25*6	36-39	M6x20	
DC32X6SS	SS AISI 316	32	25 bar	32*6	43-46	M6x20	
DC38X6,5SS	SS AISI 316	38	25 bar	38*6,5	50-53	M6x20	
DC38X8SS*	SS AISI 316	38	25 bar	38*8	53-56	M6x20	
DC50X6SS*	SS AISI 316	50	25 bar	50*6	61-63	M8x25	
DC50X8SS	SS AISI 316	50	25 bar	50*8	63-67	M8x25	
DC50X10SS*	SS AISI 316	50	25 bar	50*10	69-71	M8x25	
DC63X8SS	SS AISI 316	63	25 bar	63*8	78-82	M8x25	
DC75X8SS	SS AISI 316	75	25 bar	75*8	89-93	M8x25	
DC80X8SS	SS AISI 316	80	25 bar	80*8	94-97	M8x25	
DC100X8SS	SS AISI 316	100	25 bar	100*8	114-119	M10x40	
DC100X10SS	SS AISI 316	100	25 bar	100*10	118-122	M10x40	



* Sonderabmessungen
Special DN's

KLEMMSCHALEN / SAFETY CLAMPS

Klemmschale nach EN 14420-3 - Schrauben aus Edelstahl

Safety clamp EN 14420-3 - Screws in Stainless Steel

Collier demi-coquilles EN 14420-3 - Visserie Inox

Abrazadera de seguridad EN 14420-3 - Tornillos en acero inoxidable

Obejmy skorupowe skręcane zgodnie EN 14420-3 - Śruby ze stali nierdzewnej

Morsetto di sicurezza EN 14420-3 - Viti in acciaio inossidabile



* Sonderabmessungen
Special DN's

Part-No.	Material	DN	WP	Hose	Size	Screw	Price
DC13X5BR	Brass	13	25 bar	13*5	22-24	M6x20	
DC19X6BR	Brass	19	25 bar	19*6	30-33	M6x20	
DC25X6BR	Brass	25	25 bar	25*6	36-39	M6x20	
DC32X6BR	Brass	32	25 bar	32*6	43-46	M6x20	
DC38X6,5BR	Brass	38	25 bar	38*6,5	50-53	M6x20	
DC38X8BR*	Brass	38	25 bar	38*8	53-56	M6x20	
DC50X8BR	Brass	50	25 bar	50*8	63-67	M8x25	
DC63X8BR	Brass	63	25 bar	63*8	78-82	M8x25	
DC75X8BR*	Brass	75	25 bar	75*8	89-93	M8x25	
DC100X8BR	Brass	100	25 bar	100*8	114-119	M10x40	

Schrauben

Screws

Visserie

Tornillos

Śruby

Viti



Part-No.	Description	Material	Screws	DN	Price
DCM6X20SS	Replacement screws	Stainless Steel	4	13-40	
DCM8X25SS	Replacement screws	Stainless Steel	4	45-90	
DCM10X40SS	Replacement screws	Stainless Steel	4	100	
DCM6X20AC	Replacement screws	Steel	4	13-40	
DCM8X25AC	Replacement screws	Steel	4	45-90	
DCM10X40AC	Replacement screws	Steel	4	100	
DCM12X60AC	Replacement screws	Steel	6	125-200	
M6X40AC	Assembly screws	Steel	4	13-40	
M8X50AC	Assembly screws	Steel	4	45-90	
M10X70AC	Assembly screws	Steel	4	100	
M12X80AC	Assembly screws	Steel	4	125-200	
M16X90AC	Assembly screws	Steel	4		

NEW



Klemmschale - Schrauben aus Edelstahl

Safety clamp - Screws in Stainless-Steel

Collier demi-coquilles - Visserie Inox

Abrazadera de seguridad - Tornillos en acero inoxidable

Obejmy skorupowe skręcane zgodnie - Śruby ze stali nierdzewnej

Morsetto di sicurezza - Viti in acciaio inossidabile

Part-No.	Colour	Material	DN	WP	Hose	Size	Screw	Price
DC25X6PP	Black	Polypropylene	25	8bar	25*6	36-39	M6x20	
DC32X6PP	Black	Polypropylene	32	8bar	32*6	43-46	M6x20	
DC38X6,5PP	Black	Polypropylene	38	8bar	38*6,5	50-53	M6x20	
DC38X8PP	Black	Polypropylene	38	8bar	38*8	53-56	M6x20	
DC50X6PP	Black	Polypropylene	50	8bar	50*6	61-63	M8x25	
DC50X8PP	Black	Polypropylene	50	8bar	50*8	63-67	M8x25	
DC50X10PP	Black	Polypropylene	50	8bar	50*10	69-71	M8x25	
DC63X8PP	Black	Polypropylene	63	8bar	63*8	78-82	M8x25	
DC75X8PP	Black	Polypropylene	75	8bar	75*8	89-93	M8x25	
DC25X6PPW	White	Polypropylene	25	8bar	25*6	36-39	M6x20	
DC32X6PPW	White	Polypropylene	32	8bar	32*6	43-46	M6x20	
DC38X6,5PPW	White	Polypropylene	38	8bar	38*6,5	50-53	M6x20	
DC38X8PPW	White	Polypropylene	38	8bar	38*8	53-56	M6x20	
DC50X6PPW	White	Polypropylene	50	8bar	50*6	61-63	M8x25	
DC50X8PPW	White	Polypropylene	50	8bar	50*8	63-67	M8x25	
DC50X10PPW	White	Polypropylene	50	8bar	50*10	69-71	M8x25	
DC63X8PPW	White	Polypropylene	63	8bar	63*8	78-82	M8x25	
DC75X8PPW	White	Polypropylene	75	8bar	75*8	89-93	M8x25	
DC25X6PPB	Blue	Polypropylene	25	8bar	25*6	36-39	M6x20	
DC32X6PPB	Blue	Polypropylene	32	8bar	32*6	43-46	M6x20	
DC38X6,5PPB	Blue	Polypropylene	38	8bar	38*6,5	50-53	M6x20	
DC38X8PPB	Blue	Polypropylene	38	8bar	38*8	53-56	M6x20	
DC50X6PPB	Blue	Polypropylene	50	8bar	50*6	61-63	M8x25	
DC50X8PPB	Blue	Polypropylene	50	8bar	50*8	63-67	M8x25	
DC50X10PPB	Blue	Polypropylene	50	8bar	50*10	69-71	M8x25	
DC63X8PPB	Blue	Polypropylene	63	8bar	63*8	78-82	M8x25	
DC75X8PPB	Blue	Polypropylene	75	8bar	75*8	89-93	M8x25	
DC25X6PPR	Red	Polypropylene	25	8bar	25*6	36-39	M6x20	
DC32X6PPR	Red	Polypropylene	32	8bar	32*6	43-46	M6x20	
DC38X6,5PPR	Red	Polypropylene	38	8bar	38*6,5	50-53	M6x20	
DC38X8PPR	Red	Polypropylene	38	8bar	38*8	53-56	M6x20	
DC50X6PPR	Red	Polypropylene	50	8bar	50*6	61-63	M8x25	
DC50X8PPR	Red	Polypropylene	50	8bar	50*8	63-67	M8x25	
DC50X10PPR	Red	Polypropylene	50	8bar	50*10	69-71	M8x25	
DC63X8PPR	Red	Polypropylene	63	8bar	63*8	78-82	M8x25	
DC75X8PPR	Red	Polypropylene	75	8bar	75*8	89-93	M8x25	



Edelstahlpresshülse mit Verzahnung - Edelstahl (AISI 304)

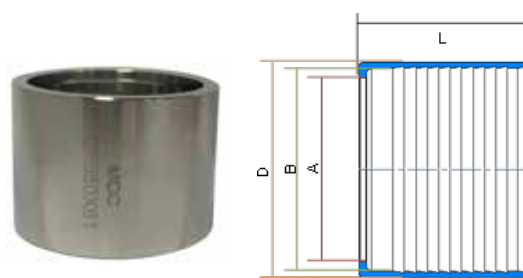
Cranted ferrule - Stainless-Steel AISI 304

Jupe crantée - Inox

Campana interior dentado - Acero inoxidable (AISI 304)

Tuleja zaciskowa - Stal nierdzewna (AISI 304)

Boccola a pressione - Acciaio inossidabile (AISI 304)



Part-No.	DN	Size	WP	D	B	A	Length	Price
CF013X21	DN13	13x4	25 bar	28,5	22,5	19,3	42,0	
CF013X23	DN13	13x5	25 bar	30,5	24,5	19,3	42,0	
CF013X25	DN13	13x6	25 bar	32,5	26,5	19,3	42,0	
CF019X27	DN19	19x4	25 bar	34,5	28,5	26,3	42,0	
CF019X29	DN19	19x5	25 bar	37	31	26,3	42,0	
CF019X31	DN19	19x6	25 bar	39	33	26,3	42,0	
CF025X35	DN25	25x5	25 bar	43	37	32,5	42,0	
CF025X37	DN25	25x6	25 bar	45	39	32,5	42,0	
CF025X41	DN25	25x8	25 bar	49	43	32,5	42,0	
CF032X42	DN32	32x5	25 bar	50	44	39,5	42,0	
CF032X44	DN32	32x6	25 bar	52	46	39,5	42,0	
CF032X46	DN32	32x7	25 bar	54	48	39,5	42,0	
CF038X48	DN38	38x5	25 bar	56	50	45,5	42,0	
CF038X50	DN38	38x6	25 bar	58	52	45,5	42,0	
CF038X54	DN38	38x8	25 bar	62	56	45,5	42,0	
CF038X56	DN38	38x9	25 bar	64	58	45,5	42,0	
CF040X52	DN40	40x6	25 bar	60	54	45,5	42,0	
CF040X60	DN40	40x10	25 bar	68	62	45,5	42,0	
CF050X61	DN50	50x5.5	25 bar	70	63	58,5	49,0	
CF050X62	DN50	50x6	25 bar	71	64	58,5	49,0	
CF050X64	DN50	50x7	25 bar	73	68	58,5	49,0	
CF050X66	DN50	50x8	25 bar	75	68	58,5	49,0	
CF050X70	DN50	50x10	25 bar	79	72	58,5	49,0	
CF050X72	DN50	50x11	25 bar	81	74	58,5	49,0	
CF050X74	DN50	50x12	25 bar	83	76	58,5	49,0	
CF065X75	DN65	65x5	25 bar	84,5	77,5	73,5	63,0	
CF065X77	DN65	65x6	25 bar	86,5	79,5	73,5	63,0	
CF065X79	DN65	65x7	25 bar	88,5	81,5	73,5	63,0	
CF065X89	DN65	65x12	25 bar	99	92	73,5	63,0	
CF065X91	DN65	65x13	25 bar	103	96	73,5	63,0	
CF075X87	DN75	75x6	25 bar	96,5	89,5	85,5	67,0	
CF075X91	DN75	75x8	25 bar	100,5	93,5	85,5	67,0	
CF075X95	DN75	75x10	25 bar	104,5	97,5	85,5	67,0	
CF075X99	DN75	75x12	25 bar	110	102	85,5	67,0	
CF075X105	DN75	75x15	25 bar	116	108	85,5	67,0	
CF100X112	DN100	100x6	16 bar	123	115	111	96,0	
CF100X116	DN100	100x8	16 bar	127	119	111	96,0	
CF100X120	DN100	100x10	16 bar	131	123	111	96,0	
CF100X124	DN100	100x12	16 bar	136	127	111	96,0	
CF100X130	DN100	100x15	16 bar	143	133	111	96,0	



Edelstahlpresshülse mit Verzahnung - **LANGE VERSION** - Edelstahl (AISI 304)

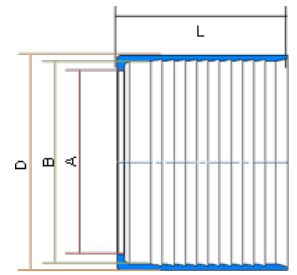
Cranted ferrule - **LONG VERSION** - Stainless-Steel AISI 304

Jupe crantée - **VERSION LONGUE** - Inox

Campana interior dentado - **VERSIÓN LARGA** - Acero inoxidable (AISI 304)

Tuleja zaciskowa - **WERJA DLUGA** - Stal nierdzewna (AISI 304)

Boccola a pressione - **VERSIONE LUNGA** - Acciaio inossidabile (AISI 304)



NEW

Part-No.	DN	Size	WP	D	B	A	Length	Price
CF013X21-L	DN13	13x4	25 bar	28,5	22,5	19,3	50,0	
CF013X23-L	DN13	13x5	25 bar	30,5	24,5	19,3	50,0	
CF013X25-L	DN13	13x6	25 bar	32,5	26,5	19,3	50,0	
CF019X27-L	DN19	19x4	25 bar	34,5	28,5	26,3	50,0	
CF019X29-L	DN19	19x5	25 bar	37	31	26,3	50,0	
CF019X31-L	DN19	19x6	25 bar	39	33	26,3	50,0	
CF025X35-L	DN25	25x5	25 bar	43	37	32,5	50,0	
CF025X37-L	DN25	25x6	25 bar	45	39	32,5	50,0	
CF025X41-L	DN25	25x8	25 bar	49	43	32,5	50,0	
CF032X42-L	DN32	32x5	25 bar	50	44	39,5	50,0	
CF032X44-L	DN32	32x6	25 bar	52	46	39,5	50,0	
CF032X46-L	DN32	32x7	25 bar	54	48	39,5	50,0	
CF038X48-L	DN38	38x5	25 bar	56	50	45,5	50,0	
CF038X50-L	DN38	38x6	25 bar	58	52	45,5	50,0	
CF038X54-L	DN38	38x8	25 bar	62	56	45,5	50,0	
CF038X56-L	DN38	38x9	25 bar	64	58	45,5	50,0	
CF040X52-L	DN40	40x6	25 bar	60	54	45,5	50,0	
CF040X60-L	DN40	40x10	25 bar	68	62	45,5	50,0	
CF050X61-L	DN50	50x5,5	25 bar	70	63	58,5	56,0	
CF050X62-L	DN50	50x6	25 bar	71	64	58,5	56,0	
CF050X64-L	DN50	50x7	25 bar	73	68	58,5	56,0	
CF050X66-L	DN50	50x8	25 bar	75	68	58,5	56,0	
CF050X70-L	DN50	50x10	25 bar	79	72	58,5	56,0	
CF050X72-L	DN50	50x11	25 bar	81	74	58,5	56,0	
CF050X74-L	DN50	50x12	25 bar	83	76	58,5	56,0	
CF065X75-L	DN65	65x5	25 bar	84,5	77,5	73,5	74,0	
CF065X77-L	DN65	65x6	25 bar	86,5	79,5	73,5	74,0	
CF065X79-L	DN65	65x7	25 bar	88,5	81,5	73,5	74,0	
CF065X89-L	DN65	65x12	25 bar	99	92	73,5	74,0	
CF065X91-L	DN65	65x13	25 bar	103	96	73,5	74,0	
CF075X105-L	DN75	75x6	25 bar	96,5	89,5	85,5	76,0	
CF075X87-L	DN75	75x8	25 bar	100,5	93,5	85,5	76,0	
CF075X91-L	DN75	75x10	25 bar	104,5	97,5	85,5	76,0	
CF075X95-L	DN75	75x12	25 bar	110	102	85,5	76,0	
CF075X99-L	DN75	75x15	25 bar	116	108	85,5	76,0	
CF100X112-L	DN100	100x6	16 bar	123	115	111	120,0	
CF100X116-L	DN100	100x8	16 bar	127	119	111	120,0	
CF100X120-L	DN100	100x10	16 bar	131	123	111	120,0	
CF100X124-L	DN100	100x12	16 bar	136	127	111	120,0	

Stahlpresshülse mit Verzahnung - Stahl

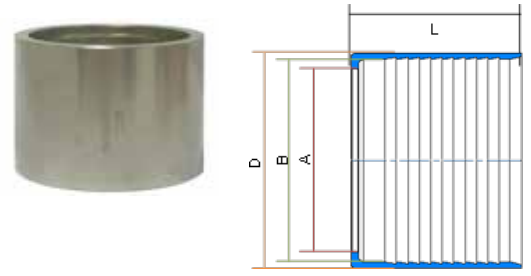
Cranted ferrule - -Steel

Jupe crantée - Acier

Campana interior dentado - Acero

Tuleja zaciskowa - stal

Boccola a pressione - Acciaio



Part-No.	DN	Size	WP	D	B	A	Length	Price
CF013X21AC	DN13	13x4	25 bar	28,5	22,5	19,3	42,0	
CF013X23AC	DN13	13x5	25 bar	30,5	24,5	19,3	42,0	
CF013X25AC	DN13	13x6	25 bar	32,5	26,5	19,3	42,0	
CF019X27AC	DN19	19x4	25 bar	34,5	28,5	26,3	42,0	
CF019X29AC	DN19	19x5	25 bar	37	31	26,3	42,0	
CF019X31AC	DN19	19x6	25 bar	39	33	26,3	42,0	
CF025X35AC	DN25	25x5	25 bar	43	37	32,5	42,0	
CF025X37AC	DN25	25x6	25 bar	45	39	32,5	42,0	
CF025X41AC	DN25	25x8	25 bar	49	43	32,5	42,0	
CF032X42AC	DN32	32x5	25 bar	50	44	39,5	42,0	
CF032X44AC	DN32	32x6	25 bar	52	46	39,5	42,0	
CF032X46AC	DN32	32x7	25 bar	54	48	39,5	42,0	
CF038X48AC	DN38	38x5	25 bar	56	50	45,5	42,0	
CF038X50AC	DN38	38x6	25 bar	58	52	45,5	42,0	
CF038X54AC	DN38	38x8	25 bar	62	56	45,5	42,0	
CF038X56AC	DN38	38x9	25 bar	64	58	45,5	42,0	
CF040X52AC	DN40	40x6	25 bar	60	54	45,5	42,0	
CF040X60AC	DN40	40x10	25 bar	68	62	45,5	42,0	
CF050X61AC	DN50	50x5.5	25 bar	70	63	58,5	49,0	
CF050X62AC	DN50	50x6	25 bar	71	64	58,5	49,0	
CF050X64AC	DN50	50x7	25 bar	73	68	58,5	49,0	
CF050X66AC	DN50	50x8	25 bar	75	68	58,5	49,0	
CF050X70AC	DN50	50x10	25 bar	79	72	58,5	49,0	
CF050X72AC	DN50	50x11	25 bar	81	74	58,5	49,0	
CF050X74AC	DN50	50x12	25 bar	83	76	58,5	49,0	
CF065X75AC	DN65	65x5	25 bar	84,5	77,5	73,5	63,0	
CF065X77AC	DN65	65x6	25 bar	86,5	79,5	73,5	63,0	
CF065X79AC	DN65	65x7	25 bar	88,5	81,5	73,5	63,0	
CF065X89AC	DN65	65x12	25 bar	99	92	73,5	63,0	
CF065X91AC	DN65	65x13	25 bar	103	96	73,5	63,0	
CF075X87AC	DN75	75x6	25 bar	96,5	89,5	85,5	67,0	
CF075X91AC	DN75	75x8	25 bar	100,5	93,5	85,5	67,0	
CF075X95AC	DN75	75x10	25 bar	104,5	97,5	85,5	67,0	
CF075X99AC	DN75	75x12	25 bar	110	102	85,5	67,0	
CF075X105AC	DN75	75x15	25 bar	116	108	85,5	67,0	
CF100X112AC	DN100	100x6	16 bar	123	115	111	96,0	
CF100X116AC	DN100	100x8	16 bar	127	119	111	96,0	
CF100X120AC	DN100	100x10	16 bar	131	123	111	96,0	
CF100X124AC	DN100	100x12	16 bar	136	127	111	96,0	
CF100X130AC	DN100	100x15	16 bar	143	133	111	96,0	



Edelstahlpresshülse mit Verzahnung - Edelstahl (AISI 304)

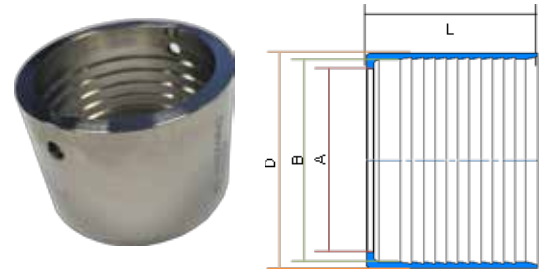
Cranted ferrule - Stainless-Steel (AISI 304)

Jupe crantée - Inox (AISI 304)

Campana para recuperar racor - Acero inoxidable (AISI 304)

Tuleja zaciskowa - Stal nierdzewna (AISI 304)

Boccola a pressione con opzione di recupero di raccordo - Acciaio inossidabile (AISI 304)



Part-No.	DN	Size	WP	D	B	A	Length	Price
CFR013X21	DN13	13x4	25 bar	28,5	22,5	19,3	42,0	
CFR013X23	DN13	13x5	25 bar	30,5	24,5	19,3	42,0	
CFR019X29	DN19	19x5	25 bar	37	31	26,3	42,0	
CFR019X31	DN19	19x6	25 bar	39	33	26,3	42,0	
CFR025X35	DN25	25x5	25 bar	43	37	32,5	42,0	
CFR025X37	DN25	25x6	25 bar	45	39	32,5	42,0	
CFR025X41	DN25	25x8	25 bar	49	43	32,5	42,0	
CFR032X44	DN32	32x6	25 bar	52	46	39,5	42,0	
CFR032X46	DN32	32x7	25 bar	54	48	39,5	42,0	
CFR038X50	DN38	38x6	25 bar	58	52	45,5	42,0	
CFR038X54	DN38	38x8	25 bar	62	56	45,5	42,0	
CFR038X56	DN38	38x9	25 bar	64	58	45,5	42,0	
CFR040X60	DN40	40x10	25 bar	68	62	45,5	42,0	
CFR050X61	DN50	50x5.5	25 bar	70	63	58,5	49,0	
CFR050X62	DN50	50x6	25 bar	71	64	58,5	49,0	
CFR050X66	DN50	50x8	25 bar	75	68	58,5	49,0	
CFR050X70	DN50	50x10	25 bar	79	72	58,5	49,0	
CFR065X79	DN65	65x7	25 bar	88,5	81,5	73,5	63,0	
CFR075X91	DN80	75x8	25 bar	100,5	93,5	85,5	67,0	

Vorteile dieser Presshülse:

Dieses spezielle Design ermöglicht durch einfaches Spalten/Trennen der Presshülse die Wiederverwendung der Schalenverschraubung

Advantage of this Ferrule:

The special design allows to simplify the reuse of the Hose shank by separating the crimping ferrule



PRESSHÜLSEN / FERRULES

Presshülse gebördelt

Stamped Ferrule

Jupe emboutie

Campana

Tuleja zaciskowa

Boccola a pressione



Part-No.	Material	Suction Pressure	DN	Int * Lg * DP	Price
SSE1F	SS AISI 304	6 bar	DN25	42 * 42 * 27.5	
SSE125F	SS AISI 304	6 bar	DN32	50 * 45 * 36	
SSE150F	SS AISI 304	6 bar	DN38	57 * 52 * 43.5	
SSE2F	SS AISI 304	6 bar	DN50	67 * 63 * 55	
SSE250F	SS AISI 304	6 bar	DN65	83 * 73 * 68	
SSE3F	SS AISI 304	6 bar	DN80	98.5 * 75 * 83	
SSE4F	SS AISI 304	6 bar	DN100	122.5 * 87 * 107	
ASE1F	Aluminum	6 bar	DN25	41 * 44 * 27	
ASE125F	Aluminum	6 bar	DN32	50 * 45 * 36	
ASE150F	Aluminum	6 bar	DN38	56 * 52 * 43.5	
ASE150F2	Aluminum	6 bar	DN38	61 * 52 * 46	
ASE2F	Aluminum	6 bar	DN50	67 * 63 * 55	
ASE2F1	Aluminum	6 bar	DN50	74 * 63 * 55	
ASE2F2	Aluminum	6 bar	DN50	50 * 60 * 45	
ASE2F3	Aluminum	6 bar	DN50	71 * 63 * 59	
ASE2F4	Aluminum	6 bar	DN50	60 * 45 * 52	
ASE2F5	Aluminum	6 bar	DN50	64 * 60 * 45	
ASE250F	Aluminum	6 bar	DN65	84 * 73 * 68	
ASE250F2	Aluminum	6 bar	DN65	89 * 55 * 71	
ASE275F	Aluminum	6 bar	DN75	92 * 75 * 76	
ASE3F	Aluminum	6 bar	DN80	101 * 75 * 83.5	
ASE3FA	Aluminum	6 bar	DN80	98.5 * 75 * 84	
ASE3F2	Aluminum	6 bar	DN80	102 * 75 * 87	
ASE3FSPE	Aluminum	6 bar	DN80	100 * 74 * 91	
ASE3FVRAC	Aluminum	6 bar	DN80	102 * 74 * 91	
ASE4F	Aluminum	6 bar	DN100	122.5 * 87 * 107	
ASE4F2	Aluminum	6 bar	DN100	126 * 87 * 107	
ASE4F3	Aluminum	6 bar	DN100	130 * 87 * 111	
ASE4FVRAC	Aluminum	6 bar	DN100	124 * 87 * 111	



Rohr-Hülse zur Verpressung

Pipe for welding hose

Bague de sertissage

Campana para soldar

Tuleja do zaprasowania

Boccola a saldare

Part-No.	Material	WP	DN	Int * Lg * DP	Price
BAOND14	SS AISI 304	4 bar	1/4"	12,8 * 1,5 * 20	
BAOND58	SS AISI 304	4 bar	5/8"	25 * 1,5 * 20	
BAOND38	SS AISI 304	4 bar	3/8"	17 * 1,5 * 20	
BAOND12	SS AISI 304	4 bar	1/2"	20,5 * 1,5 * 20	
BAOND34	SS AISI 304	4 bar	3/4"	26,5 * 1,5 * 25	
BAOND1	SS AISI 304	4 bar	1"	37 * 2 * 25	
BAOND114	SS AISI 304	4 bar	1 1/4"	40,5 * 2 * 30	
BAOND112	SS AISI 304	4 bar	1 1/2"	50,5 * 2 * 30	
BAOND2	SS AISI 304	4 bar	2"	68 * 2 * 35	
BAOND212	SS AISI 304	4 bar	2 1/2"	84,5 * 2 * 35	
BAOND3	SS AISI 304	4 bar	3"	98,5 * 2 * 40	
BAOND4	SS AISI 304	4 bar	4"	121 * 2 * 50	



BA20AL	Aluminum	4 bar	DN20	26 * 2 * 30	
BA25AL	Aluminum	4 bar	DN25	31 * 2 * 30	
BA26AL	Aluminum	4 bar	DN25	36 * 2 * 30	
BA40AL	Aluminum	4 bar	DN40	46 * 2 * 30	
BA45AL	Aluminum	4 bar	DN45	51 * 2 * 30	
BA50AL	Aluminum	4 bar	DN50	57 * 2 * 30	
BA55AL	Aluminum	4 bar	DN55	67 * 2 * 30	
BA70AL	Aluminum	4 bar	DN70	76 * 2 * 40	
BA65AL	Aluminum	4 bar	DN65	84 * 2 * 30	
BA90AL	Aluminum	4 bar	DN90	101 * 2 * 65	
BA100AL	Aluminum	4 bar	DN100	102 * 2,5 * 90	
BA120AL	Aluminum	4 bar	DN120	120 * 2,5 * 90	



SCHLAUCHSCHELLEN - JUBILEE / JUBILEE - HOSE CLAMPS AND ACCESSORIES

Standard-Schlauchschellen

Standard range

Colliers de serrage standard

Abrazaderas estándar

Standard Opaska

Morsetti standard



Size	Width	Part-No.	Material	Price	Part-No.	Material	Price	Part-No.	Material	Price	Size	Width
9,5-12	9	000MS	Steel W1		000SS	W4 AISI 304		000SS316	W5 AISI 316		9,5-12	9
11-16	9	M00MS	Steel W1		M00SS	W4 AISI 304		M00SS316	W5 AISI 316		11-16	9
13-20	9	00MS	Steel W1		00SS	W4 AISI 304		00SS316	W5 AISI 316		13-20	9
16-22	13	0MS	Steel W1		0SS	W4 AISI 304		0SS316	W5 AISI 316		16-22	13
18-25	13	0XMS	Steel W1		0XSS	W4 AISI 304		0XSS316	W5 AISI 316		18-25	13
22-30	13	1AMS	Steel W1		1ASS	W4 AISI 304		1ASS316	W5 AISI 316		22-30	13
25-35	13	1MS	Steel W1		1SS	W4 AISI 304		1SS316	W5 AISI 316		25-35	13
30-40	13	1XMS	Steel W1		1XSS	W4 AISI 304		1XSS316	W5 AISI 316		30-40	13
32-45	13	1MMS	Steel W1		1MSS	W4 AISI 304		1MSS316	W5 AISI 316		32-45	13
35-50	13	2AMS	Steel W1		2ASS	W4 AISI 304		2ASS316	W5 AISI 316		35-50	13
40-55	13	2MS	Steel W1		2SS	W4 AISI 304		2SS316	W5 AISI 316		40-55	13
45-60	13	2XMS	Steel W1		2XSS	W4 AISI 304		2XSS316	W5 AISI 316		45-60	13
55-70	13	3MS	Steel W1		3SS	W4 AISI 304		3SS316	W5 AISI 316		55-70	13
60-80	13	3XMS	Steel W1		3XSS	W4 AISI 304		3XSS316	W5 AISI 316		60-80	13
70-90	13	4MS	Steel W1		4SS	W4 AISI 304		4SS316	W5 AISI 316		70-90	13
85-100	13	4XMS	Steel W1		4XSS	W4 AISI 304		4XSS316	W5 AISI 316		85-100	13
90-120	13	5MS	Steel W1		5SS	W4 AISI 304		5SS316	W5 AISI 316		90-120	13
110-140	13	6MS	Steel W1		6SS	W4 AISI 304		6SS316	W5 AISI 316		110-140	13
120-150	13	6XMS	Steel W1		6XSS	W4 AISI 304		6XSS316	W5 AISI 316		120-150	13
135-165	13	7MS	Steel W1		7SS	W4 AISI 304		7SS316	W5 AISI 316		135-165	13
158-190	13	7.5MS	Steel W1		7.5SS	W4 AISI 304		7.5SS316	W5 AISI 316		158-190	13
184-216	13	8.5MS	Steel W1		8.5SS	W4 AISI 304		8.5SS316	W5 AISI 316		184-216	13
210-242	13	9.5MS	Steel W1		9.5SS	W4 AISI 304		9.5SS316	W5 AISI 316		210-242	13
235-267	13	10.5MS	Steel W1		10.5SS	W4 AISI 304		10.5SS316	W5 AISI 316		235-267	13
260-292	13	11.5MS	Steel W1		11.5SS	W4 AISI 304		11.5SS316	W5 AISI 316		260-292	13
286-318	13	12.5MS	Steel W1		12.5SS	W4 AISI 304		12.5SS316	W5 AISI 316		286-318	13



High Torque Schlauchschellen

High Torque

Colliers de serrage pour tuyaux flexibles à couple élevé

Abrazaderas cremallera para tubos flexibles de HI - TORQUE

High Torque Opaska

Morsetto di securità per tubi flessibile HI- TORQUE

Part-No.	Material	Size	Price
HT035	SS AISI 304	20-35	
HT040	SS AISI 304	25-40	
HT045	SS AISI 304	25-45	
HT050	SS AISI 304	30-50	
HT070	SS AISI 304	40-70	
HT080	SS AISI 304	60-80	
HT095	SS AISI 304	70-95	
HT100	SS AISI 304	80-100	
HT120	SS AISI 304	90-120	
HT140	SS AISI 304	110-140	
HT160	SS AISI 304	130-160	
HT180	SS AISI 304	150-180	
HT200	SS AISI 304	170-200	
HT220	SS AISI 304	190-220	
HT240	SS AISI 304	210-240	
HT260	SS AISI 304	230-260	
HT280	SS AISI 304	250-28/0	
HT300	SS AISI 304	270-300	
HT320	SS AISI 304	290-320	
HT340	SS AISI 304	310-340	
HT360	SS AISI 304	330-360	
HT380	SS AISI 304	350-380	
HT400	SS AISI 304	370-400	
HT420	SS AISI 304	390-420	
HT440	SS AISI 304	410-440	
HT460	SS AISI 304	430-460	
HT480	SS AISI 304	450-480	
HT500	SS AISI 304	470-500	



Weitere Jubilee Artikel lieferbar. Fordern Sie hierzu den gesonderten Katalog an.

Other Jubilee parts also available. Please ask for the extra catalogue!

Aussi disponible d'autres pièces Jubilee. N'hésitez pas à demander un catalogue supplémentaire!

Otros artículos Jubilee disponible. Pida el catálogo especial

Dostępne również inne części Jubilee. Proszę zapytać o ten oddzielny katalog.

Altri articoli del Jubilee disponibili. Ordina il catalogo speciale.

SPANNBACKENSCELLEN / CLAMPS

Spannbackenschelle

Superior clamp

collier de serrage

Abrazadera de tornillo

Opaska śrubowa

Morsetto di sicurezza a vite



Part-No.	Material	Size	Price	Part-No.	Material	Size	Price
S19	Steel	17-20		S19S	SS AISI 304	17-20	
S22	Steel	20-22		S22S	SS AISI 304	20-22	
S25	Steel	23-25		S25S	SS AISI 304	23-25	
S28	Steel	26-28		S28S	SS AISI 304	26-28	
S31	Steel	29-31		S31S	SS AISI 304	29-31	
S35	Steel	32-35		S35S	SS AISI 304	32-35	
S39	Steel	36-39		S39S	SS AISI 304	36-39	
S43	Steel	40-43		S43S	SS AISI 304	40-43	
S47	Steel	44-47		S47S	SS AISI 304	44-47	
S51	Steel	48-51		S51S	SS AISI 304	48-51	
S55	Steel	52-55		S55S	SS AISI 304	52-55	
S59	Steel	56-59		S59S	SS AISI 304	56-59	
S63	Steel	60-63		S63S	SS AISI 304	60-63	
S67	Steel	64-67		S67S	SS AISI 304	64-67	
S73	Steel	68-73		S73S	SS AISI 304	68-73	
S79	Steel	74-79		S79S	SS AISI 304	74-79	
S85	Steel	80-85		S85S	SS AISI 304	80-85	
S97	Steel	92-97		S97S	SS AISI 304	92-97	
S103	Steel	98-103		S103S	SS AISI 304	98-103	
S112	Steel	104-112		S112S	SS AISI 304	104-112	
S121	Steel	113-121		S121S	SS AISI 304	113-121	
S130	Steel	122-130		S130S	SS AISI 304	122-130	
S139	Steel	131-139		S139S	SS AISI 304	131-139	
S148	Steel	140-148		S148S	SS AISI 304	140-148	
S161	Steel	149-161		S161S	SS AISI 304	149-161	
S174	Steel	162-174		S174S	SS AISI 304	162-174	
S187	Steel	175-187		S187S	SS AISI 304	175-187	
S200	Steel	188-200		S200S	SS AISI 304	188-200	
S213	Steel	201-213		S213S	SS AISI 304	201-213	
S226	Steel	214-226		S226S	SS AISI 304	214-226	
S239	Steel	227-239		S239S	SS AISI 304	227-239	

Schneckengewindeschelle

Zebra Clips

Collier

Abrazaderas

Opaska śrubowa

Morsetti

Part-No.	Material	Size	Price
ZC16	Steel	10-16	
ZC20	Steel	12-20	
ZC25	Steel	16-25	
ZC32	Steel	20-32	
ZC40	Steel	25-40	
ZC50	Steel	32-50	
ZC60	Steel	40-60	
ZC70	Steel	50-70	
ZC80	Steel	60-80	
ZC90	Steel	70-90	
ZC100	Steel	80-100	
ZC110	Steel	90-110	
ZC120	Steel	100-120	
ZC130	Steel	110-130	
ZC140	Steel	120-140	
ZC150	Steel	130-150	
ZC160	Steel	140-160	



SPANNBACKENSCHELLEN / CLAMPS

MCC Patentschelle - 1-teilig - Schraube M8x40 - 8,8 grad

Superior Clamp - one pices - Screw: M8*40/ 8.8 grade

Collier de serrage breveté - Une pièce - vis M8x40, 8,8 degrés

Abrazadera superior MCC - Una pieza - Tornillo: M8x40/8.8 grados

MCC patentowa opaska - jednoczęściowa - Śruba M8x40, 8,8 stopni

Morsetto superiore MCC - un pezzo - vito: M8x40/8.8 gradi



Part-No.	Material	Width	DN	Size	Price
S54AC1	Steel	20 mm	54	48-54	
S56AC1	Steel	20 mm	56	50-56	
S60AC1	Steel	20 mm	60	54-60	
S64AC1	Steel	20 mm	64	58-64	
S72AC1	Steel	20 mm	72	66-72	
S90AC1	Steel	20 mm	90	84-90	
S92AC1	Steel	20 mm	92	86-92	

MCC Patentschelle - 2-teilig - Schraube M8x40, 8,8 grad

Superior Clamp - two pices - Screw: M8*40/ 8.8 grade

Collier de serrage breveté - en deux parties - vis M8x40, 8,8 degrés

Abrazadera superior MCC - does piezas - Tornillo: M8x40/8.8 grados

MCC patentowa opaska - dwuczęściowa - Śruba M8x40, 8,8 stopni

Morsetto superiore MCC - due pezzi - vito: M8x40/8.8 gradi



Part-No.	Material	Width	DN	Size	Price
S54AC2	Steel	20 mm	54	48-54	
S56AC2	Steel	20 mm	56	50-56	
S60AC2	Steel	20 mm	60	54-60	
S64AC2	Steel	20 mm	64	58-64	
S66AC2	Steel	20 mm	66	60-66	
S76AC2	Steel	20 mm	76	70-76	
S78AC2	Steel	20 mm	78	72-78	
S80AC2	Steel	20 mm	80	74-80	
S82AC2	Steel	20 mm	82	76-82	
S84AC2	Steel	20 mm	84	78-84	
S90AC2	Steel	20 mm	90	84-90	
S92AC2	Steel	20 mm	92	86-92	
S94AC2	Steel	20 mm	94	88-94	
S96AC2	Steel	20 mm	96	90-96	
S102AC2	Steel	20 mm	102	96-102	
S108AC2	Steel	20 mm	108	102-108	
S114AC2	Steel	25 mm	114	108-114	
S120AC2	Steel	25 mm	120	114-120	
S128AC2	Steel	25 mm	128	122-128	



2-Ohr Schellen

2-Ear Clamp

Pinces à deux oreilles

Abrazaderas con dos orejas

Jednoczęściowy pierścień zaciskowy EAR CLIP z 2 uszami

Morsetti con due orecchie

Part-No.	Material	Size	Price
2EAR3-5	Steel W1	3-5	
2EAR5-7	Steel W1	5-7	
2EAR7-9	Steel W1	7-9	
2EAR9-11	Steel W1	9-11	
2EAR11-13	Steel W1	11-13	
2EAR13-15	Steel W1	13-15	
2EAR14-17	Steel W1	14-17	
2EAR15-18	Steel W1	15-18	
2EAR17-20	Steel W1	17-20	
2EAR18-21	Steel W1	18-21	
2EAR20-23	Steel W1	20-23	
2EAR21-25	Steel W1	21-25	
2EAR23-27	Steel W1	23-27	
2EAR25-28	Steel W1	25-28	
2EAR28-31	Steel W1	28-31	
2EAR31-34	Steel W1	31-34	
2EAR34-37	Steel W1	34-37	
2EAR37-40	Steel W1	37-40	
2EAR40-43	Steel W1	40-43	
2EAR43-46	Steel W1	43-46	



MCC Band mit Kunststoffverpackung oder Karton

MCC Band with plastic packaging or carton

Ruban MCC avec emballage plastique ou boîte en carton

Cinta MCC con embalaje de plástico o caja de cartón

MCC Taśma (w kartonie / lub z plastikowym opakowaniem)

Nastro MCC con confezione in plastica o scatola di cartone



Part-No.	Material	Box	Length	Width	Thickness	Price
MC202	SS AISI 201	Carton	30,4 m	6,4 mm	0,51 mm	
MC203	SS AISI 201	Carton	30,4 m	9,6 mm	0,64 mm	
MC203Y	SS AISI 201	Yellow - plastic	30,4 m	9,6 mm	0,64 mm	
MC204	SS AISI 201	Carton	30,4 m	12,7 mm	0,76 mm	
MC204B	SS AISI 201	Blue - plastic	30,4 m	12,7 mm	0,76 mm	
MC205G	SS AISI 201	Green - plastic	30,4 m	15,9 mm	0,76 mm	
MC206R	SS AISI 201	Red - plastic	30,4 m	19,1 mm	0,76 mm	

Box mit 100 Stk. Schlaufen MCC Clips (einfache Beanspruchung)

Box with 100 pcs Buckle MCC Clips

Boîte avec 100 pièces Boucle Clip MCC

Pack 100 unidades hebillas para fleje

Boks z 100 szt. MCC Zapinki (dla prostego obciążenia)

Confezione da 100 pezzi con clip di fissaggio MCC



Part-No.	Material	Buckle/Box	for Band Width	Price
MC252	SS AISI 201	100 pcs	6,4 mm	
MC154	SS AISI 201	100 pcs	12,7 mm	
MC155	SS AISI 201	100 pcs	15,9 mm	
MC156	SS AISI 201	100 pcs	19,1 mm	

Box mit 100 Stk. Schlaufen MCC Clips (hohe Beanspruchung)

Box with 100 pcs Buckle MCC Clips

Boîte avec 100 pièces Boucle Clip MCC

Pack 100 unidades hebillas para fleje

Boks z 100 szt. MCC Zapinki (dla dużego obciążenia)

Confezione da 100 pezzi con clip di fissaggio MCC



Part-No.	Material	Buckle/Box	for Band Width	Price
MC253	SS AISI 201	100 pcs	9,6 mm	
MC254	SS AISI 201	100 pcs	12,7 mm	
MC255	SS AISI 201	100 pcs	15,9 mm	
MC256	SS AISI 201	100 pcs	19,1 mm	
MC453	SS AISI 316	100 pcs	9,6 mm	
MC454	SS AISI 316	100 pcs	12,7 mm	
MC455	SS AISI 316	100 pcs	15,9 mm	
MC456	SS AISI 316	100 pcs	19,1 mm	

MCC Band

MCC Band
 MCC Bande
 MCC Fleje
 MCC Tašma
 Nastro MCC

Part-No.	Material	Box	Length	Width	Thickness	Price
MC133	SS AISI 300	Carton	30,4 m	9,6 mm	0,38 mm	
MC134	SS AISI 300	Carton	30,4 m	12,7 mm	0,38 mm	
MC128	SS AISI 300	Carton	60,8 m	12,7 mm	0,38 mm	
MC135	SS AISI 300	Carton	30,4 m	15,9 mm	0,38 mm	
MC136	SS AISI 300	Carton	30,4 m	19,1 mm	0,38 mm	
MC403	SS AISI 316	Carton	30,4 m	9,6 mm	0,64 mm	
MC404	SS AISI 316	Carton	30,4 m	12,7 mm	0,76 mm	
MC405	SS AISI 316	Carton	30,4 m	15,9 mm	0,76 mm	
MC406	SS AISI 316	Carton	30,4 m	19,1 mm	0,76 mm	
MG430	SS AISI 201	Carton	30,4 m	19,1 mm	1,10 mm	
MG431	SS AISI 201	Carton	30,4 m	25,4 mm	1,10 mm	
MG432	SS AISI 201	Carton	30,4 m	31,8 mm	1,10 mm	



Vorgefertigte MCC Schelle

Preformed MCC Clamp
 Collier de serrage préfabriqué MCC
 Abrazadera preformada MCC
 Preformowane MCC Opaski zaciskowe
 Morsetto preformato MCC

Part-No.	Material	Band	ID	With	Price
MCP4S	SS AISI 201	5/8"	25 mm	15,9 mm	
MCP5S	SS AISI 201	5/8"	32 mm	15,9 mm	
MCP6S	SS AISI 201	5/8"	38 mm	15,9 mm	
MCP7S	SS AISI 201	5/8"	44 mm	15,9 mm	
MCP8S	SS AISI 201	5/8"	51 mm	15,9 mm	
MCP9S	SS AISI 201	5/8"	57 mm	15,9 mm	
MCP10S	SS AISI 201	5/8"	64 mm	15,9 mm	
MCP11S	SS AISI 201	5/8"	70 mm	15,9 mm	
MCP12S	SS AISI 201	5/8"	76 mm	15,9 mm	
MCP14S	SS AISI 201	5/8"	89 mm	15,9 mm	
MCP16S	SS AISI 201	5/8"	102 mm	15,9 mm	
MCP18S	SS AISI 201	5/8"	114 mm	15,9 mm	
MCP20S	SS AISI 201	5/8"	127 mm	15,9 mm	
MCP24S	SS AISI 201	5/8"	152 mm	15,9 mm	
MCP28S	SS AISI 201	5/8"	178 mm	15,9 mm	



Vorgefertigte MCC Schelle - J-Serie

Preformed MCC Clamp - J-Series

Collier de serrage préfabriqué MCC - J-Serie

Abrazadera preformada MCC - J-Serie

Preformowane MCC Opaski zaciskowe - Seria J

Morsetto preformato MCC - J-Serie



Part-No.	Material	Band	ID	With	Price
MJS227	SS AISI 201	3/4"	50 mm	19,1 mm	
MJS210	SS AISI 201	3/4"	69 mm	19,1 mm	
MJS211	SS AISI 201	3/4"	76 mm	19,1 mm	
MJS212	SS AISI 201	3/4"	88 mm	19,1 mm	
MJS213	SS AISI 201	3/4"	101 mm	19,1 mm	
MJS214	SS AISI 201	3/4"	114 mm	19,1 mm	
MJS215	SS AISI 201	3/4"	127 mm	19,1 mm	
MJS216	SS AISI 201	3/4"	152 mm	19,1 mm	
MJS218	SS AISI 201	3/4"	177 mm	19,1 mm	
MJS219	SS AISI 201	3/4"	203 mm	19,1 mm	
MJS205	SS AISI 201	5/8"	38 mm	15,9 mm	
MJS206	SS AISI 201	5/8"	44 mm	15,9 mm	
MJS207	SS AISI 201	5/8"	50 mm	15,9 mm	
MJS208	SS AISI 201	5/8"	57 mm	15,9 mm	
MJS209	SS AISI 201	5/8"	63 mm	15,9 mm	
MJS203	SS AISI 201	1/2"	25 mm	12,7 mm	
MJS204	SS AISI 201	1/2"	31 mm	12,7 mm	
MJS231	SS AISI 201	1/2"	38 mm	12,7 mm	
MJS236	SS AISI 201	1/2"	44 mm	12,7 mm	
MJS237	SS AISI 201	1/2"	50 mm	12,7 mm	
MJS230	SS AISI 201	1/2"	69 mm	12,7 mm	
MJS247	SS AISI 201	1/2"	88 mm	12,7 mm	
MJS249	SS AISI 201	1/2"	101 mm	12,7 mm	
MJS201	SS AISI 201	3/8"	20 mm	9,6 mm	
MJS243	SS AISI 201	3/8"	25 mm	9,6 mm	
MJS202	SS AISI 201	3/8"	34 mm	9,6 mm	
MJS245	SS AISI 201	3/8"	50 mm	9,6 mm	
MJS246	SS AISI 201	3/8"	76 mm	9,6 mm	
MJS255	SS AISI 201	3/8"	88 mm	9,6 mm	
MJS240	SS AISI 201	1/4"	20 mm	6,4 mm	
MJS242	SS AISI 201	1/4"	25 mm	6,4 mm	
MJS241	SS AISI 201	1/4"	34 mm	6,4 mm	
MJS252	SS AISI 201	1/4"	38 mm	6,4 mm	
MJS253	SS AISI 201	1/4"	50 mm	6,4 mm	
MJS256	SS AISI 201	1/4"	69 mm	6,4 mm	
MJS244	SS AISI 201	1/4"	76 mm	6,4 mm	
MJS257	SS AISI 201	1/4"	88 mm	6,4 mm	

Spannwerkzeug

Tool

Outil de fixation

Herramienta tensora

Narzędzie do mocowania taśmy

Strumento di tensionamento

Part-No.	Using for	Price
MC0016	for use on band width 4,8 mm - 19,1 mm	
MG402	for use on band width 19,1 mm - 31,8 mm	
MT3006	Tool centre punch (3/8" Adaptor included)	



SCHLAUCHKLEMMEN / HOSE CLAMPS

Schlauchklemme 2-teilig, mit losen Zungen und Sicherungsklauen nach DIN20039

Heavy duty double bolts clamp with safety claws acc. DIN 20039

Collier de serrage 2 boulons - Norme DIN20039B

Abrazadera con garras de seguridad DIN 20039

Obejmy dwuczęściowe, z osobnymi wkładkami - «językami» dociskowymi i z zaczepami («pazurami») na kołnier zabezpieczający końcówki zgodnie DIN20039

Morsetto di sicurezza DIN20039



Part-No.	Material	WP	DN	Size	Price
SK29	Steel	10 bar	13	22-29	
SK34	Steel	10 bar	19	27-34	
SK39	Steel	10 bar	25	32-39	
SK51	Steel	10 bar	35	39-49	
SK60	Steel	10 bar	42	48-60	

Schlauchklemme 2-teilig, mit losen Zungen nach DIN20039

Heavy duty double bolt clamp acc. DIN 20039

Collier 2 boulons avec languette libre - Norme DIN20039A

Abrazadera media luna de seguridad DIN 20039

Obejmy dwuczęściowe, z osobnymi wkładkami - «językami» dociskowymi zgodnie DIN20039

Morsetto di sicurezza in due pezzi DIN20039 - DIN20039



Part-No.	Material	WP	Size	Price
SL22	galvanized Steel	10 bar	17-22	
SL29	galvanized Steel	10 bar	22-29	
SL34	galvanized Steel	10 bar	27-34	
SL40	galvanized Steel	10 bar	32-40	
SL49	galvanized Steel	10 bar	39-49	
SL60	galvanized Steel	10 bar	48-60	
SL76	galvanized Steel	10 bar	60-76	
SL94	galvanized Steel	10 bar	77-94	
SL115	galvanized Steel	10 bar	94-115	
SL400	galvanized Steel	10 bar	88-96	
SL463	galvanized Steel	10 bar	96-103	
SL525	galvanized Steel	10 bar	103-125	
SL550	galvanized Steel	10 bar	114-128	
SL600	galvanized Steel	10 bar	130-144	
SL675	galvanized Steel	10 bar	151-165	
SL769	galvanized Steel	10 bar	165-192	
SL875	galvanized Steel	10 bar	210-225	
SL988	galvanized Steel	10 bar	227-239	
SL1125	galvanized Steel	10 bar	252-298	
SL1275	galvanized Steel	10 bar	300-330	
SL1450	galvanized Steel	10 bar	335-381	

AREA PER IL SUDOGGIAMENTO

Descrizione	Quantità
...	...
...	...
...	...



FLANSCHHARMAATUREN



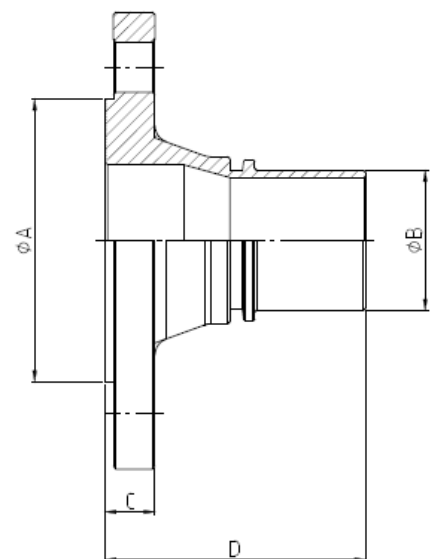
LOSFLANSCH / SWIVEL FLANGE

Größe / Size	A Ø	B Ø	C	D	E Ø	F Ø	Gxn Ø	H°	Ø	J Ø	K Ø	L	M
1"	68	25,4	16	82,25	115	85	14x4	107,09°	32	33,77	46	14,25	26
1 1/4"	78	32,4	18	84,25	140	100	18x4	107,17°	39	42,4	56	14,25	28
1 1/2"	88	38,4	18	87,75	150	110	18x4	108,11°	45	48,3	67	14,25	31
2"	102	54,4	20	94,25	165	125	18x4	108,07°	58	60,3	74	16,25	29
2 1/2"	122	63,4	20	108,25	185	145	18x8	109,87°	73	74,1	92	16,25	29
3"	138	75,4	20	117,25	200	160	18x8	108,54°	85	88,9	105	16,25	34
4"	158	100,3	22	148,25	220	180	18x8	110,78°	110	114,3	131	18,25	34
5"	188	125,4	22	195,25	250	210	18x8	108,06°	135	139,7	156	18,25	37
6"	212	150,4	24	221,25	285	240	22x8	105,43°	164	168,3	181	20,25	35
8"	268	200,4	24/26	292,25	340	295	22x8	107°	219	219,1	235	20,25	42

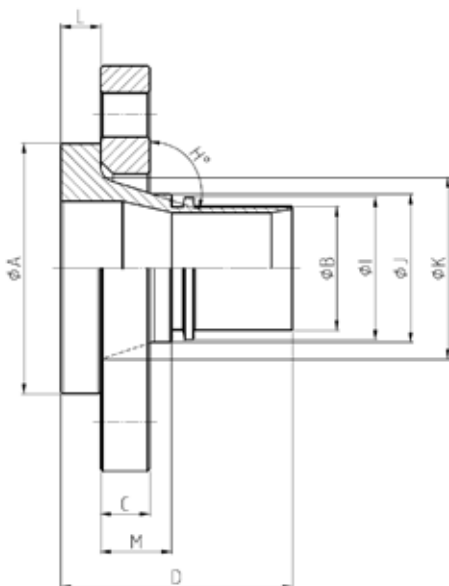
FESTFLANSCH / FIX FLANGE

Größe / Size	A Ø	B Ø	C	D	E Ø	F Ø	Gxn Ø
1"	68	25,4	16	82	115	85	14x4
1 1/4"	78	32,4	18	84	140	100	18x4
1 1/2"	88	38,4	18	87,5	150	110	18x4
2"	102	54,4	20	94	165	125	18x4
2 1/2"	122	63,4	20	108	185	145	18x8
3"	138	75,4	20	117	200	160	18x8
4"	158	100,3	22	148	220	180	18x8
5"	188	125,4	22	195	250	210	18x8
6"	212	150,4	24	221	285	240	22x8
8"	268	200,4	24/26	292	340	295	22x12

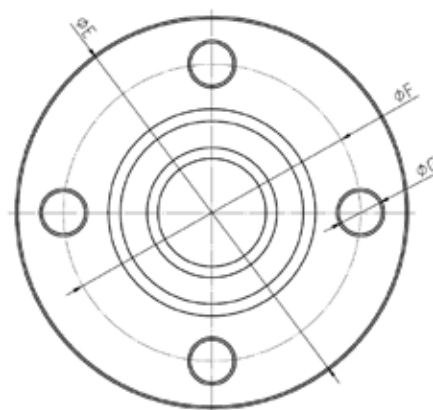
FESTFLANSCH / FIX FLANGE



LOSFLANSCH / SWIVEL FLANGE



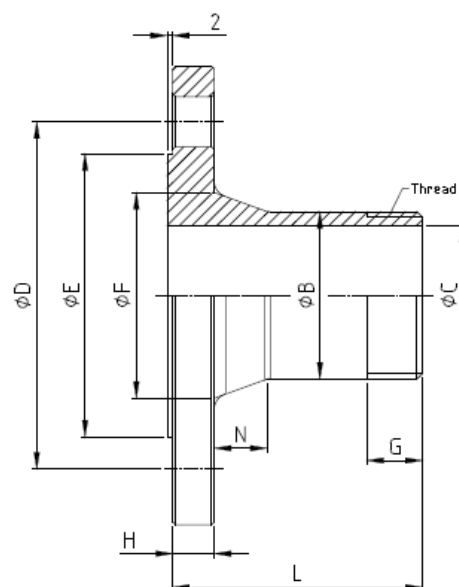
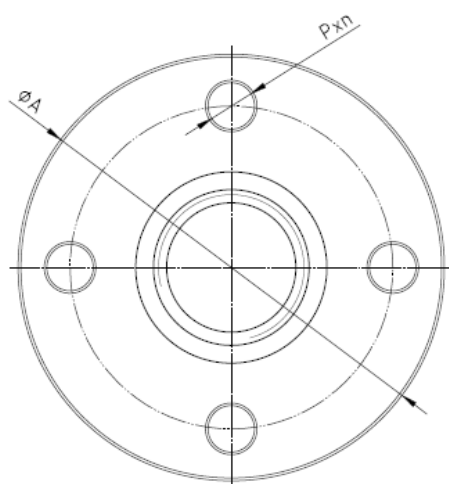
FLANSCH / FLANGE



FLANSCHGEWINDENIPPEL (AG) / FLANGE WITH MALE THREAD

Größe / Size	A Ø	B Ø	C Ø	D Ø	E Ø	L	H	G	F	N	Pxn Ø	Thread
DN25	115	37,7	25	85	68	73	16	22	46	6	14x4	1"
DN32	150	42,4	32	100	78	75	16	28	56	6	18x4	1 1/4"
DN40	150	48,3	38	110	88	77	16	29	64	67	18x4	1 1/2"
DN40	165	60,3	48	110	88	87	16	29	74	8	18x4	2"
DN50	165	60,3	48	125	102	90	16	29	74	8	18x4	2"
DN50	185	60,3	48	125	102	109	16	29	74	8	18x4	2"
DN65	185	76,1	62	145	122	90	16	29	92	10	18x8	2 1/2"
DN65	200	88,9	77	145	122	90	16	29	105	10	18x8	3"
DN80	200	88,9	77	160	138	95	18	29	105	10	18x8	3"
DN80	200	88,9	77	160	138	125	18	29	105	10	18x8	3"
DN100	220	114,3	100	180	158	86	18	29	131	12	18x8	4"
DN100	220	152	100	180	162	97	18	29			18x8	5 1/2"

ZEICHNUNG / DRAWING



FLANSCHARMATUREN EN 1092-1/ HOSE FLANGES EN 1092-1

Losflansch mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (Stutzen + Flanschring)

Swivel flange coupling with serrated hose shank

Raccord à bride tournante douille annelée à collerette

Brida giratoria con espiga dentada y cuello de seguridad

Złącze kołnierzowe obrotowe z króćcem i z wiązką zabezpieczającą pod obejmy skorupowe

Flangia girevole con portagomma a resca e collare di sicurezza



Part-No.	Description	Material	Size	PN	Price
BS100R-SS	Shank	SS AISI 316	25mm	10/16	
BS125R-SS	Shank	SS AISI 316	32mm	10/16	
BS150R-SS-38	Shank	SS AISI 316	38mm	10/16	
BS200R-SS	Shank	SS AISI 316	50mm	10/16	
BS250R-SS-63	Shank	SS AISI 316	63mm	10/16	
BS300R-SS-75	Shank	SS AISI 316	75mm	10/16	
BS400R-SS	Shank	SS AISI 316	100mm	10/16	
BP100-SS	Flange	SS AISI 316	DN25	10/40	
BP125-SS	Flange	SS AISI 316	DN32	10/40	
BP150-SS	Flange	SS AISI 316	DN38	10/40	
BP200-SS	Flange	SS AISI 316	DN50	10/16	
BP250-SS	Flange	SS AISI 316	DN63	10/16	
BP300-SS	Flange	SS AISI 316	DN75	10/16	
BP400-SS	Flange	SS AISI 316	DN100	10/16	

Flanschgewindenippel, Flansch EN1092-1 (DIN2633), Außengewinde (EN ISO 228/BSPP)

Fixed flange according EN1092-1 (DIN2633), with BSPP male thread

Raccord fileté à bride, bride EN1092-1 (DIN2633), filetage mâle (EN ISO 228/BSPP)

Brida fija EN 1092-1 (DIN2633) con rosca macho

Kołnierz EN10921-1 (DIN2633), z gwintem zewnętrznym (EN ISO 228/BSPP)

Flangia fissa EN 1092-1 (DIN2633) con filettatura maschio



Part-No.	Material	Flange	Thread	Length	PN	Price
BFGN100SS	SS AISI 316	DN25	1"	73 mm	16	
BFGN125SS	SS AISI 316	DN32	1 1/4"	75 mm	16	
BFGN150200SS	SS AISI 316	DN40	2"	87 mm	16	
BFGN150SS	SS AISI 316	DN40	1 1/2"	77 mm	16	
BFGN200SS	SS AISI 316	DN50	2"	90 mm	16	
BFGN200SS-109	SS AISI 316	DN50	2"	109 mm	16	
BFGN250SS	SS AISI 316	DN65	2 1/2"	90 mm	16	
BFGN250300SS	SS AISI 316	DN65	3"	90 mm	16	
BFGN300SS	SS AISI 316	DN75	3"	95 mm	16	
BFGN300SS-125	SS AISI 316	DN75	3"	125 mm	16	
BFGN400SS	SS AISI 316	DN100	4"	86 mm	16	



Losflansch mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (Stutzen + Flanschring)

Swivel flange coupling serrated hose shank

Raccord à bride tournante douille annelée à collerette

Brida giratoria con espiga dentada y cuello de seguridad

Złącze kołnierzowe obrotowe z króćcem i z wiązką zabezpieczającą pod obejmę skorupowe

Flangia girevole con portagomma a resca e collare di sicurezza



Part-No.	Description	Material	Size	PN	Price
BS100R-AC	Shank	Galvanized Steel	25mm	10/16	
BS125R-AC	Shank	Galvanized Steel	32mm	10/16	
BS150R-AC-38	Shank	Galvanized Steel	38mm	10/16	
BS200R-AC	Shank	Galvanized Steel	50mm	10/16	
BS250R-AC-63	Shank	Galvanized Steel	63mm	10/16	
BS300R-AC-75	Shank	Galvanized Steel	75mm	10/16	
BS400R-AC	Shank	Galvanized Steel	100mm	10/16	
BS500R-AC	Shank	Galvanized Steel	125mm	10	
BS600R-AC	Shank	Galvanized Steel	150mm	10	
BS800R-AC	Shank	Galvanized Steel	200mm	10	
BP100-AC	Flange	Galvanized Steel	DN25	10/40	
BP125-AC	Flange	Galvanized Steel	DN32	10/40	
BP150-AC	Flange	Galvanized Steel	DN40	10/40	
BP200-AC	Flange	Galvanized Steel	DN50	10/16	
BP250-AC	Flange	Galvanized Steel	DN65	10/16	
BP300-AC	Flange	Galvanized Steel	DN75	10/16	
BP400-AC	Flange	Galvanized Steel	DN100	10/16	
BP500-AC	Flange	Galvanized Steel	DN125	10	
BP600-AC	Flange	Galvanized Steel	DN150	10	
BP800-AC	Flange	Galvanized Steel	DN200	10	



Flanschgewindenippel, Flansch EN1092-1 (DIN2633), Außengewinde (EN ISO 228/BSPP)

Fixed flange according EN1092-1 (DIN2633), with male pipe thread

Raccord fileté à bride, bride EN1092-1 (DIN2633), filetage mâle (EN ISO 228/BSPP)

Brida fija EN 1092-1 (DIN2633) con rosca macho

Kołnierz EN1092-1 (DIN2633), z gwintem zewnętrznym (EN ISO 228/BSPP)

Flangia fissa EN 1092-1 (DIN2633) con filettatura maschio

Part-No.	Material	Flange	Thread	Length	PN	Price
BFGN100AC	Galvanized Steel	DN25	1"	73 mm	16	
BFGN125AC	Galvanized Steel	DN32	1 1/4"	75 mm	16	
BFGN150200AC	Galvanized Steel	DN40	2"	87 mm	16	
BFGN150AC	Galvanized Steel	DN40	1 1/2"	77 mm	16	
BFGN200AC	Galvanized Steel	DN50	2"	90 mm	16	
BFGN200AC-109	Galvanized Steel	DN50	2"	109 mm	16	
BFGN250AC	Galvanized Steel	DN65	2 1/2"	90 mm	16	
BFGN250300AC	Galvanized Steel	DN65	3"	90 mm	16	
BFGN300AC	Galvanized Steel	DN75	3"	95 mm	16	
BFGN300AC-125	Galvanized Steel	DN75	3"	125 mm	16	
BFGN400AC	Galvanized Steel	DN100	4"	86 mm	16	



FITTINGS & ZUBEHÖR



Doppelnippel AG/AG flachdichtend

Hex-Nipple male BSPP thread - flat sealing

Raccord double mâle/mâle à joint plat

Machón doble BSPP

Nypel z gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Maschio doppio BSPP



Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
MML0505FL	Brass	16 bar	1/2"	1/2"	
MML075075FL	Brass	16 bar	3/4"	3/4"	
MML07510FL	Brass	16 bar	3/4"	1"	
MML1010FL	Brass	16 bar	1"	1"	
MML1012FL	Brass	16 bar	1"	1 1/4"	
MML1212FL	Brass	16 bar	1 1/4"	1 1/4"	
MML1215FL	Brass	16 bar	1 1/4"	1 1/2"	
MML1220FL	Brass	16 bar	1 1/4"	2"	
MML1510FL	Brass	16 bar	1 1/2"	1"	
MML1515FL	Brass	16 bar	1 1/2"	1 1/2"	
MML1520FL	Brass	16 bar	1 1/2"	2"	
MML1525FL	Brass	16 bar	1 1/2"	2 1/2"	
MML2010FL	Brass	16 bar	2"	1"	
MML2020FL	Brass	16 bar	2"	2"	
MML2025FL	Brass	16 bar	2"	2 1/2"	
MML2525FL	Brass	16 bar	2 1/2"	2 1/2"	
MML2530FL	Brass	16 bar	2 1/2"	3"	
MML3020FL	Brass	16 bar	3"	2"	
MML3030FL	Brass	16 bar	3"	3"	
MML3040FL	Brass	16 bar	3"	4"	
MML4040FL	Brass	16 bar	4"	4"	

90° Bogen AG/AG flachdichtend

90° Elbow male BSPP thread - flat sealing

90° Coude mâle/mâle à joint plat

Codo 90° RM-RM BSPP

90° Łolanoz gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Curva 90° maschio - maschio BSPP



NEW	Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
	MMA2020FL-90	Aluminum	10 bar	2"	2"	
	MMA3030FL-90	Aluminum	10 bar	3"	3"	
	MMA4040FL-90	Aluminum	10 bar	4"	4"	

Doppelnippel AG/AG flachdichtend
Hex-Nipple male BSPP thread - flat sealing
Raccord double mâle/mâle à joint plat
Machón doble BSPP
Nypel z gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi
Maschio doppio BSPP

Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
MMS0505FL	SS AISI 316	16 bar	1/2"	1/2"	
MMS075075FL	SS AISI 316	16 bar	3/4"	3/4"	
MMS07510FL	SS AISI 316	16 bar	3/4"	1"	
MMS1010FL	SS AISI 316	16 bar	1"	1"	
MMS1012FL	SS AISI 316	16 bar	1"	1 1/4"	
MMS1212FL	SS AISI 316	16 bar	1 1/4"	1 1/4"	
MMS1215FL	SS AISI 316	16 bar	1 1/4"	1 1/2"	
MMS1220FL	SS AISI 316	16 bar	1 1/4"	2"	
MMS1510FL	SS AISI 316	16 bar	1 1/2"	1"	
MMS1515FL	SS AISI 316	16 bar	1 1/2"	1 1/2"	
MMS1520FL	SS AISI 316	16 bar	1 1/2"	2"	
MMS1525FL	SS AISI 316	16 bar	1 1/2"	2 1/2"	
MMS2010FL	SS AISI 316	16 bar	2"	1"	
MMS2020FL	SS AISI 316	16 bar	2"	2"	
MMS2025FL	SS AISI 316	16 bar	2"	2 1/2"	
MMS2525FL	SS AISI 316	16 bar	2 1/2"	2 1/2"	
MMS2530FL	SS AISI 316	16 bar	2 1/2"	3"	
MMS3020FL	SS AISI 316	16 bar	3"	2"	
MMS3030FL	SS AISI 316	16 bar	3"	3"	
MMS4030FL	SS AISI 316	16 bar	3"	4"	
MMS4040FL	SS AISI 316	16 bar	4"	4"	


90° Bogen AG/AG flachdichtend
90° Elbow male BSPP thread - flat sealing
90° Coude mâle/mâle à joint plat
Codo 90° RM-RM BSPP
90° Łolanoz gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi
Curva 90° maschio - maschio BSPP

Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
MMS075075FL-90	SS AISI 316	16 bar	3/4"	3/4"	
MMS1010FL-90	SS AISI 316	16 bar	1"	1"	
MMS1212FL-90	SS AISI 316	16 bar	1 1/4"	1 1/4"	
MMS1515FL-90	SS AISI 316	16 bar	1 1/2"	1 1/2"	
MMS2020FL-90	SS AISI 316	16 bar	2"	2"	
MMS3030FL-90	SS AISI 316	16 bar	3"	3"	
MMS4040FL-90	SS AISI 316	16 bar	4"	4"	

NEW


Muffe IG x IG

Female x Female

Manchon taraudage à droite et à gauche, femelle-femelle

Manguito hembra x hembra

Mufa z gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Polsino femmina x femmina



Part-No.	Material	WP	IG BSPP	IG BSPP	Price
FF0125SS	SS AISI 316	10 bar	1/8"	1/8"	
FF025SS	SS AISI 316	10 bar	1/4"	1/4"	
FF0375SS	SS AISI 316	10 bar	3/8"	3/8"	
FF050SS	SS AISI 316	10 bar	1/2"	1/2"	
FF075SS	SS AISI 316	10 bar	3/4"	3/4"	
FF100SS	SS AISI 316	10 bar	1"	1"	
FF125SS	SS AISI 316	10 bar	1 1/4"	1 1/4"	
FF150SS	SS AISI 316	10 bar	1 1/2"	1 1/2"	
FF200SS	SS AISI 316	10 bar	2"	2"	

Reduzierung IG/IG flachdichtend

Reduction male BSPP thread - flat sealing

Réduction double femelle/femelle à joint plat

Reducción rosca hembra BSPP - rosca hembra BSPP

Redukcja z gwintami zewnętrznymi cylindrycznymi

Riduzione filettato femmina BSPP - Filettato femmina BSP



Part-No.	Material	WP	Thread1	Thread2	Price
FFA6040FL	Aluminum	-	6"	4"	

Union Con mit Überwurfmutter und mit BSPP IG x IG

Union Con with nut and BSPP Female/Female

Union à femelle-femelle

«Union Con» con tuerca y rosca hembra BSPP / hembra

Śrubunek rurowy - z gwintami wewnętrznymi cylindrycznymi BSPP

Union Con con dado e filettatura femmina BSPP / femmina



Part-No.	Material	WP	IG BSPP	IG BSPP	Price
SUCFF-0.125	SS AISI 316	10 bar	1/8"	1/8"	
SUCFF-0.25	SS AISI 316	10 bar	1/4"	1/4"	
SUCFF-0.375	SS AISI 316	10 bar	3/8"	3/8"	
SUCFF-0.5	SS AISI 316	10 bar	1/2"	1/2"	
SUCFF-0.75	SS AISI 316	10 bar	3/4"	3/4"	
SUCFF-1.0	SS AISI 316	10 bar	1"	1"	
SUCFF-1.25	SS AISI 316	10 bar	1 1/4"	1 1/4"	
SUCFF-1.5	SS AISI 316	10 bar	1 1/2"	1 1/2"	
SUCFF-2.0	SS AISI 316	10 bar	2"	2"	



6 | 8 Kant BSPT Außengewinde mit Rillenstutzen

Male Hose Fitting, serrated hose shank and hexagon | octagon

Filetage mâle BSPT 6 | 8-edge BSPT avec embout cannelé

Entronque rosca macho con espiga dentada

Ześciokątny/ośmiokątny gwint zewnętrzny BSPT z króćcem karbowanym do węża

Portagomma a resca filettato maschio

Part-No.	Material	WP	Male	Mold	Shank	Price
SHN-0.125	SS AISI 316	10 bar	1/8"	hexagon	7mm	
SHN-0.25	SS AISI 316	10 bar	1/4"	hexagon	9mm	
SHN-0.375	SS AISI 316	10 bar	3/8"	hexagon	11mm	
SHN-0.5	SS AISI 316	10 bar	1/2"	hexagon	12,7mm	
SHN-0.5-17	SS AISI 316	10 bar	1/2"	hexagon	17mm	
SHN-0.75	SS AISI 316	10 bar	3/4"	hexagon	20mm	
SHN-1.0	SS AISI 316	10 bar	1"	hexagon	26mm	
SHN-1.25	SS AISI 316	10 bar	1 1/4"	octagon	33mm	
SHN-1.5	SS AISI 316	10 bar	1 1/2"	octagon	38,1mm	
SHN-2.0	SS AISI 316	10 bar	2"	octagon	51mm	


Kreuz-Stück - BSPP IG

Cross Piece BSPP female

Croix taraudée

Pieza en cruz BSPP hembra

Czwórnik z gwintami wewnętrznymi cylindrycznymi BSPP

Pezza in croce femmina BSPP

Part-No.	Material	WP	Female	Female	Female	Female	Preis
SC-0.25	SS AISI 316	10 bar	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	
SC-0.375	SS AISI 316	10 bar	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	
SC-0.5	SS AISI 316	10 bar	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	
SC-0.75	SS AISI 316	10 bar	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	
SC-1.0	SS AISI 316	10 bar	1"	1"	1"	1"	
SC-1.25	SS AISI 316	10 bar	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	
SC-1.5	SS AISI 316	10 bar	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	
SC-2.0	SS AISI 316	10 bar	2"	2"	2"	2"	



45° Bogen BSPP IG x BSPP IG

45° Elbow BSPP female x BSPP female

Coude 45° femelle-femelle

Codo 45° BSPP hembra x hembra BSPP

45° Kolano z gwintami wewnętrznymi cylindrycznymi BSPP

Curva 45° BSPP femmina-femmina BSPP



Part-No.	Material	WP	Female	Female	Price
SE45FF-0.125	SS AISI 316	10 bar	1/8"	1/8"	
SE45FF-0.25	SS AISI 316	10 bar	1/4"	1/4"	
SE45FF-0.375	SS AISI 316	10 bar	3/8"	3/8"	
SE45FF-0.5	SS AISI 316	10 bar	1/2"	1/2"	
SE45FF-0.75	SS AISI 316	10 bar	3/4"	3/4"	
SE45FF-1.0	SS AISI 316	10 bar	1"	1"	
SE45FF-1.25	SS AISI 316	10 bar	1 1/4"	1 1/4"	
SE45FF-1.5	SS AISI 316	10 bar	1 1/2"	1 1/2"	
SE45FF-2.0	SS AISI 316	10 bar	2"	2"	

90° Bogen BSPP IG x BSPP IG

90° Elbow BSPP female x BSPP female

Coude 90° femelle-femelle

Codo 90° BSPP hembra x hembra BSPP

90° Kolano z gwintami wewnętrznymi cylindrycznymi BSPP

Curva 90° BSPP femmina-femmina BSPP



Part-No.	Material	WP	Female	Female	Price
SE90FF-0.125	SS AISI 316	10 bar	1/8"	1/8"	
SE90FF-0.25	SS AISI 316	10 bar	1/4"	1/4"	
SE90FF-0.375	SS AISI 316	10 bar	3/8"	3/8"	
SE90FF-0.5	SS AISI 316	10 bar	1/2"	1/2"	
SE90FF-0.75	SS AISI 316	10 bar	3/4"	3/4"	
SE90FF-1.0	SS AISI 316	10 bar	1"	1"	
SE90FF-1.25	SS AISI 316	10 bar	1 1/4"	1 1/4"	
SE90FF-1.5	SS AISI 316	10 bar	1 1/2"	1 1/2"	
SE90FF-2.0	SS AISI 316	10 bar	2"	2"	

90° Bogen BSPP IG x BSPT AG

90° Elbow BSPP female x BSPT male

Coude 90° mâle-femelle

Codo 90° hembra BSPP x macho BSPT

90° Kolano z gwintem wewnętrznym BSPP x zewnętrznym BSPT

Curva 45° BSPP femmina-maschio BSPP

Part-No.	Material	WP	Female	Male	Price
SE90FM-0.25	SS AISI 316	10 bar	1/4"	1/4"	
SE90FM-0.375	SS AISI 316	10 bar	3/8"	3/8"	
SE90FM-0.5	SS AISI 316	10 bar	1/2"	1/2"	
SE90FM-0.75	SS AISI 316	10 bar	3/4"	3/4"	
SE90FM-1.0	SS AISI 316	10 bar	1"	1"	
SE90FM-1.25	SS AISI 316	10 bar	1 1/4"	1 1/4"	
SE90FM-1.5	SS AISI 316	10 bar	1 1/2"	1 1/2"	
SE90FM-2.0	SS AISI 316	10 bar	2"	2"	


T-Stück BSPP IG x BSPP IG x BSPP IG

T-Fitting BSPP female x BSPP female x BSPPfemale

Té taraudé égal

T con roscas hembra BSPP

Trójnik z gwintami wewnętrznymi cylindrycznymi BSPP

T con dado femmina BSPP

Part-No.	Material	WP	Female	Female	Female	Price
ST-0.125	SS AISI 316	10 bar	1/8"	1/8"	1/8"	
ST-0.25	SS AISI 316	10 bar	1/4"	1/4"	1/4"	
ST-0.375	SS AISI 316	10 bar	3/8"	3/8"	3/8"	
ST-0.5	SS AISI 316	10 bar	1/2"	1/2"	1/2"	
ST-0.75	SS AISI 316	10 bar	3/4"	3/4"	3/4"	
ST-1.0	SS AISI 316	10 bar	1"	1"	1"	
ST-1.25	SS AISI 316	10 bar	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	
ST-1.5	SS AISI 316	10 bar	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	
ST-2.0	SS AISI 316	10 bar	2"	2"	2"	



Kappe, Sechs-/Achtkant mit BSPP IG

Hex | Octagon Cap with BSPP female

Bouchon hexagonal / octogonal avec filetage femelle BSPP

Tapa hexágono/octágono con rosca hembra BSPP

Zaślepka ześciokątna/ośmiokątna z gwintem wewnętrznym cylindrycznym

Tappo esagonale / ottagonno con filettatura femmina BSPP



Part-No.	Material	WP	Female	Female	Price
SHC-0.125	SS AISI 316	10 bar	1/8"	hexagon	
SHC-0.25	SS AISI 316	10 bar	1/4"	hexagon	
SHC-0.375	SS AISI 316	10 bar	3/8"	hexagon	
SHC-0.5	SS AISI 316	10 bar	1/2"	hexagon	
SHC-0.75	SS AISI 316	10 bar	3/4"	hexagon	
SHC-1.0	SS AISI 316	10 bar	1"	octagon	
SHC-1.25	SS AISI 316	10 bar	1 1/4"	octagon	
SHC-1.5	SS AISI 316	10 bar	1 1/2"	octagon	
SHC-2.0	SS AISI 316	10 bar	2"	octagon	

Kappe Rund mit BSPP IG

Round Cap with BSPP female

Couvercle rond avec filetage femelle BSPP

Tapa redonda con rosca hembra BSPP

Zaślepka okrągła z gwintem wewnętrznym cylindrycznym BSPP

Tappo tondo con filettatura femmina BSPP



Part-No.	Material	WP	Female	Price
SRC-0.25	SS AISI 316	10 bar	1/4"	
SRC-0.375	SS AISI 316	10 bar	3/8"	
SRC-0.5	SS AISI 316	10 bar	1/2"	
SRC-0.75	SS AISI 316	10 bar	3/4"	
SRC-1.0	SS AISI 316	10 bar	1"	
SRC-1.25	SS AISI 316	10 bar	1 1/4"	
SRC-1.5	SS AISI 316	10 bar	1 1/2"	
SRC-2.0	SS AISI 316	10 bar	2"	

Stopfen, 6 | 8-Kant mit BSPT AG
Hex | Octagon-Plug with BSPT male
Bouchon hexagonal / octogonal avec filetage BSPT
Tapón hexágono / octágono con rosca BSPT
Korek sześciokątny/ośmiokątny z gwintem zewnętrznym BSPT
Tappo esagonale / ottagonale con filettatura BSPT

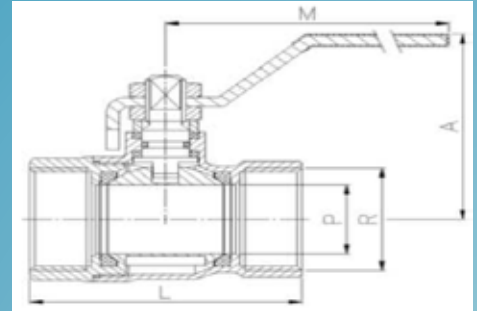
Part-No.	Material	WP	Male	Mold	Price
SHP-0.125	SS AISI 316	10 bar	1/8"	hexagon	
SHP-0.25	SS AISI 316	10 bar	1/4"	hexagon	
SHP-0.375	SS AISI 316	10 bar	3/8"	hexagon	
SHP-0.5	SS AISI 316	10 bar	1/2"	hexagon	
SHP-0.75	SS AISI 316	10 bar	3/4"	hexagon	
SHP-1.0	SS AISI 316	10 bar	1"	octagon	
SHP-1.25	SS AISI 316	10 bar	1 1/4"	octagon	
SHP-1.5	SS AISI 316	10 bar	1 1/2"	octagon	
SHP-2.0	SS AISI 316	10 bar	2"	octagon	


Stopfen, Vierkant mit BSPT AG
Square Plug with BSPT male
Bouchon mâle avec collet
Tapón cuadrado con rosca macho BSPT
Korek kwadratowy z gwintem zewnętrznym BSPT
Tappo quadrato con filetto maschio BSPT

Part-No.	Material	WP	Male	Price
SSP-0.125	SS AISI 316	10 bar	1/8"	
SSP-0.25	SS AISI 316	10 bar	1/4"	
SSP-0.375	SS AISI 316	10 bar	3/8"	
SSP-0.5	SS AISI 316	10 bar	1/2"	
SSP-0.75	SS AISI 316	10 bar	3/4"	
SSP-1.0	SS AISI 316	10 bar	1"	
SSP-1.25	SS AISI 316	10 bar	1 1/4"	
SSP-1.5	SS AISI 316	10 bar	1 1/2"	
SSP-2.0	SS AISI 316	10 bar	2"	



1. KUGELHÄHNE MIT VOLLEM DURCHGANG: BALL VALVES WITH FULL PASSAGE:



Größe Size	PN	Abmessungen / DNs				Gewicht Weight
		P	A	L	M	
1/2"	15	14mm	46mm	50,5mm	95mm	135g
3/4"	20	19mm	49mm	57,5mm	95mm	205g
1"	25	24mm	59mm	66mm	116mm	325g
1 1/4"	32	32mm	72mm	78,5m	113mm	425g
1 1/2"	40	37mm	79mm	86,5mm	133mm	740g
2"	50	49mm	97mm	108mm	162mm	1045g
2 1/2"	65	52mm	96mm	118mm	158mm	1965g
3"	80	65mm	126mm	137mm	196mm	3160g
4"	100	79mm	137mm	163mm	265mm	4930g

2. KUGELHÄHNE AUS MESSING / EDELSTAHL BALL VALVES IN BRASS / STAINLESS STEEL

Drehbare Kugel mit vollem Durchgang für Wasserdurchführung.

Revolving Ball with full passage for water management.

3. DER MCC KUGELHAHN THE MCC BALL VALVE

- a. Hebel m. Kunststoffbeschichtung
Lever with plastic coating
- b. Hebel aus Stahl/Edelstahl
Lever in Steel / Inox
- c. Achse
Axis
- d. Dichtung
Gasket
- e. Gewinde
Thread



Gewinde na. ISO228/1
Betriebstemperatur: - 20°C - +90°C
Betriebsdruck: 25 bar (PN25)

Thread ISO228/1
Working Temperature: - 20°C - +90°C
Working Pressure: 25 bar (PN25)

Kugelhahn - IG/IG, voller Durchgang - PTFE Dichtung

Brass valve female / female BSP, full passage - PTFE Gasket

Vanne 2 pièces passage intégral femelle/femelle BSP - Joint PTFE

Válvula de bola hembra / hembra BSP - Junta PTFE

Zawór kulowy z gwintami wewnętrznymi z pełnym przełotem - PTFE Uszczelka

Valvola a sfera femmina / femmina BSP - guarnizione in PTFE

Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
BBV025	Brass chromated	25 bar	DN8	1/4"	
BBV038	Brass chromated	25 bar	DN10	3/8"	
BBV050	Brass chromated	25 bar	DN15	1/2"	
BBV075	Brass chromated	25 bar	DN19	3/4"	
BBV100	Brass chromated	25 bar	DN25	1"	
BBV125	Brass chromated	25 bar	DN32	1 1/4"	
BBV150	Brass chromated	25 bar	DN38	1 1/2"	
BBV200	Brass chromated	25 bar	DN50	2"	
BBV250	Brass chromated	25 bar	DN65	2 1/2"	
BBV300	Brass chromated	25 bar	DN80	3"	
BBV400	Brass chromated	25 bar	DN100	4"	



Keine DVGW Zulassung
No DVGW Approval

Wasserhahn BSPT AG mit AG Auslaufgewinde auf Stutzen

Ball Valve with BSPT male thread and outlet tap BSPT male thread with hose shank

Vanne avec filetage mâle BSPT et robinet de sortie filetage mâle BSPT avec tige de tuyau

Válvula bola maneta para manguera

Zawór kulowy z gwintem zewnętrznym BSPT i kurkiem wylotowym z gwintem zewnętrznym BSPT z trzpieniem do węża

Maniglia valvola a sfera per tubo

Part-No.	Material	WP	Thread	Shank	Price
BBV050HT015	Brass chromated	bar	1/2" 3/4"	15mm (SS201)	NEW
BBV075HT020	Brass chromated	bar	3/4" 1"	20mm (SS201)	
BBV100HT025	Brass chromated	bar	1" 1 1/4"	25mm (SS201)	



KUGELHÄHNE UND VENTILE / BALL VALVES & VALVES

Kugelhahn - IG/IG (arretierbar Griff) voller Durchgang - PTFE Dichtung

Ball valves female/female thread (lockable handle), full passage - PTFE Gasket

Vanne 2 pièces passage intégral femelle/femelle BSP - PTFE Joint

Valvula de bola roscada, dos piezas - PTFE Junta

Zawór kulowy z gwintami wewnętrznymi (zamykana dźwignia) z pełnym przełotem - PTFE Uszczelka

Valvola a sfera in due pezzi - filettatura femmina - guarnizione in PTFE



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
SSBV025-2	SS AISI 316	25 bar	DN8	1/4"	
SSBV038-2	SS AISI 316	25 bar	DN10	3/8"	
SSBV050-2	SS AISI 316	25 bar	DN15	1/2"	
SSBV075-2	SS AISI 316	25 bar	DN19	3/4"	
SSBV100-2	SS AISI 316	25 bar	DN25	1"	
SSBV125-2	SS AISI 316	25 bar	DN32	1 1/4"	
SSBV150-2	SS AISI 316	25 bar	DN38	1 1/2"	
SSBV200-2	SS AISI 316	25 bar	DN50	2"	
SSBV250-2	SS AISI 316	25 bar	DN65	2 1/2"	
SSBV300-2	SS AISI 316	25 bar	DN80	3"	
SSBV400-2	SS AISI 316	25 bar	DN100	4"	

Minikugelhahn IG / IG

Mini ball valve female/female thread

Robinet «mini» femelle-femelle

Mini válvula hembra/hembra

Zawór kulowy - Mini - z gwintami wewnętrznymi

Mini valvola femmina / femmina



Part-No.	Material	WP	DN	Thread	Price
BMBV025	Brass chromated	16 bar	DN8	1/4"	

Saugkorb mit Schlauchstutzen

Tin can strainer

Crépine

Lata colador

Kosz ssawny z końcówką do węża

Filtro del barattolo di latta



Part-No.	Material	DN	Price
TS100	Steel galvanized	DN25	
TS150	Steel galvanized	DN38	
TS200	Steel galvanized	DN50	
TS250	Steel galvanized	DN65	
TS300	Steel galvanized	DN80	
TS400	Steel galvanized	DN100	
TS600	Steel galvanized	DN150	
TS800	Steel galvanized	DN200	



Prallschutz

Protection Ring

Anneau de protection

Anillo de protección

Ochrona przed uderzeniami

Anello di protezione

Part-No.	Colour	Material	Shore°	DN	ID Ø	OD Ø	Price
RDP025B	Blue	NR	45	DN25	35mm	95mm	
RDP032B	Blue	NR	45	DN32	44mm	103mm	
RDP038B	Blue	NR	45	DN38	45mm	105mm	
RDP050B	Blue	NR	45	DN50	60mm	115mm	
RDP065B	Blue	NR	45	DN65	70mm	130mm	
RDP070B	Blue	NR	45	DN70	78mm	145mm	
RDP075B	Blue	NR	45	DN75	85mm	145mm	
RDP025R	Red	NR	45	DN25	35mm	95mm	
RDP032R	Red	NR	45	DN32	44mm	103mm	
RDP038R	Red	NR	45	DN38	45mm	105mm	
RDP050R	Red	NR	45	DN50	60mm	115mm	
RDP065R	Red	NR	45	DN65	70mm	130mm	
RDP070R	Red	NR	45	DN70	78mm	145mm	
RDP075R	Red	NR	45	DN75	85mm	145mm	
RDP025S	Black	NR	45	DN25	35mm	95mm	
RDP032S	Black	NR	45	DN32	44mm	103mm	
RDP038S	Black	NR	45	DN38	45mm	105mm	
RDP050S	Black	NR	45	DN50	60mm	115mm	
RDP065S	Black	NR	45	DN65	70mm	130mm	
RDP070S	Black	NR	45	DN70	78mm	145mm	
RDP075S	Black	NR	45	DN75	85mm	145mm	
RDP025W	White	NR	45	DN25	35mm	95mm	
RDP032W	White	NR	45	DN32	44mm	103mm	
RDP038W	White	NR	45	DN38	45mm	105mm	
RDP050W	White	NR	45	DN50	60mm	115mm	
RDP065W	White	NR	45	DN65	70mm	130mm	
RDP070W	White	NR	45	DN70	78mm	145mm	
RDP075W	White	NR	45	DN75	85mm	145mm	



PRALLSCHUTZ / PROTECTION RING

2 teiliger Prallschutz für Schlauchleitungen

2 pieces Protection ring for hose Liners

Rondelle de protection

Anillo de protección de dos piezas para manguera

2 częściowa ochrona przed uderzeniami do węży

Anello di protezione del tubo in due pezzi



Part-No.	Colour	Material	DN	Hose	Size	Price
RDP25x6B	Blue	NBR	25	25x6	34-38	
RDP32x6B	Blue	NBR	32	32x6	42-46	
RDP38x6,5B	Blue	NBR	38	38x6,5	48-53	
RDP38x8B	Blue	NBR	38	38x8	53-57	
RDP50x6B	Blue	NBR	50	50x6	59-64	
RDP50x8B	Blue	NBR	50	50x8	65-70	
RDP75x8B	Blue	NBR	75	75x8	87-91	
RDP75x10B	Blue	NBR	75	75x10	95-99	
RDP25x6R	Red	NBR	25	25x6	34-38	
RDP32x6R	Red	NBR	32	32x6	42-46	
RDP38x6,5R	Red	NBR	38	38x6,5	48-53	
RDP38x8R	Red	NBR	38	38x8	53-57	
RDP50x6R	Red	NBR	50	50x6	59-64	
RDP50x8R	Red	NBR	50	50x8	65-70	
RDP75x8R	Red	NBR	75	75x8	87-91	
RDP75x10R	Red	NBR	75	75x10	95-99	
RDP25x6S	Black	NBR	25	25x6	34-38	
RDP32x6S	Black	NBR	32	32x6	42-46	
RDP38x6,5S	Black	NBR	38	38x6,5	48-53	
RDP38x8S	Black	NBR	38	38x8	53-57	
RDP50x6S	Black	NBR	50	50x6	59-64	
RDP50x8S	Black	NBR	50	50x8	65-70	
RDP75x8S	Black	NBR	75	75x8	87-91	
RDP75x10S	Black	NBR	75	75x10	95-99	



Part-No.	Colour	Material	DN	Hose	Size	Price
RDP25x6W	White	NBR	25	25x6	34-38	
RDP32x6W	White	NBR	32	32x6	42-46	
RDP38x6,5W	White	NBR	38	38x6,5	48-53	
RDP38x8W	White	NBR	38	38x8	53-57	
RDP50x6W	White	NBR	50	50x6	59-64	
RDP50x8W	White	NBR	50	50x8	65-70	
RDP75x8W	White	NBR	75	75x8	87-91	
RDP75x10W	White	NBR	75	75x10	95-99	
RDP25x6G	Yellow	NBR	25	25x6	34-38	
RDP32x6G	Yellow	NBR	32	32x6	42-46	
RDP38x6,5G	Yellow	NBR	38	38x6,5	48-53	
RDP38x8G	Yellow	NBR	38	38x8	53-57	
RDP50x6G	Yellow	NBR	50	50x6	59-64	
RDP50x8G	Yellow	NBR	50	50x8	65-70	
RDP75x8G	Yellow	NBR	75	75x8	87-91	
RDP75x10G	Yellow	NBR	75	75x10	95-99	



Gummi Prallschutz für verschiedene Überwurfmuttern

Rubber Protection for different Nut

Protection de caoutchouc pour écrous

Protección de goma para tuerca

Gumowa ochrona przed uderzeniami dla różnych Nakrętek

Protezione per girella in gomma

For Nuts	Colour	Material	Shore°	DN	Page
DIN 11851	Blue / Red / Black / White	EPDM	60	DN25-100	174
SMS 1145	Blue / Red / Black / White	EPDM	60	DN25-80	185
Macon	Blue / Red / Black / White	EPDM	60	DN38-70	188





Messing
brass



Welle aus Edelstahl mit 2 Viton Dichtungen
Spindle in Inox mit 2 Viton Gaskets



Einstellbar
adjustable



Isolierung Silikon
Isolation Silicone rubber



modifizierter Griff
modified handle



Gummigriff verstärkt und feststehend
rubber grip reinforced and fixed

Wassersparventil mit blauer Silikon Gummierung mit BSPP Innengewinde

Wash down gun with blue Silicone rubber with BSPP Female Thread

Pistolet de lavage avec filetage femelle BSPP

Pistola de agua para limpieza industrial - rosca hembra BSPP 1/2"

Pistolet do wody z gumowym pokryciem z 1/2" gwintem wewnętrznym BSPP

Pistola per lavaggio in gomma siliconica blu con filettatura femmina 1/2" BSPT

Part-No.	Colour	Material	Thread	Preis
CDG75B	Blue	Brass	1/2"	
CDG75SS	Blue	SS	1/2"	



Griffschutz für Wassersparventil

Protection frame for washgun

Protection de la poignée de la valve d'économie d'eau

Protector para la mano

Zabezpieczenie uchwytu dla zaworu oszczędzania wody

Protezione della mano della pistola per lavaggio

Part-No.	Colour	Material	Price
CDGS	SS AISI 304	blue silicon cover	



Only Protection Frame!

Schlauchtülle, drehbar mit 1/2" AG

Rotable with 1/2" Male-Thread

Pistolet de lavage avec 1/2" filetage male BSPP

Giratorio rosca macho 1/2" para pistola de limpieza industrial

Końcówka obrotowa do węża z 1/2" gwintem zewnętrznym

Girevole con 1/2" maschio

Part-No.	Material	Thread	Hose	Price
MT13SS	SS AISI 304	1/2"	DN13	
MT19SS	SS AISI 304	1/2"	DN19	
MT13	Brass	1/2"	DN13	
MT19	Brass	1/2"	DN19	



1. SCHLAUCHSICHERUNGSKABEL

Unsachgemäße Montage, große Toleranzen oder Materialermüdung führen immer wieder zum Lösen des Schlauches von der Armatur unter Druck. Der umherschlagende Schlauch hat hier schon oft zu Verletzungen von Personen geführt, die sich in der direkten Umgebung des Arbeitsgerätes befanden.

Diese einfach zu montierende Sicherung verhindert in vielen Fällen ein Umherschlagen des Schlauches. Die Montage kann nachträglich, ohne großen Aufwand durch Öffnen der Öse durchgeführt werden.

Die Reißfestigkeit liegt bei WCB1 (3mm Kabel) bei 620 Kg und bei WCA2 bei 1150 Kg.

Sonderanfertigungen auch in anderen Materialien wie Kupfer oder Edelstahl sind möglich.

1. "WHIPCHECK" SAFETY CABLE

Improper assembly, large tolerances or material fatigue always lead to the hose loosening from the fitting under pressure. The hammering hose has often caused injuries to people in the immediate vicinity of the implement.

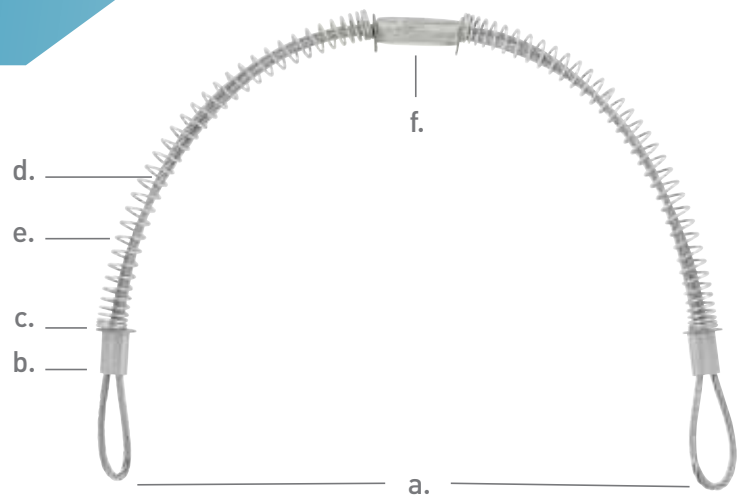
This easy-to-mount safety cable prevents in many cases unwanted movement of the hose. The assembly can subsequently be easily installed by opening the eyelet.

The tensile strength is WCB1 (3mm cable) at 620 kg and WCA2 at 1150 Kg.

Custom made version in other materials, such as copper or Inox are possible

2. WHIPCHECK

- a. Stahlösen zur Fixierung des Schlauches bzw. am Arbeitsgerät
Eyelets for fixing the hose or on the implement
- b. Verpresste Stahlringe umschließen die Kabel
Crimped steel rings encircle the cable
- c. Scheibenringe erleichtern das Öffnen der Ösen
Disk-rings facilitate the opening of the lugs
- d. Geflochtene Stahlkabel für hohe Festigkeit
Braided steel cable provides high strength
- e. Ermüdungsfreie Stahlfeder
Fatigue-free steel spring
- f. Verpresster Stahlring um die Seilenden
Crimped steel rings around the rope ends



«Whipcheck» Schlauchsicherungskabel

Whipcheck

Câble anti-fouet

Cable de seguridad para mangueras

«Whipcheck» Linka zabezpieczająca do węży

Cavo di sicurezza per tubi

Part-No.	Material	DN-Cable	Length	Tensile Strength	Price
WCB1	Steel	1/2" - 2"	500 mm	620 kg	
WCB2	Steel	3/4" - 2"	450 mm	620 kg	
WCA2	Steel	2" - 4"	900 mm	1150 kg	
CHAUSS815	Steel	8-15mm	687,5 mm	900 kg	
CHAUSS1525	Steel	15-25 mm	801,5 mm	1800 kg	
CHAUS2545	Steel	25-45 mm	878 mm	1800 kg	
CHAUSS3050	Steel	30-50 mm	898,5 mm	1800 kg	
CHAUSS6080	Steel	60-80 mm	975 mm		



Teflonband

Teflon tape

Bande téflon

Cinta de teflón

Taśma teflonowa

Nastro di teflon

Part-No.	Colour	Length	Thickness	Width	Density	Price
TB01-12M	Yellow	12m	0,1mm	12mm	100g/m ²	
TB02-10M	Blue	10m	0,1mm	12mm	40g/m ²	

NEW



O-Ring Service Kit (ORING419N) - Inhalt siehe Tabelle

O-ring service kit (ORING419N) - See table for contents

Kit de service O-Ring (ORING419N) - Contenu voir tableau

Kit de servicio de junta tórica (ORING419N) - ver tabla de contenido

Zestaw serwisowy O-ring (ORING419N) - patrz spis treści

Kit di servizio O-ring (ORING419N) - vedi tabella per il contenuto

Nr.	IDxCS	Pcs	Nr.	IDxCS	Pcs	Nr.	IDxCS	Pcs
R-01	3,0x1,5	20	R-12	18x2,5	14	R-23	30,0x3,5	10
R-02	4,4x2,0	20	R-13	19x2,5	13	R-24	31,0x3,5	10
R-03	5,0x2,0	18	R-14	21x2,5	14	R-25	33,0x3,5	10
R-04	7,0x1,5	23	R-15	22x2,5	13	R-26	34,5x3,5	10
R-05	10x1,5	23	R-16	18x3,5	10	R-27	36,0x3,5	10
R-06	13x1,5	23	R-17	20,0x3,5	10	R-28	38,0x3,5	10
R-07	10x2,5	14	R-18	22,0x3,5	10	R-29	41,0x3,5	10
R-08	11x2,5	13	R-19	23,5x3,5	10	R-30	44,0x3,5	10
R-09	13x2,5	14	R-20	25,0x3,5	10	R-31	47,0x3,5	10
R-10	14x2,5	13	R-21	26,5x3,5	10	R-32	50,0x3,5	10
R-11	16x2,5	14	R-22	28,0x3,5	10			

NEW

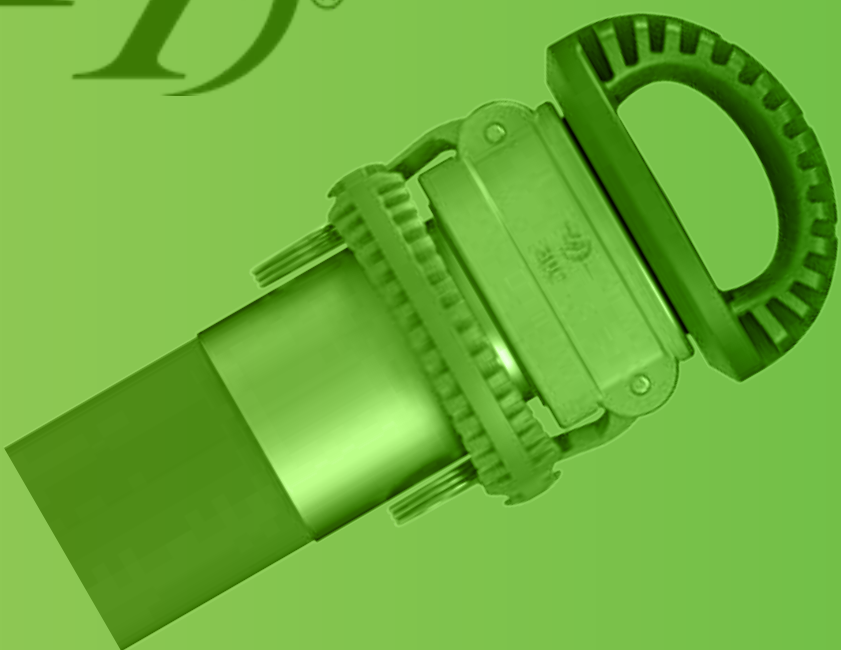
Metric Standard Series
NBR-70
32 Size
419 pcs



Part-Nr: **ORING419N**



PT-COUP-LINGS





PP-Kamlok Kappen SAFETY BUMP® mit Arretierung

PP-C&G Caps SAFETY BUMP® with locking device
 Bouchon coupleur SAFETY BUMP® douille annelée
 Taponés Camlock SAFETY BUMP® con cierre
 Zaślepka wtyku SAFETY BUMP® z blokadą
 Tappo femmina SAFETY BUMP® con chiusura



NEW	Part-No.	Material	Colour	PT Name	Size	Price
		77021	Polypropylene	blue	20SBF	2"
	77023	Polypropylene	blue	30SBF	3"	
	77025	Polypropylene	blue	40SBF	4"	
	77004	Food Grade Poly	white	20SBF	2"	
	77008	Food Grade Poly	white	30SBF	3"	
	77012	Food Grade Poly	white	40SBF	4"	
	77042	Aluminum		20SBF	2"	
	77039	Aluminum		30SBF	3"	
	77033	Aluminum		40SBF	4"	

PP Kamlok Stopfen SAFETY BUMP®

PP-C&G Plug SAFETY BUMP®
 Bouchon coupleur SAFETY BUMP®
 Tapón Camlock hembra SAFETY BUMP®
 Zaślepka wtyku SAFETY BUMP®
 Tappo C&G SAFETY BUMP®



NEW	Part-No.	Material	Colour	PT Name	Size	Price
		77020	Polypropylene	blue	20SBM	2"
	77022	Polypropylene	blue	30SBM	3"	
	77024	Polypropylene	blue	40SBM	4"	
	77002	Food Grade Poly	white	20SBM	2"	
	77006	Food Grade Poly	white	30SBM	3"	
	77010	Food Grade Poly	white	40SBM	4"	
	77032	Aluminum		20SBM	2"	
	77029	Aluminum		30SBM	3"	
	77027	Aluminum		40SBM	4"	



(1) Zum einfacheren Händeln von Schlauchleitungen eignen sich die PT-Kamlock Kappen SAFETY BUMP® mit Arretierung (Kappe) und sehr stabilem Griff besonders gut. Passend für alle Standard Kamlock Kupplungen (Mutter/Vaterteile) nach MIL und DIN.
 (1) The PT Camlock SAFETY BUMP® with lock (cap) are designed to facilitate hose assemblies. They are suitable for all standard Camlock couplings (female/male parts) according to MIL and DIN. Suitable for all standard Camlock couplings (female / male parts) in accordance with MIL and DIN.



PP Kamlock Sicherungsclip Safety Lock™

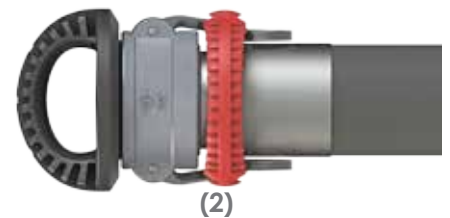
PP Camlock safety clip Safety Lock™

Clip de sécurité PP Kamlock Safety Lock™

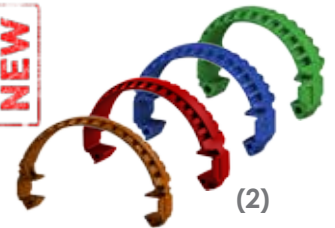
Clip de seguridad PP Kamlock Safety Lock™

Klips zabezpieczający PP Kamlock Safety Lock™

PP Kamlock clip di sicurezza Safety Lock™



Part-No.	Material	Colour	PT Name	Size	Price
77041	Polypropylene	green	10SBL	1"	NEW
77015	Polypropylene	blue	20SBL	2"	
77013	Polypropylene	red	30SBL	3"	
77014	Polypropylene	orange	40SBL	4"	



(2) PP Kamlock Sicherungsclip, einfache Sicherung für der Kamlock Hebel gegen ungewolltes öffnen. Geeignet für Kamlock Kupplungen nach MIL und DIN. Nicht geeignet für MCC-Security/Self Lock Ausführungen. In 4 Farben erhältlich zur besseren Unterscheidung der durchgeleiteten Medien.

(2) PP Camlock safety clips prevent unintentional opening. Suitable for Camlock couplings according to MIL and DIN. Not suitable for MCC-Security/Self Lock versions. Available in 4 colors for better differentiation of the media passed through.

Kamlock Hebelsicherung mit Klettverschluss

Kamlock lever lock with hook & loop

Serrure à levier Kamlock avec fermeture Velcro

Cinta velcro para asegurar manetas Kamlock

Zamek dźwigniowy Kamlock z zapięciem na rzepy

Chiusura a leva Kamlock con chiusura in velcro



Part-No.	Description	PT Name	Price
700001	Fits up to 1/2" couplings	CAM STRAP 112	NEW
700002	Fits up to 3" couplings	CAM STRAP 218	
700004	Fits up to 4" couplings	CAM STRAP 236	

(3) Mit diesem einfachen breiten Klettverschluss ist eine simple Sicherung der Kamlock Hebeln möglich. Verhindert ungewolltes Öffnen der Kupplung durch z.B. Vibrationen.

(3) This Camlock strap provides an easy protection for the Camlock arms since it prevents unintentional opening caused by e.g. vibrations

Kamlock Hebelsicherung Security Lock™

Kamlock lever lock Security Lock™

Serrure à levier Kamlock Security Lock™

Abrazadera para asegurar manetas Kamlock Security Lock™

Zamek dźwigniowy Kamlock Security Lock™

Chiusura a leva Kamlock Security Lock™

Part-No.	Material	PT Name	Size	Price
5007020	SS AISI 316	SECURE-LOK™ 20	2"	NEW
5007030	SS AISI 316	SECURE-LOK™ 30	3"	
5007740	SS AISI 316	SECURE-LOK™ 40	4"	



(4) Durch einfache Montage über die kamlock Hebel zusammen mit einem Vorhängeschloss kann die Kamlock Kupplung nicht mehr geöffnet werden.

(4) By overstripping the SECURE LOK™ over the arms and closing the padlock, the coupling can no longer be opened.



LEGENDE



LEGEND

Innendurchmesser	
Außendurchmesser	
Betriebsdruck	
Biegeradius	
Vakuum	
Gewicht	

Internal Diameter	
Outside Diameter	
Maximum Working Pressure	
Minimum Bend Radius	
Vacuum	
Weight	



LÉGENDE



LEYENDA

Diamètre intérieur	
Diamètre extérieur	
Pression de service	
Rayon de courbure	
Vacuum	
Poids	

Diámetro interno	
Diámetro externo	
Presión de servicio	
Radio mínimo de plegado	
Aspirado	
Peso	

Średnica wewnętrzna



Średnica zewnętrzna



Ciśnienie robocze



Promień gięcia



Próżnia



Ciężar



Diametro interno



Diametro esterno



Pressione di servizio



Raggio minimo di curvatura



Aspirare



Peso



INDUSTRIELLES SCHLÄUCHE



WASSER- & KÜHLERSCHLÄUCHE / WATER- AND RADIATOR HOSES

Industrie-/Vielweckschlauch EPDM - 20 bar - < 10⁶ Ω

Industrial - Multi-Purpose Hose - EPDM 20 bar (300 psi) - < 10⁶ Ω

Tuyau industriel Multi usages EPDM 20 BAR

Manguera industrial Multiuso EPDM - 20 Bar - < 10⁶ Ω







Wąż przemysłowy / wielofunkcyjny z EPDM - 20 bar - < 10⁶ Ω

Tubo industriale multiuso EPDM - 20 Bar - < 10⁶ Ω



Seele: EPDM schwarz, elektrisch leitend.
Druckträger: text. Einlagen
Decke: EPDM schwarz,
Betriebsdruck: 20 bar
Betriebstemperatur: bis 90°C kurzfristig 100°C

Tube: Black EPDM conductive
Reinforcement: High tensile textile cords
Cover: Black EPDM
Working Pressure: 20 bar
Temperature: to +90 °C

Part-No.	 mm	 mm	 bar	 mm	 %	 kg/m	Price / m
SWH-13	13	21	20				
SWH-19	19	29	20				
SWH-25	25	36	20				

ABVERKAUF
SALE



PU Druckluft Spiralschlauch - komplett montiert

PU Air Hose spiralized - assembled

Tuyau d'air PU espiral assemblée

Manguera de aire PU espiral - ensamblada

Przewód ciśnieniowy z poliuretanu - Wąż spiralny z zakończeniami obrotowymi - kompletnie zamontowany

Tubo flessibile a spirale in PU - assemblato

Part-No.	mm	mm	bar	mm	kg/m	Length	Price / pcs
SPUB-5x8-4.5	5	8	10			4,5 m	
SPUB-5x8-7.5	5	8	10			7,5 m	
SPUB-6.5x10-4.5	6,5	10	10			4,5 m	
SPUB-6.5x10-7.5	6,5	10	10			7,5 m	
SPUB-6.5x10-10	6,5	10	10			10 m	
SPUB-8x12-4.5	8	12	10			4,5 m	
SPUB-8x12-7.5	8	12	10			7,5 m	
SPUB-8x12-10	8	12	10			10 m	



Material: PU - blau
Betriebsdruck: 10 bar
Beschreibung: komplett montiert mit Gummi Knickschutz
 Anschlüsse: Sicherheitskupplung und Nippel

Material: PU - blue
Working Pressure: 10 bar
Description: assembled coil length with kink protection
 assembled with quick couplings

Vielzweckschlauch MPR, elektrisch leitend $\leq 10^6 \Omega$

20 Bar Multi Purpose Anti-Static $\leq 10^6 \Omega$

Tuyau Multi usage 20 Bar Anti esthetique $\leq 10^6 \Omega$

Manguera Multiuso 20 bar Antiestática $\leq 10^6 \Omega$

Wąż wielofunkcyjny MPR - 20 bar - $\leq 10^6 \Omega$

Tubo multiuso 20 bar Antistatico- $\leq 10^6 \Omega$

Part-No.	mm	mm	bar	mm	%	kg/m	Price / m
SMPR-13	13	22	20				
SMPR-19	19	29	20				
SMPR-25	25	35	20				

ABVERKAUF
SALE

mit Chloropren-Kautschuk
 with Chloropren-Rubber



Seele: NBR, schwarz, elektrisch leitend
Druckträger: text. Druckträger
Decke: CR, schwarz
Betriebsdruck: 20 bar mit 3-facher Sicherheit
Betriebstemperatur: -30 °C - +80 °C

Tube: NBR conductive
Reinforcement: High tensile textile cords
Cover: CR black
Working Pressure: 20 bar safety factor 3:1
Temperature: -30 °C +80 °C

Feuerschutzschlauch

Fire Protection Hose

Tuyau de protection contre l'incendie

Funda de protección contra incendios







Wąż ochrony przeciwpożarowej

Protezione antifiamma per tubi



Beschreibung: Silikonbeschichtetes Fiberglas
Betriebstemperatur: max 260°C kurzfristig 1100°C

Description: Silicone coated fibreglas
Temperature: max 260°C short time 1100°C

Part-No.	 mm	 mm	 bar	 mm	 %	 kg/m	Price / m
SSCF-6	6	8,40					
SSCF-8	8	10,60					
SSCF-10	10	13,20					
SSCF-12	12	15,40					
SSCF-13	13	16,80					
SSCF-15	15	19,20					
SSCF-20	20	24,60					
SSCF-22	22	27,00					
SSCF-25	25	30,20					
SSCF-30	30	35,80					
SSCF-32	32	38,00					
SSCF-35	35	41,20					
SSCF-38	38	44,60					
SSCF-40	40	46,80					
SSCF-45	45	52,00					
SSCF-50	50	57,40					
SSCF-55	55	62,80					
SSCF-60	60	68,00					
SSCF-65	65	73,20					
SSCF-70	70	78,60					
SSCF-75	75	83,80					
SSCF-89	89	99,00					
SSCF-102	102	114,00					
SSCF-105	105	117,00					
SSCF-110	110	122,00					
SSCF-115	115	127,00					
SSCF-127	127	139,00					

Feuerschutzschlauch mit Klettverschluss







Fire Protection Hose with hook & loop closure

Tuyau de protection contre l'incendie avec du velcro

Manguera de protección contra incendios con velcro

Wąż ochrony przeciwpożarowej za pomocą rzepu

Protezione antifiamma per tubi con velcro

Part-No.	 mm	 mm	 bar	 mm	 %	 kg/m	Price / m	
SSCF-15-W	15	19,20						
SSCF-20-W	20	25,00						
SSCF-25-W	25	30,20						
SSCF-30-W	30	35,80						
SSCF-35-W	35	41,20						
SSCF-40-W	40	46,80						
SSCF-45-W	45	52,00						
SSCF-50-W	50	57,40						
SSCF-55-W	55	62,80						
SSCF-60-W	60	68,00						
SSCF-65-W	65	73,20						
SSCF-70-W	70	78,60						
SSCF-75-W	75	83,80						
SSCF-80-W	80	89,00						
SSCF-90-W	90	100,00						
SSCF-95-W	95	105,00						
SSCF-100-W	100	112,00						



Beschreibung: Silikonbeschichtetes Fiberglas mit Klettverschluss

Betriebstemperatur: max 260°C kurzfristig 1100°C

Description: Silicone coated fiberglass with loop closure

Temperature: max 260°C short time 1100°C

AUTOGEN ZWILLINGSSCHLÄUCHE / TWIN WELDING HOSES

Autogen Zwillingsschlauch - Acetylen/Sauerstoff - ISO 3821 (EN559)

Twin Welding Hose - acetylene/oxygen - ISO 3821 (EN559)

Tuyau autogène double -d'acétylène oxygène ISO 3821 (EN559)

Manguera autógena doble - acetileno/ oxígeno - ISO 3821 (EN559)

Wąż bliźniaczy do spawania/cięcia gazowego - tlen/acetylen w postaci gazowej - zgodny ISO 3821 (EN559)

Doppio tubo autogeno - acetilene / ossigeno - ISO 3821 (EN559)



Seele: SBR glatt
Druckträger: text. Druckträger
Decke: SBR Blau / Rot
Betriebsdruck: 20 bar
Norm: ISO 3821 (EN559)

Tube: SBR
Reinforcement: High tensile synthetic textile
Cover: SBR Blue / Red
Working Pressure: 20 bar
Norm: ISO 3821 (EN559)

Part-No.	Blau mm	Rot mm	bar	mm	%	kg/m	Price / m
SZW-B4.0R4.0	4,0	4,0	20				
SZW-B6.3R6.3	6,3	6,3	20				
SZW-B6.3R8.0	6,3	8,0	20				
SZW-B6.3R9.0	6,3	9,0	20				

ABVERKAUF
SALE

Autogen Zwillingsschlauch - Acetylen/Sauerstoff - komplett montiert - nach ISO 3821 (EN559)

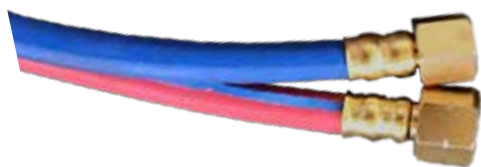
Twin Welding Hose - acetylene/oxygen- assembled - ISO 3821 (EN559)

Tuyau autogène double d'acétylène oxygène assemblée ISO 3821 (EN559)

Manguera autógena doble - acetileno / oxígeno - ensamblada - ISO 3821 (EN559)

Wąż bliźniaczy do spawania/cięcia gazowego - tlen/acetylen w postaci gazowej - kompletnie zamontowany - zgodny ISO 3821 (EN559)

Doppio tubo autogeno - acetilene / ossigeno - assemblato - ISO 3821 (EN559)



Seele: SBR glatt
Druckträger: text. Druckträger
Decke: SBR Blau / Rot
Betriebsdruck: 20 bar
Norm: ISO 3821 (EN559)

komplett montiert

Sauerstoffschlauch (Blau) mit beidseitig Innengewinde, (Linksgewinde)
 Acetylenechlauch (Rot) mit beidseitig Innengewinde (Rechtsgewinde)

Tube: SBR
Reinforcement: High tensile synthetic textile
Cover: SBR Blue / Red
Working Pressure: 20 bar
Norm: ISO 3821 (EN559)

assembled coil length:

Oxygen Hose (Blue) with both sides female thread
 Acetylene Hose (Red) with both sides female thread

Part-No.	Blue mm	LH IG	Red mm	RH IG	bar	Length	Price / pcs
SZW-B4.0R4.0-5	4,0	1/4"	4,0	3/8"	20	5 m	
SZW-B4.0R4.0-10	4,0	1/4"	4,0	3/8"	20	10 m	
SZW-B4.0R4.0-15	4,0	1/4"	4,0	3/8"	20	15 m	
SZW-B4.0R4.0-20	4,0	1/4"	4,0	3/8"	20	20 m	
SZW-B6.3R6.3-5	6,3	1/4"	6,3	3/8"	20	5 m	
SZW-B6.3R6.3-10	6,3	1/4"	6,3	3/8"	20	10 m	
SZW-B6.3R6.3-15	6,3	1/4"	6,3	3/8"	20	15 m	
SZW-B6.3R6.3-20	6,3	1/4"	6,3	3/8"	20	20 m	
SZW-B6.3R8.0-5	6,3	1/4"	8,0	3/8"	20	5 m	
SZW-B6.3R8.0-10	6,3	1/4"	8,0	3/8"	20	10 m	
SZW-B6.3R8.0-15	6,3	1/4"	8,0	3/8"	20	15 m	
SZW-B6.3R8.0-20	6,3	1/4"	8,0	3/8"	20	20 m	
SZW-B6.3R9.0-5	6,3	1/4"	9,0	3/8"	20	5 m	
SZW-B6.3R9.0-10	6,3	1/4"	9,0	3/8"	20	10 m	
SZW-B6.3R9.0-15	6,3	1/4"	9,0	3/8"	20	15 m	
SZW-B6.3R9.0-20	6,3	1/4"	9,0	3/8"	20	20 m	

ABVERKAUF
SALE



SILIKONSCHLAUCHE



SILIKONSCHLÄUCHE / SILICONE HOSES

Silikonschlauch transparent - FDA

Silicone Hose - transparent - FDA

Tuyau de silicone - transparente FDA

Manguera de silicona - transparente FDA

Wąż silikonowy przezroczysty - zgodny FDA

Tube in silicone - FDA trasparente



Seele: Silikon transparent
Betriebsdruck: siehe Tabelle
Betriebstemperatur: -50 bis +200°
Rollenlänge: 25 m (kein Anschnitt)
Shore: 70 Shore A +/-5
Zulassung: FDA; 2007/19/EC A+B+C; AS 2069
 EC 1935/2004 (A, B, C, D1)

Tube: silicone transparent
Working Pressure: see data sheet
Temperature: - 50 bis +200°
Coil Length: 25 m (no short lengths available)
Shore: 70 Shore A +/-5
Norm: FDA; 2007/19/EC A+B+C; AS 2069
 EC 1935/2004 (A, B, C, D1)

Part-No.	mm	mm	bar	mm	%	g/m	Price / m
SSI002X1	2	4	0,60			4,906	
SSI002X2	2	6	0,92			11,785	
SSI003X1,25	3	5,5	0,60			21,097	
SSI003X2	3	7	0,65			39,25	
SSI004X1	4	6	0,65			19,625	
SSI004X2	4	8	0,75			47,1	
SSI005X1	5	7	0,45			23,55	
SSI005X2	5	9	0,50			54,95	
SSI005X3	5	11	0,68			94,2	
SSI006X1	6	8	0,33			27,475	
SSI006X2	6	10	0,46			62,8	
SSI006X3	6	12	0,63			105,97	
SSI007X1	7	9	0,31			31,4	
SSI007X2	7	11	0,38			70,65	
SSI007X3	7	13	0,55			117,75	
SSI008X1	8	10	0,31			35,325	
SSI008X2	8	12	0,35			78,5	
SSI008X3	8	14	0,46			129,53	
SSI009X1	9	11	0,28			39,25	
SSI009X2	9	13	0,37			86,35	
SSI010X1	10	12	0,25			43,175	
SSI010X2	10	14	0,37			94,2	
SSI010X3	10	16	0,45			153,08	
SSI012X1,75	12	15,5	0,20			94,691	
SSI012X2	12	16	0,28			109,9	
SSI012X3	12	18	0,30			176,63	
SSI014X2	14	18	0,25			125,6	
SSI015X2	15	19	0,25			133,45	
SSI015X3	15	21	0,31			211,95	
SSI016X2	16	20	0,20			141,3	
SSI020X2	20	24	0,17			172,7	
SSI020X3,5	20	27	0,28			322,81	
SSI025X5	25	35	0,28			490,63	

Silikonschlauch transparent - mit Einlage - FDA







Silicone Hose - transparent - braid reinforcement - FDA

Tuyau de silicone transparente avec filet intérieur

Manguera de silicona transparente con malla interior - FDA

Wąż silikonowy przezroczysty - z wkładką - zgodny FDA

Tubo in silicone trasparente con rete interna - FDA

Part-No.	 mm	 mm	 bar	 mm	 %	 kg/m	Price / m
SSI004x2,5-G	4	9	40				
SSI005x3-G	5	11	25				
SSI006,3x3-G	6,3	12,3	20				
SSI009,5x3,25-G	9,5	16,5	12				
SSI012,7x4-G	12,7	20,7	7				
SSI016x4-G	16	24	5				
SSI019x4,5-G	19	28	8				
SSI025x5-G	25	35	7				
SSI032x5-G	32	42	5				
SSI038x5-G	38	48	5				



Seele: Silikon transparent m. einlagigem Polyestergeflecht
Druckträger: text. Druckträger
Betriebsdruck: siehe Datenblatt
Rollenlänge: 25 m (kein Anschnitt)
Betriebstemperatur: - 40 °C - + 180°C
Zulassung: FDA; 2007/19/EC A+B+C; AS 2069 EC 1935/2004 (A, B, C, D1)

Tube: transparent silicone polyester braid reinforcement
Working Pressure: see Data Sheet
Coil Length: 25 m (no short lengths available)
Temperature: - 40 °C - + 180°C
Norm: FDA; 2007/19/EC A+B+C; AS 2069 EC 1935/2004 (A, B, C, D1)

Silikonschlauch transparent - mit Einlage - rot







Silicone Hose - transparent - braid reinforcement - red

Tuyau silicone-Rouge avec un entoilage de polystyrène intercalé

Manguera de silicona - Roja con entretela poliéster intercalada

Wąż silikonowy czerwony - z wkładką

Tubo in silicone - Rosso con fodera in poliester interlacciato

Part-No.	 mm	 mm	 bar	 mm	 %	 kg/m	Price / m
SSI006x3-GR	6	12	20				
SSI009x3-GR	9	15	12				
SSI012,7x4-GR	12,7	20,7	7				
SSI019x4-GR	19	27	8				
SSI025x5-GR	25	35	7				



Seele: Silikon rot transparent m. einlagigem Polyestergeflecht
Druckträger: text. Druckträger
Rollenlänge: 25 m (kein Anschnitt)
Betriebsdruck: siehe Datenblatt
Betriebstemperatur: - 40 °C - + 180°C

Tube: silicone red polyester braid reinforcement
Working Pressure: see Data Sheet
Coil Length: 25 m (no short lengths available)
Temperature: - 40 °C - + 180°C

Sonderanfertigung auf Anfrage!
 Special designs available on request!



SILIKONSCHLÄUCHE / SILICONE HOSES

Silkonschlauch mit Spirale gem. USP Class VI Einlage

USP VI. Silicone Hose - transparent - braid reinforcement - FDA

USP VI. Tuyau de silicone transparente avec filet intérieur

USP VI. - Manguera de silicona transparente con malla interior - FDA

USP VI. - Wąż silikonowy przezroczysty - z wkładką - zgodny FDA

USP VI. - Tubo in silicone trasparente con rete interna - FDA



NEW

Part-No.	mm	mm	bar	mm	%	kg/m	Price / m
USP013X5,5-75	13	24	9,5				
USP016X5,5-75	16	27	9				
USP019X5,5-75	19	30	8,5				
USP022X5,5-75	22	33	8				
USP025X5,5-75	25	36	7,5				
USP032X5,5-75	32	43	6,5				
USP038X5,5-75	38	49	6				
USP051X5,5-75	51	62	5				

Seele: Platin vernetztes Silikon gemäß USP VI, Serie 75
Druckträger: 4 Lagen, SS316L Spirale
Betriebsdruck: siehe Datenblatt
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Rollenlänge: 4m (kein Anschnitt)
Zulassung: Normen: USP VI, FDA 21 CFR 177.2600, BfR, EC1935/2004 (A,B,C,D1), Nicht für D2 (fettige Produkte)
Markierung: MCC Pharma Serie 75
 Max 180°C DNxxx
 USP ClassVI FDA CFR 177 2600

Tube: USP VI Platinum-cured silicone hose 75 Serie
Reinforcement: 4 Ply Polyester, SS316L Wire
Working Pressure: see Data Sheet
Coil Length: 4m (no short lengths available)
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Norm: Norms: USP VI, FDA 21 CFR 177.2600, BfR, EC 1935/2004 (A, B, C, D1), Not for D2 and fatty food
Marking: MCC Pharma Serie 75
 Max 180°C DNxxx
 USP ClassVI FDA CFR 177 2600

Silikon Kühlerschlauch 25m - blau

Performance Silicone Hose - 25m - blue

Tuyau de silicone de refroidissement 25m bleu

Manguera de silicona para refrigeración 25m - azul

Wąż silikonowy do wody chłodzącej - 25m - niebieski

Tubo in silicone di raffreddamento da 25 m - blu



NEW

Part-No.	mm	mm	bar	mm	%	kg/m	Price / m
SBSH-6-25M	6	14	5				
SBSH-8-25M	8	16	5				
SBSH-10-25M	10	18	5				
SBSH-13-25M	13	21	5				
SBSH-16-25M	16	24	5				
SBSH-19-25M	19	27	4,5				
SBSH-22-25M	22	31	4,5				
SBSH-25-25M	25	34	4				

Seele: Silikon rot
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau
Betriebsdruck: siehe Tabelle
Betriebstemperatur: - 50 °C - + 180°C
Lagen: 1 Lage
Rollenlänge: 25m (kein Anschnitt)
Norm: SAE J20 R3
Tube: silicone red
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue
Working Pressure: see Data Sheet
Temperature: - 50 °C - + 180°C
Layers: 1 Layer
Coil Length: 25m (no short lengths available)
Norm: SAE J20 R3

Silikon Kühlerschlauch 1m - blau







Performance Silicone Hose - 1m - blue

Tuyau de silicone de refroidissement 1m bleu

Manguera de silicona para refrigeración 1m - azul

Wąż silikonowy do wody chłodzącej - 1m - niebieski

Tubo in silicone di raffreddamento da 1 m - blu

Part-No.	 mm	 mm	 bar	 mm	 %	 kg/m	Price / m
SBSH-6-1M	6	14	12				
SBSH-8-1M	8	16	12				
SBSH-10-1M	10	18	10				
SBSH-11-1M	11	19	10				
SBSH-13-1M	13	21	10				
SBSH-16-1M	16	24	8				
SBSH-19-1M	19	27	7,5				
SBSH-22-1M	22	30	6,5				
SBSH-25-1M	25	33	6				
SBSH-28-1M	28	36	6				
SBSH-30-1M	30	38	6				
SBSH-32-1M	32	40	5				
SBSH-35-1M	35	43	5				
SBSH-38-1M	38	46	4,5				
SBSH-40-1M	40	48	4,5				
SBSH-42-1M	42	50	4				
SBSH-45-1M	45	53	4				
SBSH-48-1M	48	56	4				
SBSH-51-1M	51	61	4				
SBSH-54-1M	54	64	4				
SBSH-57-1M	57	67	4				
SBSH-60-1M	60	70	4				
SBSH-64-1M	64	74	4				
SBSH-70-1M	70	80	4				
SBSH-76-1M	76	86	4				
SBSH-80-1M	80	90	4				
SBSH-83-1M	83	93	4				
SBSH-89-1M	89	99	4				
SBSH-102-1M	102	112	4				
SBSH-114-1M	114	124	4				
SBSH-127-1M	127	137	4				
SBSH-130-1M	130	140	4				
SBSH-152-1M	152	162	4				



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau
Betriebsdruck: siehe Tabelle
Betriebstemperatur: - 50 °C - + 180°C
Lagen: < 51mm 3 Lagen
> 51mm 4 Lagen
> 89mm 5 Lagen
Norm: SAE J20 R1

Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue
Working Pressure: see Data Sheet
Temperature: - 50 °C - + 180°C
Layers: < 51mm 3 Layers
> 51mm 4 Layers
> 89mm 5 Layers
Norm: SAE J20 R1

Sonderanfertigung auf Anfrage!
 Special designs available on request!



Silikon Kühlerschlauch Reduzierung - blau

Performance Silicone Hose - Reducer - blue

Réducteur pour tuyau de silicone de ré bleu refroidissement

Reductor de silicona para refrigeración - azul

Wąż silikonowy do wody chłodzącej - łącznik redukcyjny - niebieski

Riduttore per tubo flessibile in silicone di raffreddamento - blu



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau
Betriebstemperatur: - 50 °C - + 180°C
Lagen: < 51mm 3 Lagen
> 51mm 4 Lagen
Norm: SAE J20 R1
Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue
Temperature: - 50 °C - + 180°C
Layers: < 51mm 3 Layers
> 51mm 4 Layers
Norm: SAE J20 R1

Part-No.	1 mm	1 mm	2 mm	2 mm	bar	kg/m	Price / m
SBSH-1316	13		16				
SBSH-2535	25		35				
SBSH-2544	25		44				
SBSH-2832	28		32				
SBSH-2835	28		35				
SBSH-3245	32		45				
SBSH-3538	35		38				
SBSH-3545	35		45				
SBSH-5060	50		60				
SBSH-5070	50		70				
SBSH-5176	51		76				
SBSH-6065	60		65				
SBSH-6376	63		76				

Silikon Kühlerschlauch mit Balg - blau

Performance Silicone Hose - bellow - blue

Tuyau de silicone soufflet bleu

Manguera de silicona - Fuelle - Azul

Wąż silikonowy do wody chłodzącej - łącznik antywibracyjny - niebieski

Tubo in silicone - Soffietto - Blu



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau
Lagen: < 51mm 3 Lagen
> 51mm 4 Lagen
> 89mm 5 Lagen
Betriebstemperatur: - 50 °C - + 180°C
Norm: SAE J20 R1
Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue
Layers: < 51mm 3 Layers
> 51mm 4 Layers
> 89mm 5 Layers
Temperature: - 50 °C - + 180°C
Norm: SAE J20 R1

Part-No.	mm	mm	bar	mm	%	kg/m	Price / m
SBSH-42-BELLOW	42		4,5				
SBSH-48-BELLOW	48		4,0				
SBSH-51-BELLOW	51		4,0				
SBSH-57-BELLOW	57		4,0				
SBSH-60-BELLOW	60		3,5				
SBSH-63-BELLOW	63		3,5				
SBSH-70-BELLOW	70		3,5				
SBSH-76-BELLOW	76		3,0				
SBSH-89-BELLOW	89		2,5				
SBSH-102-BELLOW	102		1,0				
SBSH-114-BELLOW	114		1,0				
SBSH-139-BELLOW	139		1,0				

Silikon Kühlerschlauch 45° - blau







Performance Silicone Hose - 45° elbow - blue

Tuyau de silicone de refroidissement avec coude de 45 bleu

Codo 45° de silicona para refrigeración

Wąż silikonowy do wody chłodzącej - Kolano 45° Stopni - niebieski

Curva di raffreddamento in silicone a 45°

Part-No.	 mm	 mm	 bar	 mm	 %	 kg/m	Price / m
SBSH-6-45	6		12				
SBSH-8-45	8		12				
SBSH-10-45	10		10				
SBSH-11-45	11		10				
SBSH-13-45	13		10				
SBSH-16-45	16		8				
SBSH-19-45	19		7,5				
SBSH-22-45	22		6,5				
SBSH-25-45	25		6				
SBSH-28-45	28		6				
SBSH-30-45	30		6				
SBSH-32-45	32		5				
SBSH-35-45	35		5				
SBSH-38-45	38		4,5				
SBSH-40-45	40		4,5				
SBSH-45-45	45		4				
SBSH-48-45	48		4				
SBSH-51-45	51		4				
SBSH-54-45	54		4				
SBSH-57-45	57		4				
SBSH-60-45	60		4				
SBSH-64-45	64		4				
SBSH-70-45	70		4				
SBSH-76-45	76		4				
SBSH-80-45	80		4				
SBSH-83-45	83		4				
SBSH-89-45	89		4				
SBSH-102-45	102		4				



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Schenkelmaß: 152 mm 45° Winkel
Lagen: < 51mm 3 Lagen
> 51mm 4 Lagen
> 89mm 5 Lagen
Norm: SAE J20 R1
Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Long Legs: 152mm 45° elbow
 Layer: < 51mm 3 Layers
> 51mm 4 Layers
> 89mm 5 Layers
Norm: SAE J20 R1

Sonderanfertigung auf Anfrage!
 Special designs available on request!



Silikon Kühlerschlauch 45° - blau

Performance Silicone Hose - 45° elbow - blue

Tuyau de silicone de refroidissement avec coude de 45 bleu

Codo 45° de silicona para refrigeración

Wąż silikonowy do wody chłodzącej - Kolano 45° Stopni - niebieski

Curva di raffreddamento in silicone a 45°



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Schenkelmaß: 200 mm 45° Winkel
Lagen: < 51mm 3 Lagen
 > 51mm 4 Lagen
 > 89mm 5 Lagen

Norm: SAE J20 R1

Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Long Legs: 200 mm 45° elbow
 Layer: < 51mm 3 Layers
 > 51mm 4 Layers
 > 89mm 5 Layers

Norm: SAE J20 R1

Part-No.	mm	mm	bar	mm	%	kg/m	Price / m
SBSH-8-45/200	8		12				
SBSH-10-45/200	10		10				
SBSH-12-45/200	12		10				
SBSH-14-45/200	14		8				
SBSH-15-45/200	15		8				
SBSH-16-45/200	16		8				
SBSH-19-45/200	19		7,5				
SBSH-20-45/200	20		6,5				
SBSH-22-45/200	22		6,5				
SBSH-25-45/200	25		6				
SBSH-28-45/200	28		6				
SBSH-30-45/200	30		6				
SBSH-32-45/200	32		5				
SBSH-35-45/200	35		5				
SBSH-38-45/200	38		4,5				
SBSH-40-45/200	40		4,5				
SBSH-42-45/200	42		4				
SBSH-45-45/200	45		4				
SBSH-51-45/200	51		4				
SBSH-55-45/200	55		4				
SBSH-57-45/200	57		4				
SBSH-60-45/200	60		4				
SBSH-64-45/200	64		4				
SBSH-70-45/200	70		4				
SBSH-76-45/200	76		4				
SBSH-80-45/200	80		4				
SBSH-83-45/200	83		4				
SBSH-85-45/200	85		4				
SBSH-89-45/200	89		4				
SBSH-95-45/200	95		4				
SBSH-102-45/200	102		4				

Silikon Kühlerschlauch 45° - Reduzierung - blau







Performance Silicone Hose - 45° elbow - reducer - blue

Tuyau de silicone avec coude réducteur bleu

Codo reductor 45° de silicona para refrigeración

Wąż silikonowy do wody chłodzącej - Kolano redukcyjne 45° - niebieski

Curva riduttore in silicone a 45° per il raffreddamento

Part-No.	 1 mm	 1 mm	 2 mm	 2 mm	 bar	 kg/m	Price / m
SBSH-5055-45	50		55				
SBSH-5070-45	50		70				
SBSH-5157-45	51		57				
SBSH-5160-45	51		60				
SBSH-5763-45	57		63				



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Schenkelmaß: **150 mm** 45° Winkel
Lagen: < 51mm 3 Lagen
> 51mm 4 Lagen
Norm: SAE J20 R1
Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Long Legs: **150 mm** 45° elbow
Layer: < 51mm 3 Layers
> 51mm 4 Layers
Norm: SAE J20 R1

Silikon Kühlerschlauch 90° - Reduzierung - blau







Performance Silicone Hose - 90° elbow - reducer - blue

Tuyau de silicone avec coude 90 réducteur bleu

Codo reductor 90° de silicona para refrigeración

Wąż silikonowy do wody chłodzącej - Kolano redukcyjne 90° - niebieski

Curva riduttore in silicone a 90° per il raffreddamento

Part-No.	 1 mm	 1 mm	 2 mm	 2 mm	 bar	 kg/m	Price / m
SBSH-1316-90	13		16				
SBSH-1319-90	13		19				
SBSH-2835-90	28		35				
SBSH-3245-90	32		45				
SBSH-3540-90	35		40				
SBSH-3851-90	38		51				
SBSH-4551-90	45		51				
SBSH-5070-90	50		70				
SBSH-5154-90	51		54				
SBSH-5160-90	51		60				
SBSH-6351-90	63		51				
SBSH-8090-90	80		90				



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Schenkelmaß: **152mm** 90° Winkel
Lagen: < 51mm 3 Lage
> 51mm 4 Lagen
> 89mm 5 Lagen
Norm: SAE J20 R1
Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Long Legs: **152 mm** 90° elbow
Layer: < 51mm 3 Layers
> 51mm 4 Layers
> 89mm 5 Layers
Norm: SAE J20 R1

Sonderanfertigung auf Anfrage!
 Special designs available on request!



Silikon Kühlerschlauch 90° - blau

Performance Silicone Hose - 90° elbow - blue

Tuyau de silicone de refroidissement avec coude 90 bleu

Codo 90° de silicona para refrigeración

Wąż silikonowy do wody chłodzącej - Kolano 90° Stopni - niebieski

Curva di raffreddamento in silicone a 90°



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Schenkelmaß: 152mm 90° Winkel
Lagen: < 51mm 3 Lagen
 > 51mm 4 Lagen
 > 89mm 5 Lagen
Norm: SAE J20 R1

Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Long Legs: 152 mm 90° elbow
Layer: < 51mm 3 Layers
 > 51mm 4 Layers
 > 89mm 5 Layers
Norm: SAE J20 R1

Part-No.	mm	mm	bar	mm	%	kg/m	Price / m
SBSH-6-90	6		12				
SBSH-8-90	8		12				
SBSH-10-90	10		10				
SBSH-11-90	11		10				
SBSH-13-90	13		10				
SBSH-16-90	16		8				
SBSH-19-90	19		7,5				
SBSH-22-90	22		6,5				
SBSH-25-90	25		6				
SBSH-28-90	28		6				
SBSH-30-90	30		6				
SBSH-32-90	32		5				
SBSH-35-90	35		5				
SBSH-38-90	38		4,5				
SBSH-40-90	40		4,5				
SBSH-45-90	45		4				
SBSH-48-90	48		4				
SBSH-51-90	51		4				
SBSH-54-90	54		4				
SBSH-57-90	57		4				
SBSH-60-90	60		4				
SBSH-64-90	64		4				
SBSH-70-90	70		4				
SBSH-76-90	76		4				
SBSH-80-90	80		4				
SBSH-83-90	83		4				
SBSH-89-90	89		4				
SBSH-102-90	102		4				
SBSH-114-90	114		4				

Silikon Kühlerschlauch 90° - blau







Performance Silicone Hose - 90° elbow - blue

Tuyau de silicone de refroidissement avec coude 90 bleu

Codo 90° de silicona para refrigeración

Wąż silikonowy do wody chłodzącej - Kolano 90° Stopni - niebieski

Curva di raffreddamento in silicone a 90°

Part-No.	 mm	 mm	 bar	 mm	 %	 kg/m	Price / m
SBSH-8-90/200	8		12				
SBSH-10-90/200	10		10				
SBSH-12-90/200	12		10				
SBSH-14-90/200	14		8				
SBSH-15-90/200	15		8				
SBSH-16-90/200	16		8				
SBSH-19-90/200	19		7,5				
SBSH-20-90/200	20		6,5				
SBSH-22-90/200	22		6,5				
SBSH-25-90/200	25		6				
SBSH-28-90/200	28		6				
SBSH-30-90/200	30		6				
SBSH-32-90/200	32		5				
SBSH-35-90/200	35		5				
SBSH-38-90/200	38		4,5				
SBSH-40-90/200	40		4,5				
SBSH-42-90/200	45		4				
SBSH-45-90/200	45		4				
SBSH-51-90/200	51		4				
SBSH-55-90/200	55		4				
SBSH-57-90/200	57		4				
SBSH-60-90/200	60		4				
SBSH-64-90/200	64		4				
SBSH-70-90/200	70		4				
SBSH-76-90/200	76		4				
SBSH-80-90/200	80		4				
SBSH-83-90/200	83		4				
SBSH-85-90/200	85		4				
SBSH-89-90/200	89		4				
SBSH-95-90/200	95		4				
SBSH-102-90/200	102		4				



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Schenkelmaß: 200 mm 90° Winkel
Lagen: < 51mm 3 Lagen
 > 51mm 4 Lagen
 > 89mm 5 Lagen
Norm: SAE J20 R1
Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Long Legs: 200 mm 90° elbow
Layer: < 51mm 3 Layers
 > 51mm 4 Layers
 > 89mm 5 Layers
Norm: SAE J20 R1

Sonderanfertigung auf Anfrage!
 Special designs available on request!



Silikon Kühlerschlauch 180° - blau

Performance Silicone Hose - 180° elbow - blue

Tuyau de refroidissement en silicone à coude 180° - Bleu

Codo 180° de silicona para refrigeración

Wąż silikonowy do wody chłodzącej - Kolano 180° Stopni - niebieski

Curva di raffreddamento in silicone a 180°



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Schenkelmaß: 100mm 180° Winkel
Norm: SAE J20 R1

Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Long Legs: 100 mm 180° elbow
Norm: SAE J20 R1

Part-No.	mm	mm	bar	CL mm	LL mm	kg/m	Price / m
SBSH-10-180	10			44	100		
SBSH-16-180	16			46	100		
SBSH-19-180	19			51	100		
SBSH-22-180	22			112	100		
SBSH-25-180	25			99	100		
SBSH-28-180	28			112	100		
SBSH-32-180	32			62	100		
SBSH-38-180	38			109	100		
SBSH-51-180	51			100	100		
SBSH-54-180	54			109	100		
SBSH-57-180	57			112	100		
SBSH-60-180	60			122	100		
SBSH-64-180	64			151	100		

Silikon Turboladerschlauch - rot

Silicone Intercooler / Turbocharge - red

Tuyau de silicone avec compresseur - Turbocompresseur

Manguera de silicona sobrealimentador / Turbosobrealimentador - rojo

Wąż silikonowy intercooler - czerwony

Tubo flessibile in silicone per compressore / turbocompressore - Rosso



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon Rot mit Stahl Stützring
Betriebstemperatur: - 50 °C - + 220°C

Tube: silicone blue
Reinforcement: polyester reinforcement
Cover: silicone Red with Steel wire ring
Temperature: - 50 °C - + 220°C

Part-No.	mm	mm	Länge Lengh	mm	bar	kg/m	Price / pcs
SBSH-34-IC	34		160mm				
SBSH-38-IC	38		160mm				
SBSH-42-IC	42		160mm				
SBSH-48-IC	48		160mm				
SBSH-54-IC	54		160mm				
SBSH-60-IC	60		200mm				
SBSH-70-IC	70		200mm				
SBSH-76-IC	76		200mm				
SBSH-89-IC	89		200mm				

Silikon Kühlerschlauch T-Stück - blau







Performance Silicone Hose - T-Piece - blue

Tuyau de silicone de refroidissement en T bleu

Manguito de silicona en "T" para refrigeración - azul

Wąż silikonowy do wody chłodzącej - Trójnik- niebieski

Tubo flessibile in silicone T per raffreddamento - Blu

Part-No.	 mm	 mm	 bar	 mm	 %	 kg/m	Price / Stk
SBSH-38-T25	38	46	4,5				
SBSH-51-T25	51	61	4				
SBSH-76-T25	76	86	4				



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau
Tülle ID: 25mm
Tüllenlänge: 50mm
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Länge: 100mm

Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue
Spout ID: 25mm
Spout Length: 50mm
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Length: 100 mm

Flexibler Silikon Kühlerschlauch außen gewellt - 5m - blau

Flexible Performance Silicone Hose - 5m - blue







Tuyau flexible de silicone - 5m - bleu

Manguera corrugada flexible de silicona - 5m - azul

Wąż elastyczny silikonowy do wody chłodzącej - 5m - niebieski

Tubo flessibile ondulato in silicona - 5m - blu

NEW

Part-No.	 mm	 mm	 bar	 mm	 %	 kg/m	Price / Stk
SBSH-13-5M-F	13	21	3				
SBSH-16-5M-F	16	24	3				
SBSH-19-5M-F	19	27	3				
SBSH-22-5M-F	22	30	3				
SBSH-25-5M-F	25	33	3				
SBSH-28-5M-F	28	36	3				
SBSH-30-5M-F	30	38	3				
SBSH-32-5M-F	32	40	3				
SBSH-35-5M-F	35	43	3				
SBSH-38-5M-F	38	46	3				



Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau, Draht verstärkt
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Lagen: 3 Lagen
Länge: 5m

Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue, wire reinforced
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Layers: 3 Layers
Length: 5m

Sonderanfertigung auf Anfrage!
 Special designs available on request!



SILIKONSCHLÄUCHE / SILICONE HOSES

Flexibler Silikon Kühlerschlauch mit spiralfreien Muffen - blau

Flexible Performance Silicone Hose with smooth Ends - blue

Tuyau flexible de silicone - corps lisse - bleu

Manguera corrugada abocardada flexible de silicona - azul

Wąż elastyczny silikonowy do wody chłodzącej - gładki - niebieski

Tube flessibile ondulato in silicone con estremità lisce - blu

NEW



350mm

Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau, Draht verstärkt
Lagen: 2 Schlauch / 4 Schlauchende
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Länge: 350mm

Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue, wire reinforced
Layers: 2 Hose / 4 Hose end
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Length: 350mm

Part-No.	mm	mm	bar	mm	%	kg/m	Price / Stk
SBSH-13-F350SM	13	23					
SBSH-15-F350SM	15	25					
SBSH-20-F350SM	20	30					
SBSH-22-F350SM	22	32					
SBSH-25-F350SM	25	35					
SBSH-28-F350SM	28	38					
SBSH-30-F350SM	30	40					
SBSH-35-F350SM	35	45					
SBSH-38-F350SM	38	48					
SBSH-40-F350SM	40	50					
SBSH-45-F350SM	45	55					
SBSH-50-F350SM	50	60					
SBSH-57-F350SM	57	67					
SBSH-60-F350SM	60	70					
SBSH-65-F350SM	65	75					
SBSH-70-F350SM	70	80					



500mm

Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau, Draht verstärkt
Lagen: 2 Schlauch / 4 Schlauchende
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Länge: 500mm

Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue, wire reinforced
Layers: 2 Hose / 4 Hose end
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Length: 500mm

SBSH-13-F500SM	13	23					
SBSH-15-F500SM	15	25					
SBSH-20-F500SM	20	30					
SBSH-22-F500SM	22	32					
SBSH-25-F500SM	25	35					
SBSH-28-F500SM	28	38					
SBSH-30-F500SM	30	40					
SBSH-35-F500SM	35	45					
SBSH-38-F500SM	38	48					
SBSH-40-F500SM	40	50					
SBSH-45-F500SM	45	55					
SBSH-50-F500SM	50	60					
SBSH-57-F500SM	57	67					
SBSH-60-F500SM	60	70					
SBSH-65-F500SM	65	75					
SBSH-70-F500SM	70	80					

Flexibler Silikon Kühlerschlauch mit glattem Ende - blau

Flexible Performance Silicone Hose with smooth Ends - blue







Tuyau flexible de silicone - corps lisse - bleu

Manguera corrugada abocardada flexible de silicona - azul

Wąż elastyczny silikonowy do wody chłodzącej - gładki - niebieski

Tubo flessibile ondulato in silicone con estremità lisce - blu

NEW

Part-No.	 mm	 mm	 bar	 mm	 %	 kg/m	Price / Stk
SBSH-13-F750SM	13	23					
SBSH-15-F750SM	15	25					
SBSH-20-F750SM	20	30					
SBSH-22-F750SM	22	32					
SBSH-25-F750SM	25	35					
SBSH-28-F750SM	28	38					
SBSH-30-F750SM	30	40					
SBSH-35-F750SM	35	45					
SBSH-38-F750SM	38	48					
SBSH-40-F750SM	40	50					
SBSH-45-F750SM	45	55					
SBSH-50-F750SM	50	60					
SBSH-57-F750SM	57	67					
SBSH-60-F750SM	60	70					
SBSH-65-F750SM	65	75					
SBSH-70-F750SM	70	80					
SBSH-13-F1000SM	13	23					
SBSH-15-F1000SM	15	25					
SBSH-20-F1000SM	20	30					
SBSH-22-F1000SM	22	32					
SBSH-25-F1000SM	25	35					
SBSH-28-F1000SM	28	38					
SBSH-30-F1000SM	30	40					
SBSH-35-F1000SM	35	45					
SBSH-38-F1000SM	38	48					
SBSH-40-F1000SM	40	50					
SBSH-45-F1000SM	45	55					
SBSH-50-F1000SM	50	60					
SBSH-57-F1000SM	57	67					
SBSH-60-F1000SM	60	70					
SBSH-65-F1000SM	65	75					
SBSH-70-F1000SM	70	80					



750mm

Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau, Draht verstärkt
Lagen: 2 Schlauch / 4 Schlauchende
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Länge: 750mm

Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue, wire reinforced
Layers: 2 Hose / 4 Hose end
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Length: 750mm



1000mm

Seele: Silikon blau
Druckträger: text. Druckträger
Decke: Silikon blau, Draht verstärkt
Lagen: 2 Schlauch / 4 Schlauchende
Betriebstemperatur: - 60 °C - + 180°C
Länge: 1000mm

Tube: silicone blue
Reinforcement: High tensile textile fabrics
Cover: silicone blue, wire reinforced
Layers: 2 Hose / 4 Hose end
Temperature: - 60 °C - + 180°C
Length: 1000mm

Sonderanfertigung auf Anfrage!
 Special designs available on request!



Wesentliche Voraussetzungen für einen sicheren Betrieb von Schlauchleitungen

1. Auswahl von Schlauch und Armaturen entsprechend der Beanspruchung durch Stoffe und Betriebsbedingungen.

- Bestandteile von flüssigen oder gasförmigen Stoffen können physikalisch eindringen bzw. chemisch reagieren.
- Physikalische Einwirkung: Dadurch ändert sich das Volumen des Schlauchwerkstoffes. Als Folge ändern sich dessen Eigenschaften: Härte, Zugfestigkeit, Dehnung (Beispiel: «popcorning» bei Dampfschläuchen).
- Chemische Einwirkung: Dadurch ändert sich die chemische Struktur des Schlauchwerkstoffes. Als Folge ändern sich dessen Eigenschaften (Beispiel: Weichmacher oder Alterungsschutzmittel werden ausgelaugt). Korrosion führt bei Metallarmaturen zu Undichtheiten.
- Orientierende Hinweise enthalten die Tabellen der «Allgemeinen Eigenschaften» und die «Beständigkeitslisten» auf den folgenden Seiten.
- Der zulässige Betriebsüber- bzw. unterdruck der Schlauchleitung darf nicht überschritten werden.
- Die zulässige Betriebstemperatur darf in Abhängigkeit vom Medium nicht überschritten werden.
- Bei Abrasion muss ein Verschleiss der Schlauchleitung einkalkuliert und kontrolliert werden.
- Schlauchleitungen dürfen durch betriebliche Vorgänge nicht gefährlich aufgeladen werden. Insbesondere wird bei einem Aufladungsrisiko gefordert, dass der elektrische Widerstand (gemessen über die Schlaucharmaturen an den Leitungsenden) den Wert von $10^6 \Omega$ nicht überschreitend darf.
- Bei Schläuchen mit der Kennzeichnung «Ω» wird obige Forderung bereits durch den Einsatz leitfähiger Werkstoffe erfüllt.
- Bei Schläuchen mit der Kennzeichnung «M» wird die geforderte Leitfähigkeit durch die eingearbeitete «Kupferlitze(n)» sichergestellt, falls diese mit den Armaturen dauerhaft verbunden werden.
- Der angegebene Überdruck bei den Kunststoffspiralschläuchen bezieht sich auf einen kurzfristigen statischen Druck bei 20°C. Mehrfache Druckbeaufschlagung führt zu einer Schwächung des Schlauches und reduziert die Lebensdauer.

2. Fachgerechte Montage

- Die Auswahl von Schlauch und Armatur müssen normgerecht und masslich aufeinander abgestimmt sein.
- Die Montage von Schlaucharmaturen darf nur von Sachkundigen unter Beachtung der Montageanleitungen vorgenommen werden.

3. Richtige Lagerung

- Gereinigt und trocken lagern.
- Direkte Sonnen- oder UV- Einstrahlung vermeiden.
- Spannungs- und knickfreie Aufbewahrung.
- Temperaturen über 30°C und unter -20°C unbedingt vermeiden.

4. Richtiges Verlegen

- Schlauchleitungen müssen so eingebaut werden, dass sie jederzeit zugänglich sind, und in ihrer natürlichen Lage und Bewegung nicht behindert werden.
- Es ist unbedingt zu berücksichtigen, dass unter Vakuum eine Längenabnahme entsteht, und unter Druck sich Länge und Querschnitt verändern. (Bei Kunststoffspiralschläuchen ohne Einlagen kann beim maximal zulässigen Betriebsdruck eine Längendehnung von bis zu 40% erreicht werden.)
- Schlauchleitungen dürfen grundsätzlich nicht auf Torsion, Zug und Stauchung beansprucht werden.

- Schlauchleitungen dürfen nicht abknicken, insbesondere nicht hinter der Armatur.
- Der kleinste angegebene Biegeradius des Schlauches darf nicht unterschritten werden.
- Schlauchleitungen müssen vor mechanischen, thermischen oder chemischen externen Einwirkungen geschützt sein.
- Falls gefordert den elektrischen Widerstand überprüfen.

5. Festlegen der Arbeitsweise in einer Betriebsanweisung, entsprechende regelmässige Unterweisung der Mitarbeiter. Bereitstellen und verwenden geeigneter persönlicher Schutzausrüstungen.

- Um Schlauchleitungen sicher betreiben zu können sind technische, organisatorische und persönliche Schutzmassnahmen durchzuführen. Vorrang haben stets technische und organisatorische Massnahmen. Lassen sich dadurch nicht alle Gefährdungen vermeiden, sind wirksame persönliche Schutzausrüstungen bereitzustellen und zu benutzen.

6. Regelmässige Prüfungen

- Schlauchleitungen sind von einem Sachkundigen zu prüfen vor der ersten Inbetriebnahme und in regelmässigen Abständen nach der ersten Inbetriebnahme (Chemikalienschläuche min.1 x Jahr / Dampfschläuche min.1 x Semester).
- Wesentliche Bestandteile der Prüfungen sind:
 - o Begutachtung des Zustandes:
 - Schlauch ausreichend gereinigt
 - Quetschungen/Knickstellen/Verformungen
 - Chemische Versprödung bzw. mechanische Beschädigung der Schlauchdecke und des Schlauchmantels
 - Schlaucharmatur beschädigt oder korrodiert
 - Dichtungen beschädigt oder fehlen
 - o Druck- und Dichtheitsprüfung:
 - Undichte Stellen, Lecks, Poren, Beulen, Blasen, Verformungen
 - Unzulässige Längendehnung, Torsion
 - Undichte Einbindung bzw. undichte Armatur
 - o Prüfung der elektrischen Leitfähigkeit:
 - Bei «OHM» und «M» -Schläuche den elektrischen Widerstand messen
 - o Die Prüfergebnisse sind zu dokumentieren.

Quelle: BG Chemie Merkblatt T002 [ZH 1/134]

INFORMATIONEN

Wie wählen Sie den besten Schlauch für Ihren Verwendungszweck?

1. Abmessungen

- Innen-Durchmesser
- Aussen-Durchmesser
- Länge (mit oder ohne Kupplungen)
- Toleranz

2. Hinweise über das durchzuleitende Medium?

- Flüssigkeit, Gas oder Feststoffe
 - Chemische Identifikation (siehe Beständigkeitsliste)
 - Konzentration
 - Temperatur
 - Feststoffe; Beschreibung und Grösse

3. Anwendungszweck

- Betriebs-, Prüf-, und Platzdruck
- Vakuum
- Einsatzintensität
- Förderkapazität (Liter/Minute)

4. Umgebungseinflüsse

- UV- und Ozonbeständigkeit
- mechanische Verschleisseinflüsse der Umgebung
- Umgebungstemperatur
- Chemische Einflüsse

5. Besondere Anforderungen

- Gewicht
- Flexibilität
- Biegeradius
- Torsion
- Elektrischer Widerstand (Funkenformung, Explosionsgefahr)
 - isolierend
 - antistatisch
 - leitend
- Flammbeständigkeit
- Zugkraft
- Längs- und Durchmesserdehnung (bei Haspelgebrauch)
- Farbe
- Markierung/Aufdruck

6. Schlauchenden

- mit Spirale
- mit spiralfreien Muffen
- mit erweiterten Muffen
- Konisch

7. Anschluss-System

- Kupplungen
- Schlauchklemmen, Klemmschalen, Hülsen

8. Geltende Normen oder Spezifikation

Allgemeine Eigenschaften

Stoffname	Polyvinylchlorid	Polyurethan Kautschuk	Natur-Kautschuk	Styreen Butadien Kautschuk	Ethylen Propylen Kautschuk	Acrylnitril-butadien Kautschuk (Nitrile)	Chloropren Kautschuk (Neopren)	Silikon Kautschuk	vernetztes Polyäthylen	
Werkstoffgruppe der Schlauchinnenschicht	PVC	PUR	NR	SBR	EPDM	NBR	CR	SI (Q)	UPE / XLPE	
Maximaler Temperaturbereich °C										
- Trockene Luft	+60 °C	+80 °C	+70 °C	+70 °C	+120 °C	+90 °C	+90 °C	+180 °C	+66 °C	
- Heisses Öl	--	+60 °C	--	--	--	+120 °C	+60 °C	--	+60 °C	
- Heisswasser	+60 °C	+40 °C	+70 °C	+80 °C	+140 °C	+90 °C	+70 °C	+100 °C	+66 °C	
Minimaler Temperaturbereich °C	-10 °C	-20 °C	-40 °C	-30 °C	-50 °C	-20 °C	-30 °C	-60 °C	-50 °C	
Allgemeine Beständigkeit gegen:										
- Mineralöle und Fette	mässig	gut	gering	gering	gering	ausgezeichnet	gut	mässig	gut bis 60C	
- tierische und pflanzliche Öle und Fette	mässig	gut	gering/mässig	gering/mässig	gut	ausgezeichnet	gut	mässig	gut	
- Säuren verdünnt	gut	mässig	mässig/gut	mässig/gut	ausgezeichnet	gut	ausgezeichnet	ausgezeichnet	ausgezeichnet	
konzentriert	gering/mässig	gering	mässig/gut	mässig/gut	gut	mässig/gut	gut	mässig	ausgezeichnet	
- Lösungsmittel										
Alifate, Benzin usw.	gering	mässig/gut	gering	gering	gering	ausgezeichnet	mässig/gut	gering	gut	
Aromate; Toluene, Benzen usw.	gering	gering	gering	gering	gering	gut	mässig	gering	gut	
Ester Äther, Alkohol	gering	gering	gut	gut	ausgezeichnet	schlecht	mässig/gering	mässig	ausgezeichnet	
chloriert; Tetra, Tri usw.	gering	gering	gering	gering	mässig/ausgezeichnet	mässig	gering	gering	gut	
- Wasseraufnahme	gut	sehr gut	sehr gut	gut/sehr gut	ausgezeichnet	gut	gut	ausgezeichnet	sehr gut	
- Sonnenlicht + Ozon	gering/gut	sehr gut	gering	gering/mässig	ausgezeichnet	mässig	ausgezeichnet	ausgezeichnet	gut	
Elastizität	gut	gut	ausgezeichnet	gut	mässig/gut	mässig/gut	mässig/gut	gut	gut	
Formfestigkeit	gering	mässig	gut	gut	gut	gut	gut	mässig	gering	
Verschleissfestigkeit	gut	ausgezeichnet	ausgezeichnet	sehr gut	gut	gut	sehr gut	gering	mässig	
Permeabilität	gering	ziemlich gering	ziemlich gering	ziemlich gering	ziemlich gering	gering	gering	ziemlich gering	gering	
Elektrische Isolierung	gut	gut	gut/sehr gut	gut/sehr gut	ausgezeichnet	schlecht	mässig/gut	ausgezeichnet	gut	
Härtebereich (Shore A)	60 - 85	50 A - 75 D	30 - 90	40 - 90	40 - 90	40 - 95	40 - 95	40 - 85	-----	
Flammwiderstand	schlecht	schlecht	gering	gering	gering	gering	gut	mässig	schlecht	
Zugfestigkeit	20 - 30 Mpa	20 - 30 Mpa	18 - 30 Mpa	12 - 25 Mpa	10 - 20 Mpa	15 - 20 Mpa	15 - 20 Mpa	10 - 20 Mpa	30 - 35 Mpa	
Besondere Eigenschaften	Chemikalienbeständig, leicht im gewicht, farbecht, lebensmittelecht (Option) physiologisch unbedenklich	elastisch, hohe mechanische Festigkeit, verschleissfest, Ozon- und Oxidationsbeständig, Öl- und Benzinbeständig Gasdicht und kerbzäh, chemisch beständig	elastisch, kältebeständig, verschleissfest, Säuren mit niedr. Konzentration. Wasser und Alkohol mit nied. Temperatur	öhlhaltende Luft, Wasser, Industriewasser, Glykol		Hitzebeständig, Damfbeständig, Ozon- Alterungs- und UV-beständig, Chemikalienbeständig	Mineralölprodukte, Fette u. Kraftstoffe anorganische Säuren bei niedr. Konzentration und Temperatur	Chemikalienbeständig, Alterungs-, Ozon- und Witterungsbeständig flammwidrig	Temperaturbeständig Kältebeständig, Ozonbeständig, geruch- und geschmacklos	Chemikalienbeständig, Oxidationsbeständig, stabil, gasdicht
Thermische Eigenschaften	-30 °C / +100 °C	-45 °C / +100 °C	-60 °C / +200 °C kurzfristig bis 250 °C	-50 °C / +90 °C	-35 °C / +70 °C	-30 °C / +90 °C	-60 °C / +80 °C	-50 °C / +100 °C	-50 °C / +160 °C	

Gehörschutz

Ear protection
Protection auditive
Protección auditiva
Ochrona słuchu
Protezione dell'udito

7

Augenschutz

Eye protection
Protection oculaire
Protectores oculares
Ochrona oczu
Protezione degli occhi

11

Gesichtsschutz & Zubehör

Face shields and accessories
Écrans faciaux et accessoires
Protectores faciales y accesorios
Ochrona twarzy i akcesoria
Protezione del viso e accessori

17

Kopfschutz

Head protection
Protection de tête
Protección de la cabeza
Ochrona głowy
Protezione della testa

21

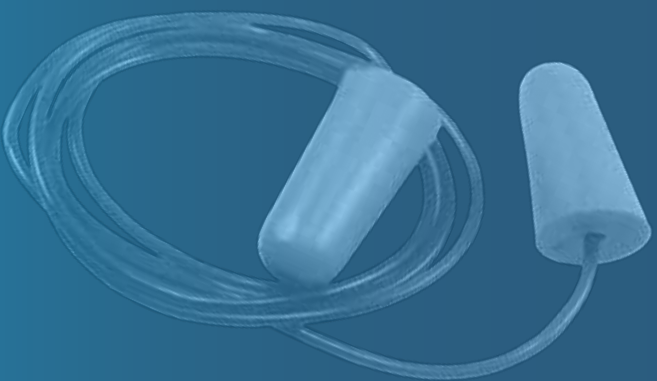
Kopf- und Gesichtsschutz Komplett Sets

Head and face protection sets
Kit de protection pour le visage et la tête
Conjuntos de protección para la cabeza y la cara
Kompletne zestawy ochrony głowy i słuchu
Set completi di protezione della testa e del viso

25



GEHÖRSCHUTZ



Faltbarer Kapselgehörschutz

Foldable ear muff
 Casque anti-bruit (oreillettes)
 Orejeras de protección
 Składany ochronnik słuchu
 Paraorecchie pieghevole



Part-Nr.	Colour	CE	Price
EP107	red	EN 352-1	

- Mit faltbarem Kopfbügel
- Größenverstellbar
- Foldable headband
- Adjustable size

Kapselgehörschutz für Helm

Ear muff for helmet
 Coquilles anti-bruit
 Orejeras para casco
 Nausznik przeciwhałasowy mocowany do hełmu
 Paraorecchie per casco



Part-Nr.	Colour	CE	Price
EP167	yellow	EN 352-3	

- Perfekt geeignet für unser Kopfschutz-Set SM967
- Mit integrierter Helmhalterung
- Geräuschdämmung 25.9dB (SNR)
- Perfect fit for our head protection set SM967
- Integrated helmet bracket
- Noise absorption 25.9dB (SNR)

Gehörschutzstöpsel mit Band

Banded ear plugs
 Bouchons d'oreilles avec arceau
 Tapones para los oídos con banda
 Zatyczka wielokrotnego użytku ze sznurkiem
 Tappi di protezione dell'udito con banda



Part-Nr.	Colour	CE	Price
EP505	orange	EN 352-2	

- Wiederverwendbar
- Geräuschdämmung 25dB (SNR)
- Reusable
- Noise absorption 25dB (SNR)

Gehörschutzstöpsel mit Band

Corded Ear Plugs

Bouchons d'oreilles cordés

Orejeras de protección

Zatyczka do uszu ze sznurkiem

Tappi di protezione dell'udito con banda

Part-Nr.	Colour	CE	Price
EP33C	orange	EN 352-2	

- Einheitsgröße
- Geräuschdämmung 38dB (SNR)
- One size fits all
- Noise absorption 38dB (SNR)



Gehörschutzstöpsel mit polypropylen Band

Banded Ear Plugs

Bouchons d'oreilles avec arceau

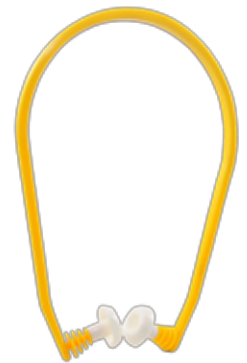
Tapones para los oídos con banda

Zatyczka do uszu wielokrotnego użytku na patyku

Tappi di protezione dell'udito con fascia in polipropilene

Part-Nr.	Colour	CE	Price
EP545	yellow	EN 352-2	

- Innovatives, flexibles polypropylen Band
- Weiche Silikon-Stöpsel
- Hoher Tragekomfort
- Wiederverwendbar
- Geräuschdämmung 19dB (SNR)
- Stylish banded ear protection
- Innovative flexible neck string (polypropylene)
- Soft silicone plugs
- Premium fit and superior comfort
- Reusable
- Noise absorption 19dB (SNR)



Größenverstellbare Gehörschutzstöpsel mit polypropylen Band

Adjustable Banded Ear Plugs

Bouchons d'oreilles avec arceau

Tapones adaptables para los oídos con banda

Zatyczka do uszu wielokrotnego użytku na patyku

Tappi per le orecchie regolabili con banda in polipropilene

Part-Nr.	Colour	CE	Price
EP570	blue	EN 352-2	

- Anpassbare Ohrstöpsel ermöglichen ideale Passform und Geräuschdämmung
- Innovatives, flexibles polypropylen Band
- Weiche Silikon-Stöpsel
- Hoher Tragekomfort
- Wiederverwendbar
- Geräuschdämmung 19dB (SNR)
- Adjustable ear plug for perfect fit and sound isolation
- Innovative flexible neck string (polypropylene)
- Soft silicone plugs
- Premium fit and superior comfort
- reusable
- Noise absorption 19dB (SNR)





AUGGENS SCHUTZ



Leichte Schutzbrille

Lightweight safety glasses

Lunettes de sécurité

Gafas de seguridad

Okulary ochronne wytrzymałe panoramiczne

Occhiali protettivi leggeri



Part-Nr.	Colour	CE	Price
SG2629	transparent	EN166F	
SG2629B	black	EN166F	

- Leicht
- Guter Schlagschutz
- Weites Sichtfeld inclusive Seitenschutz
- 100% Polycarbonat

- Lightweight
- Excellent impact protection
- Wide field of vision and side protection with large side shields
- 100% polycarbonate

Sportliche Schutzbrille

Sporty safety glasses

Lunettes de sécurité sportives

Gafas de seguridad deportivas

Okulary ochronne sportowe

Occhiali sportivi



Part-Nr.	Colour	CE	Price
X6	transparent	EN166	
X6-A	black	EN166	

- Komfortable Nasenauflege
- Leicht
- Sportliches Design

- Comfortable nose pad
- Lightweight
- Sporty design

Schutzbrille mit verstellbarer Bügellänge

Safety glasses with adjustable length

Lunettes de sécurité

Gafas de seguridad

Okulary ochronne, regulowana długość zausznika

Occhiali di sicurezza con lunghezza delle aste regolabile



Part-Nr.	Colour	CE	Price
SG2612	transparent	EN166	
SG2612B	black	EN166	

- Anpassbare, variable Bügellänge
- Kratzfeste Schutzgläser
- Antibeschlag Beschichtung

- Adjustable length
- Anti scratch
- Anti fog



Schutzbrille mit verstellbarem Bügelwinkel

Safety glasses with adjustable temples angle

Lunettes de sécurité

Gafas de seguridad

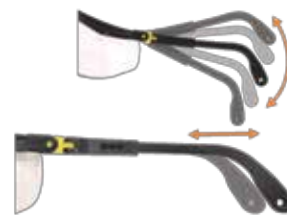
Okulary ochronne z regulowaną oprawką

Occhiali di sicurezza con angolo delle aste regolabile

Part-Nr.	Colour	CE	Price
SG2613	transparent	CE EN166 CE EN170 CE EN172	
SG2613B	black	CE EN166 CE EN170 CE EN172	

- Verstellbarer Bügelwinkel (bis zu 45°)
- variable Bügellänge
- Kratzfeste Schutzgläser
- Antibeschlag Beschichtung

- Adjustable temples (up to 45°)
- Adjustable length
- Anti scratch
- Anti fog



Schutzbrille mit extra weitem Blickfeld

Wide vision safety glasses

Lunettes-masque de protection

Gafas de protección de visión amplia

Gogle ochronne panoramiczne

Occhiali di sicurezza con campo visivo molto ampio

Part-Nr.	Colour	CE	Price
SG271	transparent	EN 166B	

- Kratzfest und mit Antibeschlag- Beschichtung
- 180° Sichtfeld
- Sehr flexibler PVC-Rahmen
- Design verhindert das Eindringen von Flüssigkeit
- Anti-scratch & anti fog lenses
- 180° field of view
- Very flexible PVC frame
- Special design prevents entry of liquids



Vollsicht-Schutzbrille für Chemie-Industrie

Anti chemical safety goggle

Lunettes de protection anti produits chimiques

Gafas de seguridad de protección anti productos químicos

Gogle ochronne z wentylacją, które chronią przed chemikaliami

Occhiali di sicurezza a visione completa per l'industria chimica

Part-Nr.	Colour	CE	Price
SG204	transparent	EN 166B	

- Indirekte Belüftung an Ober- und Unterseite
- Geeignet für den Einsatz in der chemischen Industrie
- Schlagfest
- Indirect vents on the bottom and top
- Anti-chemical
- Anti-Impact



Vollsicht-Schutzbrille

Safety goggle

Lunettes de sécurité

Gafas de seguridad

Gogle ochronne z wentylacją pośrednią

Occhiali di sicurezza a visione completa



Part-Nr.	Colour	CE	Price
SG212	transparent	EN166B	

- Öffnungen an der Oberseite ermöglichen optimale Belüftung
- Staubschutz
- Schlagfest
- Direct vents on the top ensure ideal ventilation
- Anti-dust
- Anti-impact

Vollsicht-Schutzbrille

Safety goggle

Lunettes de sécurité

Gafas de seguridad

Gogle ochronne z wentylacją pośrednią

Occhiali di sicurezza a visione completa



Part-Nr.	Colour	CE	Price
SG232	green / transparent	EN 166B	

- Integrierte indirekte Belüftung
- Spritzfest
- Integrated indirect ventilation
- Anti-Splash lenses

Überziehbrille

Safety Glasses

Lunettes de sécurité

Gafas de seguridad

Okulary ochronne z wentylacją boczną

Coprire gli occhiali



Part-Nr.	Colour	CE	Price
SG2610	transparent	EN166	

- Über der Brille tragbar
- Kratzfeste Schutzgläser
- Antibeschlag Beschichtung
- Stirnschutz mit seitlicher Belüftung.
- Hergestellt aus 100% Polycarbonat
- Glasses fit over most prescription eyewear
- Anti-scratch & anti-fog
- Brow protection
- Side vents
- Made of 100% PC

Schweißerbrille mit extra weitem Blickfeld

Welding Goggle with wide vision

Lunettes de soudure

Gafas de soldadura

Gogle spawalnicze panoramiczne

Occhiali da saldatura con campo visivo molto ampio

Part-Nr.	Colour	CE	Price
WG272	black	EN175 B	

- Kratzfeste Schutzgläser
- Antibeschlag Beschichtung
- Schutz vor UV/IR Strahlung
- 180° Sichtfeld
- Passform verhindert den Eintritt von Flüssigkeiten
- Anti-scratch & anti-fog lenses
- Protection for UV/IR rays
- Very flexible PVC frame
- 180° Field of view
- Special design prevents the entry of liquids



Schweißerbrille

Welding Goggle

Lunettes de soudure

Gafas de soldadura

Gogle do spawania gazowego

Occhiali da saldatura

Part-Nr.	Colour	CE	Price
WG225	green	EN175 F	

- Klappbare Frontscheibe
- Schutzstufe 5 (Ø 50mm)
- Flip front
- Filter shade: No. 5 (Ø 50mm)



Schweißerbrille

Welding Goggle

Lunettes de soudure

Gafas de soldadura

Gogle spawalnicze z prostokątną szybką i z wentylacją pośrednią

Occhiali da saldatura

Part-Nr.	Colour	CE	Price
WG229	green	EN175 F	





GESICHTS SCHEUTZ



Gesichtsschutz

Face shield
Écran facial
Máscara de protección facial
Osłona twarzy, regulowany pasek
Scudo facciale



Part-Nr.	Colour	CE	Price
FS801	black / transparent	EN166	

- Größenverstellbares Kopfband
- Großes Polycarbonat Visier (ca. 20cm x 34cm)
- Klappbares Visier
- *adjustable headgear*
- *8"x13.5" polycarbonate visor*
- *Flip front*

Gittervisier

Mesh shield
Écran facial
Máscara de protección facial
Osłona twarzy z siatki, regulowany pasek
Vista della griglia



Part-Nr.	Colour	CE	Price
FS801-M	black	EN166	

- Größenverstellbares Kopfband
- Großes Gittervisier (ca. 20cm x 39cm)
- Klappbares Visier
- *adjustable headgear*
- *8"x15.5" steel mesh visor*
- *Flip front*

Gesichtsschutz

Face shield
Écran facial
Máscara de protección facial
Osłona twarzy
Scudo facciale



Part-Nr.	Colour	CE	Price
FS802	yellow / transparent	EN166	

- Gesichtsschutz mit klarem Polycarbonat Visier
- *Fixed brow guard with polycarbonate visor*

Klares Ersatzvisier

Transparent visor

Visière transparente

Visera trasparente

Wizjerka zapasowa, przezroczysta

Visiera di ricambio trasparente

Part-Nr.	Colour	CE	Price
VC85M	transparent	EN 166	

• Durchsichtiges Polycarbonat Visier

• Ca. 20cm x 39cm x 1.0mm

• Clear polycarbonate visor

• 8"x15.5"x1.0mm



Klares Aluminium ummanteltes Ersatzvisier

Face shield replacement

Écran de rechange

Visor de repuesto

Wymienna wizjerka z aluminiowym obrzeżem

Visiera di ricambio con rivestimento in alluminio chiaro

Part-Nr.	Colour	CE	Price
VCA85M	transparent	EN 166	

• Polycarbonat mit Aluminium ummantelten Rändern

• Ca. 20cm x 39cm x 1.0mm

• Clear polycarbonate with Aluminum edge

• 8" x 15.5" x 1.0mm



Ersatz Gittervisier

Face shield replacement

Écran de rechange

Visor de repuesto

Wymienna osłona twarzy z siatki

Visiera a griglia di ricambio

Part-Nr.	Colour	CE	Price
VM85M	black	EN 1731	

• Großes Gittervisier (ca. 20cm x 39cm)

• Kombinierbar mit MCC Gesichtsschutz

• 8"x 15.5"

• Perfect fit for all MCC faceshields



Getöntes Ersatzvisier

Face shield replacement face shield

Écran de rechange teinté

Visor de repuesto tintado

Wizjerka zapasowa przyciemniana

Visiera di ricambio colorata



Part-Nr.	Colour	CE	Price
VC85MS	black	EN166 EN 172	

- Getöntes polycarbonat Visier
- ca. 20cm x 39cm x 1mm
- Kombinierbar mit MCC Gesichtsschutz

- Smoke polycarbonate
- 8" x 15.5" x 1.0mm
- Perfect fit for all MCC faceshields



K O P F S C H U T Z



Schutzhelm mit Nylon Innenleben

Safety helmet with nylon interior

Casque de sécurité

Casco de seguridad

Hełm ochronny

Casco di sicurezza con interno in nylon



Part-Nr.	Colour	CE	Price
SM902N-B	blue	EN 397	
SM902N-R	red	EN 397	
SM902N-W	white	EN 397	
SM902N-Y	yellow	EN 397	

- Hochwertige ABS Schale
- Spezielle U-Form verhindert übermäßiges Tropfen von Wasser in den Nacken
- Vierpunkt Nylon Innenleben
- Comfort fit
- -10°C/+50°C

- High quality ABS material
- U-shaped to avoid rainwater from dropping down on the neck
- Four-point Nylon interior
- Comfort fit
- -10°C/+50°C



Schutzhelm mit PE Innenleben

Safety helmet with PE interior

Casque de sécurité

Casco de seguridad

Hełm ochronny

Casco di sicurezza con vita interna in PE



Part-Nr.	Colour	CE	Price
SM901N-B	blue	EN 397	
SM901N-R	red	EN 397	
SM901N-W	white	EN 397	
SM901N-Y	yellow	EN 397	

- Leichte Polypropylen Schale
- Spezielle U-Form verhindert übermäßiges Tropfen von Wasser in den Nacken
- Vierpunkt PE Innenleben
- Comfort fit
- 10°C/+50°C

- Lightweight polypropylene shell
- U-shaped to avoid rainwater from dropping down on the neck
- Four-point PE interior
- All-day comfort fit
- -10°C / +50°C



Atmungsaktive Anstoßkappe

Ventilation head protection working cap

Casquette de protection antichoc

Gorra protectora antigolpes

Czapka antyskalpowa z wentylacją

Cappuccio traspirante per il bernoccolo

Part-Nr.	Colour	CE	Price
SM933	blue	EN 812	

- Atmungsaktive Netzstruktur für bessere Luftzirkulation
- Gepolstertes Innenleben
- CE EN 812

- *Breathable mesh for better ventilation*
- *Internal foam pad for even more comfort*
- *CE EN 812*



Anstoßkappe

Head protection working cap

Casquette de protection antichoc

Gorra protectora antigolpes

Czapka antyskalpowa

Tappo a urto

Part-Nr.	Colour	CE	Price
SM913	blue	EN 812	

- Gepolstertes Innenleben

- *Internal foam pad for even more comfort*





KOMPLETETTSETS



Gesichtsschutzset mit klarem Visier, Stirn- und Ohrenschutz

Set with transparent face, brow and ear protection

kit de protection pour le visage, écran transparent

Conjunto de protección para la cabeza, visera transparente

Zestaw ochrony głowy, wizjerka przezroczysta

Set di protezione del viso con visiera chiara, protezione della fronte e delle orecchie



Part-Nr.	Colour	CE	Price
FE-V1	yellow / transparent	EN 166 EN 352-1	

- Inklusive Gesichts-, Stirn- und Ohrenschutz
- Leichtes Gewicht erhöht Tragekomfort
- Kombinierbar mit allen MCC Ersatzvisieren
- Provides face, brow and ear protection
- Lightweight
- Can be combined with all MCC replacement face shields

Gesichtsschutzset mit Gittervisier, Stirn- und Ohrenschutz

Set with mesh face, brow and ear protection

kit de protection pour le visage, maille métallique

Conjunto de protección para la cabeza, malla de acero

Zestaw ochrony głowy, osłona twarzy z siatki

Set di protezione per la testa con visiera a griglia, protezione della fronte e delle orecchie



Part-Nr.	Colour	CE	Price
FE-M1	yellow / black	EN 1731 EN 325-1	

- Inklusive Gesichts-, Stirn- und Ohrenschutz
- Leichtes Gewicht erhöht Tragekomfort
- Kombinierbar mit allen MCC Ersatzvisieren
- Provides face, brow and ear protection
- Lightweight
- Can be combined with all MCC replacement face shields

Kopfschutzset mit Helm, Gittervisier und Ohrenschutz

Set with head protection, mesh visor and ear protection

Kit de protection pour le visage, visière en maille

Conjunto de protección para la cabeza, visera de malla

Zestaw ochrony głowy, osłona twarzy z siatki

Set di protezione per la testa con casco, visiera a griglia e protezione per le orecchie



Part-Nr.	Colour	CE	Price
SM967	yellow / black	EN 397 EN 1731 EN 352-3	

- Helm SM901N mit Aufhänger
- Kapselgehörschutz: EP167 (SNR 25.9dB)
- Visiertyp: Gittervisier
- Safety helmet: SM901N with suspension
- EP167 with connector (SNR 25.9dB)
- Visor type: mesh

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Millenium Coupling Germany GmbH

1 / Allgemeines

Die nachstehend aufgeführten Geschäftsbedingungen der Millennium Couplings Germany GmbH (Verkäufer) gelten für alle Kaufverträge vorbehaltlich einer ausdrücklichen und formellen Zustimmung des Verkäufers.

Erteilte Aufträge gelten als Zustimmung zu den nachstehend genannten Verkaufsbedingungen, die auch dann Gültigkeit haben, wenn die allgemeinen Geschäftsbedingungen des Kunden, die auf dessen Bestellschein vermerkt sind, diesen widersprechen. Die Tatsache, dass der Verkäufer, nicht ausdrücklich von seinem Recht Gebrauch macht, bedeutet nicht, dass er zu einem späteren Zeitpunkt diese Bedingungen geltend machen kann.

2 / Bestellungen

Aufträge bedürfen der schriftlichen Bestätigung des Verkäufers. Erteilte Aufträge können nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Verkäufers geändert oder storniert werden. Eine Auftragsänderung oder Stornierung bedarf der schriftlichen Form durch Einschreiben mit Rückschein vor Warenauslieferung oder Bereitstellung der Leistung.

Wenn der Verkäufer der Auftragsstornierung zustimmt, ist dieser berechtigt, eine Ausgleichzahlung, entsprechend dem entstandenen Verlust in Rechnung zu stellen.

Die Auftragsausführung gilt mit einer bestellten Menge von +/-5% als abgeschlossen und kann je nach Lieferverfügbarkeit des Verkäufers reduziert oder storniert werden.

3 / Preise

Preise für Material in der Produktion oder im Lager des Verkäufers sind Nettopreise, zzgl. Transport und Einwegverpackung. Rechnungspreise basieren auf dem am Liefertag gültigen Listenpreis. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, Preise ohne Vorankündigung zu ändern.

4 / Lieferung – Gewährleistung

Wenn nicht anders vereinbart, ist der Leistungsort für die Lieferung die Produktionsstätte oder das Lager des Verkäufers.

Die Lieferung erfolgt durch Bestätigung der Warenverfügbarkeit und direkte Übergabe an den Käufer, oder durch Übergabe der Ware in den Räumlichkeiten des Verkäufers an den Spediteur/Verfrachter der vom Verkäufer oder Käufer beauftragt wird.

Wenn nicht anders von beiden Parteien schriftlich vereinbart, gelten die derzeit gültigen Incoterms 2000 der Industrie- und Handelskammer für die Übernahme der Transportrisiken.

Angaben der Lieferzeiten dienen lediglich der Kenntnisnahme. Lieferverzögerungen berechtigen den Käufer nicht, Schadensersatz zu fordern, die Warenannahme zu verweigern oder den laufenden Auftrag zu stornieren. Unbeschadet der Maßnahmen, die gegenüber dem Spediteur zu ergreifen sind, ist jegliche Reklamation in Bezug auf die Liefermenge, Ausführung, Qualität oder andere Gründe dem Verkäufer durch Einschreiben mit Rückschein innerhalb einer Woche ausgehend vom Datum der Anlieferung beim Käufer mitzuteilen. Nach Ablauf dieser Frist gilt die Ware als akzeptiert.

Der Käufer ist berechtigt, selbst Maßnahmen gegen den Spediteur zu ergreifen. Der Spediteur ist innerhalb von drei (3) Tagen nach Erhalt der Ware durch schriftlichen Vermerk auf dem Transportdokument und per Einschreiben mit Rückschein davon in Kenntnis zu setzen. Der Käufer informiert den Verkäufer über diesen Sachverhalt durch Zusendung einer Kopie des Einschreibens.

Der Käufer ist verpflichtet, aufgetretene Mängel und Fehler zu begründen. Er stellt dem Verkäufer alle Mittel zur Verfügung, die zur Überprüfung und Behebung dieser Fehler und/oder Mängel erforderlich sind.

Im Fall einer anerkannten Reklamation, beschränkt sich die Haftung des Verkäufers lediglich auf das Auswechseln der defekten Teile, eine Schadensersatzzahlung wird nicht geleistet.

Der Verkäufer wird von seiner Lieferverpflichtung entbunden, wenn der Käufer die Zahlungsbedingungen nicht einhält, d. h. insbesondere:

- Keine der Rechnungen oder Zuschläge werden zum fälligen Datum beglichen.
- Das Fälligkeitsdatum für eine Voraus- oder Anzahlung wird nicht eingehalten.
- Verzögerte Lieferung, die durch den Käufer selbst veranlasst wird
- Veränderung der ursprünglichen Auftragsbedingungen
- Wenn für die Auftragsausführung weitere Ergänzungen oder technische Abstimmungen erforderlich werden, und über die der Käufer den
- Verkäufer nicht in angemessener Zeit in Kenntnis gesetzt hat.
- Höhere Gewalt.

Der Verkäufer garantiert, dass die von ihm gelieferten Produkte für den vom Käufer genannten Verwendungszweck geeignet sind. Der Verkäufer übernimmt keine Haftung dafür, dass seine Produkte in Bereichen angewendet werden können, die ihm der Käufer nicht genannt hat. Der Verkäufer haftet nicht für die Verwendung seiner Produkte im Zusammenhang mit Fremdprodukten, d.h. wenn diese nicht vom Verkäufer geliefert wurden.

5 / Warenrückgabe

Jegliche Warenrückgabe bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Verkäufers. Bei Rückgabe ohne eine solche Zustimmung kann keine Gutschrift erteilt werden. Wenn nicht anders vereinbart, gehen Frachtkosten und Risiken für eine Warenrückgabe zwecks Überprüfung und/oder Reparatur sowie die Rücksendung an den Käufer zu Lasten des Käufers.

Jede Warenrückgabe zur Überprüfung berechtigt den Verkäufer, Materialproben zu Untersuchungs- und Analyse Zwecken zu entnehmen. Im Fall einer akzeptierten Warenrückgabe, erstellt der Verkäufer eine Gutschrift zu Gunsten des Käufers.

6 / Rechnungsstellung – Begleichung

Wenn nicht anders zwischen den Parteien vereinbart, werden Lieferungen mit dreißig Tagen zum Monatsende in Rechnung gestellt und sind netto ohne Abzug per Banküberweisung zu begleichen.

Die Rechnung beinhaltet das Fälligkeitsdatum: Zahlungen erfolgen auf das Konto des Verkäufers. Bei Zahlungsverzug, gemäß der vertraglich genannten Fälligkeit, fallen Verzugszinsen für den offenstehenden Betrag an, entsprechend dem französischen Gesetz, die das dreifache des Basissatzes betragen, oder in anderen Fällen gemäß dem jeweilig geltenden nationalen Gesetz, wodurch die Einklagbarkeit der ausstehenden Forderung nicht beeinträchtigt wird. Bei Erstaufträgen, nach Eröffnung eines Kundenkontos, ist die Rechnung vor Versand zu begleichen.

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Millenium Coupling Germany GmbH

Der Verkäufer behält sich das Recht vor, eine Mindestvorauszahlung von 30% des gesamten Auftragswertes zu fordern. Die Zahlungsfälligkeiten können grundsätzlich nicht auf ein späteres Datum verlegt werden und sind in einem solchen Fall Gegenstand einer Klage. Der Verkäufer ist berechtigt, die Bedingungen der Auftragsdurchführung, auch bei bereits laufender Auftragsabwicklung, sowie Zahlungsbedingungen einer erneuten Überprüfung zu unterziehen, wenn sich die wirtschaftliche und finanzielle Situation des Käufers erheblich verändert.

Zahlungsverzug:

Bei Nichteinhaltung der Fälligkeit, behält sich der Verkäufer das Recht vor, alle noch nicht fälligen Rechnungen einschließlich Wechsel einzufordern.

Aussetzungs- und Rücktrittsklausel:

Gerät der Käufer mit seiner Fälligkeiten in Verzug, behält sich der Verkäufer das Recht vor, alle noch offenstehenden Aufträge auszusetzen oder zu kündigen. Bereits geleistete Teilzahlungen werden nicht erstattet.

7 / Eigentumsvorbehalt

Der Verkäufer behält das Eigentumsrecht an der Kaufsache bis zum Eingang aller Zahlungen aus der Geschäftsverbindung mit dem Käufer. Bei Nichteinhaltung einer Fälligkeit, ist der Verkäufer berechtigt, die Ware zurückzufordern. Der Käufer wird darüber vom Verkäufer per Einschreiben mit Rückschein in Kenntnis gesetzt.

Ungeachtet dieser Bestimmungen, übernimmt der Käufer nach Anlieferung sämtliche aus den Waren resultierenden Risiken. Der Käufer trägt die Versicherungskosten zur Deckung solcher Risiken und erbringt auf Verlangen des Verkäufers den entsprechenden Nachweis.

Der Verkäufer stellt sicher, dass eine Identifizierung der Produkte jederzeit möglich ist.

Noch nicht beglichene Produkte werden getrennt gelagert.

Der Käufer betreibt den Weiterverkauf der Produkte im ordentlichen Geschäftsgang und benachrichtigt den Verkäufer umgehend über getätigte Verkäufe, Namen und Adressen der Abnehmer, so dass der Verkäufer gegebenenfalls Rechtsansprüche gegenüber einer dritten Partei geltend machen kann.

Im Fall eines Sanierungs-, Insolvenzverfahrens oder Konkurs wird die Befugnis zum Weiterverkauf automatisch entzogen.

8 / Haftung

Sichtbare Mängel oder Abweichungen, die Gegenstand einer Überprüfung sind, müssen innerhalb von 24 Stunden nach Empfang der Ware per Einschreiben mit Rückschein angezeigt werden. Die Reklamation muss exakte Angaben über Art und Umfang des Mangels enthalten. Auf die gleiche Art und Weise, innerhalb der gesetzlichen Frist, handelt der Käufer im Fall einer Reklamation gegenüber dem Spediteur.

Der Verkäufer übernimmt die Haftung bis zu einem Höchstwert, der dem Gesamtwert der verkauften Ware entspricht. Der Verkäufer haftet für alle direkten Kosten, die dem Käufer infolge mangelhafter Produktlieferungen des Verkäufers entstehen.

Der Verkäufer lehnt jegliche Haftung für direkte oder indirekte Nachteile ab, die u. a. entstanden sein könnten aus: Umsatzeinbußen, Kundenrückgang, Geschäftsverlusten oder anderen Gründen.

Der Verkäufer übernimmt keine Haftung für Schäden infolge unsachgemäßer Nutzung seiner Produkte. Die vom Verkäufer vorgegebenen Bedingungen gelten für Lagerung, Handhabung Montage Nutzungsbedingungen und Wartung und müssen vom Käufer befolgt werden, der seinerseits gehalten ist, Anwender der Produkte über diese Bedingungen in Kenntnis zu setzen.

9 / Industrielles und kommerzielles Eigentum

Mit Ausnahme der Standardprodukte, hat der Käufer dafür Sorge zu tragen, dass das Produkt nicht das geistige Eigentumsrecht einer dritten Partei verletzt. Im Fall eines solchen Verstoßes sind sowohl der Verkäufer als auch der Käufer berechtigt die Produktion dieses Produktes einzustellen, ohne dass eine der beiden Parteien rechtliche Schritte gegeneinander einleiten können.

Der Käufer erwirbt keine Ansprüche auf das industrielle, geistige und kommerzielle Eigentum des Verkäufers, dies gilt insbesondere für Kataloge, Preislisten, Werbeliteratur oder technische Datenblätter. Sie sind das alleinige Eigentum des Verkäufers.

Der Käufer nutzt sie ausschließlich zu persönlichen Zwecken oder zum Verkauf der Produkte des Verkäufers.

Wenn nicht ausdrücklich anders mit dem Verkäufer vereinbart, bietet der Käufer die Produkte ausschließlich unter dem Namen, der Referenz, der Verpackung oder Aufmachung des Verkäufers an.

Wenn nicht anders vereinbart, sind Produktionswerkzeuge, Formen und Bildmaterial Eigentum des Verkäufers, da diese nach eigenen Spezifikationen erstellt wurden, selbst wenn der Kunde sich an deren Erstellungskosten beteiligt hat. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, Werkzeuge, Formen und Bildmaterial nicht mehr zu lagern, wenn deren letzte Verwendung drei Jahre zurückliegt.

10 / Höhere Gewalt

Umstände von höherer Gewalt entbinden den Verkäufer von seiner vertraglichen Verpflichtung.

Umstände von höherer Gewalt sind Ereignisse, die unabhängig vom Willen des Verkäufers sind und einen normalen Ablauf bei der Produktion und/oder Auslieferung der Waren verhindern.

Falls ein Umstand von höherer Gewalt den Verkäufer daran hindert, die vereinbarten Liefertermine einzuhalten, sind die vertraglich festgelegten Fristen zu verlängern, d.h. entsprechend dem Zeitverlust, der aus dem Umstand von höherer Gewalt resultiert.

Der Kunde ist nicht berechtigt, Schadensersatz oder Ansprüche gegen den Verkäufer geltend zu machen, wenn die Ursache einer solchen Verzögerung auf höhere Gewalt zurückzuführen ist.

11 / Gerichtsstand und Erfüllungsort

Gerichtsstand und Erfüllungsort jeglichen Rechtsstreits zwischen Verkäufer und Käufer ist das am Geschäftssitz des Verkäufers ansässige Handelsgericht, gleiches gilt für Regressklagen oder Streitverkündung.

Für die vertraglichen Beziehungen zwischen den Parteien gilt das Deutsche Recht.





MILLENNIUM COUPLING COMPANY GERMANY
LANGBAURGHSTR. 5 - 53842 TROISDORF
TEL : +49 (0) 2241 - 93258 - 0 / FAX : +49 (0) 2241 - 93258 - 29
INFO@MCC-GERMANY.COM / SITE WEB :WWW.MCC-GERMANY.COM